

CARLOS DE INGLATERRA: LA PELIGROSA CRISIS DE LOS CUARENTA

# Diario 16

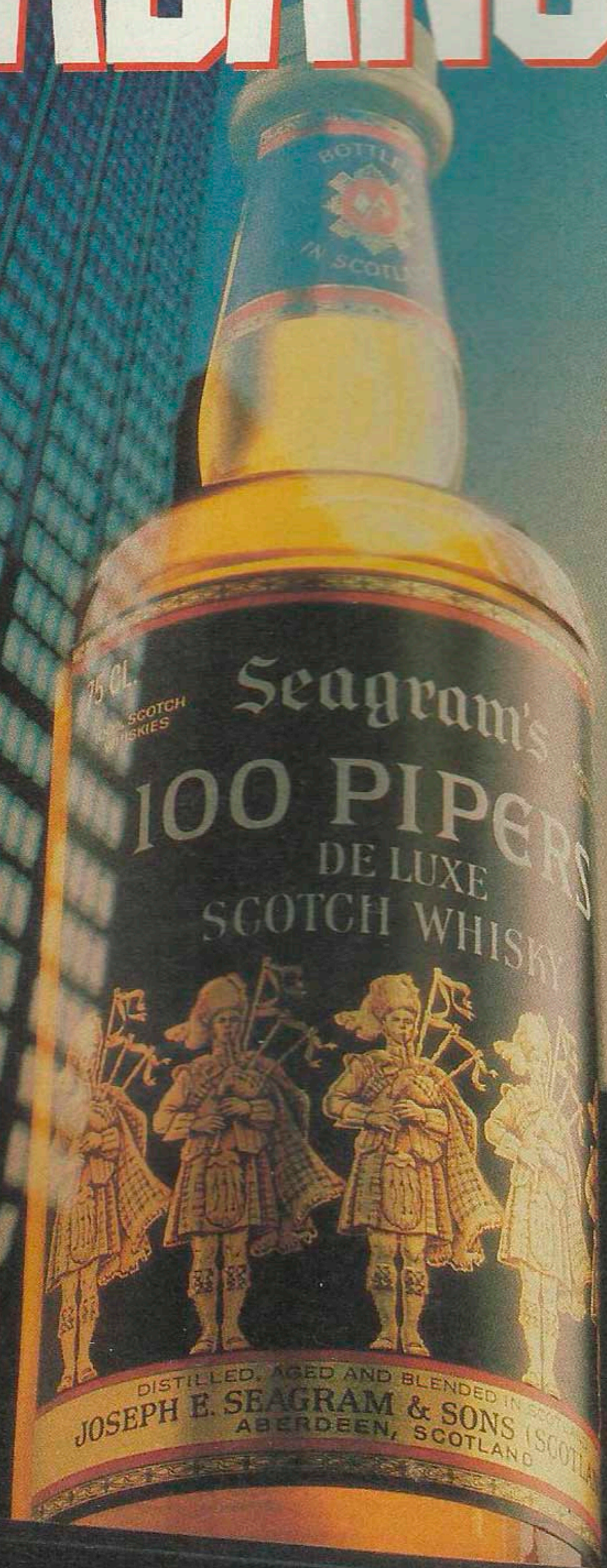
Semanal  
Número 337  
Domingo, 6 de  
marzo de 1988

**ENTREVISTA  
EXCLUSIVA**

# PINOCHET

«Aún no he dicho  
que sea yo el candidato  
a sucederme»

# CIUDADANO 1000



# 100

# Pipers

DE LUXE SCOTCH WHISKY

Bassat, Ogilvy & Mather



**Cristina Peri Rosi**  
(Montevideo, 1941)  
vive asilada en España desde 1972, año en que tuvo que huir precipitadamente de Uruguay, después de ejercer una amplia oposición al régimen del general Gregorio Alvarez desde el sindicato estudiantil que dirigía. Escritora y periodista, es autora de la novela «La nave de los locos» (1985) y de los libros de relatos «Una pasión prohibida» (1986) y «La rebelión de los niños» (1988). Ha publicado también varios títulos de poesía.

## Tiene la frente estrecha

y cejijunta, de antropeide de escaso desarrollo intelectual. Una frente tan angosta que difícilmente puede albergar ideas: sólo rencor y resentimientos. El pelo, duro y crinoso, le da ese aspecto de chimpancé no evolucionado. Los ojos son pequeños y negros, con brillo taimado, como un ratón. Ojos en los que no se puede confiar, porque ocultan torvas maniobras y odios viscerales. Los ojos de un hombre que traicionó al amigo, que engañó a quien juró fidelidad y que ofreció obediencia mientras conspiraba. La mirada es paranoica: nunca confiará en nadie, porque se sabe inmerecedor de cualquier confianza. El perseguidor se siente perseguido. No tiene párpados, porque carece de piedad. No ríe nunca, porque ignora la ternura.

*Cristina Peri Rosi*



## CARLOS DE INGLATERRA

El príncipe de Gales, en la crisis de los cuarenta. El heredero de la corona británica no quiere ser una figura decorativa y protocolaria (pág. 26).

### 5 Delitos pasajeros

«El misterio de ataque de Narcís Serra, por Adolfo Marsillach.

### 7 Filmoteca GR

«Tootsie», por Gallego y Rey.

### 10 Augusto Pinochet

Una entrevista exclusiva con el dictador chileno y su esposa, Lucía Hiriart. «El proceso seguirá normalmente, aunque salga un "no" en el referéndum», afirma el general Pinochet.

### 18 Españoles en la Fórmula 1

Adrián Campos y Luis Pérez Salas forman el equipo español que participará en el circuito de Río, el próximo abril. Todo sobre lo que ustedes no sabían de estos dos hombres que tienen un mismo destino. Por Francisco Costas.

### 49 Misterios del universo

«Las galaxias, una jerarquía de estructuras».

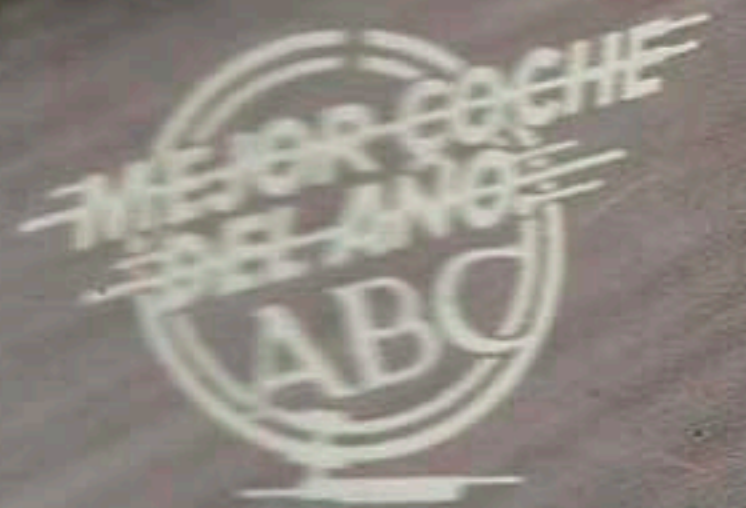
### 57 Vivir hoy

■ **Moda:** La primavera más corta. Piernas al aire. Shorts y bermudas. Un cuerpo realzado en sus formas y con aire deportivo. Por Lola Gavarrón.

■ **Danza.** Las sonrisas y lágrimas de cuatro jóvenes que han sido seleccionadas por Maya Plisetskaya para formar parte del ballet Clásico Nacional.

**Juegos** (76). **Cómic** (80). **Horóscopo** (82). **Televisión** (83).

# Nuevo AX GT ¡Genial!



Es el AX GT un coche genial. Un coche genial con un motor de 1.360 cc., con 85 CV, que le da el brío necesario para acelerar de 0 a 100 Km/h. en 9,3 segundos o para ponerse a 180 Km/h. de velocidad punta. Estabilidad a toda prueba, gracias a la suspensión independiente a las cuatro ruedas y a sus neumáticos de perfil bajo. Manejable en cualquier circunstancia por sus barras antibalaneo delanteras y traseras.

Pero para Citroën, la denominación GT significa mucho más que unas soberbias prestaciones; por eso en el AX GT no hemos olvidado un equipamiento excepcional, con detalles de todo tipo:

- Asientos delanteros envolventes, tapizados en velour Diaphite a juego con los guarnecidos.
- Asiento trasero abatible con respaldo fraccionado.
- Volante deportivo de tres radios.
- Consola en la parte superior con luces para mapas y reloj digital de cuarzo.
- Salpicadero de nuevo diseño, en grafito y gris, con salidas laterales de ventilación, además de las bocas de aireación de la consola central.
- Cuentavueeltas.
- Suelo enmoquetado.
- Retrovisor derecho regulable desde el interior.
- Spoiler delantero.

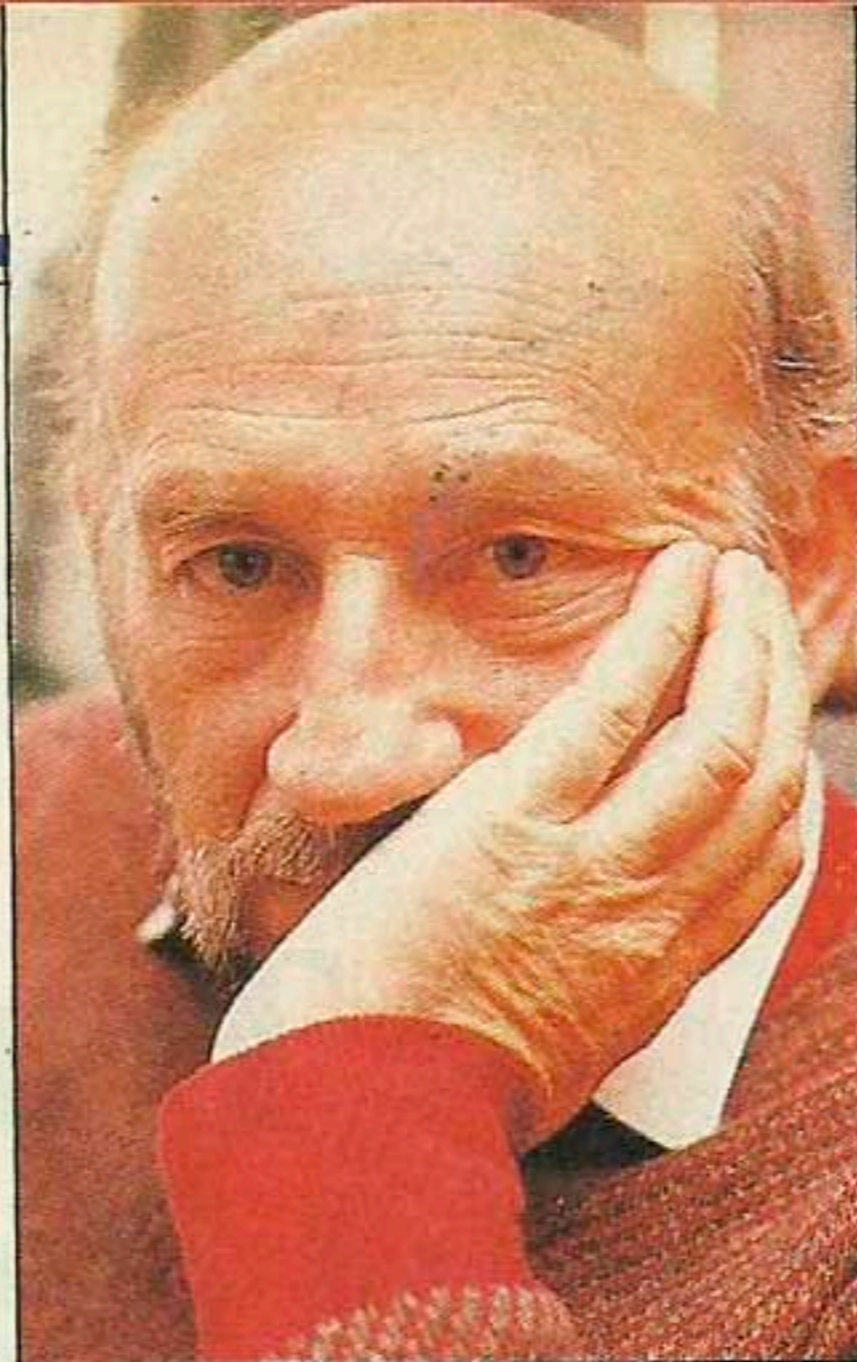
Así son la potencia y el equipamiento del nuevo Citroën AX GT: un coche genial por 1.259.700 ptas. I.V.A. incluido.

## EL AX DEJA A SU COMPETENCIA EN CUADRO

	CITROËN AX GT						
Cilindrada	1.360	1.442	1.297	1.392	1.461	1.397	1.301
Potencia CV	85	83	70	75	85	72	65
Velocidad máxima (Km/h.)	180	172	170	170	175	166	165
Aceleración 0-100 Km/h. en segundos	9,3	11,7	12,5	12,0	12,2	11,8	11,5
Consumos a 90 Km/h.	4,9	5,4	4,9	5,1	4,8	5,0	4,9
Coeficiente Cx	0,31	0,35	0,36	0,40	0,36	0,35	0,34
Superficie habitable	3,13	3,05	2,97	3,01	3,10	3,08	2,91

NUEVO  
CITROËN **AX GT**





**S**IEMPRE he creído que los ministerios de Defensa deberían llamarse ministerios de Ataque. Porque esto es lo que son en realidad. No se trata sólo de una cuestión de nomenclatura: a mí me parece que estar preparado para defenderse es otra forma de estar preparado para atacar. Naturalmente puede contradecirse esta opinión con el argumento de que es lógico que nos defendamos si alguien nos ataca. (Los códigos penales de todos los países aceptan y amparan el eximente o atenuante de la «defensa propia».) Pero una cosa es levantar el brazo cuando nos va a caer encima una bofetada y otra muy diferente organizar un ministerio especializado en levantar los brazos y en responder, además, a las bofetadas. Yo no estoy muy seguro de que toda esa gente que toma clases de kárate, judo, jiu-jitsu y otras hierbas lo haga únicamente para protegerse ante la posibilidad de ser atacada en la calle Almirante. Puede que sí, pero a mí, ya digo, me suena un poquito a excusa.

Tendríamos que empezar aceptando que pegar a nuestros coetáneos —sobre todo si pertenecen al mismo oficio— es un placer inigualable. Lo que ocurre es que casi nunca se consigue: o bien porque las leyes lo prohíben o porque no se encuentra el lugar apropiado o, simplemente, porque el coetáneo elegido es más fuerte que uno. En estos casos —tan frecuentes como molestos— cada cual se desahoga como puede. (En todos estos gimnasios o academias aparentemente «defensivas», los funcionarios se vengan de sus jefes, las dependientas de sus clientes, los políticos de Felipe González y los actores, sin duda, de los críticos.) Los hombres —y las mujeres, sean o no «de cuota»— somos agresivos. La agresividad es un componente claro del instinto de supervivencia. (El sexo, la rivalidad, el antagonismo, el crecimiento, el desarrollo, la medicina —en especial la cirugía— y Mario Conde son maneras distintas de de-

## El ministerio de Ataque de Narcís Serra

mostrar la agresión.) Vivir es, en el fondo —a veces también en la superficie—, agredir.

Pero disimulamos. La sociedad nos obliga. Desde pequeños nos regañan cuando destripamos el osito de peluche, sin comprender que lo hacemos para no lanzarnos al cuello de la tía Encarna, que es pesadísima y que huele a myrurgia que apesta. A partir de aquí, de este primer disimulo de nuestros naturales deseos, nos convertimos, al paso de los años, en unos seres encantadores que sonríen cuando no les apetece, se callan cuando no quieren, hablan cuando no les interesa y acaban con úlceras duodenales, migrañas crónicas, hipertensiones arteriales e infartos de miocardio. Todos somos delinquentes en potencia y un asesino no es otra cosa que alguien al que, más o menos de improviso, se le ha agotado su capacidad de disimulo. (Las madres gritan en un raptó de ciego cariño: «Ven aquí, que te voy a matar», y los amantes susurran sobre la almohada: «Te quiero tanto, que te comería».) Como dijo muy acertadamente Groucho Marx: «¡Más madera; esto es la guerra!» Porque también las guerras se hacen —o se empiezan— disimulando. Nadie inicia las hostilidades sin declarar a los cuatro vientos que lo hace para salvaguardar la paz; de lo que se deduce que nada hay más violento que la paz ni nada más pacífico que la violencia. Aceptados estos razonamientos, ¿qué tendría de extraño que los ministerios de

Defensa tuvieran el valor ético de autodefinirse como ministerios de Ataque?

El día que le expliqué todo esto a Narcís Serra —en una cena un poquito cutre del Círculo Catalán de Madrid— sonrió maliciosamente, se sostuvo de nuevo esas gafas que se le caen continuamente, y me dijo: «Hombre, no, no “fotis” —no jodas—.» No era, desde luego, una frase histórica, pero a todos los comensales les pareció muy acertada. (Los ministros aciertan muchísimo mientras son ministros y muy poco cuando dejan de serlo.) No por eso me desanimé. Resultó que por aquellas fechas yo había inventado con unos amigos de Manresa (en este país, en cuanto te descuidas, todo ocurre entre catalanes) un juego llamado «de la guerra», y así se lo conté al ministro: «Mira, Narcís, se compra un terrenito en las afueras, hacemos socios a los militares, los lanzamos al campo a que jueguen y se desbraven, a que se tiren balas de papel, a que caven trincheras, a que se disputen una banderita... y, mientras, se cierra una temporada tu ministerio de Ataque, se rebajan sustancialmente los Presupuestos del Estado y se fomenta la pintura, la música, los libros, el cine, el teatro... ¿Qué opinas?» Siempre que le planteaba estas cuestiones, Narcís respondía entre mordisco y mordisco de pan con tomate: «Hombre, no, no “fotis” —no jodas—.» A la decimosexta vez que me contestó «no “fotis”» —no jodas—, le convencí, porque Narcís Serra es uno de estos lúcidos catalanes a los que todavía se les puede convencer. Total, que entró en el negocio a medias conmigo y, cuando ya lo teníamos todo dispuesto, ha venido Ana Tutor, delegada del Gobierno, a chafarnos la guitarra. Nuestro juego de la guerra ha sido prohibido. No importa. Narcís Serra y yo estamos resueltos a burlar la prohibición. Cualquier cosa antes de consentir que su ministerio de Defensa se siga llamando así. ●

Tras vivir  
la aventura del desierto,  
la fresca sombra de un oasis.



¿Quién no ha soñado alguna vez con realizar una expedición por el Desierto? En Túnez tiene la oportunidad de recorrer las suaves dunas del extremo del Sáhara y llegar, a través de este fascinante mar de arena, a los frescos Oasis -con su verdor y su sombra-, y descansar de la travesía escuchando -casi, casi- el rumor de las olas de un Mediterráneo que está muy cerca.

**MEDITERRANEO.**

**En el Mediterráneo.**

4  
Deseo recibir más información,  
sobre Túnez, sin ningún compromiso  
por mi parte.  
Nombre .....  
Dirección .....  
Población ..... Provincia .....





Desesperado,  
se vio  
obligado  
a hacer  
un  
papel  
de mujer  
y  
se convirtió  
en una  
estrella.

# Tootsie



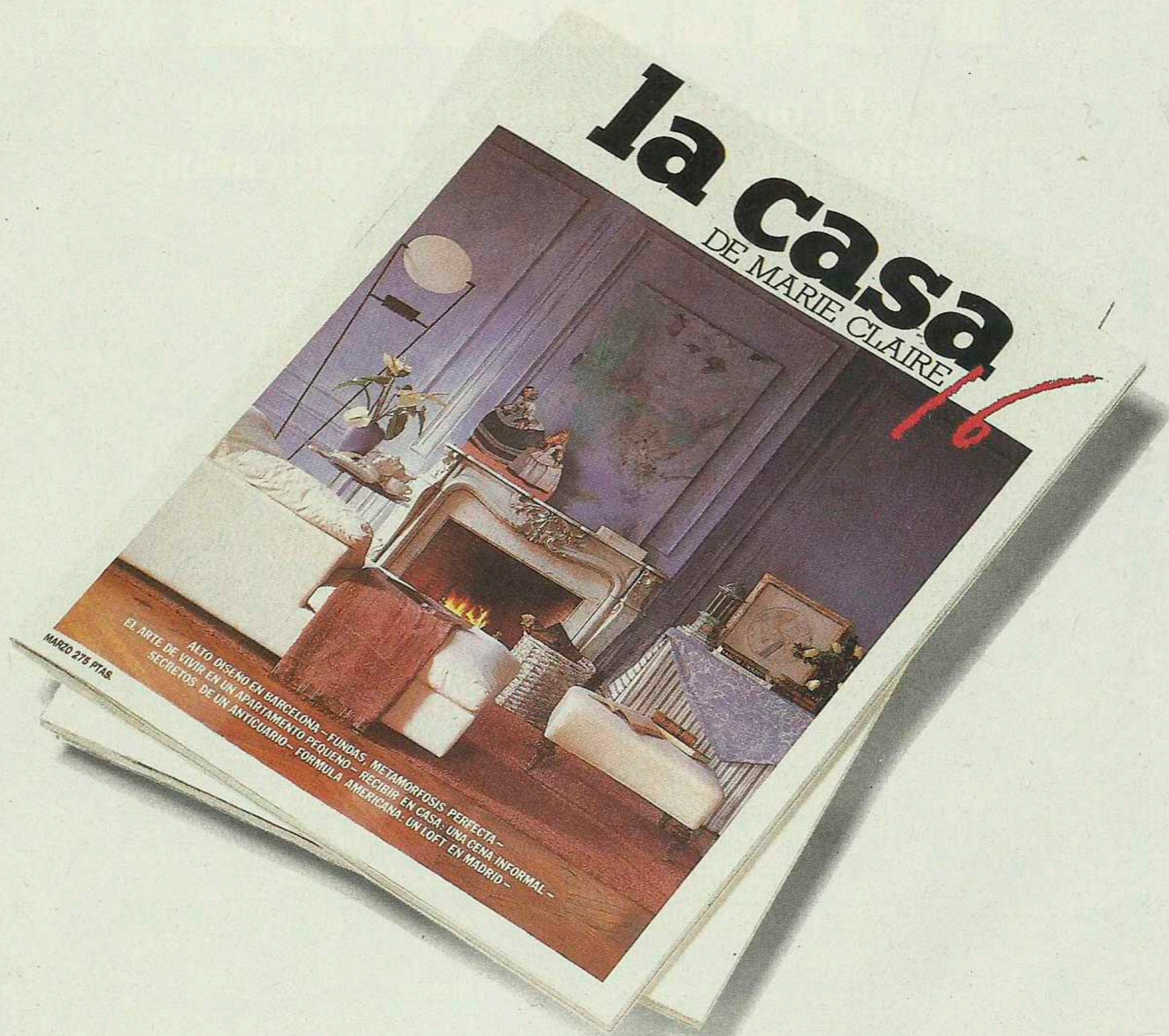
Te presentamos la Casa 16 de Marie Claire. La revista mensual de decoración, con vida, con ambiente, con estilo y con ideas, para que hagas de tu casa el fiel reflejo de ti. La Casa 16 de Marie Claire, porque tu casa eres tú.

TU CASA ERES TÚ.

**la casa**  
DE MARIE CLAIRE *16*



**Aquí  
tienes  
tu casa**



**Nº 1 A LA VENTA**

# AUGUSTO PINOCHET

«El proceso seguirá normalmente aunque salga un “no” en el referéndum»

Cuando aún no se conoce la fecha del referéndum prometido por el general Augusto Pinochet, que deberá fijar él mismo, el presidente de Chile ha concedido una entrevista al periodista de la agencia Gamma Alexis Duclos, y cuyos derechos de publicación para España ha adquirido **Diario 16 Semanal**. El dictador que derrocó en 1973 al presidente Salvador Allende y abolió por la fuerza el régimen democrático chileno afirma, en cambio, que su golpe de Estado —el lo llama revolución— condujo al país a la verdadera democracia. **Diario 16** publica esta entrevista, complementada con una segunda hecha a la esposa de Pinochet, Lucía Hiriart, únicamente por su valor como documento periodístico.

Texto y fotos: Alexis Duclos



**E**STE año 1988 será un año decisivo para Chile. De acuerdo con la Constitución el referéndum tiene como finalidad el que la población se pronuncie sobre la política de su Gobierno. ¿Significa esto que su Administración se encuentra inmersa en un proceso de democratización?

—La revolución de 1973 fue un intento de volver a la democracia a la verdadera democracia. Es por ello que ahora el referéndum tiene como objetivo el inducirnos a la democracia. El período que se aproxima será muy diferente. Habrá un Parlamento y todas las instituciones democráticas que establece la Constitución que entrará en vigor. Respecto a los artículos transitorios que operan actualmente y que han suscitado numerosas críticas serán derogados.

—¿En qué consiste el referéndum?

—Responderá a la siguiente pregunta: «Sí o no quiere usted colaborar a la institucionalización de la democracia?» El candidato propuesto por los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas está identificado con esa idea.

—¿Será entonces un «sí» o «no» a Pinochet?

—¿Y quién ha dicho que seré yo mi propio candidato...?

—¿Qué pasará si el «no» gana el referéndum?

—Aún falta un año para las elecciones y por tanto el proceso continuará normalmente, tal y como está previsto por la Constitución.

—¿El comunismo continúa siendo hoy una amenaza real para Chile?

—El comunismo es una amenaza contra Chile. Lo es para todos los pueblos libres. Algunas personas dicen que el comunismo se ha desarrollado en Chile durante mi presidencia. Es falso: el comunismo ha elegido la lucha armada y el uso de la violencia más que el apoyo popular. El comunismo agita con mucha habilidad, por épocas. Mucha gente que en estos momentos se en-

cuentra en la escena política estuvo oculta en 1973; ahora se preparan para entrar en acción. No hay que olvidar que en aquella época había ya un alto porcentaje de comunistas, diecisiete por ciento, sin contar a los que no votaron. Por tanto, la crítica que se le hace al Gobierno de haber fracasado en su lucha contra el comunismo no tiene ninguna base. Son los mismos comunistas los que ahora quieren integrarse a la vida política.

—¿Cuál es su sentir hacia la instauración de la democracia en Argentina?

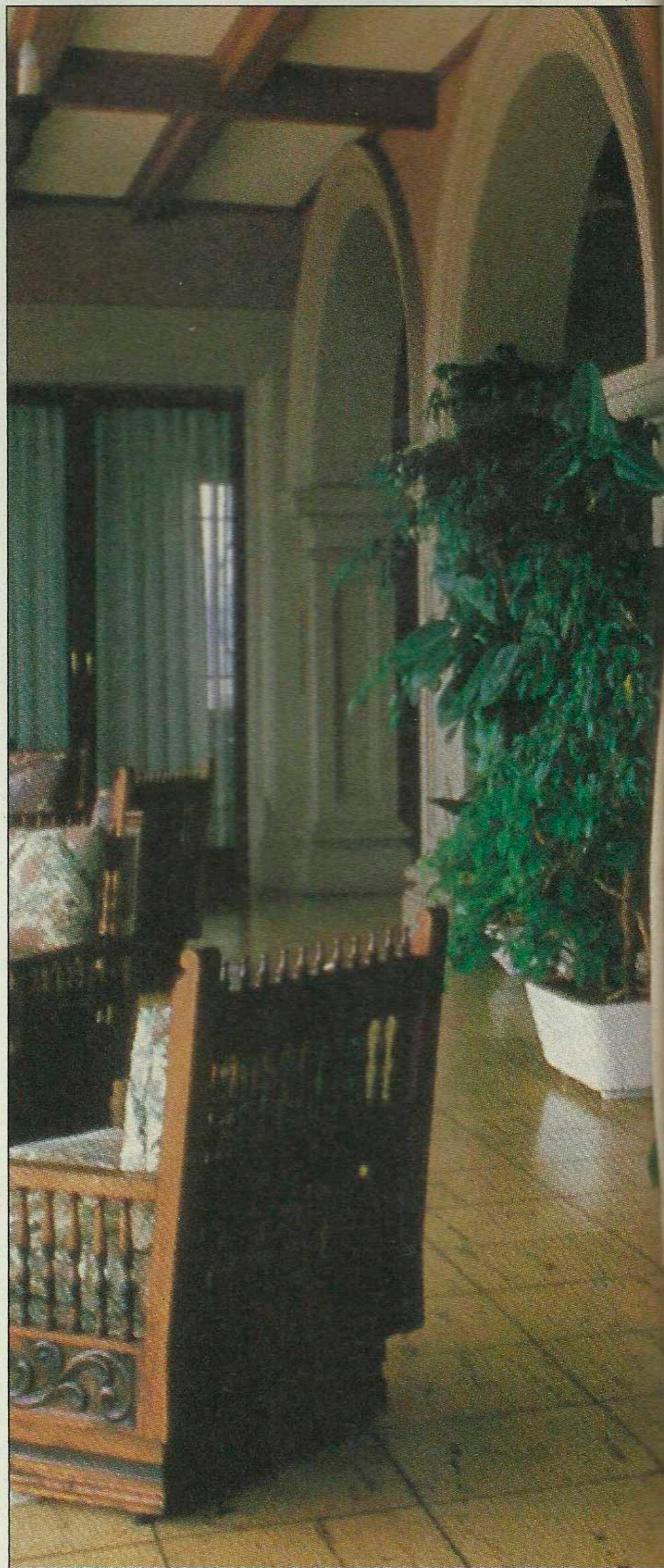
—Yo no me pronuncio sobre la situación interna de países vecinos; siento un gran respeto por los argentinos y creo que son los únicos que saben si ese sistema les conviene o no. No es mi problema.

—En relación a sus vecinos, Chile goza de buenos resultados económicos. ¿Está usted satisfecho en ese terreno?

—Mire, se debe partir de una idea de libertad. Nosotros nos basamos en ella, aplicamos y promovemos un sistema de economía social que ha dado muy buenos resultados. De una situación de monoexportación de cobre hemos pasado a una política de exportación variada que nos ha permitido conquistar numerosos mercados extranjeros. De manera general puede constatar-se un aumento en todos los sectores de la producción. Debe también señalarse el vasto desarrollo social que ha logrado reducir la pobreza. Infinidad de cifras atestiguan nuestra recuperación. Si quiere citar alguna, señale el crecimiento entre el cuatro y el cinco por ciento, y durante cuatro años consecutivos, del Producto Interno Bruto; o bien la tasa de inflación de un veinte por ciento anual. Estos son logros evidentes, reconocidos por todo el mundo.

—¿Cuál es su gran fracaso como gobernante?

—No haber alcanzado los resultados que esperaba en el terreno del empleo. Quisiera haber reducido en un dos por ciento el



**Amnistía Internacional no conoce la verdadera situación de Chile cuando dice que no se respetan los derechos humanos»**



El matrimonio Pinochet, en Valparaíso. Disfrutan, a pleno sol, del verano austral.

**Soy consciente de la campaña feroz contra mi persona, contra el Gobierno y contra el Ejército, al que intentaron dividir y alejar del poder institucional»**

nivel de paro. Actualmente es bajo, más que el de muchos países desarrollados, pero para mí no es suficiente.

—*Amnistía Internacional define a Chile como un país donde se violan los derechos humanos. ¿Qué responde a esta afirmación?*

—Es la prueba de que no conocen nuestra situación. Por diversos motivos se dejan influenciar por informaciones erróneas y tergiversadas que ocultan la realidad chilena. Por otra parte, yo me pregunto a qué llaman ellos «derechos humanos». ¿Cuál es su grado de objetividad?, ¿por qué no se ocupan de lo que pasa en la Unión Soviética o en otros pueblos oprimidos por el comunismo?

—*¿Qué piensa de la política exterior de los Estados Unidos en Chile y Sudamérica?*

—Voy a repetir el pensamiento del profesor Joxe. El dice que los Estados Unidos quieren dominar América del Sur. Luego les interesa que no haya tranquilidad sino pobreza... y conste que no soy yo quien lo dice, sino un profesor americano.

—*Francia va a celebrar elecciones presidenciales. ¿Cuál es su preferido entre los candidatos de derecha: Raymond Barre, del UDF; Jacques Chirac, actual primer ministro; o Jean Marie Le Pen, del Frente Nacional?*

—Le repito que no me inmiscuyo en los asuntos internos de otros países, lo mismo si son vecinos que si están más distantes. Ahora bien, personalmente conozco mejor a Barre, tengo libros y me parecen interesantes. Pero como presidente no puedo pronunciarme por ninguno.

—*¿Es consciente de la campaña de ataques que se desencadenará tras el referéndum?*

—Soy totalmente consciente de que será feroz: contra el Gobierno, contra mi persona y contra el Ejército, al que intentarán dividir y alejar del poder institucional.

—*¿Cuál será su reacción?*

—*¿Cuál será mi reacción? (Se encoje de hombros.)*

► —*La Iglesia juega un papel importante en Chile. Usted se encontró con el Papa el año pasado. ¿Se puede saber, si no es un secreto, sobre qué hablaron?*

—La reunión que tuve con Su Santidad fue de carácter confidencial. Si él no dijo nada sobre ella no seré yo quien lo haga.

—*¿Tiene usted problemas con la Iglesia, con una parte de ella, o con sectores aislados?*

—Usted habla de la Iglesia Católica. En este país existe una separación entre Iglesia y Estado, además de una libertad total de culto. Lo que ocurre es que algunos curas y sacerdotes se han comprometido con determinadas corrientes políticas y se han vuelto activistas. Los grupos políticos que se han infiltrado en la Iglesia alejan a ésta de su misión, y es entonces que surgen divergencias con la autoridad. En todo orden de cosas pienso que sería deseable definir con mayor exactitud el significado de la separación entre la Iglesia y el Estado, punto que no está muy claro.

—*Si usted fuese candidato y ganara la elecciones, ¿cuál sería su tarea prioritaria?*

—Mi interés ha sido siempre el desarrollo socio-económico, entendido como el dotar de mejores condiciones de vida al pueblo: educación, empleo y salud. Tal será la meta por la que trabajaremos.

—*¿Tiene miedo después del atentado?*

—En ningún momento sentí temor, todo lo contrario. Es evidente que estoy inquieto por mis hijos pequeños, pero mi primera reacción ha sido la de tomar las medidas adecuadas para evitar otras muertes. De hecho, una hora más tarde hice una alocución pública con el fin de tranquilizar al país.

—*¿Es acaso que su vida ha cambiado después del atentado, su manera de pensar, de ser?*

—En absoluto, mi vida no se ha modificado. Tan sólo me pesa la muerte de mis colaboradores. □



**Estados Unidos quiere  
dominar América del Sur.  
Luego les interesa que no haya  
tranquilidad sino pobreza»**

**Lucía  
Hiriart  
confiesa  
que dedica  
una parte  
importante  
de su tiempo  
a obras de  
caridad.**



**P**OR primera vez, Lucía Hiriart, la esposa del general Augusto Pinochet, ha aceptado conceder una entrevista y ha posado en compañía de su marido en su villa de Viña del Mar, cerca de la bahía de Valparaíso.

—¿Cuál es su papel como primera dama?

—He creado y trabajo de manera directa en doce instituciones de beneficencia que responden a necesidades nacionales. Están orientadas a la ayuda de mujeres, niños, familias y gente enferma. La mayor de ellas es la «Fundación de Ayuda a la Comunidad», en la que hay tres mil quinientas mujeres trabajando voluntariamente en favor de los pobres, y en particular, de cincuenta mil niños a los que se les brinda educación, alimentos y asistencia médica.

Otra fundación, la «Cema-Chile» fue creada a iniciativa de la esposa del ex presidente Carlos Ibáñez del Campo, con la intención de ayudar a las mujeres a salir del subdesarrollo, a través de la capacitación. Posteriormente esta fundación sufrió desviaciones de carácter político, pero después de 1973, cuando este gobierno accedió al poder, yo retomé la idea original y amplíé su campo de acción.

La fundación centra su trabajo en mujeres de bajos recursos, y 216.000 familias se benefician de ella. El «Cema» tiene 103 casas para mujeres embarazadas, lo que ha contribuido a disminuir la mortalidad pre y postnatal. Existen también 29 casas en las que las mujeres jóvenes reciben capacitación profesional, educación básica, ropa y ayuda médica y odontológica gratuita (se atiende a menores entre los ocho y los dieciséis años). El ►

Lucía Hiriart de Pinochet

**«MI MARIDO ES IRASCIBLE Y EXPLOSIVO, AUNQUE SE TRANQUILIZA PRONTO»**

► «Cema» gestiona, además, 321 talleres en donde las mujeres pueden perfeccionar sus habilidades e incrementar el ingreso familiar. La fundación para Jardines de Infancia, por otra parte, proporciona educación gratuita a 45.000 niños.

Existen, además, otras nueve organizaciones de ayuda a la comunidad, como la Corporación Nacional de Lucha Contra el Cáncer, la Fundación de Ayuda a Niños Hemofílicos y un Comité que se ocupa de problemas como la drogadicción y el alcoholismo juveniles.

—En su opinión, ¿cuáles son las actuales dificultades de las mujeres chilenas?

—Las mismas que las de todas

las mujeres del mundo: preocupación por el resquebrajamiento de la familia y la drogadicción juvenil, aunque afortunadamente en nuestro país ésta es casi inexistente. En otros campos las mujeres han progresado y conquistado territorios, gracias a que las leyes las han beneficiado.

—En Chile no hay legislación sobre el divorcio. ¿Qué opina al respecto?

—Consideraría una ley que fuera seria, razonable, y que tomara en cuenta nuestras características y diferencias particulares. La legislación actual de anulación del matrimonio está basada en un error técnico legal que se debe evitar. Estas leyes dejan a la mujer sin protección ni ayu-

## PINOCHET

da; sin posibilidad alguna de trabajo fuera del hogar. Insisto, deberíamos tener una ley «sui generis» para nuestro propio estilo de vida.

—Además de su trabajo como Primera Dama de la Nación, ¿qué actividades le proporcionan placer?

—Me gusta mucho la jardinería y adoro las largas caminatas. Los deportes me entusiasman poco. Leo mucho, generalmente dos o tres libros a la vez. Me gusta la fotografía, aunque mis comienzos fueron muy deprimentes. Recuerdo la primera vez que fotografié a mis hijos en una pose muy artística, y luego, cuando tuve las fotos reveladas, no puede diferenciar en ninguna los

Me molesta que  
ataquen a mi marido.  
Desafortunadamente, la  
oposición lo calumnia, y  
eso duele»



Seducción. Formas tentadoras que atraen por su diseño. Imagen que sugiere un marcado carácter deportivo.

Liberación. A todo gas. Motor System Porsche Injection. Sistema L-Jetronic. Capaz de desarrollar 100 CV. y alcanzar 185 Km/h. Rompe con todo.



muros de las nubes. Sin embargo puedo asegurar que desde entonces he hecho progresos.

—¿Habla usted de política con su marido? ¿De qué temas?

—Considerando que mi esposo es el Presidente de la República, muchas cosas de las que hablamos son políticas. Yo creo que hay política en cada organización, porque sin una política de acción, un gobierno no podría mandar en ninguna institución, en ningún país. Lo que no tolero es la politiquería.

—¿Cuáles son las cualidades de su marido?

—Mi marido es un hombre muy íntegro, un buen padre y esposo. Tiene un gran sentido de



la responsabilidad; frecuentemente no se percata de que su vida está en peligro. Lleva a cabo sus obligaciones aun cuando éstas sean dolorosas. Tiene un gran sentido del humor, a pesar de que la gente no lo crea así.

—¿Y sus defectos...?

—Es irascible y explosivo, aunque se tranquiliza pronto. En general creo que no tiene demasiados defectos, al menos así lo veo yo.

—¿Cuál es su reacción cuando lo atacan?

—Me molesta, aunque trato de no leer esa información, envenena mi mente y eso no ayuda a nada. Desafortunadamente la oposición lo calumnia y eso duele. En todo caso no me involucro en esa clase de cosas. ●

La legislación actual de anulación del matrimonio deja a la mujer sin protección ni ayuda»

# ON IBIZA SXI



Sofisticación. Con todo lujo de detalles. Por dentro y por fuera. Vestido para gustar.

Imaginación. Toda la que seas capaz de echarle. Para que disfrutes sin límites con tu Seat Ibiza SXI.

P.V.P. IVA y transporte incluidos: 1.480.024 Ptas. (Para Península y Baleares.)

## IBIZA SXI





Adrián Campos y Luis Pérez-Sala, juntos en el mismo equipo de Fórmula 1

## DOS HOMBRES Y UN DESTINO

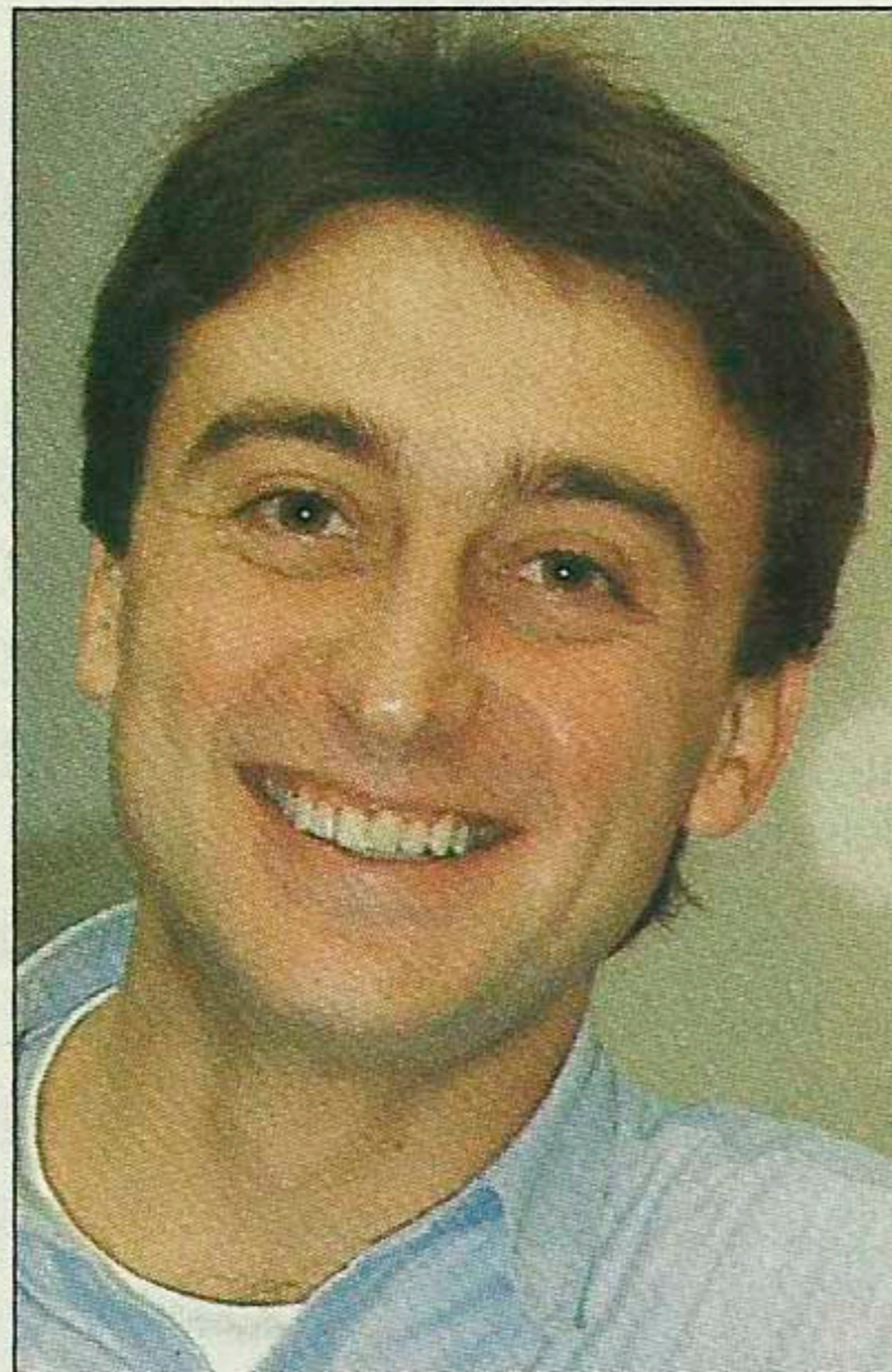
Por: **Paco Costas**

Fotos: **Atin Aya**

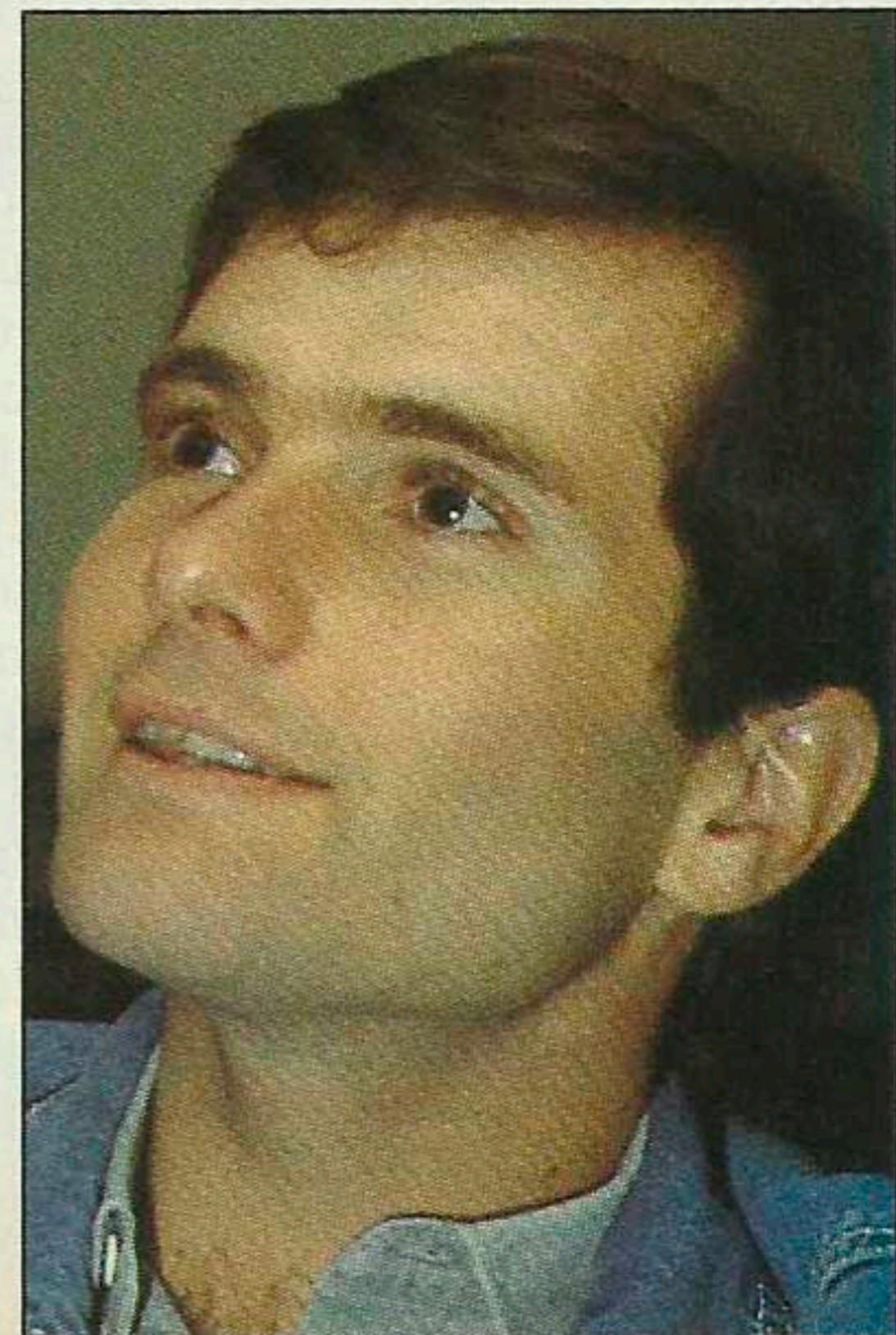
Hablan, piensan y conducen de forma distinta. Tienen un punto en común: son hijos de la burguesía, nacieron en el Mediterráneo. El dinero no figura, en estos momentos, entre sus máximas aspiraciones. Tienen un objetivo: triunfar en el mismo circuito. Estos dos deportistas de élite, que forman el primer equipo español de toda la historia en la Fórmula 1, participarán, el próximo 3 de abril, en el circuito del Tacarepaguá, de Río de Janeiro. Adrián Campos y Luis Pérez-Sala, dos «toreros» del asfalto, estarán en el mismo ruedo.

**B**AJO el denominador común de la afición a los automóviles y las carreras, Adrián Campos y Luis Pérez Sala hablan, piensan y conducen de forma distinta. También en el físico y el talante se perciben las diferencias. Campos se muestra obstinado, ciclotímico y capaz de darlo todo en un intento, mientras en la vuelta siguiente, en una conversación o al volante, una crítica o el mal funcionamiento de su coche o del equipo le desmotiva y le hunde en el más negro de los enfados. La preocupación por lo que diga la Prensa y la actuación de su compañero de equipo, a lo largo de toda la temporada pasada, fueron, en ocasiones, la causa de faltas de concentración que, unidas a las incontables averías, le impidieron obtener mejores resultados. Sus méritos, que fueron muchos, pasaron inadvertidos y esta falta de información, que él considera injusta, le sigue preocupando.

Luis Pérez Sala, al que llegar a donde ha llegado ha comportado un más largo camino y pocas decepciones, da en todo momento la impresión de estar vi-



Luis Pérez-Sala y Adrián Campos, dos hombres a la espera. Concentran todos sus esfuerzos con la mirada puesta en el circuito de Río de Janeiro.



## DOS HOMBRES Y UN DESTINO

viendo dos actitudes perfectamente diferenciadas. Menos comunicativo que Campos, aunque también amable y cortés con todo el mundo, se sustrae a lo que le rodea con facilidad para meterse en sí mismo, alejado totalmente de todo lo que no sea su coche, el circuito y el trabajo que tiene ante sí en ese momento. Con la Prensa, aun acuciándole para que se pronuncie o critique actitudes ajenas, sabe evadirse, de forma que todo tiene disculpa y todos tienen razones para justificar lo que hacen. La calma que preside las pequeñas cosas que rodean a un piloto, desde ponerse los guantes hasta explicar cómo ha perdido el control de su coche en un momento determinado, hablan favorablemente de la frialdad que se necesita para reaccionar en momentos cruciales. Tanto él como Campos provienen de familias acomodadas o ricas, han recibido una buena educación y el dinero no figura en estos momentos entre sus máximas aspiraciones.

Campos cuenta en su palmarés con 16 carreras del Mundial de la Fórmula. Entre sinsabores, disgustos de final de temporada y reconciliaciones con Minardi, su patrón, este piloto de Alcira ha vuelto en Jerez al ejercicio activo de su arriesgada profesión, después de su boda, en diciembre pasado, y con un presupuesto de 500 millones de pesetas para que él y Pérez Sala, en el mismo equipo italiano de Minardi, disputen las 16 carreras de este Campeonato del 88.

—¿Qué ha significado para Campos el tiempo, la experiencia acumulada y el programa que va a encarar este año?

—Creo que he aprendido muchas cosas y que todas van a serme de gran utilidad en el presente año; he reflexionado mucho sobre mis errores y todas las circunstancias que los rodearon. La conclusión, con independencia de los fallos constantes de mi coche, es que, de algún modo, bajé un poco la guardia de mi atención y me desmotivé en las últimas carreras. Aunque no es una disculpa, entre Japón y el Gran Premio de Australia sucedieron las graves inundaciones de mi pueblo y tomé la decisión de volver precipitadamente entre carrera y carrera, porque no lograba



Adrián Campos cuenta en su palmarés con dieciséis carreras del Mundial de la Fórmula.

comunicarme con los míos. Fue también en Japón donde una estúpida avería al principio de la carrera hizo que acudieran a mis ojos las lágrimas de la impotencia y la rabia de un fracaso más, ajeno a mí por completo.

La gente que ha seguido de lejos mi trayectoria no ha sido, en ningún modo, informada de lo que significa salir a correr un Gran Premio con la certeza de que el coche no va a aguantar el esfuerzo; por si esto fuera poco, yo era el novato del equipo, y eso, en la Fórmula 1, pesa como una losa. Minardi, al que Lois, mi espónsor, había pagado un millón de dólares de los ocho que suponía su presupuesto para dos coches y toda la temporada, dosificaba conmigo el riesgo de una avería y, lógicamente, se volcaba con su primer piloto, más experimentado y con mayor soporte económico. El «muleto» era para él, con todas las pequeñas y grandes ventajas que supone ser el primer piloto. Hubo muchas carreras en las que yo estuve limitado a no utilizar toda la potencia que daba el turbo de mi coche. Estas y otras cosas, que entonces produjeron en mí ma-

lestar y disgusto, las comprendo ahora y entiendo la política de Minardi.

Cuando Campos debutó en el circuito de Río de Janeiro, al principio de la temporada 87, el puesto decimocuarto que alcanzó en los entrenamientos oficiales superó con mucho las expectativas de los más optimistas; después, en el inicio de la carrera, un estúpido error motivó su descalificación. A partir de entonces, los altibajos de su quehacer fueron enjuiciados por los aficionados y los medios de muy diversa manera. Lo hecho por el piloto no fue, ni más ni menos, de lo que podía esperarse en las circunstancias deportivas y técnicas del momento. En algunas carreras, como la del Gran Premio de Alemania, Campos demostró que podía haber terminado entre los seis primeros y nadie se enteró de aquello, apagado por una avería más de las de la larga serie. Sin embargo, la peor carrera que hizo en todo el año, el Gran Premio de España en Jerez, fue a nivel popular su mejor éxito, y todo debido a que su coche, mimado por el piloto, alcanzó a rebasar la meta. ▷

“  
**Es tanto lo que nos jugamos que yo, que me he casado el pasado noviembre, he comenzado a hacer una vida ordenada. Me dedico a fortalecerme**  
”

L'ATOUCHE HOMBRE



UN "TOQUE"  
DE BUEN GUSTO  
PARA EL REGALO  
DE PAPA

# L'atouche

EAU DE TOILETTE · MASAJE · EMULSION · DESODORANTES · CREMAS DE AFEITAR · GEL DE BAÑO · CREACION DE *El Corte Inglés*

## DOS HOMBRES Y UN DESTINO

—¿Cómo ve ahora Adrián Campos aquellos momentos y las reacciones que suscitaron?

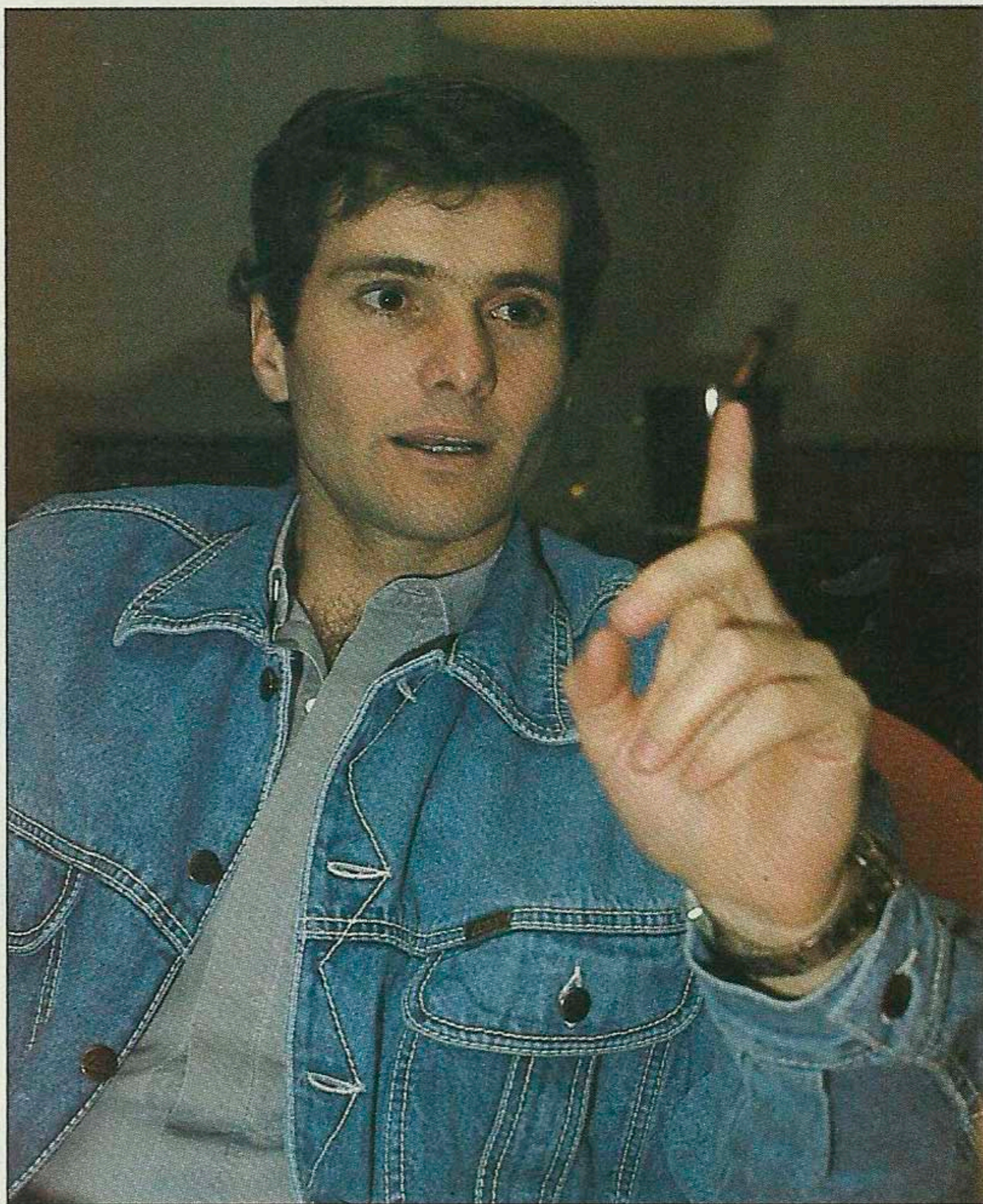
—Siempre nos hemos quejado de la falta de apoyo económico para que un español accediera a la Fórmula 1, y admitiendo errores creo que criticar lo hecho, sin conocimiento en muchos casos, ha servido para que, en momentos, la fe del espónsor pudiera haber decaído y con ella, la ayuda imprescindible para estar en el automovilismo. Eso, la mayoría de las veces, me ha preocupado más que las propias críticas. En este país parece que hay que descubrir la notoriedad de sus deportistas cuando ya, en el resto del mundo, te juzgan con respeto. Yo, en este caso, sólo pido objetividad.

Los espónsors han reaccionado positivamente para el bien de este deporte, y los cien millones largos de entonces se han convertido en 500, de los que Lois (300), Marlboro, Sanyo, Barcelona-92 y otros van a permitir que, además de Campos, otro piloto español, Luis Pérez Sala, forme con él el primer equipo de Fórmula 1 de toda la historia integrado por dos pilotos españoles.

—¿Qué va a significar para Campos la presencia de Sala en el mismo equipo?

—Espero, ante todo, que la Prensa y los medios no creen entre nosotros una rivalidad y comparaciones malintencionadas que no existen o que puedan crear un clima de enfrentamiento. Esto sería fatal, y además iría en perjuicio de ambos; del aficionado y, sobre todo, de los que lleguen después de nosotros. Nuestras relaciones personales son perfectas y Lois me ha consultado en todo momento sobre la inclusión de Luis en el equipo.

Tanto él como yo nos vamos a concentrar en la realización de una labor profesional seria y en equipo; es tanto lo que nos jugamos ambos y el automovilismo español que yo, que me he casado el pasado noviembre, he comenzado a hacer una vida ordenada y dedico casi todo mi tiempo a fortalecerme con el ejercicio. Ahora más que nunca me doy cuenta de lo seria y difícil que es esta profesión, en la que te estás jugando la vida a cada instante. Te aseguro que ni uno solo de mis actos de esta tempo-



Luis Pérez Sala ha sido brillante campeón en la Fórmula 3000 en 1987.

rada será dejado por mí a la improvisación o a reacciones viscerales. Quiero llegar todo lo lejos que sea posible, es una promesa que tengo conmigo mismo.

**UN PILOTO CON CLASE.** Cuarto varón de una familia de cinco hermanos y tres hermanas, Luis Pérez Sala y Valls Taberner, de veintiocho años, reúne, a primera vista, todos los ingredientes necesarios con los que el más exigente patrón o espónsor diseñaría un piloto de la Fórmula 1 de nuestro tiempo. Alto, bien parecido, discreto y arriesgado cuando lo requiere el momento, su formación en la Universidad y cinco años rodando por los circuitos de Europa le han proporcionado, junto a su experiencia como piloto, un talante dúctil y la facilidad de comunicarse entre el cosmopolitismo políglota que rodea el ambiente de las carreras.

Su comienzo en el carting, las Fórmulas nacionales de promoción, el Europeo de Turismos, la Fórmula III en Italia y dos años en la Fórmula 3.000 —de la que ha sido, en el 87, brillante campeón— le califican como el pilo-

to español con más experiencia del momento, a pesar de su juventud. En 1986, cuando todo parecía favorable a su paso a la Fórmula 1, una decisión empresarial tardía de Campsa le obligó a permanecer en la Fórmula 3.000, y ello gracias al apoyo de Marlboro, un grupo de industriales catalanes y a su propia valía como piloto.

En el invierno de este año, una indecisión de los responsables de Camel en España estuvo a punto de dejarle, una vez más, a las puertas de la Fórmula reina. Finalmente, después de un par de intentos con el equipo March y el italiano de Coloni, el grupo de Lois —en un 70 por 100—, con Marlboro, Sanyo y Barcelona-92, han realizado el milagro de llevar a Pérez Sala a formar equipo en Minardi con Adrián Campos en esta su primera temporada en la Fórmula 1.

Entre los pilotos, en la Fórmula 1, algunos disfrutaban de forma visible de la notoriedad. En estos casos, como sus actitudes fuera del coche, están claramente encaminadas a despertar el interés de los curiosos y de la Pren-

“  
Este deporte es popular y su imagen da la vuelta al mundo. La popularidad y las ventajas y desventajas que conlleva están ahí  
”

# BMW 316. Nueva Generación.

## BMW POR PRINCIPIO

El desarrollo tecnológico de BMW siempre se ha producido por traslación. Esto es, aprovechando los avances de la Serie 7 para incorporarlos en el conjunto de la marca.

Por eso, el lanzamiento de la nueva Serie 7 de BMW ha sido una excelente ocasión para crear, inmediatamente después, una Nueva Generación de la Serie 3. Una renovación total que se descubre desde el primero de sus modelos: El 316.

Un automóvil que, más allá de su nueva apariencia, ha incorporado muchos de los grandes hallazgos en materia de seguridad de la Serie más distinguida de BMW: Nuevos faros de óptica elipsoidal que aumenta el campo visual y la claridad de la luz, reduciendo, al mismo tiempo, tanto el deslumbramiento como el autodeslumbramiento, para permitir una conducción más relajada. Nuevos parachoques delanteros y traseros capaces de recuperarse por sí mismos después de una colisión de hasta 4 kilómetros por hora, para evitar las deformaciones típicas de los aparcamientos. Nuevo diseño de la parte delantera de la carrocería, que permite soportar choques frontales superiores a lo normal sin que se produzcan daños considerables en el habitáculo. Nueva óptica trasera más grande y visible, etc.

Y todo ello con una conducción más cómoda gracias a otras novedades como la dirección de desmultiplicación variable, o su mayor insonorización debida, entre otras cosas, al mejor enrasamiento de los nuevos cristales tintados.

Pero lo que sigue definiendo por excelencia al 316 es su suavidad, economía y mantenimiento más reducido. Y ello en un automóvil de 1.800 c.c. que consume tan sólo 6 litros a los 90 Kms/h. Esto es posible, entre muchas otras razones, por su sistema de alimentación de mando electrónico con corte de consumo en deceleración. A su encendido, también regulado electrónicamente. Y a muchas otras incorporaciones tecnológicas exclusivas de BMW en esta categoría de automóviles.

Así es el 316. Un automóvil que al ver ahora disminuido su precio gracias a la reducción arancelaria fruto de la paulatina adecuación de nuestro país al Mercado Común, se ha convertido ya de forma indiscutible no sólo en un automóvil claramente más accesible, sino también y sobre todo, en la opción más interesante del mercado.



## DOS HOMBRES Y UN DESTINO

sa. Otros admiten el fenómeno como un mal necesario y debajo de la cortesía a la que les obliga su contrato esconden un mal disimulado gesto de resignación. Muy pocos, aunque los hay, son simplemente groseros o destemplados. Pérez Sala parece encajar más entre los del segundo grupo.

—¿Tú no crees que el hecho de estar en el mismo equipo ha sido malo para ti y puede acabar sem-

Sólo queremos hacer un buen trabajo, el resto ya se verá.»

Campsá primero, y Camel después, pusieron al catalán al borde de perder el tren, con sus cambios de política el primero y la falta de sincronía para tomar decisiones en el caso del segundo.

—¿Qué te queda dentro después de esa experiencia que casi te deja fuera en dos ocasiones?

—No tengo nada en contra de

“

**En este país parece que hay que descubrir la notoriedad cuando ya todos te juzgan con respeto**

”

abandonar la carrera de Arquitectura debió producirles un disgusto. Te aseguro que estoy rodeado de amigos y de agradecimientos.

En los últimos años, su relación permanente con una bella romana que, como él, también competía en monoplazas hizo que su vida sentimental adquiriese tintes insólitos. Un piloto español emparejado con una rubia italiana que disputaba con él, en

AN AMERICAN ORIGINAL

# LUCKY STRIKE

FILERS

LUCKY STRIKE AN AMERICAN ORIGINAL

LUCKY STRIKE

FILERS

PANDEMONIUM

brando la discordia entre vosotros, estableciendo una competencia perjudicial a la labor del equipo?

Adrián, que se ha sentado a su lado, contesta sin dar lugar a que Luis abra la boca: «Algunos se creen que Luis se va a comer el mundo, y se equivocan. Tenemos el mismo coche, el mismo trato y las mismas oportunidades. Aquí no hay favoritos.» En ese punto, Pérez Sala asiente con la cabeza, y añade: «Más vale que a la gente no le dé por ahí.

ninguno de ellos. Quizá la forma y el tiempo en el que me comunicaron su decisión podría haberme evitado la angustia de no llegar, pero te aseguro que debo a muchas personas el estar ahora aquí, y ambos cuentan en esa lista en la que está mi manager, Manolo Gómez Blanco; Antonio Marrón; la familia de Sáez Merino; Marlboro; Barcelona-92; la Prensa; la televisión, y mis padres, que siempre me han apoyado, aun constándome que mi decisión de ser piloto profesional y

“

**Giovana y yo ya no estamos juntos. Necesito tener las manos libres. Es mucho lo que me juego**

”

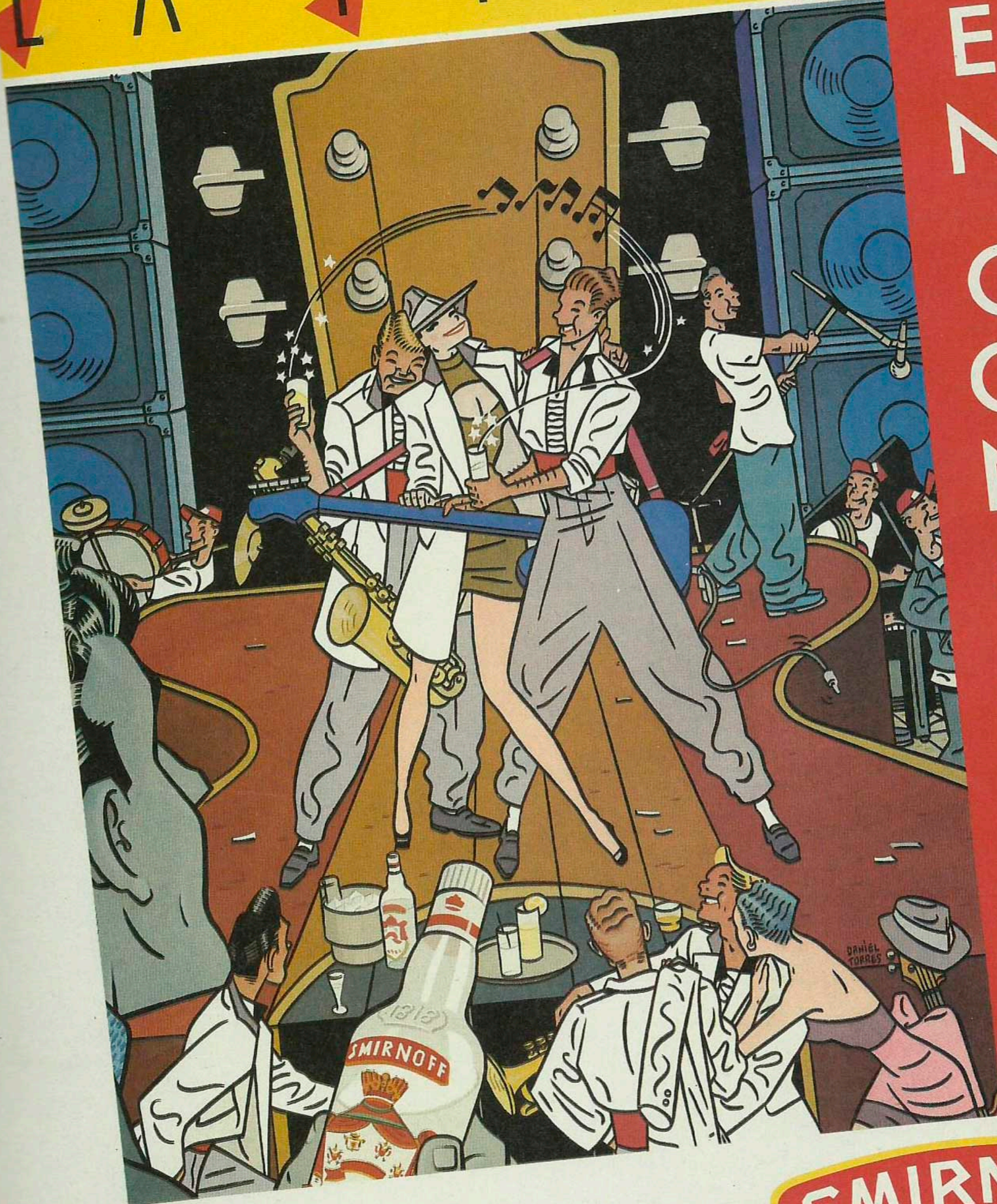
las carreras de Fórmula III y en la 3.000, no es cosa que se recuerde. La joven protagonizó un suceso en Italia. Secuestrada a los catorce años, se enamoró del secuestrador y su rescate fue millonario.

—Y Giovana, ¿te va a acompañar este año a las carreras? A Luis no le gusta hablar de eso, pero contesta por cortesía.

—No. Ya no estamos juntos. Necesito tener las manos libres y todo mi tiempo. Es mucho lo que me juego.



LA FIESTA



ENCUENTRO

SMIRNOFF

Será muy pronto, será en tu ciudad y será sonada.  
Pero, no te preocupes... Ya te enterarás.



# CARLOS DE INGLATERRA

## La crisis de un príncipe a los cuarenta años

El heredero británico se resiste a ser  
un «ornamento ceremonial inútil»

**L**A tensión que vive el Palacio de Buckingham no tiene que ver exclusivamente con los rumores sobre el matrimonio de los príncipes de Gales, sino con el interés casi obsesivo de Carlos de Inglaterra, a punto de cumplir cuarenta años, por crearse una vida propia con sentido. No tiene otro oficio que el de esperar a ser rey, lo cual no se producirá, exceptuando imprevistos de salud, en los próximos lustros. Mientras tanto, se resiste a hacer lo que los anteriores veinte príncipes de Gales, esto es, a holgazanear, con los consiguientes problemas y roces entre la corona y el Gobierno. Este trabajo, hecho por un destacado columnista del «New York Times Magazine», analiza los intentos de Carlos de Inglaterra de ser algo más que una figura ceremonial.

Por **Owell Raines**

**T**RAS las puertas de palacio, el príncipe de Gales suele calificar a los periodistas de «pelotas y escritorzueros malditos». En el pasado, tales arrebatos provocaban la sugerencia de que mantuviera reuniones privadas y confidenciales con los directores de periódicos británicos, con el fin de que prestarán más atención a sus discursos y menos a su agitado matrimonio.

Pero hace unos pocos meses, el príncipe Carlos cedió, tras una racha de artículos negativos. Invitó a tres directores, Peregrine Wersthorpe, del «Sunday Telegraph»; Charles Wilson, del «Times of London», y Rupert Pennington-Rea, de «The Economist», a almorzar. ¿Por qué, se preguntaba el príncipe, trivializaba la Prensa sus opiniones sobre los problemas sociales? ¿Por qué pintaba el palacio de Kensington al estilo de South Fork?

Uno de los periodistas aventuró que la propia familia real había contribuido a crear en el público una demanda de reportajes seriales, al invitar a las cámaras de televisión al palacio de Kensington, la residencia londinense del príncipe y la princesa de Gales, y más recientemente a Highgrove, su casa de campo. El príncipe contestó con rabia encendida: «La consecuencia de este comentario —dijo— es que yo debería evitar la controversia, limitándome a llevar una vida de apariencias ceremoniales y opiniones moderadas.

«He tenido que luchar durante toda mi vida para huir del protocolo real», afirmó según un testigo. «He tenido que luchar para ir a la Universidad. He tenido que luchar para ejercer un papel como príncipe de Gales. Usted me sugiere que retroceda y juegue de nuevo al polo. No se me preparó para ello. He sido educado para tener un papel activo. Estoy decidido a que no se me confine a lo de siempre.»

«Dijo aquello con espantosa intensidad», recordaría el director más tarde. «Debe conseguir una función pública o, de lo contrario, sufrirá una depresión nerviosa.»

Tal escena demuestra que el príncipe está en un periodo de agitación interna. Pero la causa



SYGMA

principal no es su matrimonio, tal y como insiste la Prensa sensacionalista británica. De hecho, una tranquilidad sombría se ha adueñado de esta unión que comenzó hace seis años y medio, y el príncipe se ha visto cada vez más preocupado, algunos dicen obsesionado, por otro problema: qué hacer con el resto de su vida.

**UNA LARGA ESPERA.** —«Es evidente que, exceptuando una mala salud, deberá esperar veinte o treinta años para ser rey», afirma Harold Brooks-Baker, director del Burkers Peerage. «¿Qué va a hacer entonces durante el próximo tercio de siglo?» Ante la cercanía de su cuarenta cumpleaños, el príncipe Carlos ha sopesado esta cuestión, y ha decidido que esperar a que su madre, de sesenta y un años, muera, no es profesión digna para un hombre adulto. Fuentes de palacio añaden que es un «mito absoluto» que la reina Isabel pueda abdicar para allanar el camino de su hijo. El tío de la reina Isabel, Eduardo VIII, otorgó mala fama a un temprano retiro, con res-

pecto a la casa de los Windsor.

Así que el príncipe Carlos ha decidido que sus largos años de espera no engrosarán una vida desaprovechada. Más aún, está dominado por lo que un viejo amigo llamó «terrible culpabilidad», la necesidad de demostrar que no es un ornamento inútil y, según otro conocido, por la esperanza de que podría establecerse como una «aguja en la conciencia» de la nación, sobre importantes problemas sociales.

Pero, según la Constitución británica no escrita, según el derecho consuetudinario, el príncipe de Gales no tiene más trabajo que el de esperar a ser rey. Al igual que la reina, está obligado a evitar toda participación política, aunque tiene un importante margen para expresar sus opiniones personales. Los veinte príncipes de Gales británicos que precedieron a Carlos evitaron en su mayoría la controversia, al limitarse a holgazanear. Pero, dominado por lo que Brooks-Baker llama «celo misionero», el príncipe trata de esbozar una nueva definición histórica y una expan-▷

**El príncipe Carlos ha decidido que sus largos años de espera para ser rey no engrosarán una vida desaprovechada**



**UN HOMBRE, UNA MUJER  
Y CARLOS, EL TERCERO**

RE 202 CA BF02143 CA  
NBI 303 234 CA

**CARLOS III**  
Solera Reservada

BRANDY

*Pedro Domecq*



DOMECCO

## CARLOS DE INGLATERRA

**El príncipe se encuentra en la situación de quien habla mucho y actúa poco. Está dominado por una «terrible culpabilidad»**

sión de la función pública del príncipe de Gales.

Esto ha provocado lo que una fuente llamó «un tira y afloja» entre bastidores, mantenido por los cautos cortesanos del palacio de Buckingham frente a los amigos activistas del príncipe, tras la valla de postes dorados y ladrillo ennegrecido. Los asesores oficiales del príncipe tratan de reprimir su tendencia a participar en polémicas; los activistas vienen urgiéndole desde hace años para que establezca sus propias reglas. A lo largo del año pasado, un tipo de compromiso básico emergió. El príncipe reprimirá su hábito de esparcir comentarios indirectos sobre cualquier cuestión que se presente. A cambio, reducirá su campo de participación e intentará establecerse como defensor del pueblo con autoridad real sobre dos temas fundamentales, arquitectura y rehabilitación del centro de la ciudad. Estas cuestiones conformarán lo que el príncipe denomina el «vehículo» en su campaña por crear una vida con pleno sentido.



**LA PRIMERA MINISTRA, IRRITADA.** — Pero esta es una tarea que se enfrenta a multitud de obstáculos. Por una parte, obliga a un acto de prestidigitación política. El príncipe debe crear la ilusión de que la constelación de preocupaciones en las áreas escogidas, desempleo, regeneración urbana, nuevo desarrollo industrial, contaminación, relaciones raciales, vivienda, es «cuestión de bienestar social» más que de «partidos políticos».

Pero, además, la misión de Carlos chocaría con la trayectoria de la decidida primera ministra, la cual, según sus compañeros conservadores, está ya «ligeramente irritada» por las actividades del príncipe.

Algunos de los obstáculos son personales. Un antiguo conocido describe al príncipe como de carácter temperamental. Una «mariposa» que encuentra difícil posarse en el mismo lugar por mucho tiempo. Además, está su

## Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



### ¿QUE ES?

Una organización de **voluntarios** no gubernamental (ONG) que, desde 1960, se dedica a la lucha contra el subdesarrollo, la enfermedad y la falta de instrucción por medio de la financiación de **proyectos concretos** de promoción humana en el Tercer Mundo.

### ¿QUE PRETENDE?

- **Concienciar** a la población española sobre la realidad del Tercer Mundo y las auténticas causas del hambre.
- **Recaudar fondos** para financiar proyectos de desarrollo en el Tercer Mundo.

### ¿COMO ACTUA?

MANOS UNIDAS recibe peticiones de ayuda para realizar proyectos de desarrollo de tipo agrícola, social, sanitario, cultural-educativo y promoción de la mujer, solicitadas por las personas que en el Tercer Mundo se beneficiarán **directamente** de ellos. Una vez estudiados y aprobados los proyectos por los técnicos voluntarios de MANOS UNIDAS, se hacen llegar los fondos a los responsables directos de estas peticiones de ayuda, **sin intermediarios**. Esto supone una disminución de los gastos y un aumento de la eficacia.

### ¿COMO SE HAN UTILIZADO LOS FONDOS?

Durante la Campaña XXVIII (Mayo 86 -Abril 87) se obtuvo una recaudación de 1.819.003.489 pesetas, con las que se financiaron 637 proyectos de desarrollo en 51 países de Asia, Africa y América.

«problema guru», su tendencia a reflejar las opiniones de su experto del momento. Pero también, el hombre que gusta de golpear al «establishment» en sus discursos parece apreciarlo en sus retiros al campo para practicar deporte. Algunos amigos dicen que el populista real «se enfada de forma irracional» en la caza del zorro y los compañeros de polo no le rinden el debido respeto.

Aun así, se está representando un excitante drama aquí, ante las narices de una Prensa sensacionalista obsesionada con el cotilleo ya rancio sobre la esposa del príncipe y sus sibaritas hermanos y cuñados. Se trata de un drama edificado en torno al intento del príncipe Carlos de empujar los muros de lo que Kurt Hahn, fundador de su antigua escuela de Gordonstewn, llamó «la prisión del privilegio».

Fue el 29 de mayo de 1984 cuando el príncipe de Gales dio el paso hacia un papel más activo en el debate público sobre la política británica, al ser invitado a dar un discurso con ocasión del

cientos cincuenta aniversario del Royal Institute of British Architects. Si esperaban verse aclamados, los arquitectos fueron, por el contrario, tachados de elitistas que «ignoran los sentimientos y deseos del pueblo».

Refiriéndose al añadido de cristal y acero planificado para la National Gallery, el príncipe lo condenó como un «monstruoso carbúnculo» que tipificaba la esterilidad del modernismo. No sólo se canceló el proyecto, sino que la firma que lo diseñó cayó en barrena, sin haberse recuperado aún.

El príncipe ha compuesto un consejo de asesores móviles, el Kitchen Cabinet, que no se ajustaría nunca a las moderadas instrucciones establecidas por el Gobierno. Entre los miembros claves se incluye Alice Coleman, un geógrafo que estableció lo que el ministro de la Vivienda considera como una vinculación estadística cuestionable entre las viviendas elevadas y el comportamiento criminal; lady Rusheen Wynne-Jones, que se autodefine como un «volcán» con proyectos

para frenar el desarrollo de la construcción de oficinas, y Jules Lubbock, crítico arquitectónico del nuevo estadista de izquierda.

El día 1 de diciembre de 1987, el príncipe formuló su ataque más mordaz hasta el momento contra los arquitectos. Fue un discurso marcado por las huellas de su Kitchen Cabinet. Sin embargo, algunos miembros del Consejo insisten en que el lenguaje más extremado provino del propio príncipe. De hecho, algunos de estos cambiaron la cara cuando dijo: «La situación actual, señoras y señores, cabe achacársela a los que derrumbaron nuestros edificios, y no los sustituyeron por nada menos ofensivo que escombros. Nosotros lo hicimos.»

Tras sufrir tres años en silencio, los arquitectos y urbanistas devolvieron el golpe: ¿Qué derecho político le permitía al príncipe establecerse como una autoridad planificadora única para el centro de Londres, convocando a urbanistas, como ya hizo en al menos cinco ocasiones, para disfrutar de exposiciones privadas e

**He tenido que luchar para ejercer un papel como príncipe de Gales. Estoy decidido a que no se me confine a lo de siempre**

# Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



SI TU QUIERES ES POSIBLE



Diseño: URBANO MARTÍN / Fotografía: ANTONIO ALBA

Donativos:  
Banco Español de Crédito, Vizcaya, Hispano Americano, Bilbao, Central, Popular Español, Santander, Cajas de Ahorro Confederadas, en todas sus sucursales y en las 71 Delegaciones de MANOS UNIDAS  
Comité Ejecutivo:  
Barquillo, 38 - 2.º - 28004 MADRID. Tfno. (91) 410 75 00

## Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

C/. Barquillo, 38, 2º - Tel. 91/410 75 00.  
28004 MADRID

NOMBRE .....

DIRECCION .....

Código Postal / Ciudad .....

Deseo recibir más información .....

Hacerme socio .....

incurriendo así en un examen extralegal de la zona?

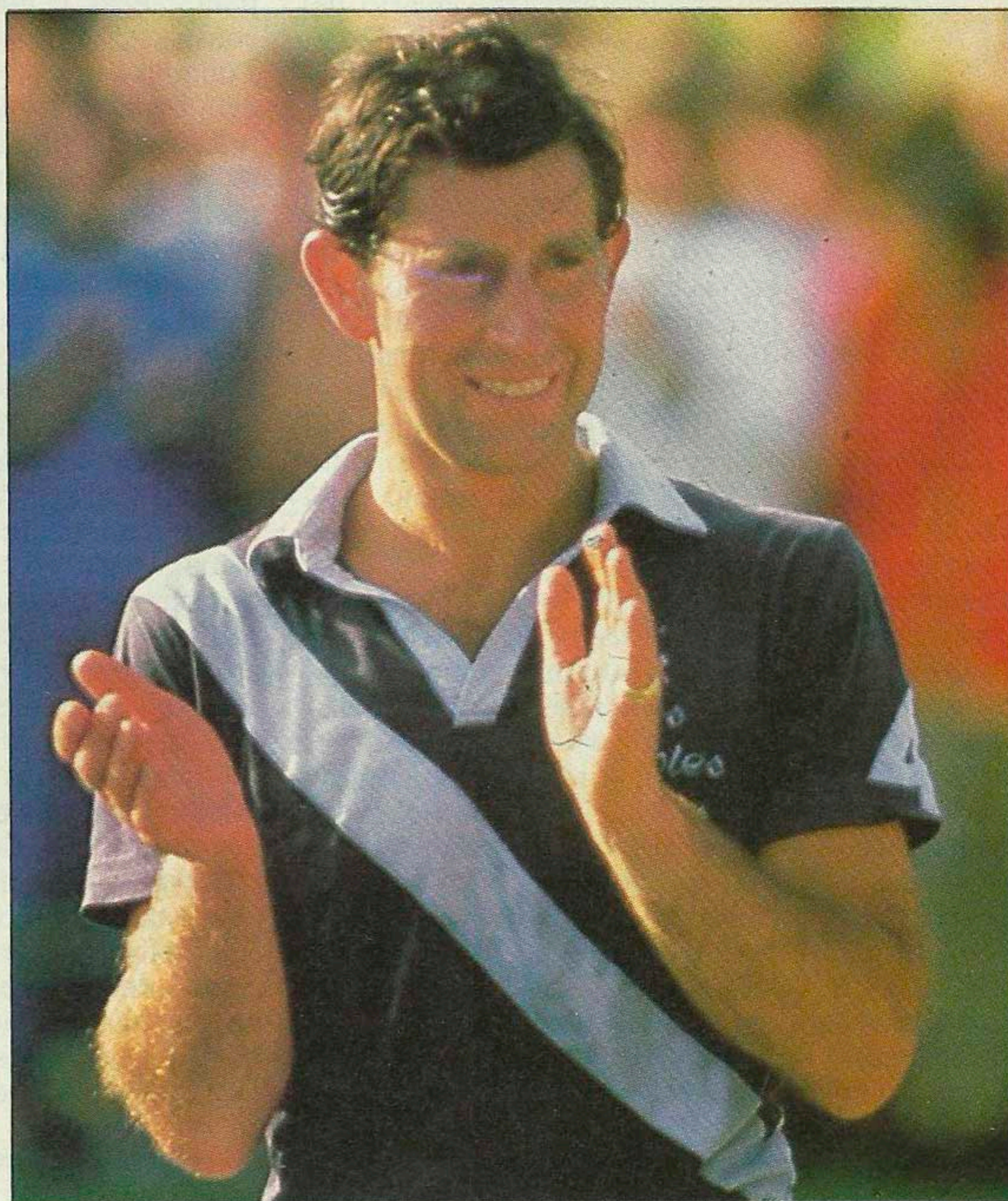
Su tendencia hacia lo místico y excéntrico, sus ensayos con la jardinería orgánica o con la fabricación de queso, su interés por la «medicina alternativa», invitan al pueblo a considerarle como un príncipe algo «hippy», «bobo», como le calificó un periódico de forma poco amable.

Dos años atrás, dijo a unos amigos que sus actividades necesitaban ser «enfocadas» con mayor profundidad. Para el disfrute de sus partidarios de palacio, existía ahora una posibilidad para los jefes de la industria británica de enganchar al heredero que se hacía cada vez más difícil de controlar.

Pero el éxito de Carlos al comunicar su preocupación aumenta las tensiones soterradas entre la familia real y el Gobierno de Thatcher. La reina Isabel y su padre identificaron a la monarquía con el paternalismo benevolente del estado del bienestar. Ahora, en las ciudades interiores, el príncipe está diseñando un plan que difiere por completo del enfoque «sin apoyo» de la señora Thatcher, y pudiera estar llevándola a negociar.

Por ejemplo, la primera ministra cree que las fuerzas del mercado por sí solas, así como unas tasas incentivas unidas a unos reducidos fondos públicos concretan el desarrollo urbanístico. El príncipe Carlos pide un «capitalismo con cara humana» y una ligazón entre el Gobierno y los negocios más activa, observando que a veces «las fuerzas del mercado... no bastan».

La señora Thatcher aboga por un papel planificador más importante para el Gobierno central y para las agencias de desarrollo urbanístico, con Gobierno locales a menudo congelados; el príncipe confía en acceder al problema desde la raíz y en competencias fuertes para los funcionarios locales, líderes de la comunidad y para el hombre de la calle. La señora Thatcher niega la existencia de una división económica norte-sur; el príncipe Carlos reprende a menudo al Gobierno y a los inversores por ignorar el declive del norte, y se dice que le preocupa que las regiones y las ciudades de más antigua industrialización se con-



STILLS

viertan en «áreas de no funcionamiento» en una nación «dividida».

El príncipe justifica su activismo afirmando que trata cuestiones independientes de bienestar social. Pero, de hecho, el príncipe se adentra en áreas que pueden ser altamente políticas, y nadie sabe con exactitud hasta donde pudiera llegar.

**UN PRÍNCIPE MODERNO.** — En su esfuerzo por definir la función de un príncipe moderno, se siente agobiado por su personal digno del siglo XIX y por las medidas financieras.

Incluso la apariencia de riqueza ilimitada es una ilusión parcial. El príncipe recibe unos ingresos aproximados de tres millones de libras, procedentes de sus terrenos en propiedad heredados como duque de Cornwall. Sobre esta cantidad, el 25 por 100 se otorga como «tasa de contribución voluntaria» y una cantidad sin revelar se destina a mantener sus dependencias y a pagar al personal. Aunque el palacio intenta dar la impresión de

que dirige los asuntos del ducado, su autoridad está condicionada por la ley de 1982, que exige que las propiedades del ducado sean vendidas según su valor en el mercado.

El príncipe se encuentra así en la embarazosa situación de quien habla mucho y actúa poco cuando se trata de su contribución personal a la renovación urbanística. Los funcionarios del ducado afirman que le gustaría destinar las 500 viviendas y apartamentos que posee en Londres como modelo para cooperativas de alquiler y viviendas baratas.

Si el príncipe Carlos se irrita ante estas trabas, algunas incluso mayores le esperan. Porque, independientemente de la libertad que consiga para sí como príncipe de Gales, si es rey y cuando sea Carlos III, se verá forzado de nuevo a aceptarlas. «Estoy seguro de que es consciente de que la diversión habrá terminado en cuanto suba al trono», dice Philip Ziegler, biógrafo de lord Mountbatten. «Debería limitarse a susurrar al oído del primer ministro.» ●

**La primera ministra Margaret Thatcher está «ligeramente irritada» por la trayectoria y las actividades de Carlos de Inglaterra**



# Vivir Hoy

Shorts y bermudas.  
Sastres que lamen el  
cuerpo para ellos y  
para ellas

## LA PRIMAVERA MÁS CORTA

Piernas al aire.  
Desnudas en ellos, con  
medias tupidas en ellas.  
Un cuerpo realzado en  
sus formas y con aire  
predominantemente  
deportivo. El tiempo de  
la coquetería ha  
llegado. El aire exhala  
ya aromas de  
primavera.

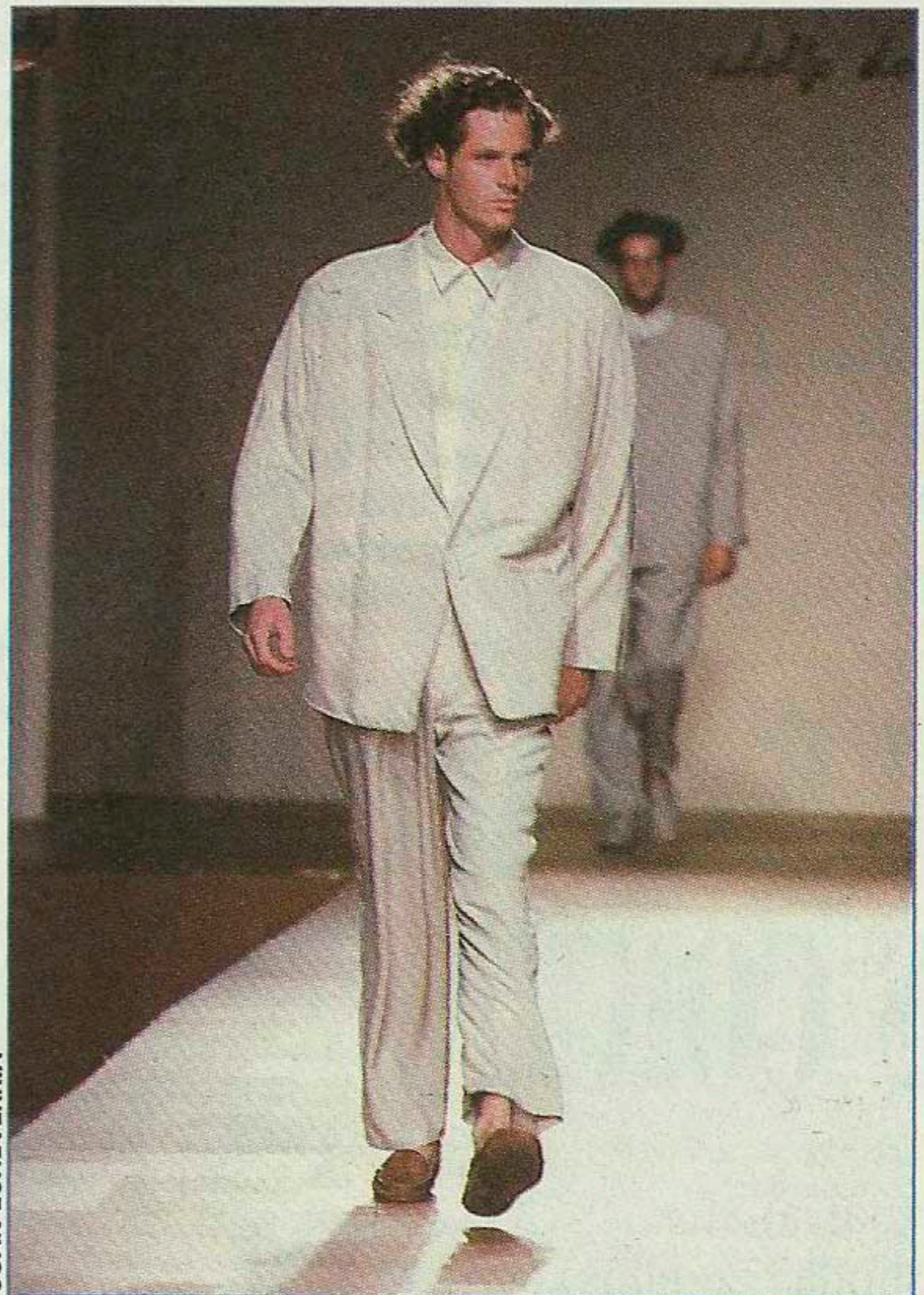
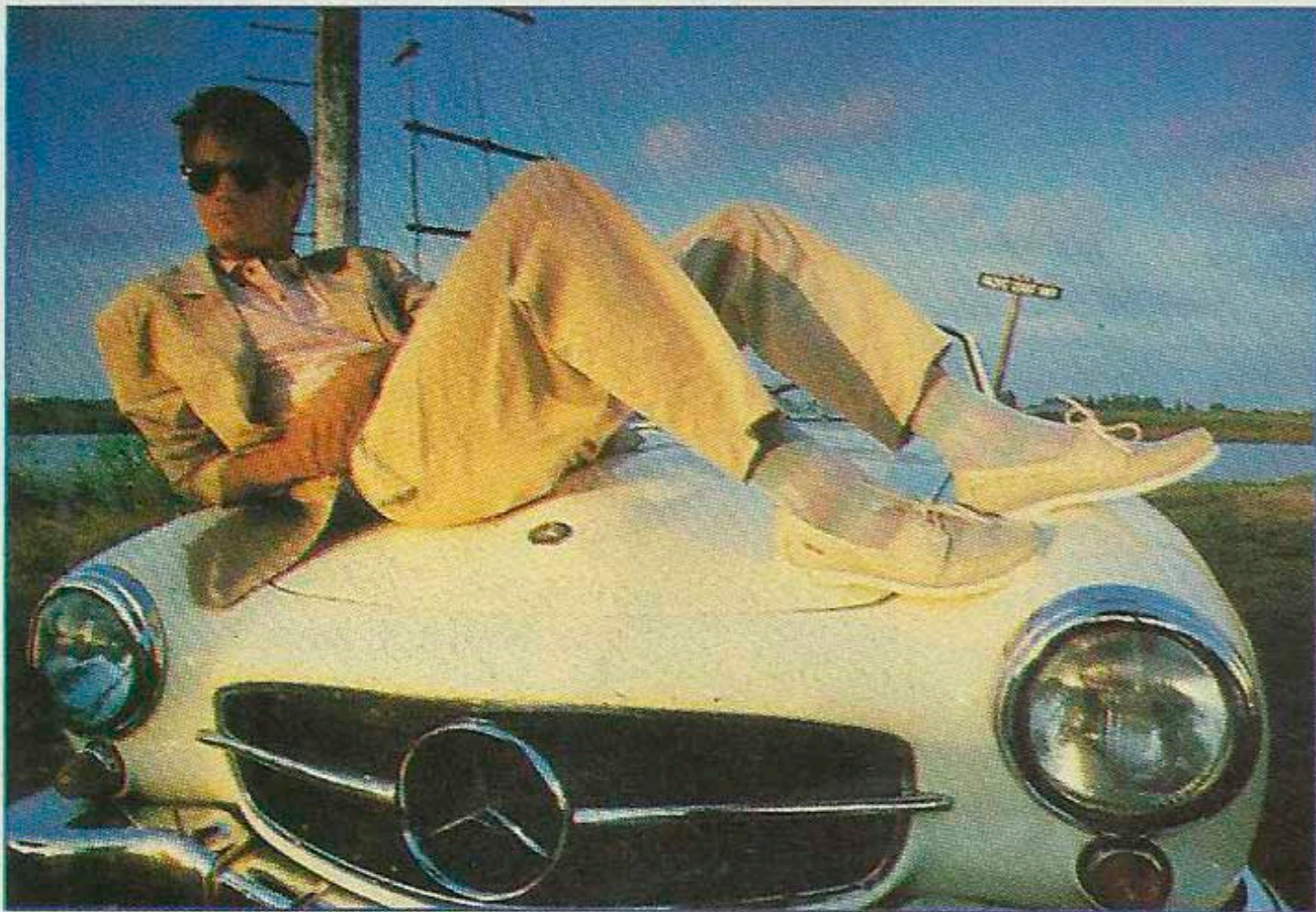
por **Lola Gavarrón**



El Gaudí-hombre defiende en su propuesta más clásica los hombres en traje sastre de doble botonadura.



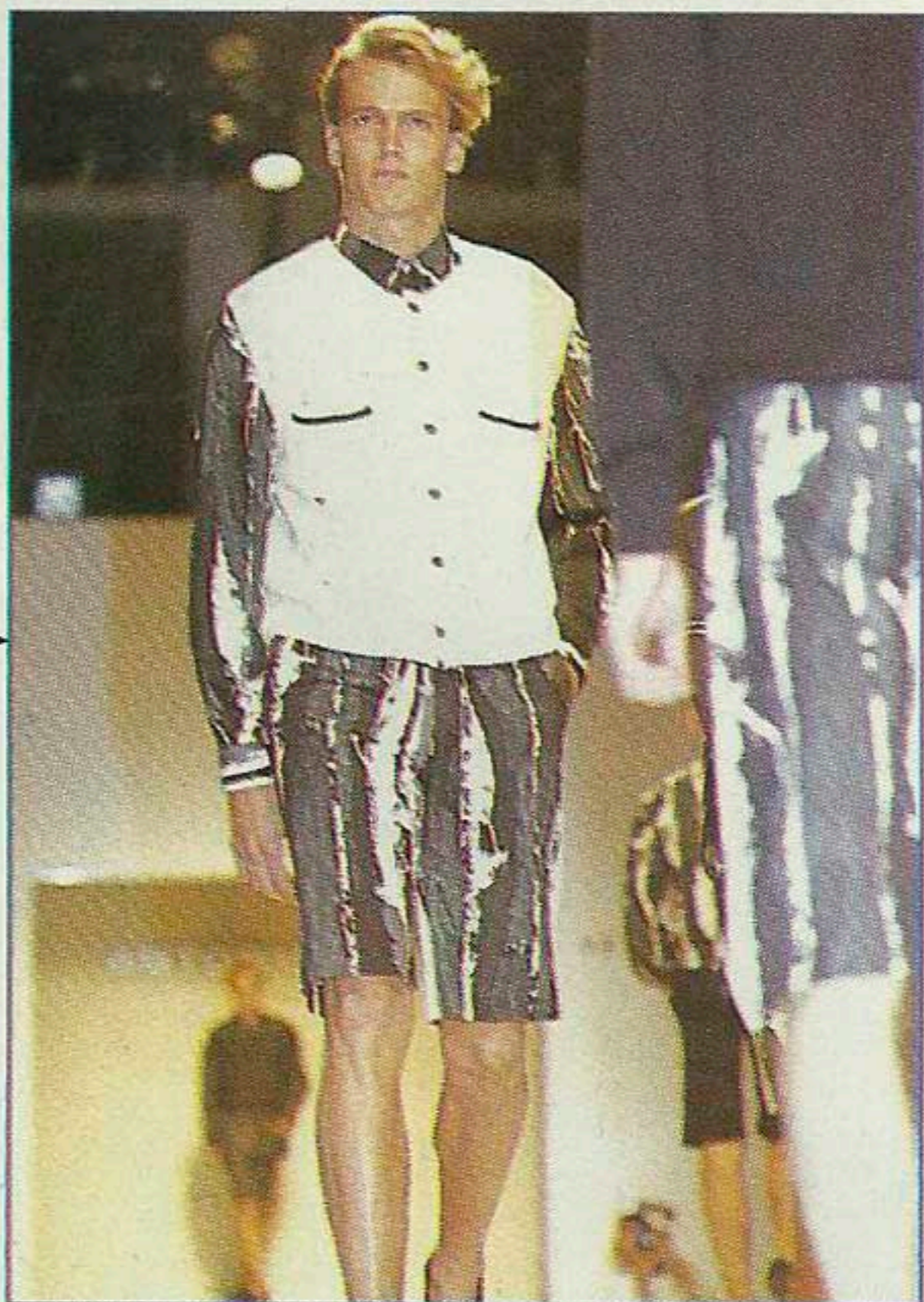
El aire deportivo domina la primavera 88. Colores ligeros y aire etéreo. Imagen de Molfort's.



JUAN ECHEVERRIA

▲ Sastres de viscosa. Fluidos y distendidos en colores suaves. Propuesta de Adolfo Domínguez.

▶ Toni Miró, premio Balenciaga recientemente, es devoto defensor del pantalón corto para hombre.



▶ El pantalón corto es la máxima novedad masculina para la primavera 88.



**P**RIMAVERA corta y masculina, la que se alumbra. Porque si alguien le ha dado la vuelta a su imagen esta primavera hay que reconocerlo, han sido los hombres. La polémica está servida. Y recuerda a la que se produjo cuando la irrupción de minifaldas en las calles. Los que se visten de corto, hoy son ellos. Quién sabe si festejando a su manera los veinte años de mayo del sesenta y ocho. A ellos el poder de la imaginación por las calles.

Calzones, bermudas, shorts, bloomers, pantalón corto... Todos esos nombres aluden a la máxima novedad de la temporada. El pantalón corto para chico. Que se ha hecho en popelín de algodón, en gabardina de algodón, en viscosa, en lino y hasta en cuero. Y se ha dibujado en colores lisos o en estampados difuminados. La consigna está ahí, piernas al aire para combatir el calor.

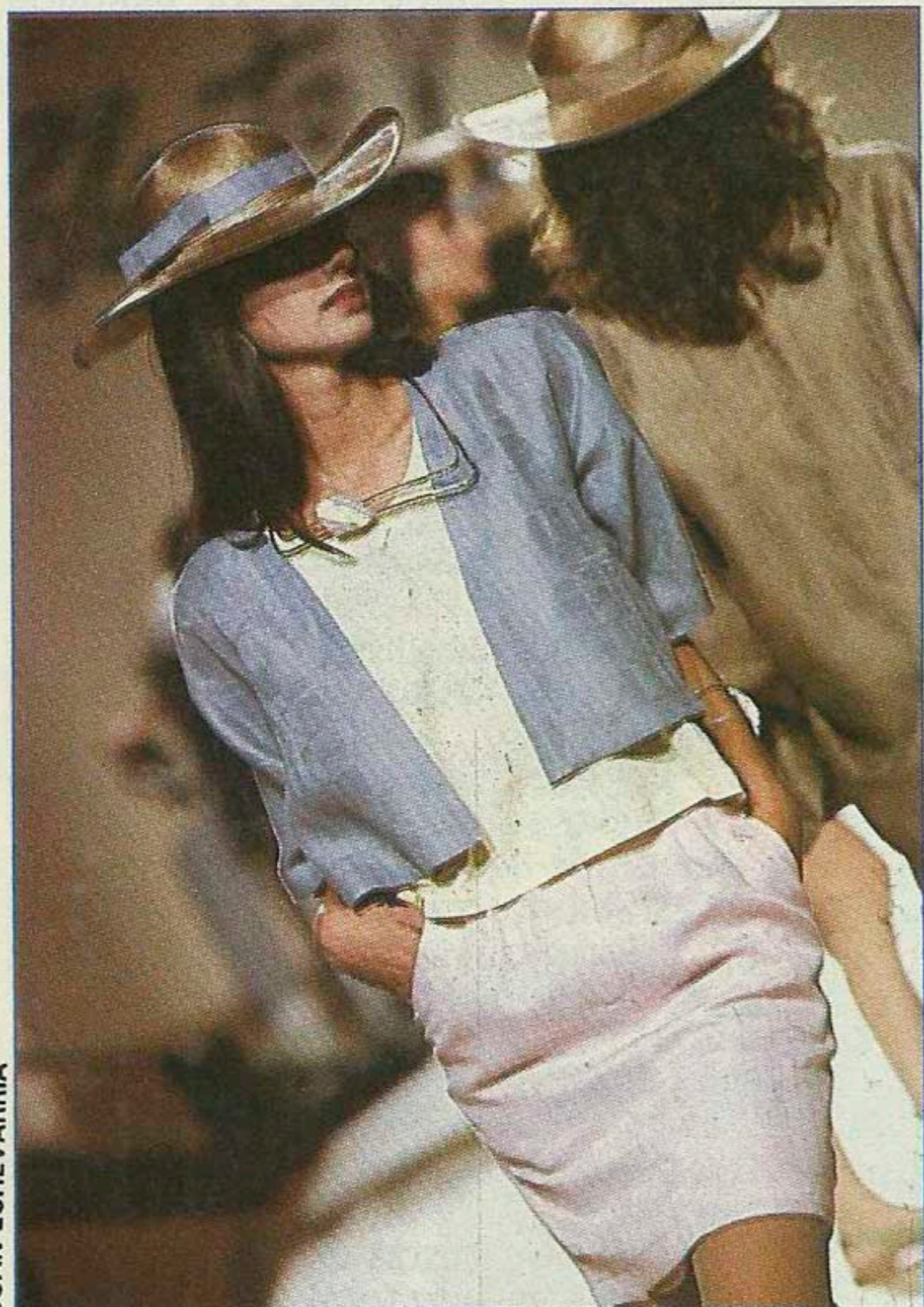
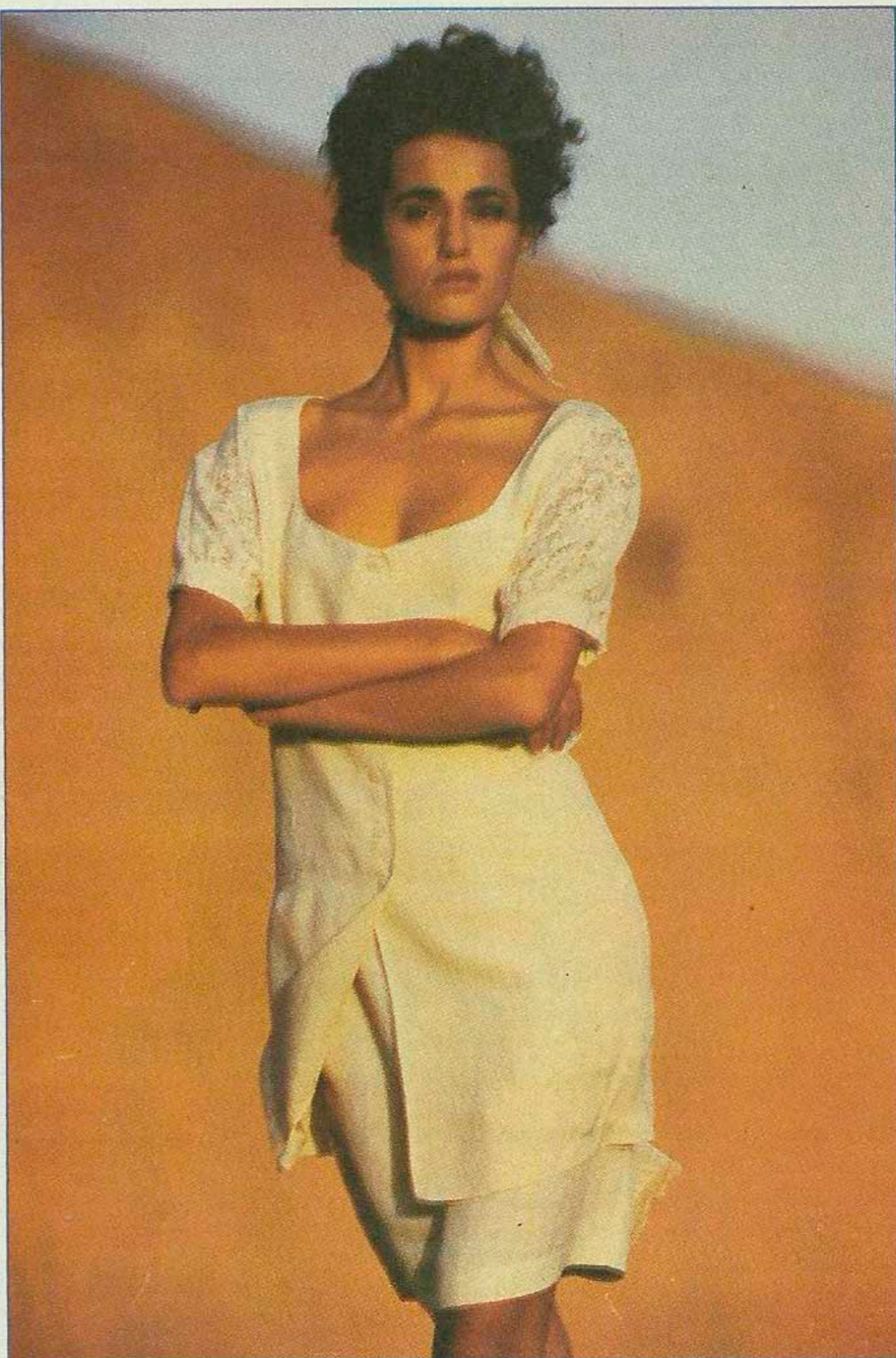
Una imagen que se extiende como reguero de pólvora y que gana las calles gracias a la defensa apasionada de unos, frente a la actitud retractora de otros. A nadie deja indiferente. Pero por si acaso cuele en el mercado, todos los diseñadores sin excepción los han privilegiado en sus ofertas de esta primavera de gracia de 1988.

Hay que decir que el fenómeno no es nuevo salvo en su intensidad. Y que desde hace ya varias temporadas se estaba proponiendo. Tímidamente al principio, descaradamente ahora para los hombres de nuestro tiempo. En los pasados veranos ha tomado los viejos pavés parisinos y las terrazas romanas. La costa Castellana se ha poblado de ellos en pasadas lunas de verano. Este año la insistencia en tiendas, en revistas de moda y en las pasarelas ha sido total. Ahora o nunca, claman sus defensores.

¿Quién dirá algo inteligente sobre el fenómeno? En pleno mayo del 68, con todas las «gamines» por las calles en actitud contestataria, Roland Barthes, que acaba de publicar su sesudo y fundamental ensayo «Sistema de la moda» se permitió arbitrar en la pública polémica que enfrentó a Courreges (máximo defensor de la minifalda y el primero que la sacó en pasarela) con Chanel, que llegó a decir textualmente «detesto la minifalda porque es sucia ("sale")».

¿Quién calificará de «sucio» el pantalón corto masculino? Habrá que verlo. Toni Miró, flamante premio Balenciaga al mejor diseñador español, es uno de sus más fervientes defensores: «Ya es hora de que los hombres se muevan cómodamente en los calores del verano y respiren en sus piernas como lo vienen haciendo las mujeres desde hace años. Es ésta una discriminación absolutamente ▶

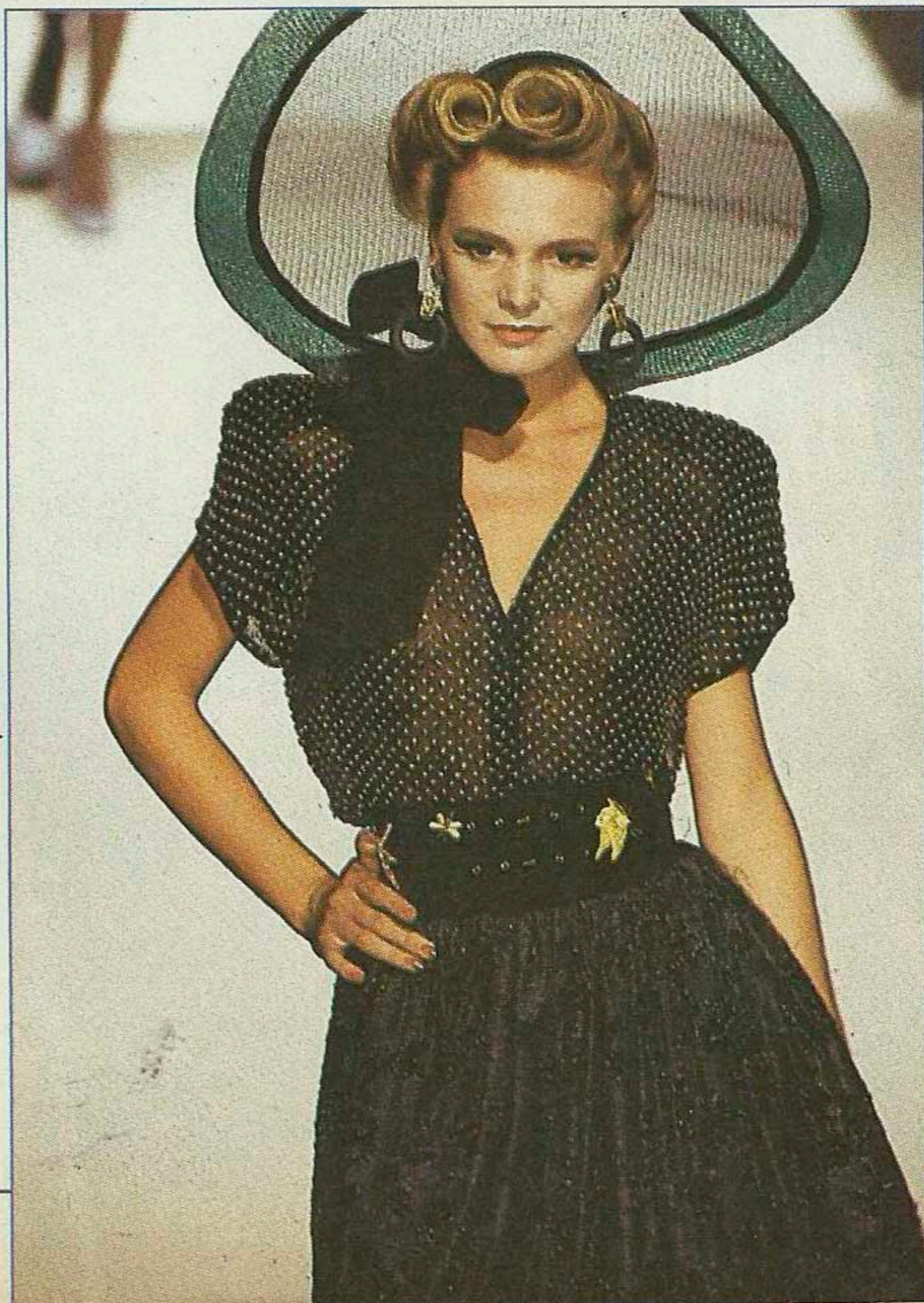
El encaje de solapas, ▶  
cuellos y mangas,  
una de las claves de  
la primavera 88.  
Imagen de Byblos.



JUAN ECHEVARRIA

▲ Pasteles acidulados y  
cortes limpios.  
Imagen urbana de  
Roberto Verinno

Transparencias ▶  
veladas. Sutiles.  
Hasta en los  
sombreros. Esta es  
la atmósfera del 88.  
Imagen de Joop!



La raya  
masculina se  
feminiza con  
gestos de  
muselina y  
falda  
vaporosa de  
topos. Es de  
Lady Bonser.



social y que debe terminar. Los hombres también tienen piernas...»

Y con él Gene Cabaleiro, que ha hecho la mejor versión del marinero para ciudad. Y José Tomás que se ha permitido pantalones cortos hasta en cuero y Loewe y Adolfo Domínguez. Y todos los diseñadores con nombre propio del país, además de Pedro Morago, que les ha dado la vuelta y los ha hecho hasta con tejido «jeans».

Ahí están. Ahí se han visto ya en Londres, Viena, París, Berlín, Madrid, Milán o Barcelona, pero sólo en algunos audaces. Ahí están bien visibles, sin embargo, en todas las naciones con residuos coloniales hasta hace bien poco, y en particular en Australia, donde lo primero que sorprende al viajero es que todos los hombres desde los empleados de los aeropuertos hasta taxistas, dependientes de tiendas al aire libre, camareros de establecimientos ídem y en general todo el que trabaja en el entorno de playas, piscinas y campos de golf o críquet llevan sus pantalones cortos con tal naturalidad y tal soltura que el espectáculo fascina por su rotundidad y por lo bien formadas que tiene las piernas el australiano medio.

Esa es, insisto, la suprema propuesta que diferencia a la primavera 88 de las anteriores. Pero, además, ahí están los sastres ligeros en lana fría —ese prodigio que aísla sutilmente del calor y que Ermenegildo Zegna lleva usando hace décadas con el hombre de «tela vaticana»— de doble botonadura y buscando el cuerpo con delectación.

Ahí están también las camisas de rayas y los Teshirts de colores lisos, pero cada día más subidos de tono, y los accesorios, que son un reconocimiento a la atmósfera ligera y nada pesada de la primavera, y los trajes de viscosa, en fin. Para dar la sensación de una presencia que flota y que deja tras su paso una huella de virilidad nada obvia ni exhuberante, sino controlada y «medida». A la altura de sus compañeras.

Y para ella, la primavera será femenina o no será. Los dados están ya echados y el misterio desvelado. La mujer será todo lo camaleónica que le permita su concepción teatral de la vida. Se pondrá un sastre estricto para ir al trabajo por la mañana o quizá unos vaqueros con camisa de rayas o bermudas. Se ponga lo que se ponga dará femenina a rabiar, porque ahí están las gasas muselinas y los pequeños gestos de encaje en solapas y cuellos y las transparencias sutiles y el espíritu ligero de la primavera para favorecerse.

También ellas llevan shorts, en los mismos tejidos y parecidas tonalidades que ellos, aunque, miren por don-▶

de, con más vuelos, como si fueran faldas que de pronto aparecen rajadas en la mitad.

También ellas llevan sastres, de rayas o lisos, pero fíjense que para feminizarlos no se han obviado los detalles claves. Bajo el sastrero se dibuja una blusa de muselina, la chaqueta se feminiza de mil maneras. Ya se pinza verticalmente en la espalda —espaldas vertiginosas a lo Gilda esta primavera—, ya desciende en los hombros como un echarpe que los rodea y envuelve.

Es la influencia Gaultier. Estamos en la primavera Gaultier. Un auténtico síndrome Gaultier recorre la imagen de moda femenina internacional. Cubre portadas de revistas, se anuncia en los salones, toma las calles en falsificaciones audaces, pero a la altura del bolsillo de las usuarias. Gaultier domina un panorama en que cortes y telas masculinas —rayas de los sastres— se conjugan en femenino, gracias a esos «gestos» hechos de encajes. O a las muselinas lisas o con dibujos de cretona. O los pantalones amplios y con tanto vuelo que recuerdan aquellos pijamas de noche de las soberanas «leonas» de los años veinte.

El humor está ahí, fluido, vaporoso. Es el tiempo de la coquetería. Ya lo dijo otra francesa lúcida, la gran Chanel: «La coquetería es la conquista del espíritu por los sentidos.»

Sentido del color ante todo. Los pasteles se tornan acidulados. Los verdes en toda su gama toman la ciudad. El negro se relega a la noche y el marino se anuncia como el gran «boom» de la primavera 88.

«Boom» porque no estaba previsto y ha entrado a última hora con fuerza propia. Porque da luz a las morenas y sube un extraño halo a las rubias, y porque la irrupción de un «tailleur» azul marino en un lugar es la señal suprema de que al fin y por fin estamos en primavera.

Primavera de volantes y rojo español. Vestido de Margarita Nuez.



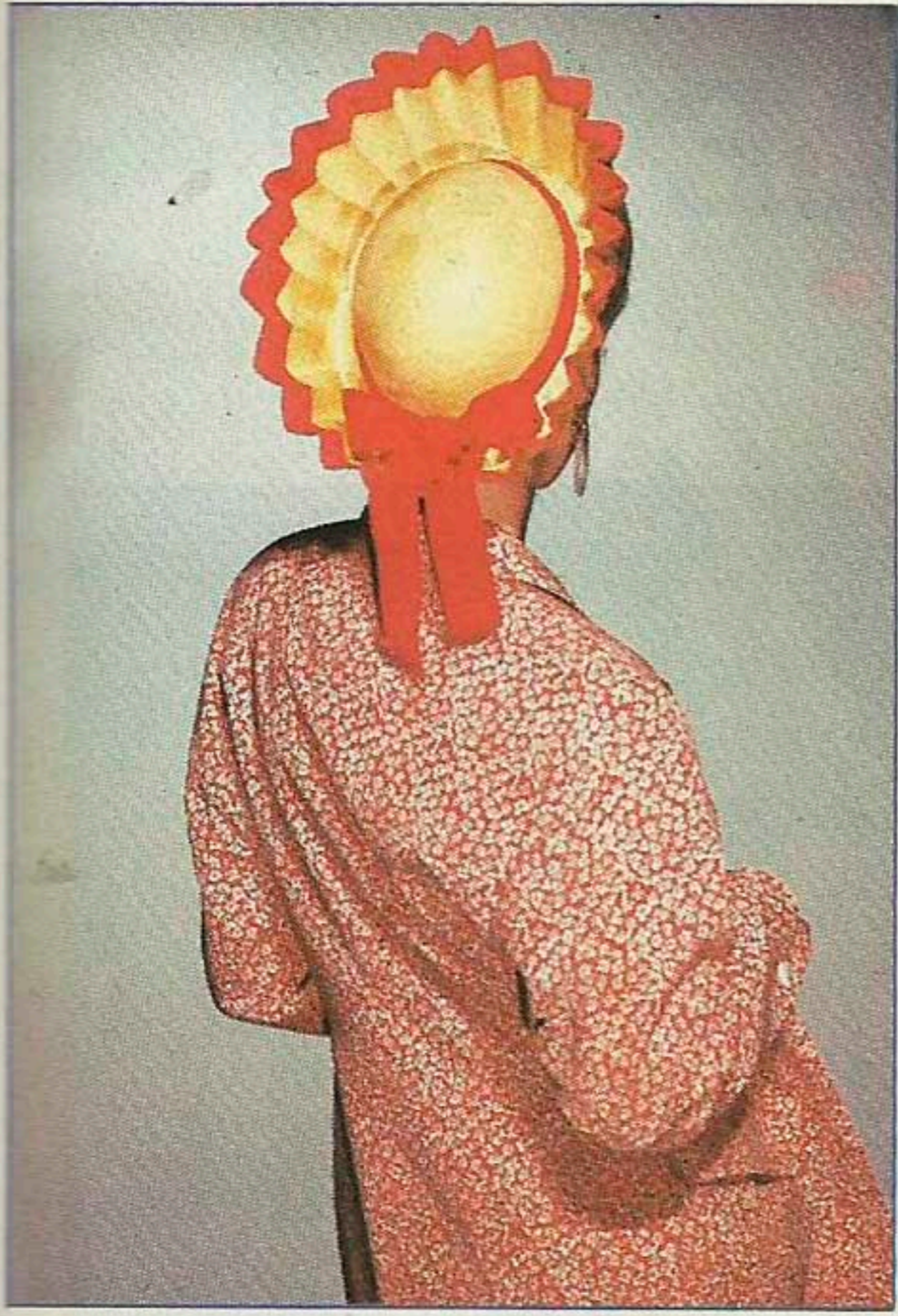
Muselinas, marino, sastres de rayas, ropa limpia de formas y en colores acidulados... Recapitulemos... Aún hay más. La propuesta más sensual de la estación y la que más nos toca el ánimo a los españoles. La que viene envuelta en rojo sangre y oro pasión. En volantes escapados del traje de rafaes y en toreras, boleros y manoleínas tráfugas del traje más fetichista de cuantos se conocen en el mundo: el traje de luces. El traje de torear.

Es el mundo del volante y los lunares. Grandes y descarados para las pequeñas, pequeños y en su nombre «topo» para las grandes. Es el mundo de Lacroix. De la inspiración «costura». De los trajes con escote descarados que se prolongan en los tacones carete y en los salones de encaje.

Y en los accesorios que aluden a la roja sevillana, a la mantilla, a las pulseras de lunares, al sombrero cordobés y a los sombreritos «tío Pepe», que en París han invadido las pasarelas y las tiendas de moda, en su versión más divertida: en los pequeños «bibís» que se ladean coquetamente por la cabeza y dan un aire travieso a la cara.

La primavera será femenina, será coqueta y será graciosa. Todo lo que huele a «muy puesto», a impecable, a demasiado vestida, a señorona... está fuera de lugar. Y por eso y porque se anuncia más joven que nunca la tercera gran tendencia es la inclusión de lycras y tejidos «stretch» de talla única que se adaptan como las medias a las medidas de cada mujer, y se ciñen al cuerpo y lo lamen como el mar lame las rocas... Dibujando sin pudores turgencias y formas.

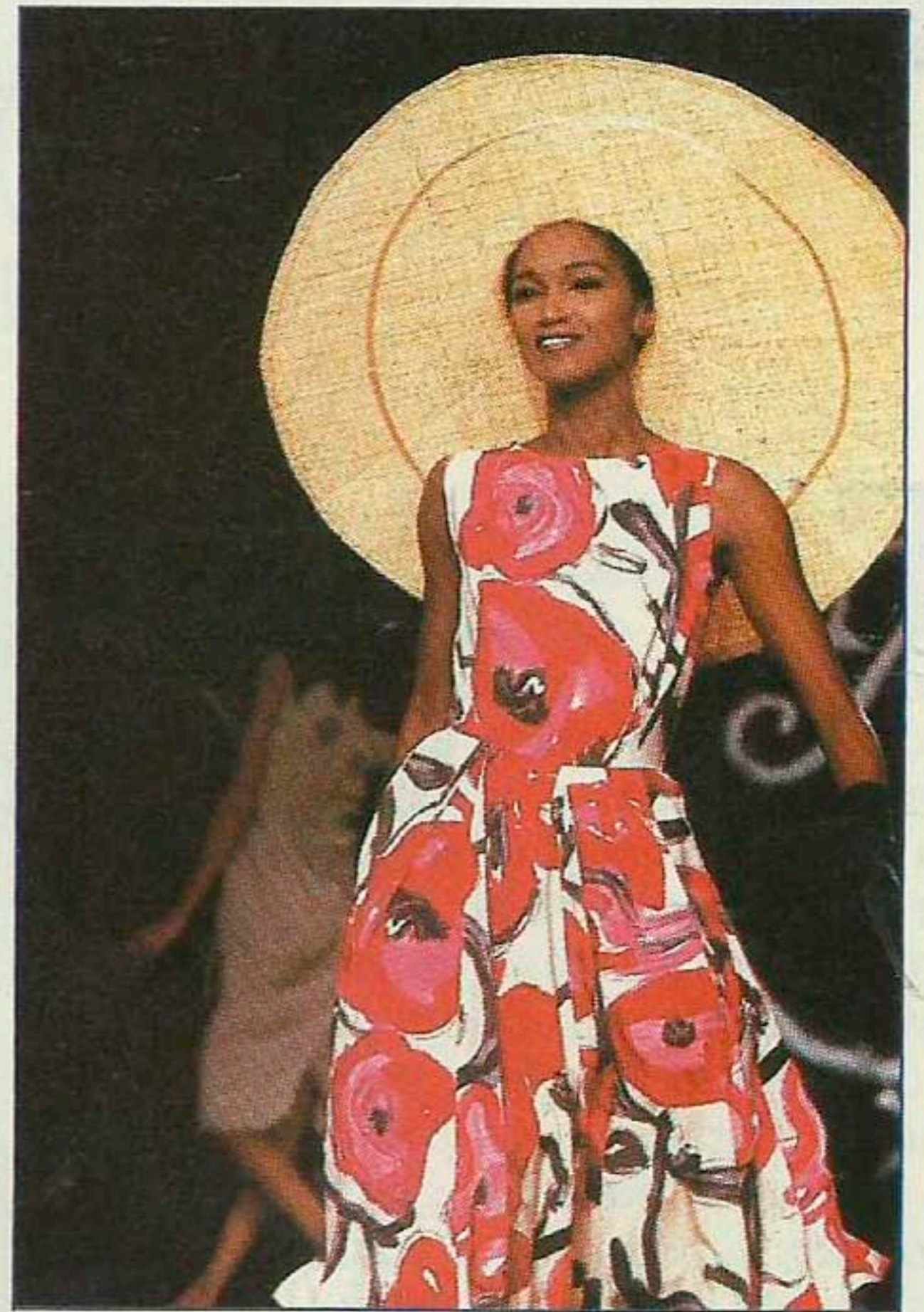
Nada hay tan verdadero como la



El rojo y gualda campea por las propuestas internacionales de moda, como en este sombrero de Joop!. Es la tendencia «Viva España».

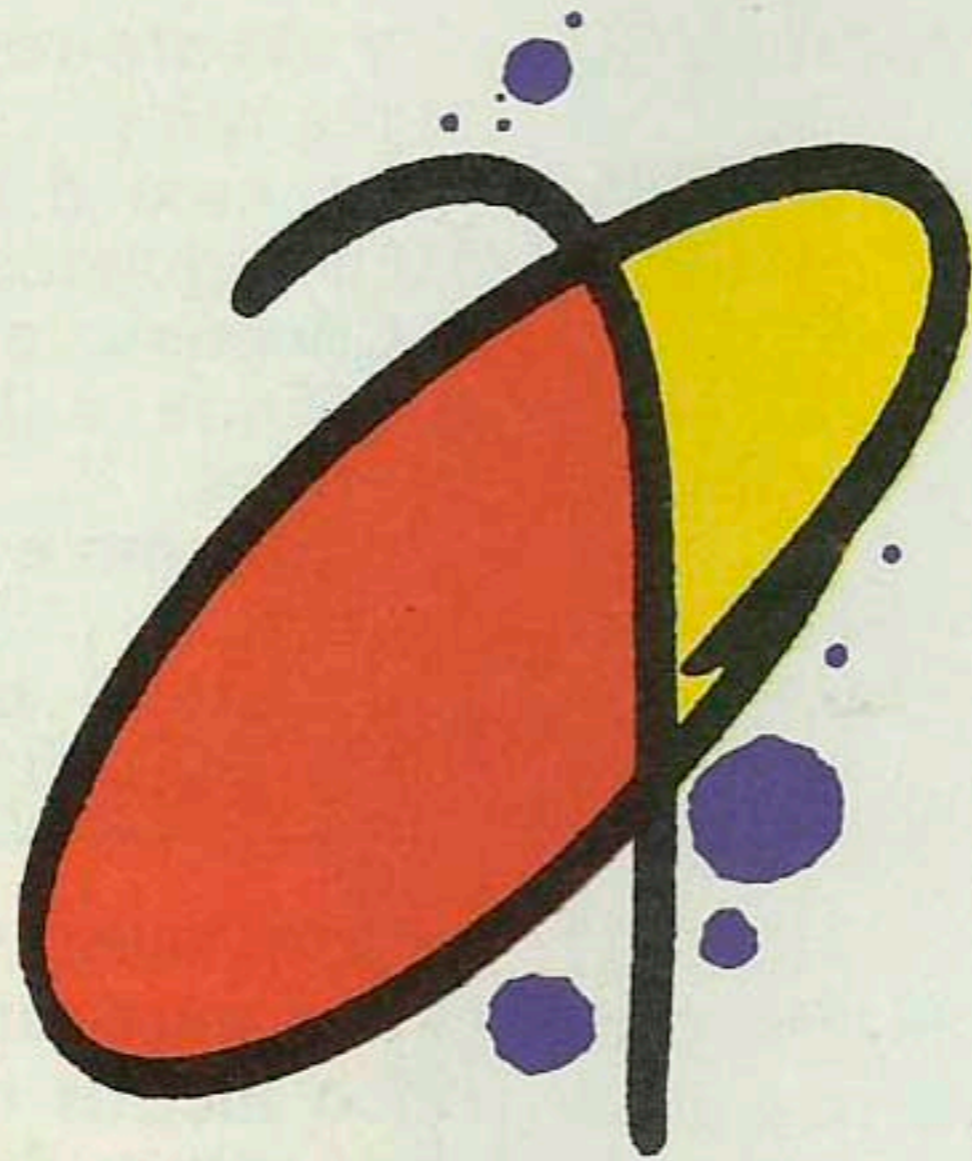
«forma» y el sueño que ésta nos sugiere. La primavera 88 desvela el misterio del cuerpo femenino con tal sutileza que por un prodigio de patronaje los vestidos entallados no sólo vulgarizan el cuerpo, sino que lo estilizan, y las transparencias se difuminan con inteligencia, porque bajo ellas se aprecian modestias y caracós, bajo las blusas y pantalones corsarios, bajo las faldas de gasa. Todo lo que hay que cubrir queda cubierto con gracia y lo que hay que desvelar queda desvelado con sutileza.

¿Alguien da más? La primavera 88 se ha propuesto no pasar desapercibida. «El tiempo, que todo lo devora, terminará devorando al tiempo» reza un viejo proverbio indio. La primavera 88, porque se sabe «corta», porque se sabe incierta, porque se sabe etérea, se ha propuesto imágenes para no quedar en el olvido. Para crear polémica. Para abrirse debate. Para no dejar a nadie indiferente.



PACO RUBIO

El estampado o no existe o es enorme, aunque sólo dos tonos. Vestido de Tráfico de Modas.



# Avanzar para ganar. CONVENCION POPULAR

**ap**

**Alianza Popular**

Convención Popular  
Lunes 7 de marzo

Exposición «Avanzar para ganar»  
7, 8, 9 y 10 de marzo

Palacio de Congresos y Exposiciones  
Paseo de la Castellana, 97. MADRID

## VOLVO 760 GLE

### El pura sangre sueco

**E**L Volvo 760 GLE es un familiar de gran lujo, que tiene el empaque de las cosas bien hechas, la arrogancia de las obras realizadas a conciencia; la combinación del mejor acero sueco con las soluciones técnicas más avanzadas da como resultado un coche seguro, fácil de conducir y duradero, un coche al que se le puede augurar una vida superior a los veinte años. El precio de este capricho sueco se mueve a la altura de sus aspiraciones, ya que la factura final no baja en ningún caso de los 6.600.000 pesetas.

El nuevo 760 GLE es un coche en el que comodidad y eficacia priman por encima de todo. El confort absoluto del Volvo convierte los viajes más largos en un simple paseo.

La eficacia de las nuevas versiones de los Volvo más señoriales salta al primer plano nada más sentarse a su volante; los cambios en la suspensión trasera, que ha abandonado el eje rígido, un elemento tradicional en la marca, para adoptar un sistema de ruedas independientes superavanzado, un sistema que desafía al montado en los Mercedes más jóvenes, la incorporación ya en serie de un sistema antibloqueo ABS muy perfeccionado, y los retoques en el motor, un buen seis cilindros en V que libera sus 170 caballos de potencia de una forma progresiva, sin vibraciones y sin tirones, componen el secreto mecánico de un coche que se parece poco a sus predecesores, los primeros Volvo 760, pues presume de incorporar más de dos mil cambios, modificaciones de todo tipo que



#### DATOS DE RELIEVE

**Nombre:** Volvo 760 GLE.

**Motor:** 6 cilindros en V.

**Potencia:** 170 caballos.

**Tracción:** Trasera.

**Frenos:** 4 discos, auto-ventilados los delanteros; con ABS.

**Longitud/anchura/altura:** 4.845/1.750/1.410 mm.

**Velocidad máxima:** 190 km/h.

**De cero a cien km/h.:** 10,5 segundos.

**Consumo a 90 km/h.:** 8,1 litros a los cien kilómetros.

**Consumo a 120 km/h.:** 10,6 litros.

**Consumo en ciclo urbano:** 16,6 litros.

van desde la estética del frontal hasta el aligeramiento del capó delantero o la renovación del cuadro de mandos.

El Volvo 760 GLE se maneja con una facilidad excepcional. Es un coche creado para devorar kilómetros en autopista, con la insolencia de un tren de lujo, es decir, a promedios superiores a los ciento sesenta por hora en medio de un silencio casi absoluto, sin que los pasajeros perciban el menor bache y sin que el conductor tenga que hacer el menor esfuerzo en ningún momento.

Este coloso de acero sueco, un pura sangre, con casi cinco metros de longitud y poco menos de mil quinientos kilos de peso, puede parecer aparatoso y poco adaptado a nuestras carreteras de montaña, pero esa impresión salta hecha añicos cuando se rueda por zonas sinuosas y con suelo en mal estado; la eficacia del nuevo eje trasero, por un lado, un eje que da una estabilidad espectacular al coche, un agarre impresionante incluso en suelo mojado, y la capacidad de la suspensión para difuminar los baches más

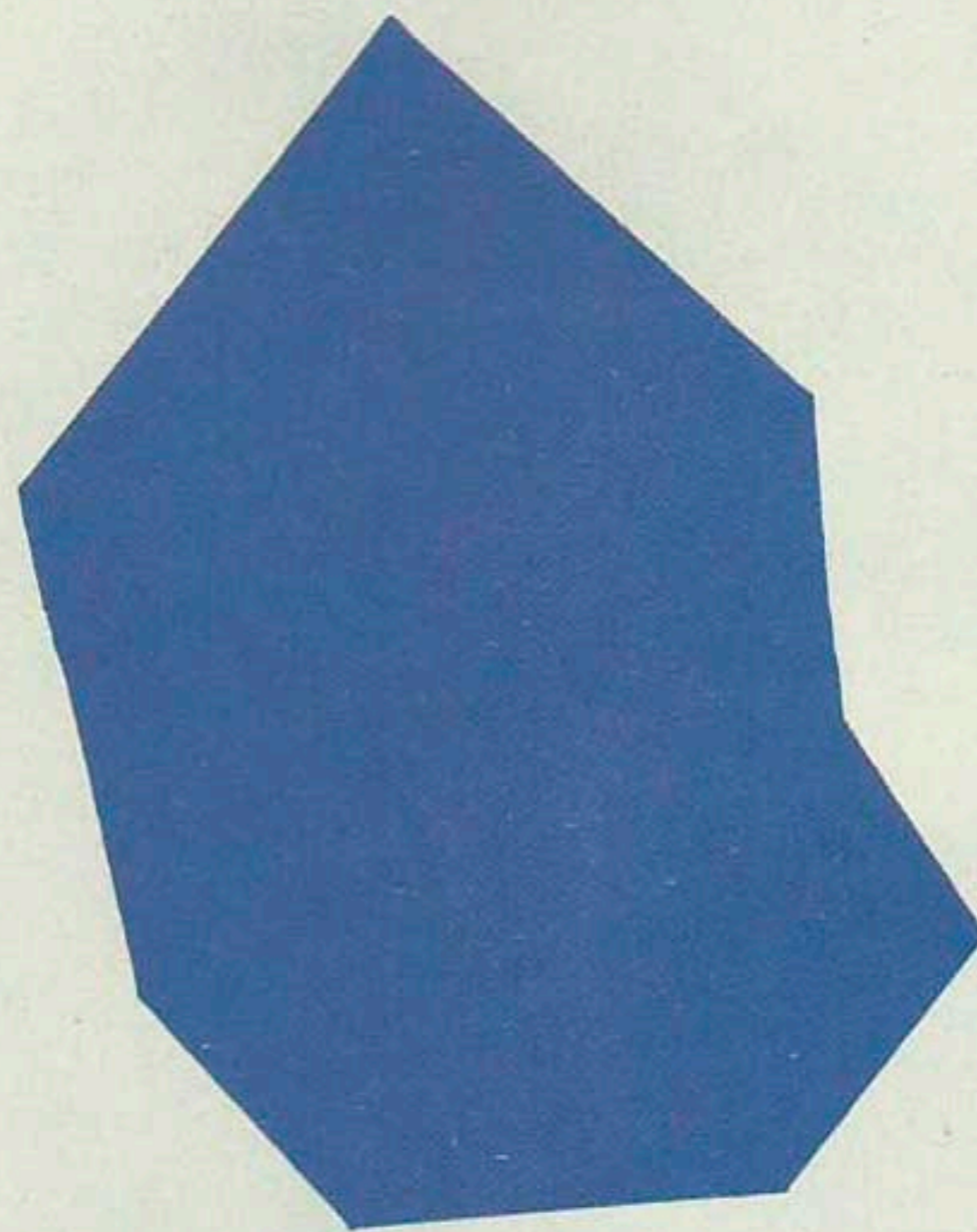
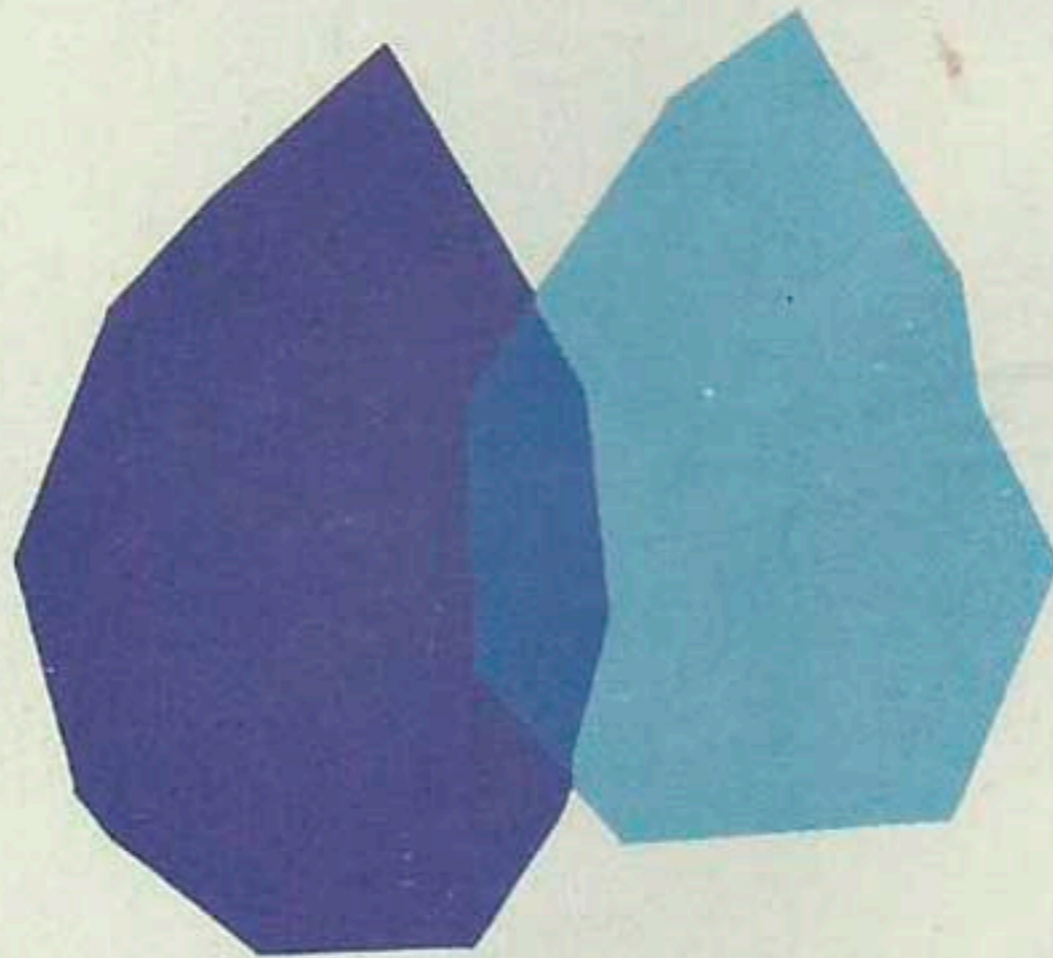
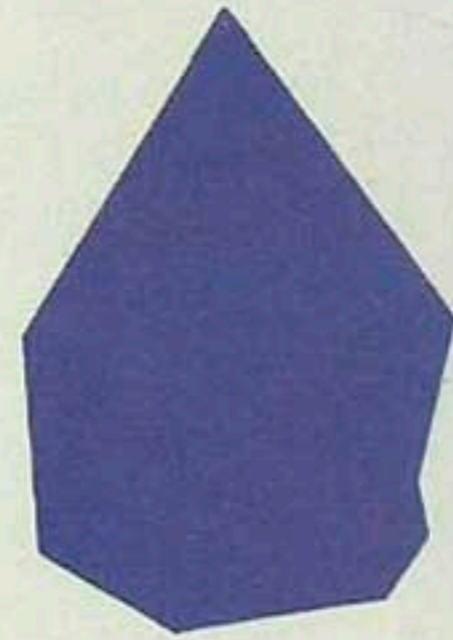
comprometedores por otro lado, permiten rodar con toda confianza incluso en las condiciones más adversas.

El sistema antibloqueo ABS representa la guinda final de cara a la seguridad, ya que acorta las distancias de retención en situaciones apuradas, cuando se aplasta el pedal de freno sin miramientos, y permite mantener en todo instante el control del coche a base de volante, ya que las ruedas no llegan nunca a bloquearse.

La última nota de confort mecánico presente en el Volvo 760 GLE llega de la mano del motor, un seis cilindros en V que funciona con suavidad, y de la transmisión, que es automática. La desaparición del pedal de embrague y la ausencia de la palanca de cambio clásica son dos factores que agradarán a los usuarios más cómodos; el coche no pierde su energía mecánica, no pierde su capacidad para adelantar en un abrir y cerrar de ojos.



# BANCO BILBAO-VIZCAYA. BBV



Este es el momento de trazar el camino hacia el futuro. De no detenerse. De marchar hacia adelante. Este es el momento en el que la claridad y la fluidez de las ideas son decisivas. Este es el momento en que el Banco de Bilbao y el Banco de Vizcaya unen sus esfuerzos, suman sus recursos y aúnan sus voluntades. Anticipándose, consiguiendo la fuerza y la solidez que el futuro exige. Ganando al tiempo.

## HEMOS GANADO AL TIEMPO



Los seleccionados de Maya Plisetskaya para el Ballet del Teatro Lírico Nacional

# UN PASO A CUATRO

Llegar al Ballet del Teatro Lírico Nacional, que dirige Maya Plisetskaya, les ha costado sangre, sudor y lágrimas. Han conseguido alcanzar la meta, dar el primer paso hacia la fama. Estos cuatro jóvenes valores de la danza —dos madrileños, una alavesa y un cántabro— no se conforman con este paso a cuatro, quieren llegar hasta el virtuosismo de las estrellas.

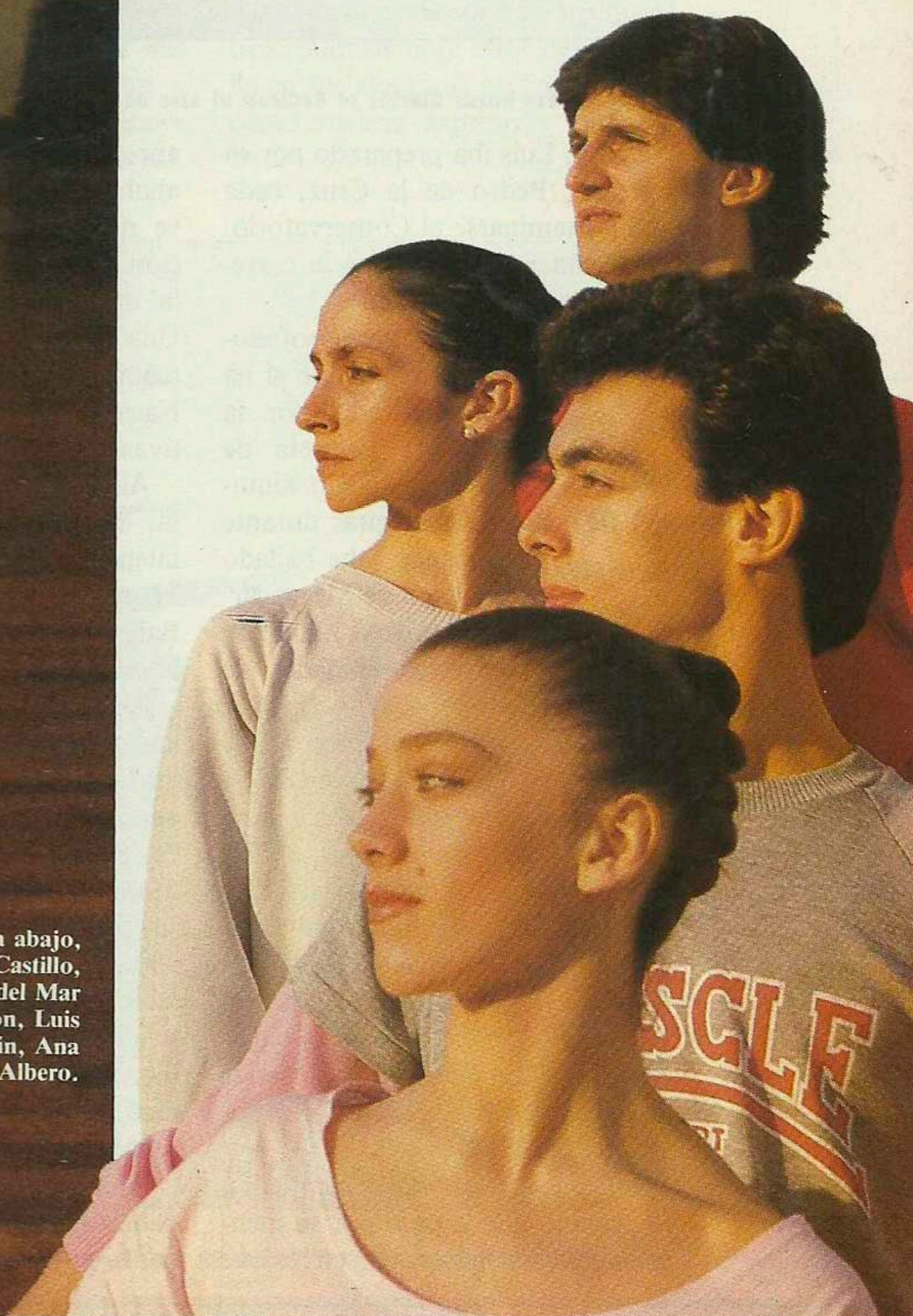
Por **Carmen Hornillos**  
Fotos **Carlos Monge**

De arriba abajo,  
Javier Castillo,  
María del Mar  
Baudesson, Luis  
Martín, Ana  
Isabel Albero.

**S**ON las cuatro y media de la tarde. En el Teatro Real, el Ballet Nacional que dirige Maya Plisetskaya ha finalizado sus ensayos. Allí aparecen estos cuatro bailarines, que tan sólo llevan dos meses en la compañía.

Luis Martín es el benjamín del grupo. Tiene diecisiete años, vive en Móstoles y comenzó bailando hace siete años en Alcorcón, en un estudio de ballet, por pura casualidad, «el profesor de mi hermana mayor dijo en clase que necesitaba chicos. Ella le contó la historia a mi madre y ésta me llevó el primer día a regañadientes, no quería ir. Después cogí el gusanillo».

Tuvo un ejemplo en su estudio de ballet, «un chico que era mayor, que bailaba como los bailarines, era una motivación para mí». Poco a poco, como quien construye su pro- ▶





Durante siete horas diarias se dedican al arte de la danza. De izquierda a derecha, María del Mar, Javier, Ana Isabel y Luis.

pia casa, Luis iba preparado por su maestro, Pedro de la Cruz, cada año a examinarse al Conservatorio, «este año pasado finalicé la carrera, que son siete años».

**«Todos los días reciben clases del maestro Azari Plisestki, hermano de Maya»**

Nunca ha bailado como profesional de ningún ballet, aunque sí ha estado invitado por la prestigiosa Escuela de Montecarlo, como alumno, a hacer giras durante tres veranos, «he bailado en la Opera de Montecarlo, para la RAI italiana y en diversas ciudades de aquel país».

Un día se enteró que Maya Plisetskaya iba a realizar una audición porque buscaba bailarines para el Nacional, «estuve durante diez días preparándome, el último día entregué los papeles». Este bailarín quería «comparar, sobre todo, mi nivel con el de los otros chicos bailarines. La audición, que duró tres días, fue una medición de mis posibilidades».

Luis, al ingresar en la compañía, lo primero que le pasó por su mente en aquellos momentos, en los que

unos lloraban y otros reían, fue que «había podido superar a veintinueve rivales. Fue una gran satisfacción artística», aunque la alegría no la manifestó de ninguna manera. Una vez admitido «me cuestioné si realmente quería entrar en el Ballet Nacional, la respuesta fue afirmativa».

Ambicioso, este artista manifiesta: «He dado el primer paso para intentar ser una figura en España. Mi sueño sería llegar al American Ballet. Si me quedo en donde estoy ahora, seré un fracasado.»

Ana Isabel Alberó, de dieciocho años, acaba de desembarcar en Madrid. Su familia vive en Pamplona, aunque ella, que es hija única, nació en Vitoria. El suyo ha sido un desembarco que quiere ser cauteloso, como también lo fueron sus anteriores pasos, «empecé a bailar con trece años, por "hobby", durante tres días a la semana iba a un estudio». Su profesora Almudena le indicó que «tenía condiciones, y entonces decidí ir todos los días».

Anabel, como le llaman sus compañeros, ha hecho sus estudios de danza en el Conservatorio de Pam-

plona, y hasta llegar al Nacional no ha bailado en ningún ballet; sin embargo, asegura, «no era algo impensable que fuese elegida».

Tiene cara de niña, de muñeca, manifiesta que «aún no sé la razón que me indujo a presentarme al Nacional». El haber llegado hasta aquí ha supuesto «no una meta, sino un principio para seguir subiendo». Este hecho no le produjo una alegría desbordante, «ahora empieza la etapa más dura». Intenta compaginar con el ballet la preparación de la selectividad, «aunque llego a mi casa muy cansada».

María del Mar Baudesson, madrileña, veintidós años, es la menor de cuatro hermanos. Siempre ha llevado la danza en sus zapatillas, «en mi casa siempre estaba bailando. Mi madre me llevó al estudio de Ana Lázaro, y hasta este año pasado, que ella me animó para presentarme al Nacional, siempre he estado a su lado, a ella se lo debo todo».

Esta bailarina ha estado como invitada durante una temporada en el Ballet de Cantabria, también ha pertenecido al Ballet Concierto de

Madrid, con el que ha hecho giras por Nueva York, Alemania, Mónaco...

Ha dado un paso más en el camino de sus sueños, «esta compañía hace que me sienta más segura, pero también con una mayor responsabilidad de demostrar mis posibilidades en el apasionante mundo de la danza». El cambio ha supuesto «independencia, ahora tomo decisiones que antes las tomaba Ana».

Tiene ganas de bailar, de mostrar la fuerza que tiene dentro, «es una etapa muy importante, que puede ser el comienzo de algo posterior muy bueno, bailar algún día fuera de España».

Javier Castillo nació en Torrelavega hace veintisiete años. Sus primeros pasos los dio muy tarde, «realicé estudios primarios y Formación Profesional en la rama de electrónica. Cuando iba a comenzar un peritaje, me marché voluntario a la mili. Allí tuve mucho tiempo para pensar, al licenciarme decidí matricularme en la Escuela

Superior de Ballet de Torrelavega. Al principio era un "hobby", no sabía que existiese la carrera de bailarín».

Este artista ha tenido que trabajar muchísimo para llegar. «Me he roto tres veces los pies, he tenido esguinces, fisura en el peroneo externo, rotura de cápsula del tibial anterior. Las lesiones me han apartado mucho del ballet.» A pesar de todo, Javier afirma que «en dos años hice toda la carrera, examinándome en Madrid».

Ha estado en el Ballet Clásico de Cantabria, Ballet Concierto de Madrid, Ballet Atlántico, actuado en espectáculos montados por Giorgio Aresu, Sally O'Neill, Julio Sabalás..., Ballet Siglo XX, cuando actuaron en Santander. «Me he dado cuenta que en lo que me siento más identificado es en el clásico, aunque haya tenido que bailar moderno.»

El Nacional es un paso más «para añadir a las enseñanzas de mis grandes maestros Peter Schmit y Eduardo Akamine». El ser ahora profesional «me da una estabilidad,

una seguridad en la profesión que más me gusta del mundo: bailar».

Ser bailarín, ser profesional de la danza, entrar en el Ballet Nacional como lo han conseguido Luis, Ana Isabel, María del Mar y Javier no es fácil. Estas personas tienen una tipología concreta, unas condiciones físicas, una línea de cuerpo, unos músculos largos, un físico agradable a la vista, estético.

Además, tienen un trabajo continuado durante, por lo menos, siete años, con una rutina diaria de cuatro a cinco horas.

A medida que van aprendiendo la técnica, la tienen que conjugar con lo artístico, con el sentimiento que tienen que expresar para que sus finos y elegantes movimientos lleguen al público, le cautiven. Aquí entra en juego quiénes hayan sido sus maestros, pues siempre éstos dejan huella en sus alumnos, así como en sus características expresivas personales.

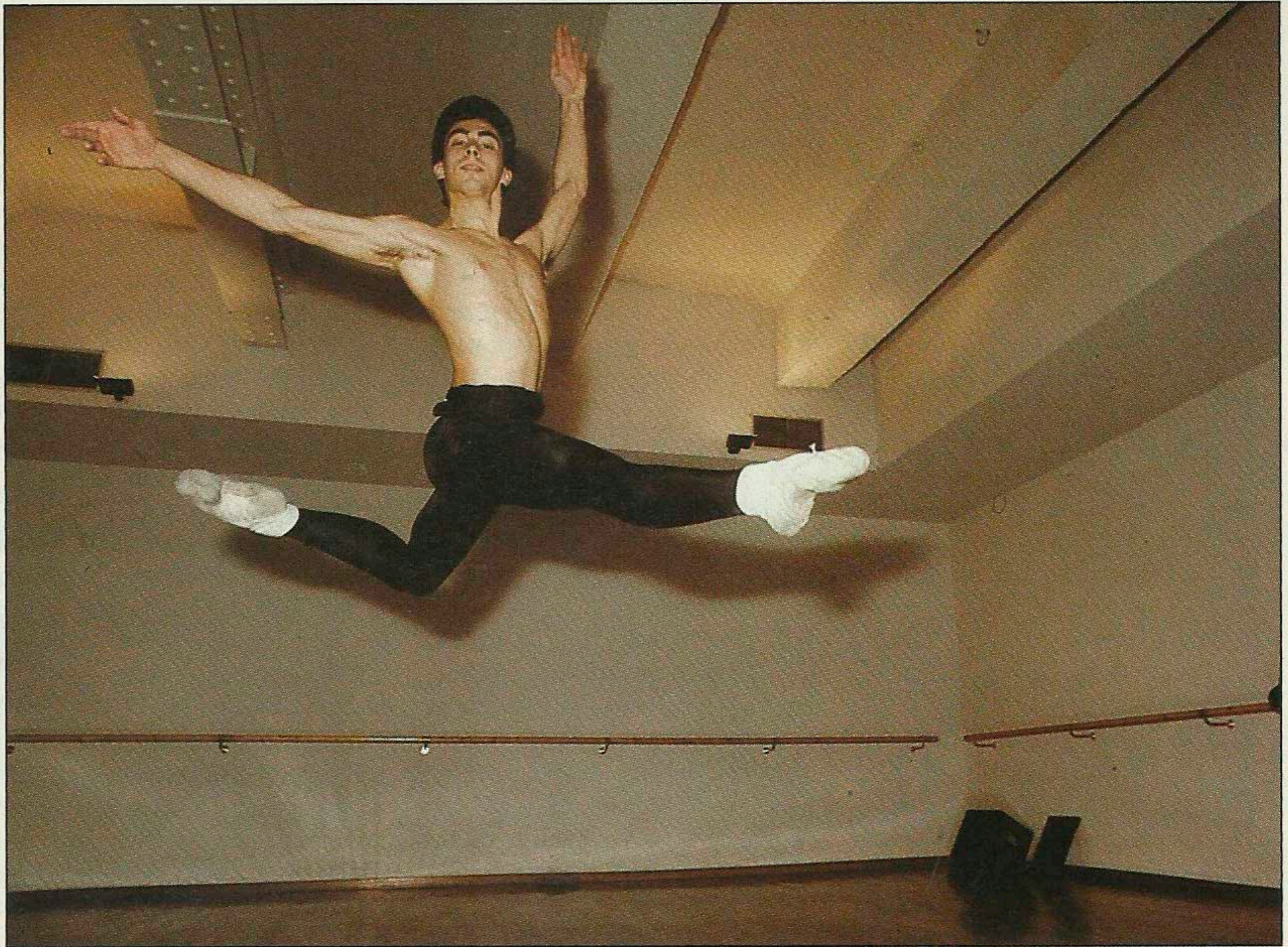
**«Cuidan al máximo la dieta**

**porque su trabajo les exige unas líneas**

**concretas»**



Teniendo como marco los jardines de Sabatini, configuran un cuadro en el que se conjugan la coordinación y la estética



Luis Martín, diecisiete años, madrileño. Ha participado como alumno durante tres veranos en el Ballet de la Opera de Montecarlo.

**«Mis amigos no entienden por qué no puedo estar con ellos de copas hasta las cinco de la mañana»**

Una vez que ya tienen cierto nivel, si se identifican y quieren vivir de la danza, pasar a ser profesionales, tienen que someterse a todas las pruebas o audiciones que les den el pasaporte rumbo a lo que quieren conseguir. En este caso, ellos eligieron el Ballet Nacional, pero podría

haber sido el Ballet de la Opera de Hamburgo, de Roma...

No cabe duda que los bailarines son personas especiales, que tienen una especial sensibilidad, que ven la vida desde un punto de vista estético, que tienen un ritmo y un tono peculiar.

Estos cuatro bailarines, jóvenes valores de la danza, nos han comentado lo que pasa por su mente, lo que sienten, cómo son, qué sueñan, qué sucede antes, durante y después del espectáculo, y también para qué les falta tiempo después de ensayar durante siete horas, aunque todos ellos encuentran su compensación a la hora de subir al escena-

rio, a la hora de interpretar un papel.

Luis Martín está convencido que el tiempo le dará las pautas para llegar lo más alto que pueda dentro del arte, «ahora soy uno más, formo parte del cuerpo de baile, quiero salir de España, todo llegará». Es una persona alegre, optimista, que aún tiene que andar demasiado, «disfruto bailando, cuando ves que tu cuerpo te responde intentas hacer cosas más difíciles; cuando llegas a ellas, es la situación mejor que puede existir».

No ha tenido oportunidad para bailar todo lo que puede bailar, «hoy por hoy, me gustaría pasar por todo lo clásico». Dentro del clásico, «papeles tan dispares como el sentimental y romántico y, por otro lado, de carácter y fuerza. Este último quizá vaya más con mi persona».

Tiene una apariencia un tanto reservada, aunque habla con gran soltura, «no soy extravertido, como pueden pensar algunas personas, que sólo ven cómo me muevo, pe-

ro cuando estoy en un ambiente en el que estoy a gusto, en seguida muestro mis opiniones». Su defecto es «decir las cosas como las pienso».

Para cualquier bailarín, lo mejor es estar encima del escenario bailando, con un teatro lleno de público, y lo peor: «Mis amigos no entienden por qué un día no puedo estar con ellos de copas hasta las cinco de la mañana, cuando al día siguiente tengo que ensayar.» Su esfuerzo, su constancia le hicieron llegar un día al Nacional, un ballet dirigido por rusos y americanos, «dos estilos completamente distintos». La llegada de Maya Plisetskaya, directora artística, piensa que «ha sido muy positiva para la renovación del ballet clásico español, y en estos momentos, gracias a su nombre, tenemos más publicidad que en etapas anteriores».

Los chicos suelen dar clases con el maestro Azari Plisetski, hermano de Maya, «en contadas ocasiones viene Giselle, una americana». Después de dos meses dice: «En es-

te tiempo he aprendido a ejecutar saltos que no conocía, a exteriorizar más los sentimientos, estoy aprendiendo a bailar. Aquí te enseñan a ser un artista encima del escenario, lo que vulgarmente se llama tener tablas.»

Este bailarín se ha afianzado, casi desde un principio, con la conversación, y ahora está deseando expresar todo lo que siente y piensa cuando ejecuta este arte. «Con anterioridad —afirma—, cuando no me salía un paso, me enfadaba muchísimo. Ahora, no me disgusta, e intento repetirlo al día siguiente.»

Ante todo bailar, bailar, aunque Luis es muy joven, tiene en su cabeza «el papel que interpreto en un momento determinado tiene unas connotaciones, pero ante todo en el escenario hay que ser un bailarín». El busca un estilo, «no sólo eso, sino también una presencia, una elegancia. Intento coger los movimientos que me parecen mejor de mis compañeros, para adaptarlos a mi estilo».

Este madrileño también mira, observa, aprende, de las estrellas

mundiales de la danza, «lo perfecto sería la conjunción entre: la técnica de Baryshnikov, la elegancia de Anthony Dowell, y la presencia y fuerza de Nureyev».

Luis piensa el movimiento que va a ejecutar. Lo ejecuta, luego mira para saber si damos su aprobación. «Cuando bailas te tienes que emocionar, el primero que te lo tienes que creer eres tú, si no no llega al público, no vale. El bailar es un teatro sin palabras.»

La gente pasa por los jardines de Sabatini, se detiene a mirar las evoluciones artísticas de estos jóvenes valores, «el público es la razón para seguir bailando. El aplauso significa que has llegado, que has cautivado al espectador. Lo contrario te desanima».

Luis está dentro del cuerpo de baile, «es más difícil sincronizar los movimientos con diez o quince bailarines que estar tú solo de solista».

Cada día se exige a sí mismo aprender algo nuevo. A los demás, «disciplina, que es lo más difícil de mantener. La sincronización de todos no es tan sencillo». Reconoce que «me faltan

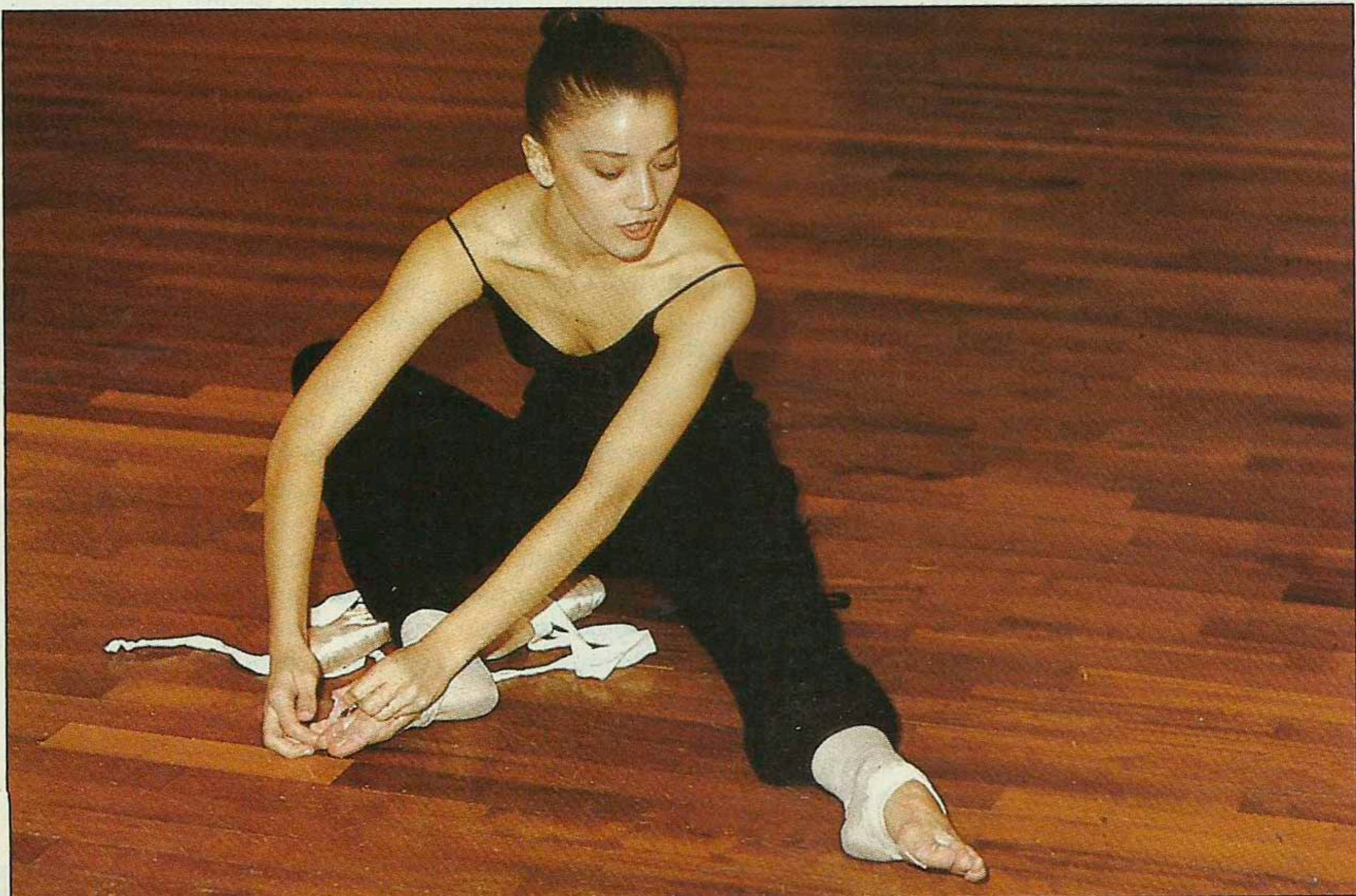
muchas tablas». Sueña bailar algún día de partenaire con Silvie Gillen.

Ana Isabel Albero tiene cara y aspecto de bailarina, una bailarina de rasgos suaves, infantiles, tímidos, como su carácter, «me cuesta hablar». Lo hace despacio, en un tono bajo. Sin embargo, manifiesta riéndose que «tengo mal genio, bueno, son prontos que me dan de vez en cuando, pero que luego se me pasan en seguida».

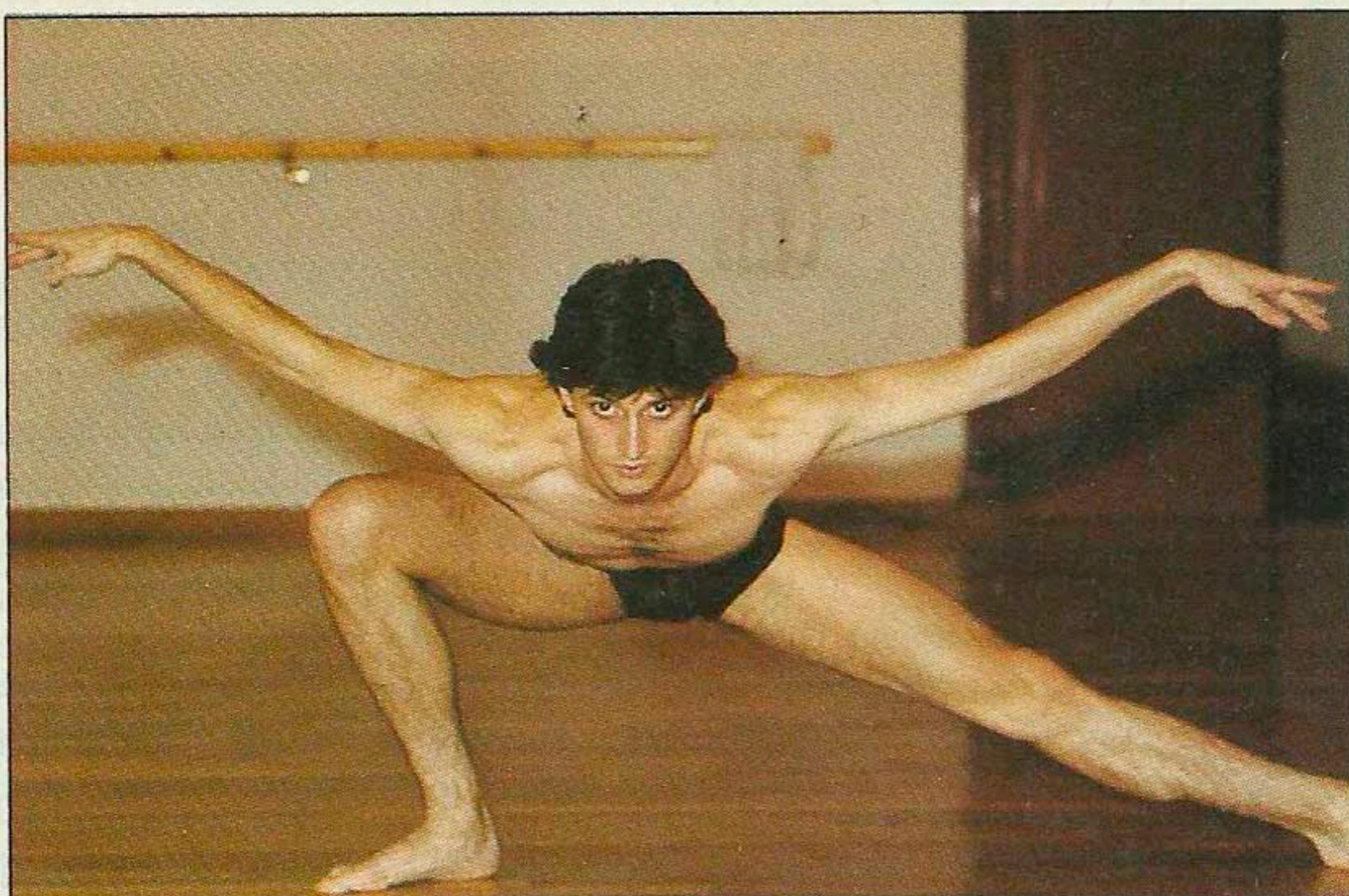
El arte lo lleva dentro y lo expresa cuando baila, cuando está encima del escenario «pierdo mi timidez, mis nervios, que son muchísimos antes de subir a bailar». Sin la música no habría baile, «en mis ratos libres escucho a Michael Jackson, Phill Collins y, en momentos concretos, también música clásica».

Desde que entró en el Ballet Nacional «no sé decirte nada nuevo que haya aprendido, no sé concretar el qué». Cuando no sabe ejecutar algo «intento en los ensayos no poner caras extrañas, ya que como

**«Bailo porque me gusta, no por el dinero. El bailarín es un artista, no piensa en lo que va a ganar»**



Ana Isabel Albero, alavesa, lleva desde los trece años en el mundo de la danza. Sueña con poder bailar al lado de Bujones.



Javier Castillo, veintisiete años, cántabro. Perteneció al Ballet Clásico de Cantabria, participó en alguna coreografía de Maurice Bajert en el Ballet Siglo XX.

te acostumbres, es fácil que las pongas también en el escenario, así que hay que disimular».

Ahora ella vive de la danza, «bailo porque me gusta, no por el dinero. El bailarín es un artista, no piensa en lo que va a ganar, hay pintores que se mueren de hambre». En el Nacional cobran 111.000 pesetas, «con este dinero se puede vivir al día, hay que pagar el alquiler de casa, comidas, desplazamientos».

## «El mismo día que murió mi padre tuve que grabar un programa para la televisión»

La renovación del ballet ha supuesto que en la compañía entraran quince bailarines; sin embargo, Ana Isabel piensa que «hay que ayudar con becas a la gente que demuestra que tiene condiciones».

El ballet que se imparte en las distintas escuelas o estudios de España «ha subido, gracias a que cada vez más profesores salen fuera a estudiar, éstos también tienen sus alumnos. Otro factor es la llegada de figuras de talla mundial, como Maya». En las academias, asegura esta bailarina, «no todas las personas que imparten clases son profesionales, la danza hay que saber trabajarla, hay que estudiarla».

Aquí, en España, un país sin tradición, han salido figuras como Trinidad Sevillano, en la actualidad en el London Ballet. «Sería un sueño salir y bailar al lado de Bujones, Baryshnikov, Makarova...»

El cuerpo de la bailarina tiene que estar siempre a punto para girar, para coordinar movimientos, para tener esa gracia y esa soltura que hace a los movimientos estéticamente bellos, «no nos pesan todos los días. Antes de la actuación, nos miran para ver si nos sobra algún kilo, si es así, nos dan un aviso para que adelgacemos. Ellos no nos ponen ninguna dieta». Pero ella se cuida, en su casa tiene Biomanán, yogures, galletas bajas en calorías, «hacemos comidas con poca grasa, nada de dulces, ni abusar de nada».

A veces, Ana Isabel se encuentra sola, perdida en esta gran ciudad, «añoro Pamplona. Madrid es una ciudad agobiante, con grandes distancias, y en donde la gente es muy independiente». Para que siempre no sea así, algunos fines de semana su novio, César, que vive en Pamplona, acude a su lado.

María del Mar Baudesson es una persona seria cuando tiene que bailar, y risueña en casi todos los otros momentos. La sensación de llegar al Nacional ha sido para ella un paso importante, «soy muy ambiciosa en mi trabajo, no en la vida». A veces tiene algún brote de timidez, «sólo descubro mis intimidades cuando tengo mucha confianza».

Esta mujer nació con las zapatillas en la mano, «la danza me transmite todo: tristeza, alegría, todos los sentimientos que una persona puede llegar a experimentar». En el escenario, «me olvido de todo, in-

tento concentrarme en mi papel, me siento arropada, protegida cuando bailo».

Mar es muy delgada, cuello largo, ojos tremendamente expresivos, cuando miran están hablando, «el ballet es de las cosas más importantes de mi vida, aunque está también mi familia...». Su novio, Javier Castillo, la mira, ella no acaba la frase.

Esta bailarina ha vivido en su casa siempre en un ambiente de disciplina, lo cual hace que esta constante que también se desarrolla en el mundo de la danza sea para ella algo aprehendido, «para mí no es una vida sacrificada, hago lo que me gusta y no lo cambiaría por nada».

Es una mujer con personalidad, muy suya. De la renovación que quiere hacer Maya ampliando la compañía y que todos los bailarines sean nacionales opina. «Me parece absurdo, si los extranjeros son mejores, deben bailar ellos, lo importante es que exista un buen nivel.»

Es muy expresiva, y no es raro que ponga una mala cara cuando algo no sale a la primera, «sobre todo en los ensayos tengo cambios de humor que debo superar, esto no me ocurre en el escenario, allí trato de disimular».

Tiene una peculiar manera de entender el ballet, «bailo para sentirme conforme conmigo misma, necesito bailar, por eso a veces cuando finaliza un baile, los aplausos me rompen la intimidad, me cortan la historia, me rompen la concentración de lo que estaba sintiendo. Otras veces, cuando es un ballet muy espectacular, en el que no se sienten cosas profundas, me encanta que la gente aplauda».

María del Mar se siente identificada «con el papel de "Quijote", cosas de carácter, fuertes, en donde está en juego el temperamento». Sabe sus limitaciones, «tengo que mejorar aspectos técnicos y artísticos». Considera que aún no ha triunfado, aunque tenga en su mano papeles solistas en «La espera», «Raymonda», «Sífides» y en «El lago de los cisnes».

Para bailar un paso a dos «prefiero hacerlo con mi novio, Javier Castillo, con él ya tengo una compenetración a nivel artístico, pues ha si- ▶



# FORD PRESENTA LAS MAYORES GARANTIAS DEL MERCADO.

*Cuando usted compra un coche, desea hacerlo con todas las garantías. Ford presenta las mejores garantías del mercado. La gama más amplia y más completa. Nadie ofrece nada igual. Se lo garantizamos. Aquí están:*

**1 Año sin límite de kilometraje.**

*Haga todos los kilómetros que quiera. Con su Ford estará seguro: si se avería una pieza por defecto de fabricación, será sustituida de forma totalmente gratuita.*

*Usted no paga ni materiales ni mano de obra.*



**4 Años de seguridad mecánica**

*También puede disfrutar de una cobertura opcional de 3 ó 4 años en las piezas y sistemas mecánicos más importantes de su Ford, mano de obra incluida.*

*Además de la grúa, ponemos a su disposición otro coche, y si está lejos de casa, le pagamos hasta el hotel.*



**6 Años de garantía anticorrosión.**

*Aguantar la lluvia, el salitre, el paso del tiempo..., no es fácil.*

*Los Ford, con un tratamiento especial de 20 fases pueden hacerlo. Lo demostramos con una garantía exclusiva contra la perforación por corrosión de la carrocería.*

*Y es completamente gratis.*



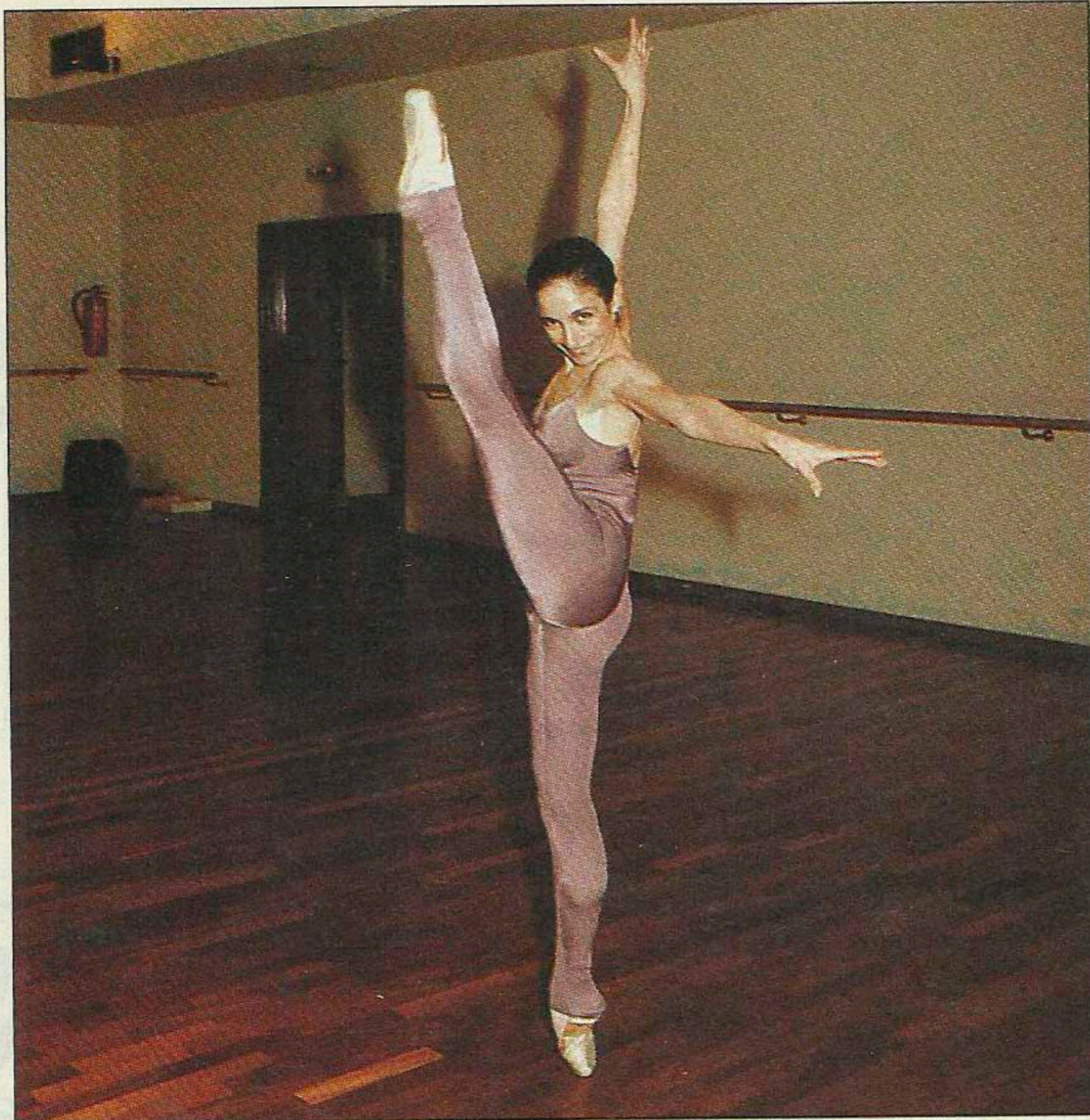
**Garantía de por vida.**

*Con un Ford, tener coche para mucho, mucho tiempo, le costará muy poco. Al pagar una reparación puede estar seguro que jamás volverá a pagarla, ni piezas, ni mano de obra. En todos los Ford, nuevos o usados, sin límite de edad y kilometraje, y ¡gratis!*



**FORD. TODA UNA GARANTIA.**





María del Mar Baudesson, madrileña, veintidós años. Formó parte del ballet concierto de Madrid con el que hizo giras por Nueva York, Alemania, Mónaco...

do con el hombre con el que más he bailado hasta ahora». Sueña con hacerlo al lado del gran bailarín ruso Baryshnikov, «a lo mejor algún día...».

Javier Castillo ha tenido que luchar mucho, que recorrer muchos caminos hasta aterrizar en el Nacional. El hace lo que sea necesario para vivir de lo que más le gusta hacer del mundo: bailar.

**«La danza me transmite todos los sentimientos que una persona puede llegar a experimentar»**

«El Nacional ha sido una ilusión grande para mí, pero es un paso más, no me voy a detener.» Así piensa este bailarín, que ha pasado a bailar moderno, espectáculo en televisión, y lo que fuese necesario para vivir en Madrid, «aquí es donde más posibilidades tiene un bailarín». Su familia se ha tenido que sacrificar en muchas ocasiones, «si no hubiera sido por ellos, hubiera tenido que irme a Santander en más de una ocasión».

Su signo del Zodiaco es Cáncer, muy sentimental, muy sensible, perseverante, por eso quizá hoy esté en

esta compañía, «sueño a veces que me lesiono», es un tema que le tiene obsesionado.

Su mayor satisfacción artística, al margen de haber entrado en este ballet, fue «bailar con un genio de la coreografía como Maurice Béjart en el Ballet Siglo XX, un verano en Santander». «También me ofrecieron bailar en Düsseldorf, y en dos compañías en Polonia... Adaptarme a esos países me parecía difícil.»

Desde que tomó la decisión de ser bailarín, está todo el día bailando, cuando no lo hace dentro del Nacional, baila en la calle o en cualquier otro sitio, cualquier tipo de paso. «Para mí bailar es una manera de vivir.» Tenaz, constante, ahora que ha llegado a estar en la línea de lo que buscaba dentro del clásico, afirma: «Trabajamos a un ritmo muy fuerte, diferente a lo que estaba acostumbrado. Tienes que estar despierto, ser rápido, coger las coreografías al vuelo, entre sesenta bailarines siempre hay alguno mejor, hay que luchar por conseguir el puesto.»

Encima del escenario, Javier ha tenido que vivir todo tipo de sensa-

ciones, «el mismo día que murió mi padre, tenía que grabar un programa para la televisión... Te podría contar muchas cosas. Es difícil dejar de lado problemas personales, olvidarte de todo a la hora de bailar, esto sí que es duro».

La euforia, el oír los aplausos, «es maravilloso, lo peor es estar separado de mi familia, que es para mí lo más importante».

Si tuviera que distinguir a alguien que admira en el mundo de la danza, Javier señalaría a «Baryshnikov y Nureyev». Pero cuando no es ninguno de los dos, sino la hora en la que este artista tiene que subir al escenario, «me concentro en el papel que tengo que interpretar, si estuviera en un ensayo pensaría en el bocadillo o la coca-cola que me tomaría en ese momento».

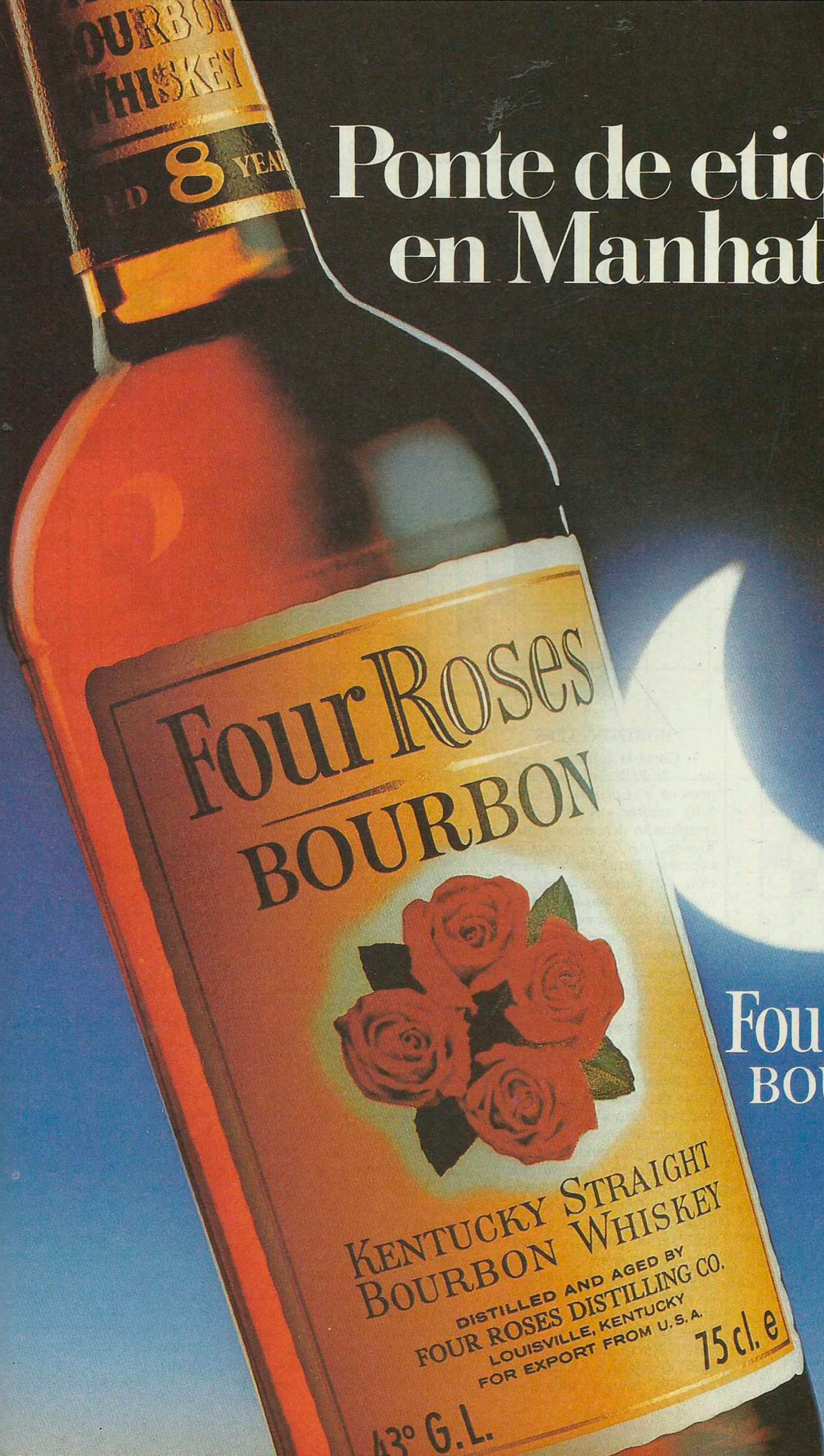
Es bastante alto, «no tengo problemas de dieta, pero la verdad es que hay que cuidarse porque la vida de un bailarín clásico es de los dieciocho a los treinta años; si fuera para hacer revista o musicales, que no se requieren unas condiciones técnicas muy precisas, podría estar toda la vida».

La dificultad ha comenzado ahora para él, «cuando bailas pones lo mejor de tu técnica a escena, el transmitir eso al público es el arte; el que lo logra, un artista. Hay que tratar que el público se emocione con tu papel».

El patio de butacas está oscuro cuando se baila, igual que el submundo con el que se identifica a los bailarines, «el que una persona tenga mayor sensibilidad no quiere decir que tenga que ser amanerado en su vida normal. El ballet —continúa— necesita de la fuerza del hombre, las danzas guerreras partían del hombre, a la hora de actuar se necesitan verdaderos caballeros, aunque en la vida privada cada uno puede ser lo que quiera».

Le falta tiempo «para vivir, estar con mi novia, estudiar...». Le cuesta conciliar el sueño, «necesito dormir más de diez horas». El dice que es pesimista, quizá en el fondo lo sea, aunque a su lado sólo se respira optimismo y buen humor, como si la vida siempre le hubiese sonreído. ●

# Ponte de etiqueta en Manhattan



Four ROSES  
BOURBON



KENTUCKY STRAIGHT  
BOURBON WHISKEY

DISTILLED AND AGED BY  
FOUR ROSES DISTILLING CO.  
LOUISVILLE, KENTUCKY  
FOR EXPORT FROM U.S.A.

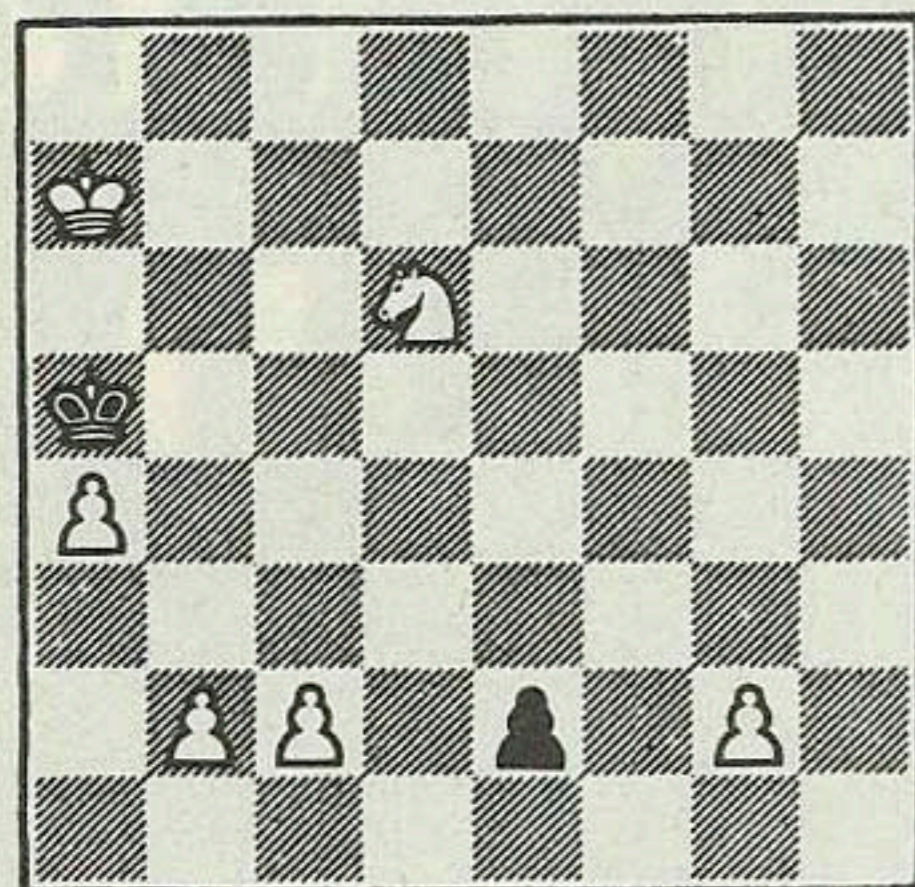
43° G.L.

75 cl. e

Four Roses  
BOURBON

## AJEDREZ

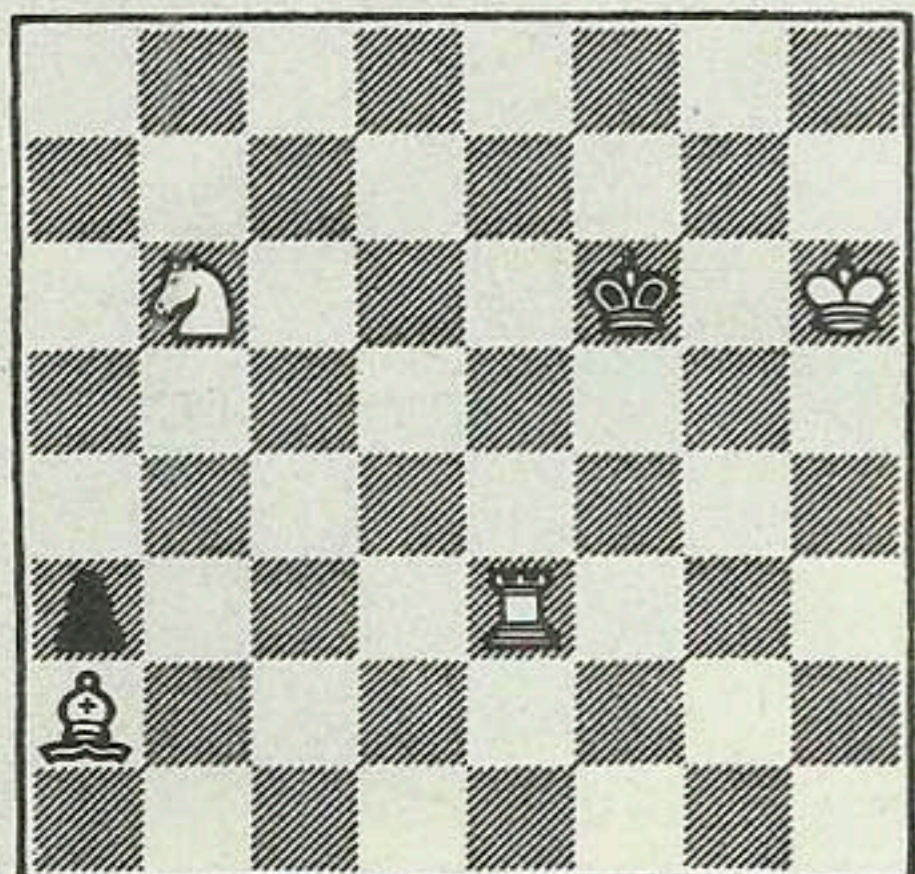
### MANIOBRAS



N.º 1

El blanco juega y vence

El soldado de piel negra aguarda jubiloso su inevitable mutación. Aun con eso, su amo está incómodo por el repulsivo olor a caballo. Este ejemplo cotiene un tema elemental de «doble o mate». (Incluso otra promoción ajena a la vulgar sólo alarga la agonía del holgazán.)



N.º 2

El problema

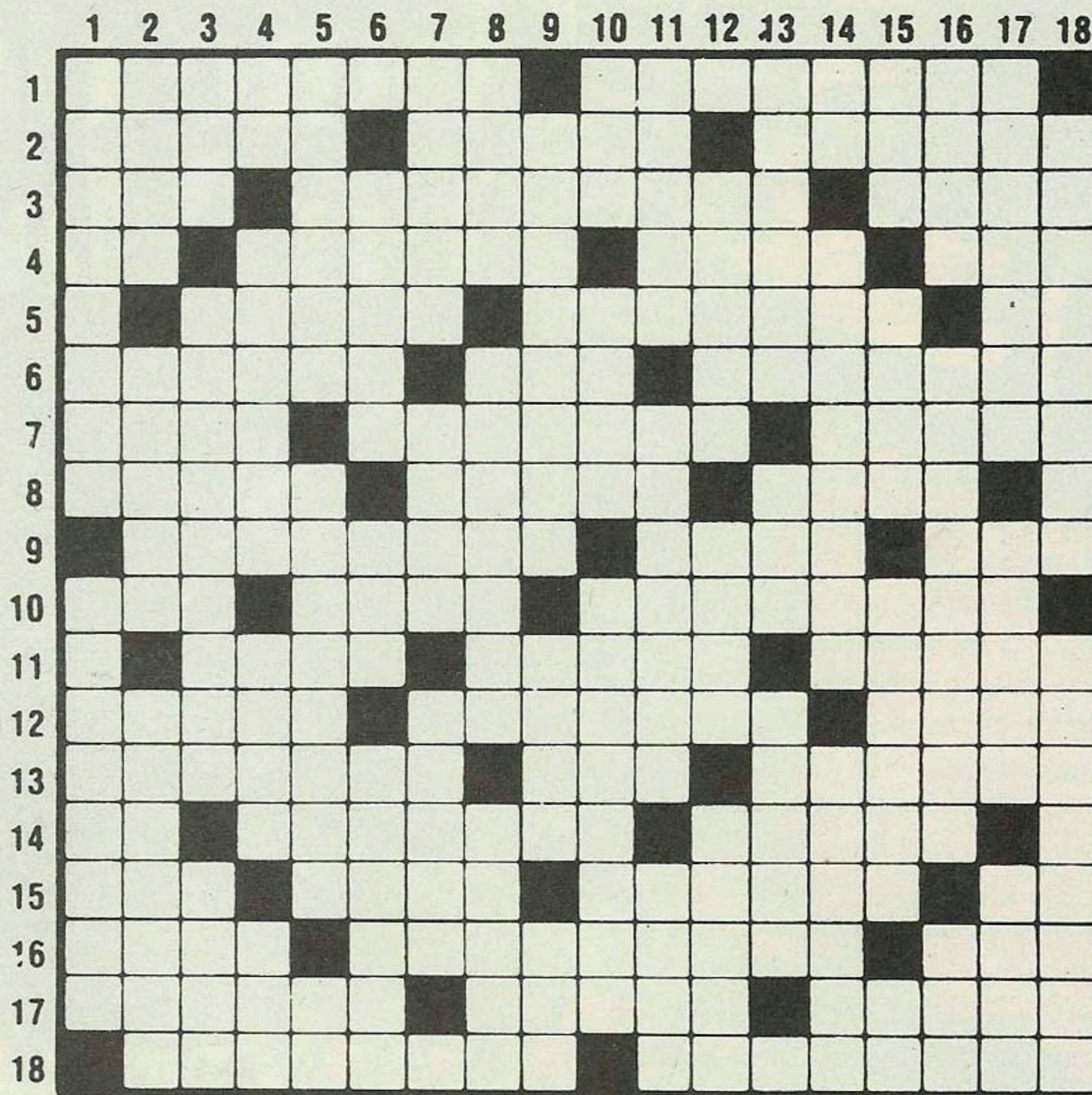
El blanco juega y da jaque mate en tres jugadas.

### SOLUCION

**N.º 1**  
1. C4A+R×P (si 1... R5C; 2. C5R, y 3. C3D... con o sin jaque); 2. P3C+R4C (vale la idea anterior); 3. C5R, P8R=D; 4. P4A+R4T; 5. C6A mate. (Lógico que si 3... P8R=C; 4. P4A+, y 5. A6R+, y 3. C5D mate. Si 1... P7T; 2. C5D+, y 3. A6R mate.)

**N.º 2**  
Clave: 1. A8C. Si 1... R4A; 2. A6R+, y 3. C5D mate. Si 1... P7T; 2. C5D+, y 3. A6R mate.

## CRUCIGRAMA



### HORIZONTALES

1: Corta la cabeza / Agredidas.—2: Fallecimiento de una persona / Loco de remate / Muy veloces.—3: Si está encrespada se denomina gruesa / Repugnante / Voz usada para expresar extrañeza o precaución.—4: Noventa y nueve romano / Mal pagador de sus deudas / Ciudad argelina mediterránea / Al revés, a su término se percibe el sueldo.—5: Consonante decimotercera / Planas y niveladas / Sitio donde da el sol / Símbolo del titanio.—6: Amén de, aparte de / Río cántabro / Abanico muy grande.—7: Información, noticia / Sabio / Raza de perro producto del cruce del dogo y el lebre.—8: Cantidad exigua con que se contribuye a una obra / Lleno de ojos, como el queso / Nombre árabe / Decimoquinta letra.—9: Relativas al árabe / Uva seca / Sufijo que se añade a los cardinales en las particiones de la unidad, femenino.—10: Se repite / Abreviatura de señor / Gira alrededor de un planeta.—11: Vocal / Palabras gruesas / Repite / Lisonjea.—12: Pintura sobre una pared / Recipiente para servir agua, diminutivo / Examinar el perro el mundo que le ro-

dea.—13: Maldición, imprecación / Tierra donde se trillan las mieses / Dejase en el juego sin una peseta.—14: Símbolo del neodimio / De Turquía / Apariencias de las cosas / Nitrógeno.—15: Canal para tomar y conducir el agua / Palo de la baraja / Masas gaseosas en combustión que desprenden calor / Plata.—16: Nombre de mujer / Echar renuevos los árboles de hoja perenne / Pronombre demostrativo.—17: Recortar e igualar el pelo con las tijeras / Mirar de ...; mirar de soslayo / Seccionar.—18: Conducto por donde pasan los alimentos, plural / Rugosidad.

### VERTICALES

1: Sometido / Se suicidaron antes que entregar esta ciudad a los romanos.—2: Al revés, coge, encuentra sitio / Golpeaban / Que se mueve formando ondas.—3: Antes, centro de instrucción de reclutas / Volviera / Al revés, canal egipcio que comunica el mar Rojo con el Mediterráneo.—4: Símbolo del astato / Manera de poner la mano debajo de la barba, en son de burla / Becerro / Sursudoeste, abreviatura.—5: Permeable, agujereada / Envejecido para las exigencias actuales

/ Al revés, nota musical.—6: Uno / Como empiezan algunos cuentos / Vocal, plural / alimenta a los gusanos de seda.—7: Mamífero que abre galerías subterráneas donde vive, plural / Suplicó / Carne curada de la pierna del cerdo / Sexta consonante.—8: Labres / Subiría el precio en una subasta / Cuerpo celeste.—9: Inconscientes, imprudentes / Medio de transporte / Vocal, plural.—10: Una con cuerdas / Agarráis / Harén.—11: Voz media entre la de contralto y la de barítono / Chocaría una cosa con otra / Ciudad granadina.—12: Vocal / Pedazo de tela / Al revés, nombre infantil dado a la niñera / Inútiles.—13: Inventase / Aventúrese en una actividad arriesgada / Fértil, femenino / Fósforo.—14: La misma vocal / En hora mala / Al revés, vágase.—15: Dulce / Morado claro / Dioses falsos / Voz ejecutiva militar.—16: Terminación del participio, plural / Máscaras / Las ruedas giran sobre él.—17: De ...; de improviso / Cubras y ocultas / Bastante.—18: Tumor de las células germinales / Pronunciara un discurso o perorata.

Solución en página 78

### AUTODEFINIDO

MUSULMAN ESPECIE DE LANZA	NO GITANO PITIDOS FUERTES	CONSTANTE MATEMATICA LUZ COHERENTE	LIBERADORES SODIO	GUESO, GORDO	PERSONAJE BIBLICO PREPOSICION	PASMADO SEQUEDAD	PRONOMBRE DEMOSTRATIVO
→	↓	↓	↓	REFUTA LECHO CONYUGAL, PL.	↓	↓	↓
CONCAVIDAD			ORGULLOSOS	↓			
NIÑATO			OSMIO				
→			MARCHAS HOGAR		MATERIA TEXTIL FAMILIARMENTE, MADRE		
NOTA MUSICAL		CARRERA CON ESQUIS			↓	EXPRESA PREMIO DE NOVELA	LEVANTES AURORAS
SUFRIR		ACEPTA				↓	↓
→			LENGUAJE DE PROGRAMACION ENCAJA		CIMA PIRENAICA MAGO DE PELICULA		
RUIDO, GOLPE REPETIDO			ESTAMPA		↓	MILANO	
ATRAPADA			ENTREGAR			MANGO	
→			RAED			↓	CONJUNCION COPULATIVA
			LITIO				SIMBOLO DEL TANTALO
MEJOR QUE BIEN, PL.							↓
PONDREIS					PIO, JUSTO		↓
→					ATENUAS		

Solución en página 78

### MALA SOPA

Doce palabras del siguiente texto no son legibles por tener alterado el orden de las letras componentes. Identifíquelas, para poder buscarlas en el enredo de letras. (Se podrán leer en horizontal, vertical, diagonal, al derecho y al revés: Una letra puede ser común a más de una palabra.)

Cuando un hombre desea deshacerse de su **AAADM**, lo difícil no es matarla. Lo **EIOONPSS** es **AEEDCHRSS** del **EOUCPR**.

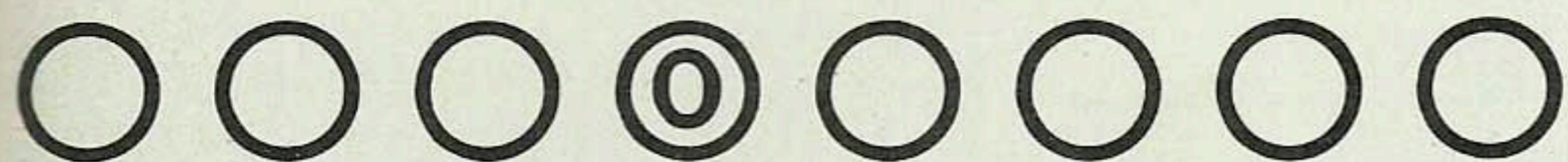
En 1932, en Barcelona, Benjamín Balsano enterró a su amante debajo del parquet del salón. En 1960, habitaba en Sceaux un representante de **EIOCCMR**, a quien su **AEOPSS** no dejaba de **AEECHLPRRR** su **AEIIOCDDMR** ni sus **EOUBCMRSST** caseras. El buen hombre, cansado de **AAAUGLNRT**, una tarde le troceó en una bañera que había llenado previamente de **OOFLMR**.

Tras lo cual, cada mañana, antes de ir a su trabajo, hacía un **AEIOPQTT** que al pasar tiraba al Sena.

A	A	C	O	D	A	D	I	R	C	O	I	D	E	M	S
A	G	U	A	I	T	S	O	C	D	P	S	E	P	S	E
I	D	U	E	M	C	S	U	M	S	A	H	S	E	D	R
O	M	A	A	D	O	R	C	E	S	P	M	H	L	R	B
R	P	U	M	N	E	I	E	S	P	O	S	A	O	O	M
E	Q	R	I	A	T	S	R	M	E	O	C	C	M	F	U
P	U	P	E	L	R	A	H	C	O	R	P	E	R	U	T
R	S	E	Q	U	A	P	R	A	C	C	U	R	O	Q	S
E	P	A	Q	U	C	O	M	L	C	Q	E	S	F	A	O
O	T	I	T	E	U	Q	A	P	A	M	A	E	S	P	C

Solución en página 78

### IDENTIFICACION



Este ejercicio es el más ca...prichoso de los de su género. Para adivinar el número misterioso, le diré:

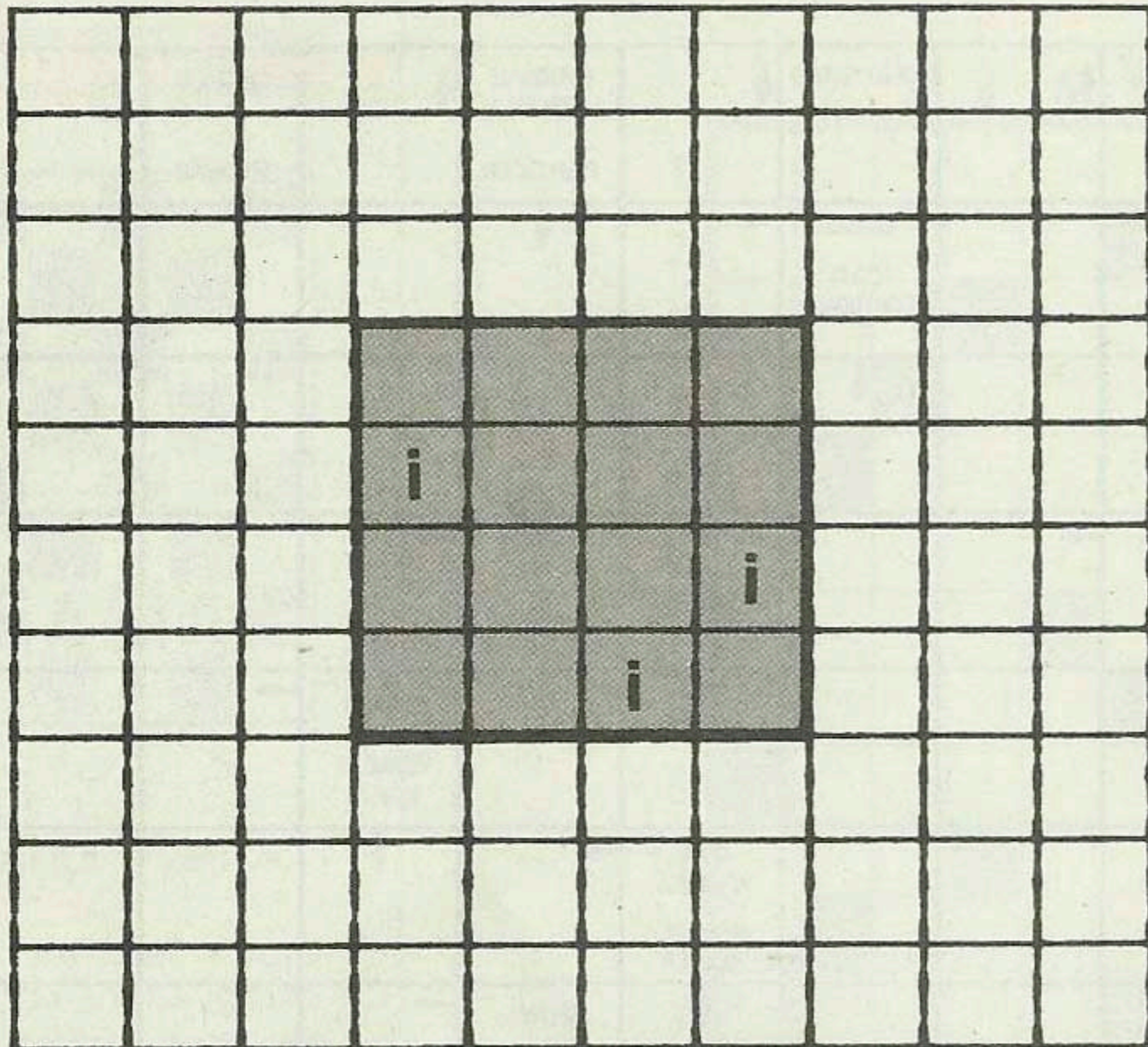
Si multiplica el número que forman las tres primeras cifras por el número que forman las cuatro últimas, el resultado será: 955557.

**Ayuda a perezosos:**

Todos los números son distintos. Sólo hay un número par y no es ni el cuatro ni el ... Bueno, ahora busque la calculadora.

Solución en página 78

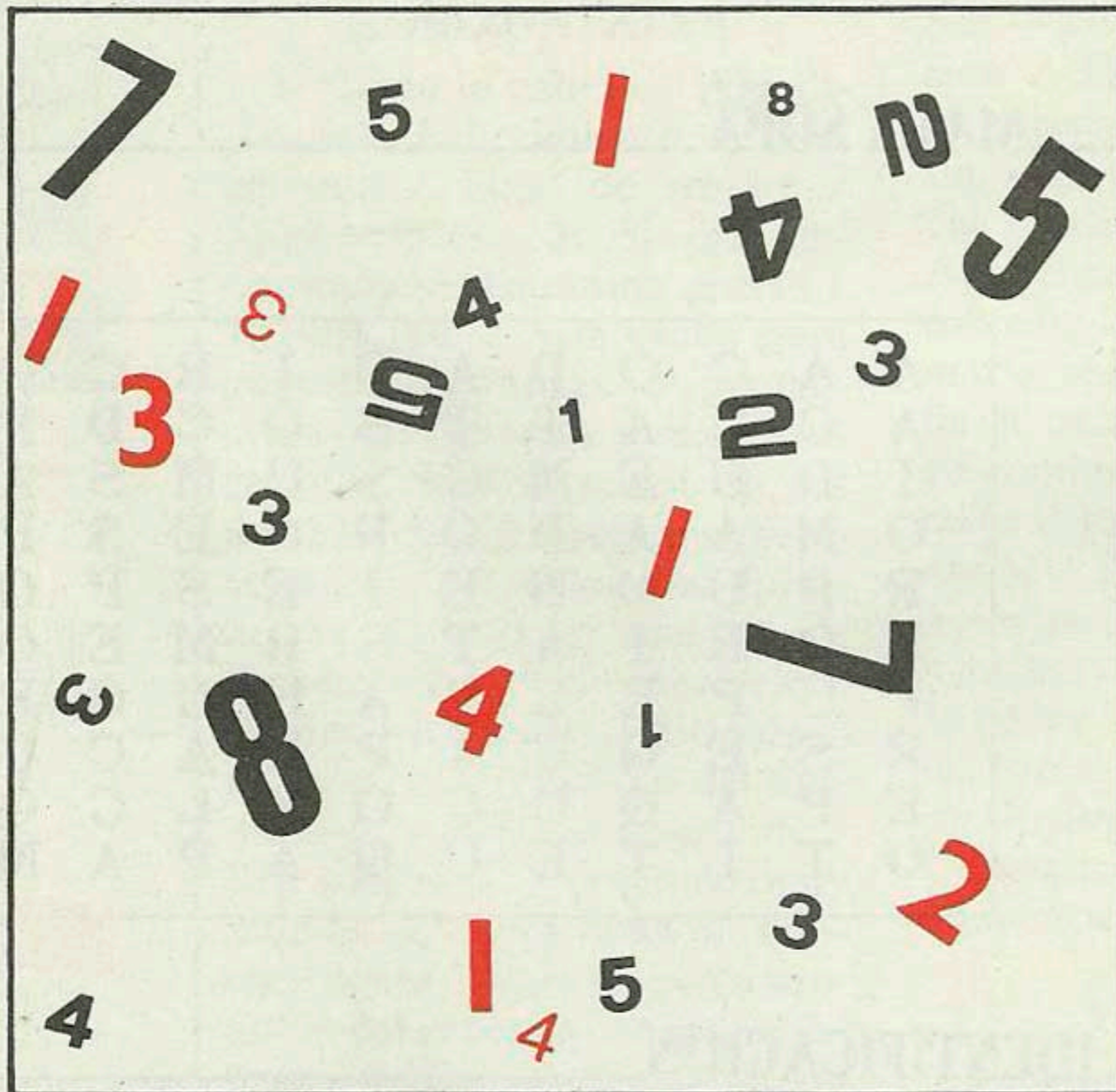
## CUADRADO COMPLETO



Inserte las ocho palabras dentro de la cuadrícula de modo que las dieciséis casillas centrales queden ocupadas por letras.

- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| <b>AGRICOLA</b> | <b>ELEGIDO</b>  |
| <b>CAMERINO</b> | <b>GENERAR</b>  |
| <b>CINEFILO</b> | <b>MIRIFICO</b> |
| <b>EGREGIOS</b> | <b>REMILGOS</b> |

## PULSO FIRME



Con la «asistencia» de tres rectas divida este cuadrado en cinco partes. **CONDICION:** Cada parte deberá sumar veinte.

## EL CUATRERO



Descubra la misteriosa **palabra robada** conociendo las vinculaciones exactas con las siguientes:  
**AMOS** Dos letras en común y una en su justo lugar.  
**HUIS** Dos letras en común y las dos en su justo lugar.  
**LAUD** Dos letras en común y ninguna en su justo lugar.  
**LOTO** Ninguna letra en común.  
**PINO** Una letra en común y en su justo lugar.

## LOGICAMENTE

Cuando mañana sea ayer el día de hoy estará tan próximo al domingo como lo estaba cuando ayer era mañana. ¿Hoy es...?

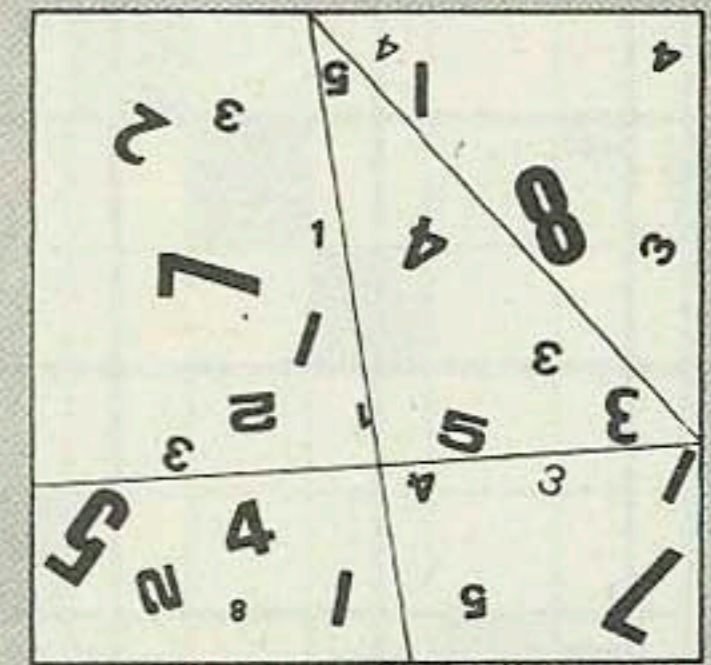
## SOLUCIONES

Domingo, naturalmente.

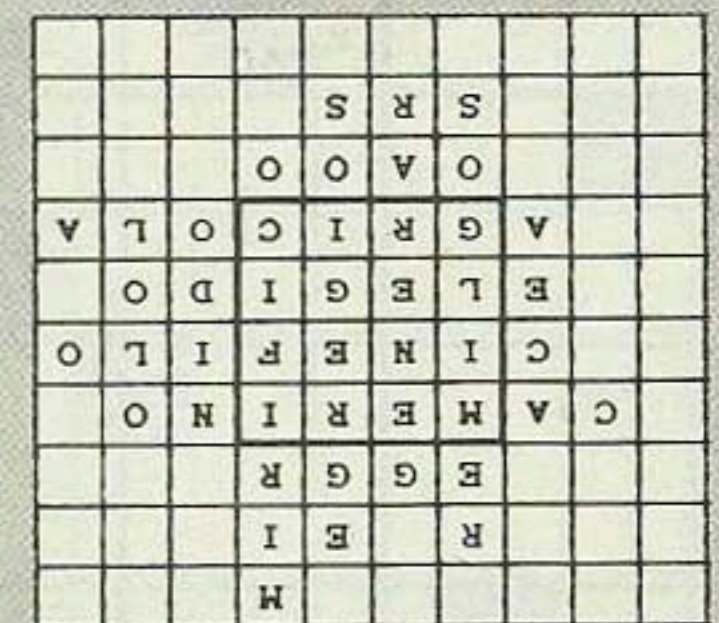
### LOGICAMENTE

La palabra es: PUAS.

### EL CUATRERO



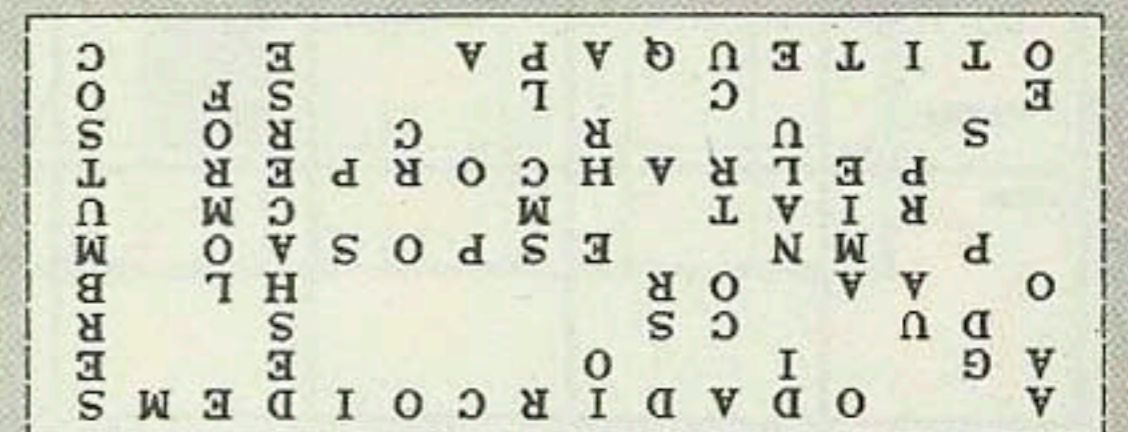
### PULSO FIRME



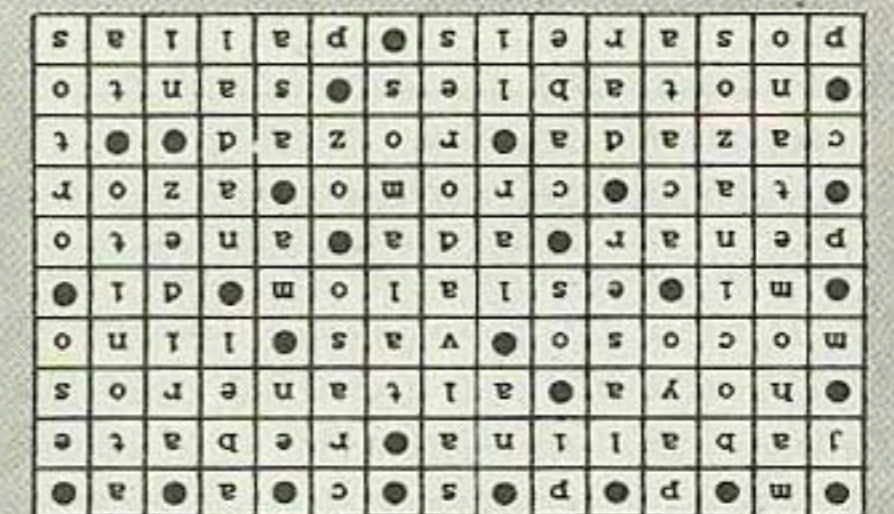
### CUADRADO COMPLETO

75301269

### IDENTIFICACION



### MALA SOPA



### AUTODEFINIDO

**VERTICALES.**—1: Dominado / Nudancia. —2: eBac / Daban / Undante. —3: CIR / Retornara / Zeus. —4: AT / Marmola / Jato / SSO. —5: Porosa / Obsoleto / af. —6: // Erase / les / Moredos / Tren / Aes. —10: Ate / Asis / Gados / Tren / Aes. —10: Ate / Asis / Serrallo. —11: Tenor / Toparia / Loja. —12: A / Trapo / atat / Va nos. —13: Crease / Ose / Opima / P. —14: AA / Noramala / esarre. —15: Duz / Lila / Idolos / Ar. —16: Adas / Ca ratulas / Eje. —17: Sopotón / Velas / Asaz. —18: Seminoma / Arengara.

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**—1: Decapita / Atacadas. —2: Obito / Orate / Ra dos. —3: Mar / Repelente / Zape. —4: IC / Moroso / Oran / sem. —5: N / Ra sas / Carasol / Ti. —6: Además / Pas / Pericón. —7: Dato / Erudito / Ala no. —8: Obolo / Ojoso / Omar / M. —9: Arábigas / Pasa / Ava. —10: NNN / Seor / Satélite. —11: U / Ajos / ltera / Aduia. —12: Mural / Jarrito / Oler. —13: Anatema / Era / Pela se. —14: ND / Otomana / Visos / N. —15: Caz / Oros / Llamas / AG. —16: Inés / Entalonar / Esa. —17: Atusar / Reajo / Rajar. —18: Exótagos / Aspeza.

Lluvia, frío, hielo, niebla.  
Los puertos de montaña están cortados.  
Las carreteras intransitables.  
Es tiempo de olvidar problemas y coger el coche.  
Y subirlo al tren. Es tiempo de ver el paisaje  
desde un confortable asiento.  
Tomando un café y con la calefacción en su punto.  
Ahora más que nunca es tiempo de Renfe.  
Es tiempo de tren.



**RENFE**

**MEJORA TU TREN DE VIDA**

**TIEMPO DE TREN**

# LAS AVENTURAS DE OSCAR Y JULIAN

CAPITULO

## 1.º EL GRAN EMBROLLO



¡Peligro de guerra! ¡Las dos superpotencias como perro y gato!  
¡Lean el "Espejo de la Actualidad"!



PROHIBIDO FUMAR

¡Esos grandísimos cretinos siempre encuentran motivo para pelearse!



¡Idiota! ¿No puedes mirar dónde pisas?

¡Idiota tú! ¡So miope!  
¡Tonto baba!



¿Qué ha pasado con mi periódico?  
¡Hortensia! ¿Ya lo has cogido otra vez para tus patatas?!

¡Está donde tú lo has dejado, berzotas!



¡Esto es grave, palomitas mías!  
¡La gente no para de disputar!  
¡Tanto en la calle como en su casa!  
¡La de los vecinos de abajo parece un circo!  
¡Adiós a nuestra tranquilidad!

¡Tío Bonifacio!



¡Somos nosotros, tío!  
¡Oscar y Julián!

¡Ah! ¡Subid, hijos!  
¡Hablabo con mis palomas!



AAAAA



¡Aaah! ¡Condenada alergia!



Di, tío, ¿es verdad lo que dice todo el mundo?  
¿Habrá una guerra mundial?

Verás, Julián, ¡si tardan tanto tiempo en dedicarse la guerra como en firmar los acuerdos de paz, de momento podemos estar tranquilos!



¡Venid, chicas, vamos a darle los buenos días al profesor Distraktoff!



¡Ya estamos!

¡Se agrava la tensión internacional!  
¿Guerra pronto?

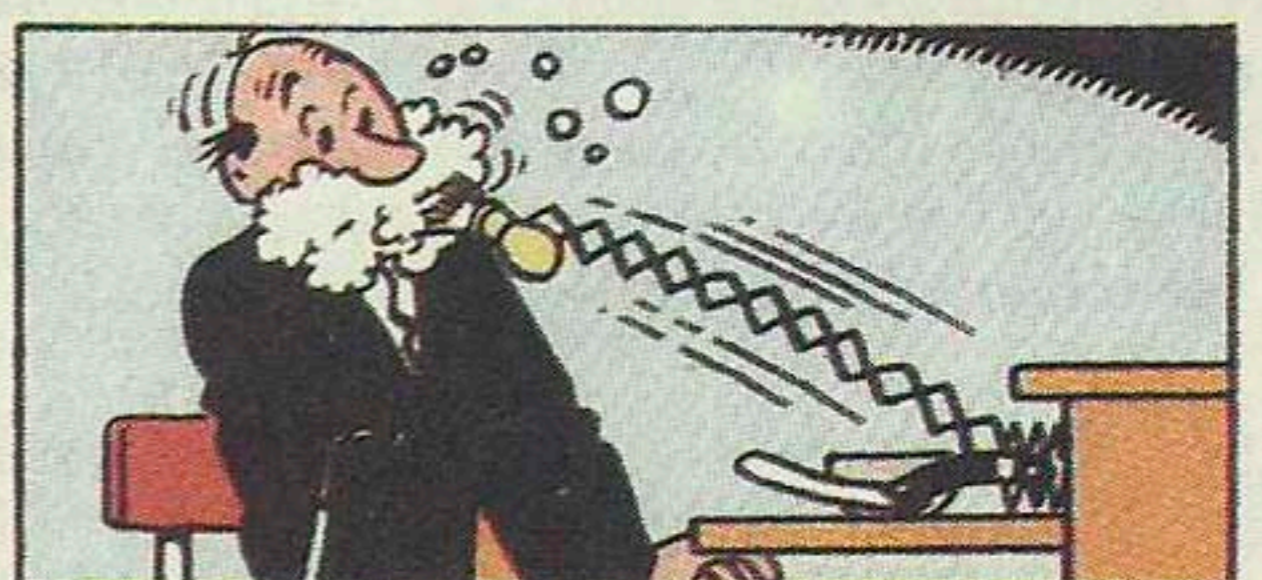
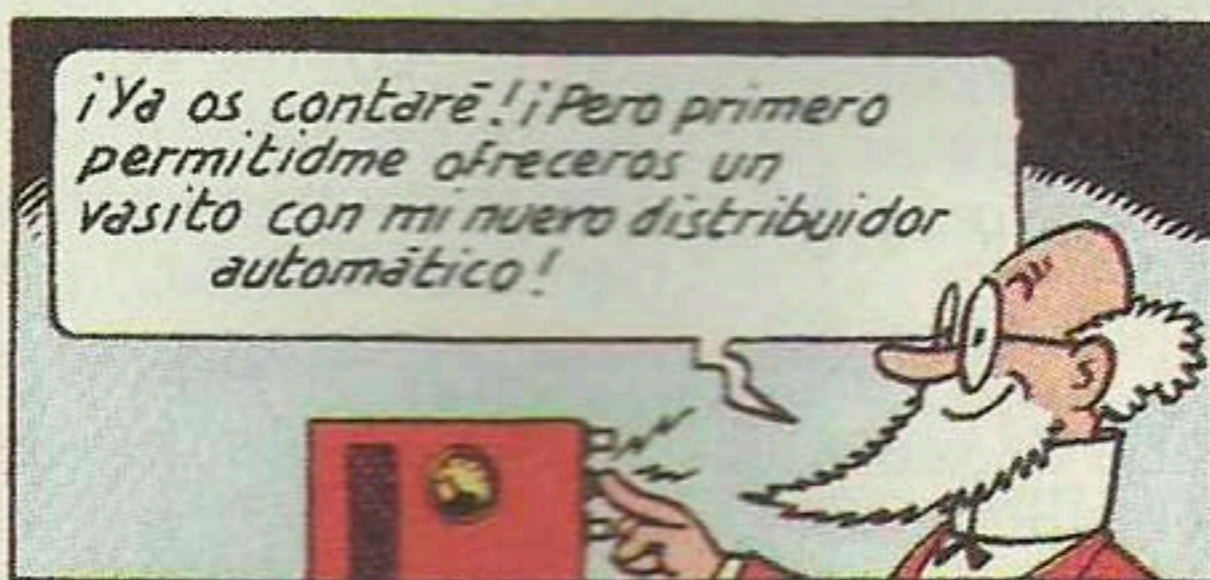
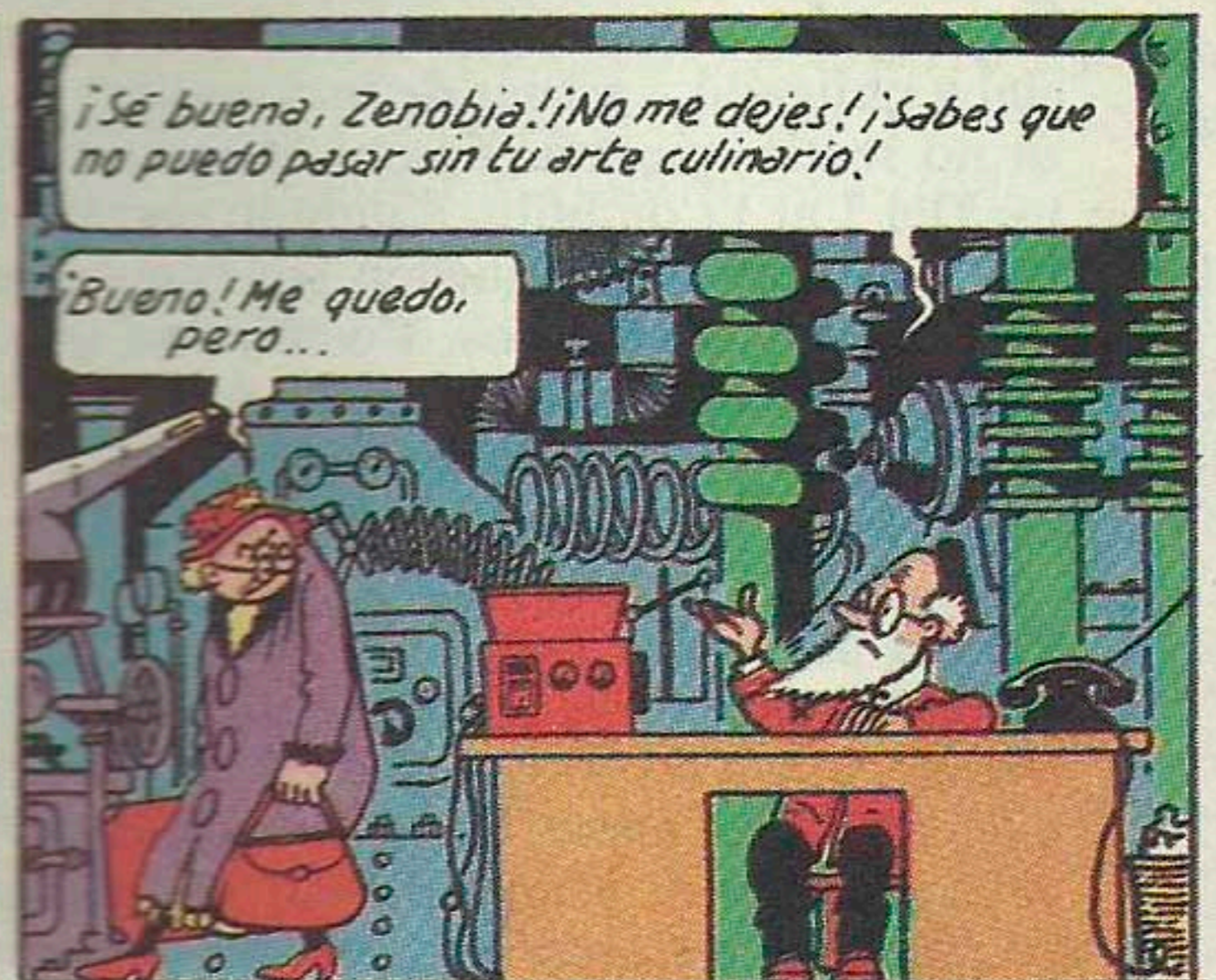
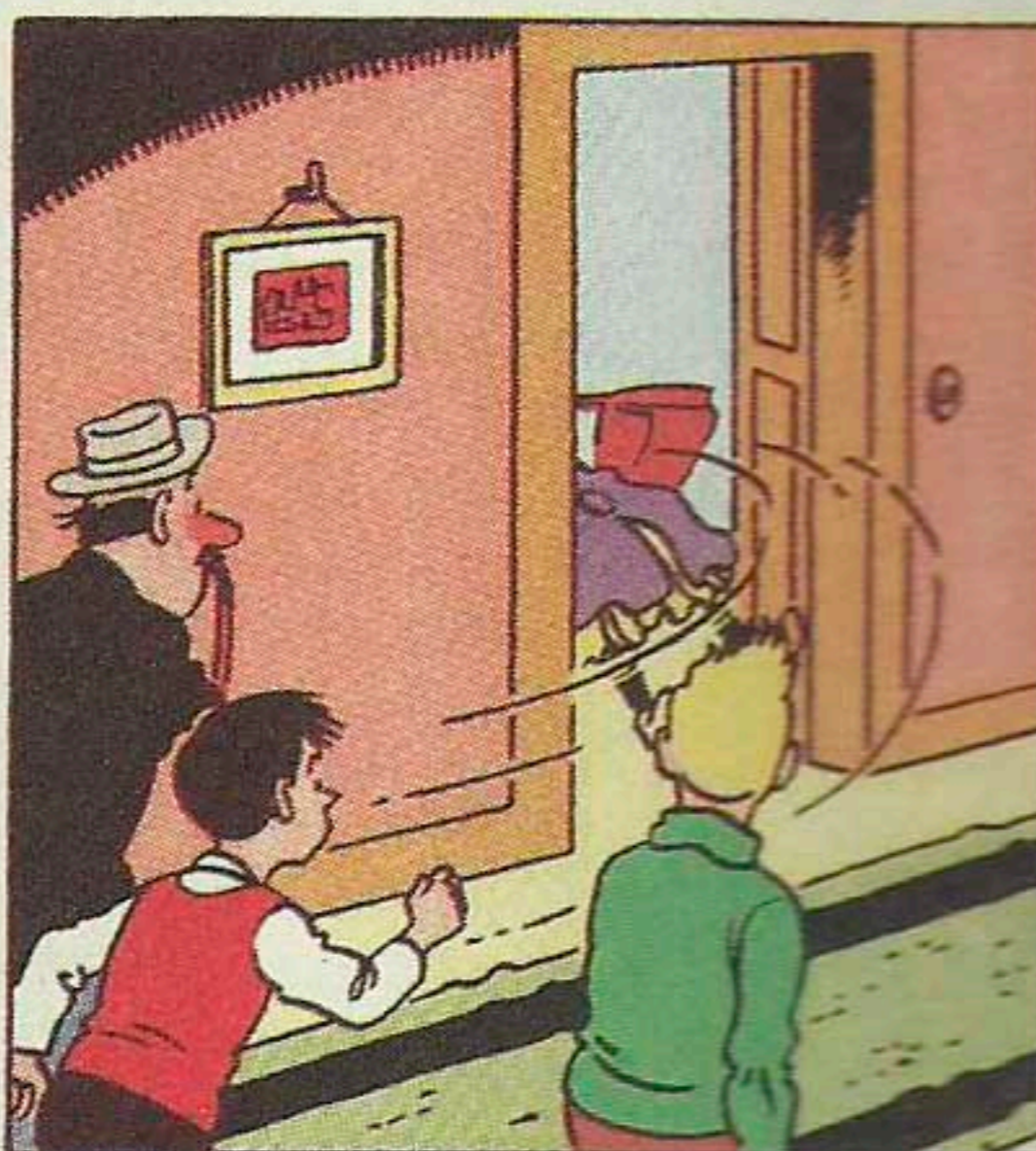
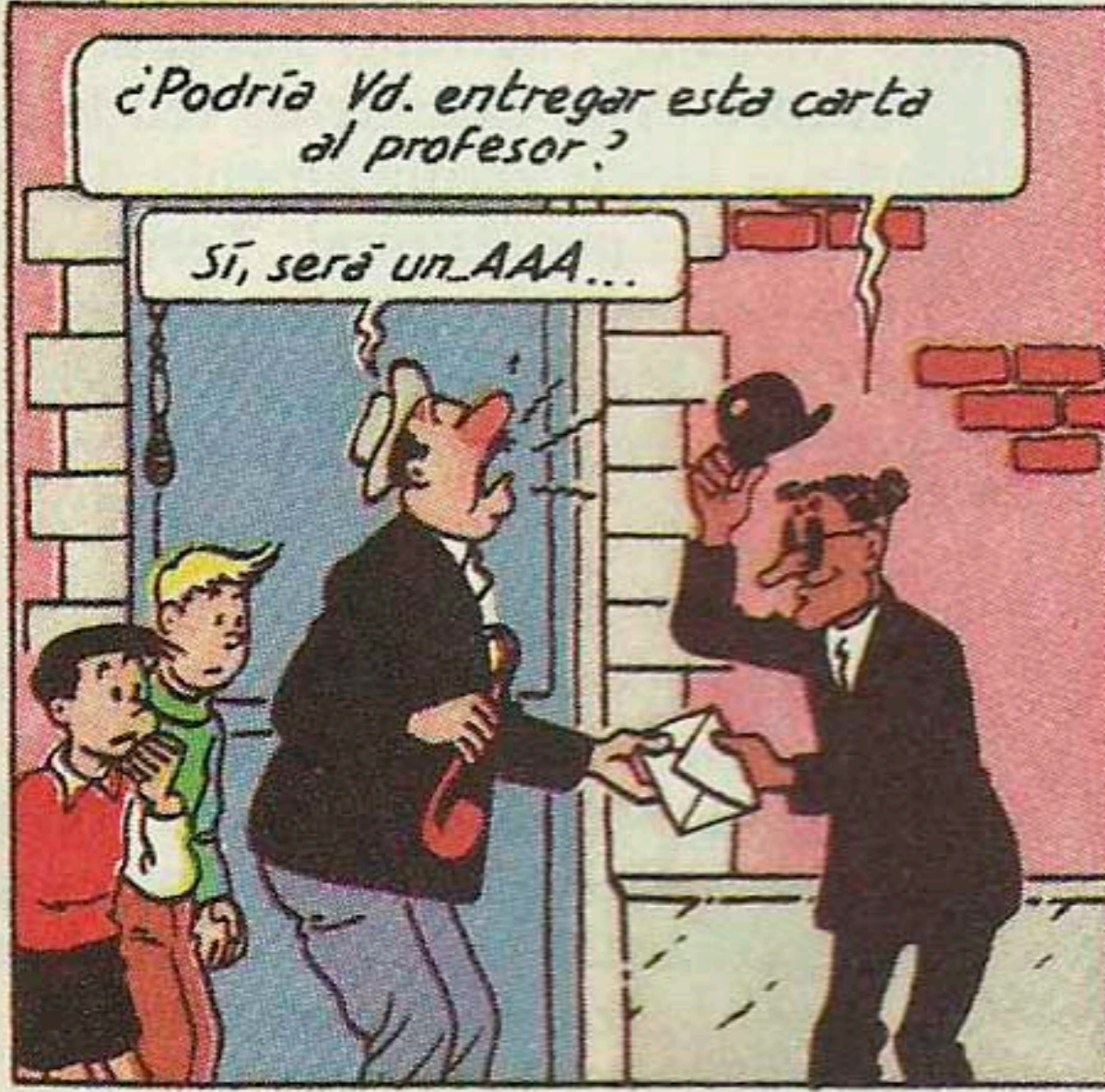


¡Un momento, señor!

DR. S. L. A. W.  
DISTRAKTOFF  
INVENTOR GENIAL



A partir de hoy y durante veintitrés semanas, Diario 16 presenta a sus jóvenes lectores un nuevo cómic, las aventuras de Oscar y Julián, dos chicos detectives, su tío Boni y un enloquecido inventor, el profesor Distraktoff en la historia titulada «El gran embrollo».



# HOROSCOPO

Semana del 6 al 12 de marzo de 1988



ARIES

**Primer decanato:** Del 21 al 31 de marzo. Estarás predispuesto a los enfrentamientos y peleas con las personas que representan autoridad para ti, y que pueden perjudicarte en el tema laboral o económico. **Segundo decanato:** Del 1 al 10 de abril. Tu vitalidad y energía tenderán a sufrir un pequeño bajón, te costará mucho realizar tus tareas habituales; debes de procurar reforzar tu alimentación. **Tercer decanato:** Del 11 al 21 de abril. Es probable que alguna de tus ilusiones y fantasías se vengan al suelo y tengas que ser más realista para conseguir lo que quieres. Pérdida de confianza en ti mismo.



TAURO

**Primer decanato:** Del 22 de abril al 1 de mayo. Continúas en un periodo feliz y agradable, especialmente para el terreno sentimental. Cuidado con los excesos. **Segundo decanato:** Del 2 al 11 de mayo. Los proyectos empiezan a tomar una mayor consistencia y pueden resultar más importantes y ambiciosos de lo que tú esperabas. **Tercer decanato:** Del 12 al 21 de mayo. No te dejes llevar por tus impulsos, ya que te crearán muchos problemas y puedes perder algún amigo. Te será difícil, pero puedes tratar de controlarte un poco.



GEMINIS

**Primer decanato:** Del 22 de mayo al 1 de junio. Tus necesidades de tipo afectivo se acentuarán; ello puede provocarte una cierta depresión o bien ser un motor que te anime a relacionarte más de lo habitual. **Segundo decanato:** Del 2 al 11 de junio. Momento favorable para tomar iniciativas en el campo económico, especialmente a través de algún tipo de negocio, ya que podrás ganar el dinero de una forma fácil. **Tercer decanato:** Del 12 al 21 de junio. Es probable que te lleses una sorpresa al ver que tus dificultades no son tan difíciles de sortear como esperabas.



CANCER

**Primer decanato:** Del 22 de junio al 2 de julio. Te sentirás muy presionado por tu ámbito social y obligado a actuar de una manera que quizá no sea la que más desees. **Segundo decanato:** Del 3 al 12 de julio. Cuidado con las iniciativas en el ámbito laboral, ya que pueden ser fuente de problemas, e incluso de malos entendidos. Posibilidad de pequeños escándalos. **Tercer decanato:** Del 13 al 22 de julio. Tenderás a sentirte un tanto desilusionado y que has perdido el tiempo buscando objetivos que no eran muy realistas.



LEO

**Primer decanato:** Del 23 de julio al 2 de agosto. Estás propenso a tener problemas de tipo estomacal y a mostrarte poco contraído con los placeres de la mesa. **Segundo decanato:** Del 3 al 13 de agosto. Mentalmente tenderás a estar muy activo, y probablemente trabajes mucho a ese nivel, pero físicamente te sentirás muy nervioso e inquieto, teniendo dificultades para descansar. **Tercer decanato:** Del 14 al 22 de agosto. Días favorables para iniciar viajes con el fin de descansar y de olvidarse de los problemas. También serán muy afortunados los reencuentros con antiguas amistades.



VIRGO

**Primer decanato:** Del 23 de agosto al 2 de septiembre. Continúas en una etapa favorable para realizar tus sueños y deseos a nivel afectivo, tendrás una gran protección contra los problemas. **Segundo decanato:** Del 3 al 13 de septiembre. Tu vida familiar atravesará una pequeña crisis o una necesidad de hacer reformas radicales, e incluso puedes tener problemas con las instalaciones de la casa. **Tercer decanato:** Del 14 al 22 de septiembre. Tus iniciativas tenderán a adquirir una mayor fuerza y fluidez, y por ello las metas estarán mucho más a tu alcance.



LIBRA

**Primer decanato:** Del 23 de septiembre al 3 de octubre. Conflictos en el terreno profesional y son de esperar grandes cambios; hasta, incluso, un nuevo trabajo. **Segundo decanato:** Del 4 al 13 de octubre. Tus iniciativas tenderán a quedar en nada, ya que tiendes a elegir erróneamente algunos objetivos, especialmente en el campo profesional. **Tercer decanato:** Del 14 al 23 de octubre. Periodo de excelentes perspectivas a nivel social, puedes asistir a alguna fiesta o reunión importante, e incluso verte favorecido económicamente por alguna relación.



ESCORPION

**Primer decanato:** Del 24 de octubre al 2 de noviembre. Periodo de intensas emociones y sentimientos, muy favorable para la creación artística, donde puedes tener éxito con facilidad. **Segundo decanato:** Del 3 al 13 de noviembre. Entrás en un periodo muy importante en el terreno laboral, donde tendrás que establecer una fuerte lucha para lograr tus objetivos. **Tercer decanato:** Del 14 al 22 de noviembre. Tenderás a obsesionarte demasiado por tu trabajo olvidando otras áreas de la vida, y de ello pueden aparecer problemas familiares o con tu pareja.



SAGITARIO

**Primer decanato:** Del 23 de noviembre al 2 de diciembre. Semana bastante tranquila y armoniosa, en la que tenderás a estar más a gusto con tu vida cotidiana. **Segundo decanato:** Del 3 al 12 de diciembre. Tenderás a reaccionar de una forma imprevisible, e incluso decidir algunos cambios en tu vida que pueden sorprender a las personas que te rodean. **Tercer decanato:** Del 13 al 22 de diciembre. Físicamente empezarás a sentirte más fuerte y saludable, y esto influirá en tu estado de ánimo, que tenderá a manifestarse optimista y expansivo, como buen Sagitario.



CAPRICORNIO

**Primer decanato:** Del 23 de diciembre al 2 de enero. Los problemas tenderán a agobiarte y a hacerse cada vez más complicados, un cierto sentimiento de impaciencia e irritación te invadirá. **Segundo decanato:** Del 3 al 11 de enero. En el ámbito laboral puedes cometer errores de una forma inconsciente, pero que pueden resultar bastante caros. **Tercer decanato:** Del 12 al 20 de enero. Favorable para la expansión intelectual y mental, y para cualquier actividad que suponga adquirir nuevos conocimientos. En general, verás la vida con mucho optimismo.



ACUARIO

**Primer decanato:** Del 21 al 31 de enero. Te verás obligado a prestar mayor atención a los asuntos familiares y resolver los problemas que tienes pendientes con respecto a tu lugar de residencia. **Segundo decanato:** Del 1 al 10 de febrero. Tenderás a preocuparte mucho por los problemas de los demás, tendiendo a olvidar los tuyos propios, y esta actitud puede perjudicarte; no te vendría nada mal ser algo más egoísta. **Tercer decanato:** Del 11 al 19 de febrero. Entrás en unos días favorables para las iniciativas económicas y, en general, para los negocios, y por estas cuestiones pueden proponerte un viaje al extranjero.



PISCIS

**Primer decanato:** Del 20 de febrero al 1 de marzo. Tenderás a resolver tus problemas de una forma un tanto violenta, lo que puede crearte otras dificultades y preocupaciones. **Segundo decanato:** Del 2 al 11 de marzo. Periodo de gran actividad física, favorable para la práctica de deportes o trabajos que requieren de un esfuerzo muscular. **Tercer decanato:** Del 12 al 20 de marzo. En el plano económico, tendrás que aceptar ciertas restricciones momentáneas y hacer un esfuerzo para organizar tu vida material de una forma más realista.

# TV

## PASADOS TURBIOS

**ANTIGUOS** partisanos yugoslavos, supervivientes de los campos de concentración, historiadores, políticos y periodistas han ayudado al equipo del programa «En portada» a reconstruir el pasado de Kurt Waldheim, el presidente austriaco cuya historia tiene dividida a la sociedad de su país. («Austria: La sombra del pasado». Domingo día 6 de marzo, a las 19,55 horas. Primera Cadena.)

Y otro pasado turbio, esta vez el del coronel norteamericano Oliver North en relación con el escándalo «Irangate», en un reportaje de la BBC que ganó la Ninfa de Oro en el último Festival de Montecarlo. («Documentos TV». «Las guerras privadas del coronel Oliver North». Lunes día 7 de marzo, a las 23,10 horas. Primera Cadena.)



## Y ADEMÁS

- Campeonato de Europa de Atletismo en Pista Cubierta, desde Bucarest. (Domingo 6 de marzo, a las 12,00 horas, 2.ª Cadena.)
- Torneo de la NBA. En diferido, encuentro Houston-Dallas. (Viernes 11 de marzo, a las 23,25 horas, 2.ª Cadena.)
- Torneo Cinco Naciones de Rugby. (Sábado 12, a las 15,00 horas, 2.ª Cadena.)
- De película. Festival de Cine de Berlín. (Lunes 7 de marzo, a las 19,30 horas, 1.ª Cadena.)
- «Uniforme gris». Nueva serie americana sobre la vida en una academia militar durante la tumultuosa década de los sesenta. (Sábado 12, a las 23,25, 1.ª Cadena.)

## CINE, TEATRO Y MUSICA



Cine para todos los gustos, comenzando por «Rocco y sus hermanos», de Luchino Visconti, para los cinéfilos «Cine club. Ciclo cine italiano». (Lunes 7 de marzo, a las 21,20 horas, 2.ª Cadena), continuando con «El violinista en el tejado», para toda la familia («Viernes cine». Viernes 11 de marzo, a las 22,30 horas, 1.ª Cadena), y rematando con «Matador», de Pedro Almodóvar, para noctámbulos empedernidos («Cine de medianoche». Sábado 12 de marzo, a las 1,00, 1.ª Cadena). Sin olvidar la coproducción franco-española para televisión «La infancia soñada», dirigida por Isidoro Romero y dedicada a los niños españoles que huyeron a Francia terminada la guerra civil (martes 8 de marzo, a las 16,30 horas, 2.ª Cadena).

Para los amantes del teatro, «La mona de imitación», de Francisco Montolio («La voz humana». Lunes 7 de marzo, a las 18,00 horas, 2.ª Cadena), y una divertida obra de Carlos Arniches, «El señor Badanas» (jueves 10 de marzo, a las 16,30, 2.ª Cadena).

Opera en directo desde el Liceo de Barcelona, «Fedora», de Umberto Giordano (miércoles 9 de marzo, a las 20,55, 2.ª Cadena). Pilar Trenas trae esta semana al director de orquesta Jesús López Cobos («Muy personal». Domingo 6 de marzo, a las 19,55 horas, 2.ª Cadena), y podremos escuchar tranquilamente a Joan Bautista Humet («A média voz». Jueves 10 de marzo, a las 23,45 horas, 1.ª Cadena) y a Massiel en el concierto de 1985 en el Teatro Alcalá, acompañada de Aute, Moncho Borrero y Víctor Manuel («Musical». Lunes 7 de marzo, a las 17,00 horas, 2.ª Cadena).

«A vista de pájaro» vuelve a las pantallas presentando nuevas panorámicas de la geografía española (domingo 6 de marzo, a las 21,00 horas, 1.ª Cadena), y «Con las manos en la masa» cumple suprograma número 200 con un especial para chuparse los dedos (jueves 10 de marzo, a las 19,25 horas, 1.ª Cadena).

### «Esa voz es una mina»

(«Sesión de tarde», domingo 6, 18,45 horas, Segunda Cadena.) Dirección: Luis Lucja. Nacionalidad: Española, 1955. Intérpretes: Antonio Molina y Delia Luna. **Duración: 81 minutos.** En una explotación minera de la provincia de Huelva, uno de los picadores, Rafael Vera, es un hombre alegre y expansivo, especialmente dotado para el canto, con el que anima el trabajo de los compañeros. Un día el capataz les anuncia la llegada de un nuevo propietario, un hombre serio que no ve con buenos ojos esas manifestaciones musicales. **Comedia folklórica (★)**

### «Amame o dejame»

(«Domingo cine», domingo 6, 22,35 horas, Primera Cadena.) Dirección: Charles Vidor. Nacionalidad: Norteamericana, 1955. Intérpretes: Doris Day y James Cagney. **Duración: 120 minutos.** En los años veinte ha hecho su aparición el jazz y la joven Ruth Etting inicia su carrera en una sala de baile de Chicago. Su personalidad pronto impresiona a Marty Snyder, un agresivo promotor que no tarda en convencer a Ruth de que le necesita a él como representante. **Musical biográfico (★★)**

### «Rocco y sus hermanos»

(«Cine-club», lunes 7, 21,20 horas, Segunda Cadena.) Dirección: Luchino Visconti. Nacionalidad: Italo-francesa, 1960. Intérpretes: Alain Delon y Annie Girardot. **Duración: 170 minutos.** La familia de Rosario Parondi, con sus hijos Rocco, Simone, Ciro y Luca, emigra a Milán, donde ya vive Vincenzo, el hijo mayor. El ambiente de la gran ciudad choca pronto con las ideas pueblerinas y anticuadas de los emigrantes. Cada hermano tomará un camino diferente. **Melodrama (★★★)**

### «Morituri»

(«Sesión de noche», martes 8, 22,25 horas, Primera Cadena.) Dirección: Bernhard Wicki. Intérpretes: Marlon Brando y Yul Brynner. **Duración: 118 minutos.** En 1942 un carguero alemán —el S. S. Ingo—, que manda el capitán Moeller, parte para Tokio, llevando a bordo siete mil toneladas de caucho, cargamento vital para el desarrollo de la guerra. El Servicio de Inteligencia Británico debe impedir que el buque cumpla su misión. **Espionaje (★)**

### «El quimérico inquilino»

(«Jueves cine», jueves 10, 22,10 horas, Segunda Cadena.) Dirección: Roman Polanski. Nacionalidad: Francesa, 1976. Intérpretes: Roman Polanski e Isabelle Adjani. **Duración: 121 minutos.** Trevorski, un joven polaco nacionalizado francés, acaba de encontrar un apartamento en la parisense calle Sedán, un oasis de paz, según los guías de turismo. El polaco se entera ahora de que ocupó el piso una tal Simone, que murió

## La herencia del melodrama

Francisco Marinero

**D**OS películas de la programación de esta semana se destacan por recoger la herencia del melodrama genuino, el basado en la literatura decimonónica de corte naturalista que situó las pasiones reivindicadas por el romanticismo en el marco de una realidad sórdida y próxima.

La mejor de estas películas es «Rocco y sus hermanos» (1960), uno de los mayores logros del director Luchino Visconti. Es la historia, larga y densa, de una familia italiana que emigra desde el sur a la fría e industrial Milán. Visconti sigue la aventura dramática de estos hermanos desarraigados en busca de un trabajo, un porvenir y un acomodo con una perspectiva que tiene tanto de análisis como de odisea individual. Con el tiempo, este último aspecto es el que conserva más valor, revelando el talento lírico y dramático de su autor.

Con un gran reparto a medias francés (Alain Delon, Annie Girardot) e italiano (Renato Salvatori, Claudia Cardinale) y una estilización casi operística, «Rocco y sus hermanos» supuso una actualización de la narrativa naturalista.

«Matador» (1986), de Pedro Almodóvar, ilustra la afición del director-es-



«Rocco y sus hermanos», de Luchino Visconti.

la muerte o sobre la capacidad destructiva de la pasión que empareja a una psicópata y un torero mientras cuenta en paralelo peripecias de otros personajes entre dramáticos y humorísticos. Si el talento de Almodóvar es innegable y manifiesto a ráfagas, no es menos evidente su deseo de resultar sorprendente y divertido. «El violinista en el tejado» (1971) es el tercer melodrama de gran resonancia que invoca sin disimulo las raíces del género. Se trata de un musical sólo porque los personajes se ponen, demasiado a menudo, a cantar y bailar; por lo demás, es una lamentación, cuyo estilo proviene de una degradación de la narrativa del siglo pasado y de la pintura de Marc Chagall. El tema central es la vida doméstica de los judíos rusos bajo el zarismo tiránico y racista y tiene la espectacularidad de un musical de Hollywood, aunque en su versión más superficial. La banda sonora recorrió el mundo.

trella del cine español a los melodramas como género. Deseo y muerte, comedia y tragedia, se reúnen en una película de ambición mitológica, de la que se avergüenza en ocasiones para descender a terrenos paródicos. Es una historia sobre el ritual erótico de

al tirarse por la ventana, sin que nadie se explique el motivo de tal decisión. Desde ese momento el nuevo inquilino empieza a imaginarse cosas que le van acercando a la vida de Simone. **Suspense (★★)**

### «El violinista en el tejado»

(«Viernes cine», viernes 11, 22,30 horas, Primera Cadena.) Dirección: Norman Jewinson. Nacionalidad: Norteamericana, 1971. Intérpretes: Topol y Norma Crane. **Duración: 170 minutos.** En la pintoresca aldea ucraniana de Anatevka vive Tevye, un humildísimo lechero judío, padre de cinco hijas casaderas y sufrido esposo de una mujer de afilada lengua. Como Tevye sólo pide ayuda al Todopoderoso cuando sus míseras finanzas van de mal en peor, su esposa toma medidas más directas y pide

consulta al casamentero del pueblo. **Musical (★)**

### «El grano de mostaza»

(«Largometraje», viernes 11, 16,30 horas, Segunda Cadena.) Dirección: José Luis Sáenz de Heredia. Nacionalidad: Española, 1962. Intérpretes: Manolo Gómez Bur y Rafael Alonso. **Duración: 88 minutos.** Evelio Galindo, propietario de una tienda de lujosas porcelanas, ha tenido, con un compañero de casino, una palabra más alta que otra durante una partida de «dominó». Es un grano de mostaza que Evelio convertirá en tragedia. Evelio reta a muerte a su oponente. **Comedia (★)**

### «La cruz del Diablo»

(«Largometraje», viernes 11, 4,30 horas, Primera Cadena.) Dirección: John Gilling. Nacionalidad: Española, 1975. Intérpretes:

Carmen Sevilla y Adolfo Marsillach. **Duración: 91 minutos.** Los Templarios fueron una Orden de Caballeros que custodiaban a los peregrinos que iban a Tierra Santa. Su piadoso servicio degeneró en satanismo y magia negra, siendo disueltos y excomulgados en 1312. Los Templarios españoles acabaron sus días en tierras de Soría, en el monte de las Animas, donde se alza una cruz llamada del Diablo. Toda esta atmósfera fantasmal rodea la muerte de la esposa de un aristócrata. **Terror (★)**

### «Un destino de mujer»

(«Largometraje», viernes 11, 7,25 horas, Primera Cadena.) Dirección: H. C. Potter. Nacionalidad: Norteamericana, 1947. Intérpretes: Loreta Young y Joseph Cottlem. **Duración: 92 minutos.** Katrim Holstrom, una campesina hija de emigrantes suecos, viaja a

la capital de su Estado para seguir estudios de enfermera y tendrá que pagárselos trabajando como doncella en casa de los Morley, una familia de políticos. El último Morley se encuentra con una doncella conocedora del derecho político y de todas las triquiñuelas que empujan hacia arriba a los políticos. **Comedia (★★)**

**«El último vuelo del arca de Noé»**

(«Primera sesión», sábado 12, 16,05 horas, Primera Cadena.) Dirección: Charles Jarrot. Nacionalidad: Norteamericana, 1980. Intérpretes: Elliott Gould y Genevieve Bujold. **Duración: 94 minutos.** Noé Dugan, un avezado piloto, se ve obligado a afrontar un vuelo en un desvencijado B-29 a una isla del Pacífico con tres pasajeros: una misionera y dos chiquillos que se han colado de polizones. El avión lleva una insólita carga formada por animales de las más diversas especies. **Comedia (★★)**

**«Matador»**

(«Cine de medianoche», sábado 12, 1,00 horas, Primera Cadena.) Dirección: Pedro Almodóvar. Nacionalidad: Española, 1986. Intérpretes: Assumpta Serna y Antonio Banderas. **Duración: 100 minutos.** El que fuera famoso matador de toros Diego Montes sigue manteniendo su afición enseñando a un enjambre de torerillos. La muerte es la obsesión de Montes. Uno de sus discípulos ha ido más lejos de lo que se proclama en los ruedos: se ha declarado asesino de dos mujeres. **Melodrama (★)**

**«Bodas de sangre»**

(«Largometraje», sábado 12, 4,30 horas, Primera Cadena.) Dirección: Souel Ben Barka. Nacionalidad: Marroquí, 1976. Intérpretes: Irene Papas y Laurent Terzieff. **Duración: 78 minutos.** Desde un tiempo que ya nadie recuerda, dos familias de los arenales del desierto se han ido enfrentando y extinguiendo en un río de sangre. Ahora van a consumir unas bodas que quieren ser la paz. La novia lo fue antes de uno de los rivales y el que ya es su esposo sale al paso de la fuga de su mujer con el antiguo novio. **Melodrama (★★)**

**«Novia de junio»**

(«Largometraje», sábado 12, 7,25 horas, Primera Cadena.) Dirección: Brette Windust. Nacionalidad: Norteamericana, 1948. Intérpretes: Bette Davis y Robert Montgomery. **Duración: 95 minutos.** Una editora de una revista femenina queda desconcertada y confusa al enterarse de que su antiguo novio ha sido contratado para formar parte de su equipo directivo. Tiempo atrás sus diferentes inclinaciones interrumpieron su relación. Ahora, deben viajar a Indiana para hacer un reportaje sobre la «novia de junio». **Comedia (★)**



«La infancia soñada», el martes día 8, a las 16,30 horas, por la Segunda Cadena.

**DOMINGO 6**

**1.ª CADENA**

- 9,00: El día del Señor.
- 10,00: Informe semanal.
- 11,00: Concierto.
- 12,05: Pueblo de Dios.
- 12,35: El río Amarillo. «Las huellas de Buda».
- 13,30: Verano azul. Último episodio. «Al final del verano».
- 14,30: 48 Horas.
- 15,30: El tiempo.
- 15,35: La llamada de los gnomos. «Peligro en Patagonia».
- 16,05: Estrenos TV. «Para siempre» (1978) (72 minutos), de John Korty. Intérpretes: Stephanie Zimbalist y Dean Butler. A sus dieciocho años, Kath Danziger y su novio, Michael Wagner, van ganando madurez entre enfados y alegrías alternativas. Su relación, apoyada en la de otra pareja de amigos, transcurre feliz y sólidamente hasta que, llegado el verano, Kath debe hacerse cargo de un empleo temporal como monitora de un campamento infantil y Michael tiene otro trabajo en Oregón.
- 17,45: Si lo sé no vengo.
- 18,55: Magia potagia.
- 19,25: La hora del TPT.
- 19,55: En portada. «Austria: la sombra del pasado».
- 20,30: 48 horas.
- 21,00: A vista de pájaro. «Valencia». Nuevos programas de esta serie emitida anteriormente.
- 21,30: La vida sigue.
- 22,35: Domingo cine: «Amame o déjame».
- 0,40: Despedida y cierre.

**2.ª CADENA**

- 11,45: Carta de ajuste.
- 12,00: Estudio estadio.
- 18,45: Sesión de tarde. «Esa voz es una mina».
- 20,10: Spenser detective privado. «Pecado original». El padre John Crawford ruega a Spenser que investigue la muerte de la joven novicia Kathleen, quien se arrojó o fue empujada desde la terraza de su casa.
- 21,00: Muy personal. «Jesús López Cobos».
- 22,00: Un lugar donde dormir. «La cruda realidad».
- 22,30: Estudio estadio.
- 0,30: Despedida y cierre.

**LUNES 7**

**1.ª CADENA**

- 7,45: Carta de ajuste.
- 8,00: Buenos días.
- 9,00: Por la mañana.
- 13,00: Benito y Cecilio.
- 13,30: 3 x 4.
- 14,30: Informativos territoriales.
- 14,55: Conexión con la programación nacional.
- 15,00: Telediario 1.
- 15,35: Los Colby II. «Juegos de poder».
- 16,30: Tal cual.
- 17,55: Avance Telediario.
- 18,00: Barrio Sésamo.
- 18,30: Fraguél rock.
- 19,00: A media tarde.
- 19,30: De película. «Festival de Berlín».
- 20,30: Telediario 2.

- 21,00: El tiempo.
- 21,15: El precio justo.
- 22,45: Alfred Hitchcock presenta. «Indeseable de carretera». Los Medwick, padre y dos hijos, que se hallan trabajando en un pozo de petróleo, tienen la desgracia de que uno de los muchachos sufra un accidente. Rápidamente es llevado al hospital, pero un coche que les precede no les deja paso.
- 23,10: Documentos TV. «Las guerras privadas del coronel Oliver North».
- 23,55: Telediario 3.
- 0,15: Teledporte.
- 0,30: Despedida y cierre.

**2.ª CADENA**

- 13,15: Carta de ajuste.
- 13,30: Programación centros territoriales.
- 14,30: Informativos territoriales.
- 15,00: Telediario 1.
- 15,30: El nuevo Pacífico. Reposición de esta serie británica de ocho episodios.
- 16,30: Media naranja.
- 17,00: Musical. «Massiel».
- 18,00: La voz humana. «La mona de imitación».
- 18,30: Programación territorial.
- 19,00: Capitolio.
- 19,25: Arte y tradiciones populares.
- 19,40: Avec plaisir.
- 20,00: Mirar un cuadro.
- 20,30: Grandes experimentos.
- 21,00: El mirador.
- 21,20: Cine-club. Ciclo: Cine italiano. «Rocco y sus hermanos».
- 0,20: Últimas preguntas.
- 0,50: Despedida y cierre.

**MARTES 8****1.ª CADENA**

- 7,45: Carta de ajuste.  
8,00: Buenos días.  
9,00: Por la mañana.  
13,00: Las aventuras de Gulliver.  
13,30: 3 x 4.  
14,30: Informativos territoriales.  
14,55: Conexión con la programación nacional.  
15,00: Telediario 1.  
15,35: Los Colby II. «El legado».  
16,30: Tal cual.  
17,55: Avance Telediario.  
18,00: Barrio Sésamo. «Espinete quiere ser camarero».  
18,30: Heidi. «El cielo de los Alpes».  
19,00: Elegir una profesión. «Músicos».  
19,30: Entre líneas.  
20,00: Las chicas de oro.  
20,30: Telediario 2.  
21,00: El tiempo.  
21,15: Viaje con nosotros.  
22,25: Sesión de noche. Ciclo Marlon Brando. «Morituri».  
0,30: Telediario 3.  
0,50: Teledeporte.  
1,50: Testimonio.  
1,10: Despedida y cierre.

**2.ª CADENA**

- 13,15: Carta de ajuste.  
13,30: Programación centros territoriales.  
14,30: Informativos territoriales.  
15,00: Telediario 1.  
15,30: Planeta viviente. «Los bosques del norte».  
16,30: Una infancia soñada. Unos niños, exiliados de la guerra civil española en Francia, se encuentran, mientras juegan a la guerra, con la segunda guerra mundial.  
18,00: Los conciertos de pop grama. «Grupos vascos».  
18,30: Programación territorial.  
19,00: Capitolio.  
19,25: Arte y tradiciones populares.  
19,40: Avec plaisir.  
20,00: Caminos flamencos. «El pueblo». Episodio 4.  
21,00: El mirador.  
21,15: Suplementos 4.  
21,45: Tendido cero.  
22,15: El tiempo es oro.  
23,15: La buena música. «Paso a paso» (Bocanada-1986).  
0,15: Despedida y cierre.

**MIÉRCOLES 9****1.ª CADENA**

- 7,45: Carta de ajuste.  
8,00: Buenos días.  
9,00: Por la mañana.  
13,00: Fuego salvaje.  
13,30: 3 x 4.  
14,30: Informativos territoriales.  
14,55: Conexión con la programación nacional.  
15,00: Telediario 1.  
15,35: Los Colby II. «Hogar destrozado».

- 16,30: Tal cual.  
17,55: Avance Telediario.  
18,00: Barrio Sésamo.  
18,30: La piedra blanca.  
19,00: A tope.  
20,00: De 9 a 5.  
20,30: Telediario 2.  
21,00: El tiempo.  
21,15: Querido Pirulí.  
22,20: Canción Triste de Hill Street. «Daisy en el país de las maravillas».  
23,15: Los Picasso de Jacqueline. La exposición de «Picasso en Madrid» (octubre del 86-enero 87), fue seleccionada personalmente por Jacqueline Picasso con un interés especial.  
23,45: Telediario 3.  
0,05: Teledeporte.  
0,20: Despedida y cierre.

**2.ª CADENA**

- 13,15: Carta de ajuste.  
13,30: Programación centros territoriales.  
14,30: Informativos territoriales.  
15,00: Telediario 1.  
15,30: Los africanos. «Un choque de culturas».  
16,30: El jardín de Venus. «Imprudencias». Autor: Guy de Maupassant. Intérpretes: Alfredo Alcón, Mercedes Sampietro, Victoria Vera.  
17,30: Tres al día. Concurso.  
18,30: Programación territorial.  
19,00: Capitolio.  
19,25: Arte y tradiciones populares.  
19,40: Avec plaisir.  
20,00: Secuencias. «Los años de Selznick». David Oliver Selznick (1902-1965) fue el prototipo de productor creativo e independiente con gran impacto en sus films.  
20,55: Opera. «Fedora», de Umberto Giordano.  
23,30: Estudio estadio. Edición especial.  
0,45: Despedida y cierre.

**JUEVES 10****1.ª CADENA**

- 7,45: Carta de ajuste.  
8,00: Buenos días.  
9,00: Por la mañana.  
13,00: Mickey y Donald.  
13,30: 3 x 4.  
14,30: Informativos territoriales.  
14,55: Conexión con la programación nacional.  
15,00: Telediario 1.  
15,35: Los Colby II. «El atentado».  
16,30: Tal cual.  
17,55: Avance Telediario.  
18,00: Barrio Sésamo.  
18,30: Musiquísimos.  
19,00: Crónica joven.  
19,25: Con las manos en la masa. «Programa especial n.º 200».  
19,55: Hablando claro.  
20,30: Telediario 2.  
21,00: El tiempo.  
21,15: Luz de Luna. «El hijo también picó el anzuelo».  
22,15: Derecho a discrepar.

- 23,45: A media voz. «Joan Baptiste Humet».  
0,15: Teledeporte.  
0,50: Despedida y cierre.

**2.ª CADENA**

- 13,15: Carta de ajuste.  
13,30: Programación centros territoriales.  
14,30: Informativos territoriales.  
15,00: Telediario 1.  
15,30: La ruta de la seda. «Las glorias del Antiguo Changan».  
16,30: Teatro. «El señor Badanas», de Carlos Arniches.  
18,20: Documental.  
18,30: Al aire libre.  
19,00: Capitolio.  
19,25: Arte y tradiciones populares.  
19,40: Avec plaisir.  
20,00: FM-2.  
20,30: El mundo. «Europa: Estado y poder».  
21,00: El mirador.  
21,15: Suplementos 4.  
21,45: Documental.  
22,00: Sorteo lotería primitiva.  
22,10: Jueves cine. «El quimérico inquilino».  
0,15: Metrópolis.  
0,45: Despedida y cierre.

**VIERNES 11****1.ª CADENA**

- 7,45: Carta de ajuste.  
8,00: Buenos días.  
9,00: Por la mañana.  
13,00: Los osos Berenstain.  
13,30: 3 x 4.  
14,30: Informativos territoriales.  
14,55: Conexión con la programación nacional.  
15,00: Telediario 1.  
15,35: Los Colby II. «Todo se derrumba».  
16,30: Tal cual.  
17,55: Avance Telediario.  
18,00: La linterna mágica. «El príncipe de sal», de Martin Holly.  
19,30: Diccionario de la salud. «Cáncer».  
20,00: La hora de Bill Cosby.  
20,30: Telediario 2.  
21,00: El tiempo.  
21,15: En familia.  
22,30: Viernes cine. «El violinista en el tejado».  
1,40: Telediario 3.  
2,00: Teledeporte.  
2,15: Jazz entre amigos. «Art Ensemble of Chicago» (II).  
3,15: McMillan y su esposa. «Secuestro por un Rembrandt».  
4,30: Largometraje. «La cruz del diablo».  
6,05: Documentos TV. Repetición. «Las guerras privadas del coronel Oliver North».  
6,50: Documental.  
7,25: Largometraje. «Un destino de mujer».

**2.ª CADENA**

- 13,15: Carta de ajuste.  
13,30: Programación centros territoriales.  
14,30: Informativos territoriales.

- 15,00: Telediario 1.  
15,30: Las islas vivientes. «Bajo el arado».  
16,30: Largometraje. «El grano de mostaza».  
18,00: Documental.  
18,30: Programación territorial.  
19,00: Capitolio.  
19,25: Arte y tradiciones populares.  
19,40: Avec plaisir.  
20,00: Fases.  
20,30: Hábitat.  
21,00: El mirador.  
21,15: Suplementos.  
21,50: Concierto.  
23,25: Cerca de las estrellas. Houston-Dallas. Baloncesto.  
1,25: Despedida y cierre.

**SABADO 12****1.ª CADENA**

- 9,00: A tope. Repetición.  
10,00: El Mago de Oz.  
10,30: La bola de cristal.  
11,45: Dibujos animados.  
12,00: Lotería.  
12,30: Nueva gente.  
13,30: La otra mirada. «Argentina: Nación inacabada» (II).  
14,30: 48 horas.  
15,30: El tiempo.  
15,35: Los aurones.  
16,05: Primera sesión: «El último vuelo del Arca de Noé».  
17,50: Erase una vez... la vida. «Las cadenas de la vida».  
18,20: Dibujos animados.  
18,30: Juego de niños. Programa concurso.  
19,00: Número 1.  
19,35: McGyver. «El enemigo está en casa».  
20,30: 48 horas.  
21,05: Informe semanal.  
22,20: Sábado noche.  
23,25: Uniforme gris. Nueva serie norteamericana, de dos episodios. Primera parte.  
01,00: Cine de medianoche. «Mataador».  
2,40: Música golfa.  
3,40: El fugitivo. «¿Dónde está la animación?».  
4,30: Largometraje. «Bodas de sangre».  
5,50: Documental.  
7,25: Largometraje. «Novia de junio».

**2.ª CADENA**

- 13,15: Carta de ajuste.  
13,30: Objetivo 92.  
15,00: Estadio 2. Rugby: Torneo 5 Naciones. Golf: Open Baleares. Atletismo: Trofeo José Luis-González, pista cubierta desde Oviedo. 20,00 horas: Fútbol: partido a determinar.  
22,00: El bosque sagrado. «Ritos de fecundidad».  
22,30: Escenas de un matrimonio. Último episodio. «En mitad de la noche en una casa oscura».  
23,20: Ayer. «La reforma imposible: el contubernio de Munich» (I).  
0,25: Diálogos con la música.  
0,55: Despedida y cierre.



# «Cuando decidí salir del montón, CEAC me lo puso fácil»

Estaba cansada de perder el tiempo. Cada vez que buscaba trabajo la respuesta era la misma: «¿Y usted, qué sabe hacer?».

## No puedes seguir así

Una buena amiga me dio la idea. «¿Por qué no estudias algo práctico en casa?», me dijo. «Puedes seguirlo a tu ritmo y, cuando tengas el Diploma, verás como se te abren muchas puertas. No puedes pasarte la vida así».

Me vino a decir lo que ya sabía. «No puedes seguir así». De forma que decidí informarme.

## La solución ideal: cómoda y barata

Envié el cupón de un anuncio de CEAC. A los pocos días, recibí la información en casa y empecé a verlo muy claro.

Me bastaba con menos de una hora al día y el dinero tampoco era problema: todo el Curso por el precio de un paquete de cigarrillos al día.

## Un profesor-tutor a mi disposición

El curso me pasó volando.

Consultaba con mi profesor-tutor por teléfono siempre que tenía una duda. Cuando terminaba un ejercicio lo enviaba a CEAC

por correo y el profesor-tutor me lo corregía de su puño y letra.

Antes de darme cuenta, ya había conseguido mi Diploma. Nunca más me quedaría callada cuando me preguntaran qué sabía hacer.

## Decídate a salir del montón

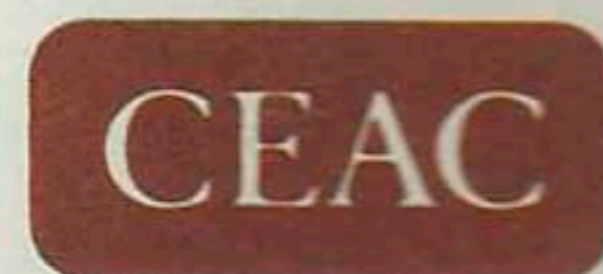
Ahora he conseguido un trabajo del que me siento orgullosa.

¡Decídate!. Tú también puedes salir del montón y ser independiente en la vida. Basta con un poco de esfuerzo, porque ahora CEAC te lo pone muy fácil.

## Infórmate ahora: es gratis

Elige el curso que más te interese y CEAC te explicará con todo detalle cómo funciona y cuánto vale. ¿Qué pierdes con saberlo?.

Envía esta Solicitud de Información hoy mismo: no te costará ni un céntimo y no te compromete a nada. **Si quieres ganar tiempo, llama a CEAC por teléfono.**



Centro de Enseñanza  
a Distancia  
Aragón, 472 - 08013 Barcelona



### SOLICITUD DE INFORMACIÓN GRATUITA.

**Sí, yo también quiero salir del montón.**

Deseo recibir cuanto antes información detallada del Curso .....

Nombre y apellidos .....

Edad .....

Domicilio .....

Nº ..... Piso ..... Puerta ..... Código Postal .....

Población .....

Provincia ..... Teléfono .....

Profesión .....

CEAC, Aragón, 472 (DruK-HD) - 08013 Barcelona

• Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia nº 8039185 (B.O.E. 3-6-83) • Las enseñanzas que imparte CEAC se ajustan al Art. 35 del Real Decreto 707/1976 y a la Orden Ministerial del 5-2-1979)

### Elige el curso CEAC que más te interese.

#### Gestión Empresarial

- Jefe de Ventas
- Jefe Administrativo
- Marketing

#### Informática

- Introducción a la Informática
- Basic + Microordenadores

#### Corte y Confección

- Corte y Confección
- Dibujo de Figurines

#### Puericultura

- Puericultura
- Educación Preescolar
- Puericultura y Educación Preescolar

#### Idiomas

- Inglés

#### Jardinería

- Jardinería

#### Dibujo, Pintura y Fotografía

- Fotografía
- Dibujo y Pintura
- Dibujante General
- Pintura al Oleo
- Dibujo Artístico
- Dibujo Humorístico
- Dibujo de Caricaturas
- Dibujo de Historietas

#### Contabilidad

- Contabilidad
- Jefe de Contabilidad
- Contabilidad y Control Presupuestario

#### Video

- Curso de Video

#### Belleza

- Esteticista

#### Culturales

- Graduado Escolar
- Formación Básica
- Básico de Psicología
- Oposiciones al Cuerpo Auxiliar de la Administración del Estado y de la Seguridad Social.

#### Delineación

- Delineante General
- Delineante en Construcción
- Delineante Mecánico

#### Decoración

- Decoración
- Decoración del Hogar
- Dibujante de Muebles
- Técnico en Diseño y Amueblamiento de Cocinas



BY APPOINTMENT

61 ST. JAMES'S STREET

TO HER MAJESTY THE QUEEN  
WINE MERCHANTS  
JUSTERINI & BROOKS LTD.  
61 ST. JAMES'S STREET, LONDON, ENGLAND

RARE

BLENDED SCOTCH WHISKY  
100% SCOTCH WHISKIES

BLENDED AND BOTTLED IN SCOTLAND

JUSTERINI & BROOKS

St. James's Street

BY APPOINTMENT

KING GEORGE IV  
KING WILLIAM IV  
QUEEN VICTORIA

AND TO

THE PRINCE OF WALES

SCOTCH

**J&B**

WHISKY

**CODIGO UNIVERSAL**



---

6 DE MARZO DE 1988

GUIA PARA QUE EL

# DINERO



NO PIERDA SU VALOR EN EL BANCO

Diario 16

---

SUPLEMENTO ESPECIAL

# DEJE QUE SU DINERO LE PROTEJA.

Ahora, siendo cliente del Banco Exterior de España, usted no tiene sólo ventajas financieras:

Usted tiene también ventajas de seguridad.

Porque su dinero en el Banco le ofrece una completa protección en todo momento a través de 9 seguros automáticos.\*

1. Seguro de Accidentes hasta 5 millones para los titulares de Cuentas Corrientes o de Ahorro con un saldo superior a 25.000 pesetas.

2. Seguro de Accidentes hasta 1 millón para los titulares de Cuentas Corrientes o de Ahorro con domiciliación de nóminas.

3. Seguro de Accidentes hasta 10 millones para los titulares de 25 o más acciones del Banco.

4. Seguro de Accidentes en viaje hasta 20 millones para el acompañante y el titular de la Tarjeta Visa del Banco Exterior.

5. Seguro de Accidentes en viaje hasta 50 millones para el acompañante y el titular de la Visa Oro del Banco Exterior.

6. Seguro de Asistencia en viaje hasta 500.000 pesetas para el titular y familiares de la Visa Oro del Banco Exterior de España.

7. Seguro contra Robo y Atraco hasta 1 millón para el titular de una caja de alquiler del Banco.

8. Seguro contra Atraco hasta 1 millón para el titular del comercio o despacho que canalice su negocio con el Banco Exterior.

9. Seguro contra Atraco hasta 500.000 pesetas por oficina para el cliente y sus acompañantes que se encuentren en una dependencia del Banco.

Y, si usted está incluido en más de un caso, su protección se acumula. Puede estar seguro.

A partir de ahora, sáquele a su dinero —además de rentabilidad— seguridad. En cualquier oficina del Banco Exterior de España.

\*Contratado con Hércules Hispano, S.A.



**BANCO EXTERIOR  
DE ESPAÑA**



EL PRESTAMISTA Y SU MUJER O LOS CAMBISTAS, célebre cuadro de 1514 del pintor flamenco Quinten Metsys (1465/66-1530).

# NUEVOS BANQUEROS

## En busca del cliente de siempre

Luis Blanco

**L**OS bancos de hoy ya no son lo que eran. En el espacio de tan sólo unos meses, entidades de crédito de todo tipo se han lanzado a una loca carrera de nuevos servicios para captar al cliente.

La fiebre de los nuevos productos financieros en el mercado tiene un destinatario: el cliente de siempre que ahora puede jugar su baza y no se conforma con cualquier producto. Saber elegir entre las ofertas diversas que hay en el mercado es la gran ventaja de quien ahora se acerca al banco no como quien ruega un favor del prestamista, sino como un igual que quiere que se cumplan sus demandas.

Cuando los consumidores hablan de servicio ya no piensan en el trato personal al cliente. Ahora lo que se pide es que se ofrezca el mayor número de servicios posible.

El cliente quiere que se le resuelva en el menor tiempo posible desde el pago de los recibos del teléfono hasta la compra de valores si se desea invertir en Bolsa. Los bancos se han dado cuenta de la importancia de la actividad comercial diaria, por lo que han unido a

las ofertas de sus productos, cada día más innovadoras, una serie de apoyos para convencer de las ventajas de trabajar con esa entidad.

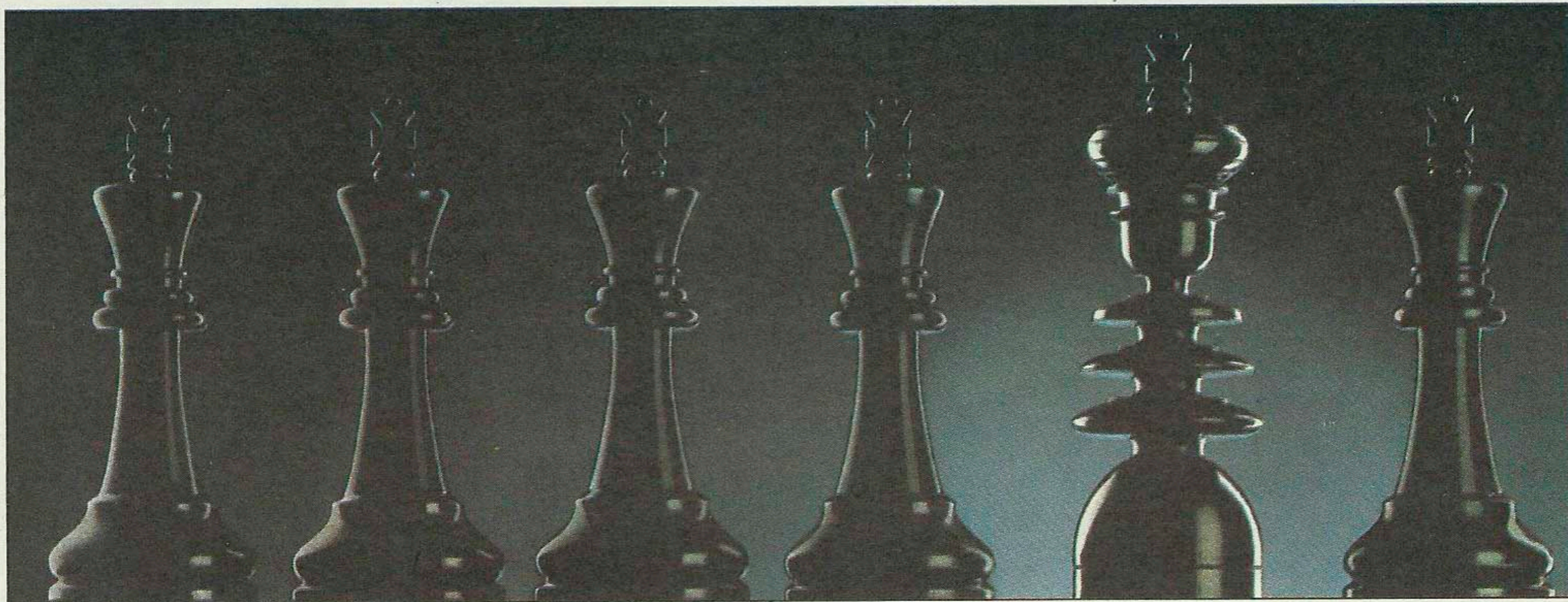
Así por ejemplo, el Santander cuenta desde el año 1982 con el «banco en casa», que permite por medio del servicio telefónico y de télex conocer información sobre el desarrollo de las cuentas corrientes propias.

Otros instrumentos, como los cajeros automáticos, son ya algo común en la mayor parte de las sucursales. En los últimos años algunos delincuentes han comenzado a utilizar este moderno sistema para cometer sus delitos. Uno de los trucos utilizados es impregnar con polvos especiales los números del cajero en los que se teclea la clave secreta. Posteriormente introducen una tarjeta y la clave del anterior usuario.

**NUEVOS PRODUCTOS FINANCIEROS.** El hecho de que todo el sector ofrezca ya unos servicios mínimos similares hace que se lancen constantemente productos financieros nuevos.

Unos ofrecen un mayor interés en la remuneración de las cuentas; otros, el crédito más barato o la rapidez en la concesión. Mientras ▶





### EL AJEDREZ DE LAS OFERTAS.

*La sabiduría del consumidor consiste, cada vez más, en saber mover las propias piezas y quedarse con la más ventajosa de cuantas ofertas hay en el mercado.*

hay quienes eligen premiar a los clientes que cobran sus nóminas por su banco con un seguro de vida.

Los créditos de consumo se han diversificado tanto que ya la relación de ofertas e intereses se hace interminable. Una persona puede desde pedir dinero para comprar un piso a realizar «el viaje de su vida» y pagarlo en veinticuatro meses. El banco paga, aunque luego cobre.

**TRATAMIENTO ESPECIAL.** La vivienda, el automóvil, los electrodomésticos, la electrónica y cualquier producto que se pueda vender tiene su tratamiento especial en los préstamos de la mayor parte de los bancos españoles.

También se crean líneas especiales para comerciantes jóvenes, empresarios, agricultores, estudiantes o emprendedores que quieren montar un primer negocio. Cada necesidad cuenta con su solución y, cómo no, con sus intereses.

Lo que parece cada vez más claro es que los bancos tienden a especializarse en determinados aspectos del negocio. Durante el *boom* de la Bolsa hubo quienes reforzaron sus departamentos de valores, mientras que otros han preferido seguir con sus líneas comerciales tradicionales.

Hoy día existe una auténtica fiebre por sacar al mercado productos financieros atractivos que tengan aceptación en el cliente. Algunos, como es el caso del Banco de Bilbao, se adaptan a las circunstancias en cuestión de días. Esta entidad ofrece ya a sus clientes créditos a un interés especial y otorga hasta cinco millones de pesetas para comprar acciones del propio banco.

El Hispano ha desarrollado y renovado en los últimos años prác-

ticamente todas sus líneas de crédito de consumo y profesional, pero quizá entre sus productos más innovadores están las sucursales llamadas Hispano 20, que ofrecen condiciones especiales a los jóvenes.

Todos se afanan por ofrecer más en una carrera que tendrá una etapa muy difícil cuando, a partir del año 1992, la Banca extranjera que aún no está en nuestro país tenga libertad para abrir sus sucursales.

La competencia ha llegado a tal nivel y se quiere quedar «tan bien» que se llegan a ofrecer, como es el caso del Bilbao y Popular, defensores de los clientes para que planteen las reclamaciones y quejas que tengan sobre el funcionamiento del banco.

**ELEGIR UN BANCO.** Uno de los aspectos que más tienen en cuenta los bancos cuando una persona acude a pedir un préstamo es el saldo medio de su cuenta. Este detalle y el cobro de la nómina por medio de la oficina en la que se pide el préstamo suelen ser las primeras condiciones para que la petición de préstamo sea aceptada.

También se suele pedir una fotocopia de la escritura de alguna de las posesiones que puedan responderles en caso de impago del préstamo. Otras entidades utilizan el aval, el compromiso de otras personas de confianza del cliente, como medio de garantía.

Los servicios del banco estudian siempre la viabilidad del negocio que se desea poner en marcha con el préstamo o el objeto que se quiere comprar, así como la cantidad pedida y suelen responder en menos de una semana a la petición de un cliente.

La mejor manera de elegir un

banco es probarlo. Tener una cuenta corriente y de ahorro y, claro está, moverla, nos dará una primera respuesta a nuestra pregunta.

Si recibimos con rapidez los saldos y movimientos de cuentas y si se nos cubre un descubierto en un momento de *despiste* podemos decir que las cosas comienzan a ir bien.

Si el volumen de movimientos de la cuenta es interesante y el entendimiento es mutuo, el banco deberá pronto aplicar los criterios de cliente preferente y ofrecer no sólo intereses algo más bajos, sino remuneraciones superiores en las cuentas corrientes.

Que el banco con el que se trabaja habitualmente ofrezca un interés de una cuenta corriente de un 0,1 por 100, mientras se está ofreciendo el 10 por 100, parece una burla para el cliente fijo.

Las informaciones y el asesoramiento sobre la compra de valores son otro de los apoyos que hoy el empresario y el particular buscan en «su banco».

**COMPRAR UN PISO.** Una de las fórmulas más utilizadas para adquirir un piso, local comercial o de negocios es, además del clásico crédito-vivienda, el hipotecario. Hoy prácticamente todas las entidades cuentan con departamentos dedicados a este negocio. Este sistema es utilizado por la mayor parte de las personas que compran una vivienda o local de segunda mano.

Los nuevos también incluyen una hipoteca, pero ésta es traspasada del promotor a la persona que adquiere. En estos casos los trámites son rápidos, pues los servicios centrales de los bancos ya han realizado todas las gestiones y ►

# Lo más

**cómodo, rápido  
y seguro.**



## Utilice la Tarjeta Cajamadrid

*Gane tiempo, tranquilidad  
y ahórrese problemas;  
la Tarjeta Cajamadrid  
ahora le sirve todavía para  
mucho más:*



**Para comprar  
cómodamente  
y con toda seguridad.**

Porque ya hay muchos establecimientos —tiendas, supermercados, etc.— equipados con Terminales Punto de Venta de la Caja de Madrid. En ellos usted llega, elige, compra lo que necesite y paga con su Tarjeta Cajamadrid, sin llevar dinero. Así de cómodo. Así de seguro.



**Para disponer de dinero  
automáticamente.**

A cualquier hora y en cualquier lugar, porque con esta Tarjeta usted puede sacar o ingresar dinero, con la máxima rapidez, en nuestros 450 Cajeros Automáticos, y disponer de efectivo en todos los de cualquier Caja de Ahorros Confederada de España. Así de fácil.



**Servicio Gratuito**



**CAJA DE MADRID**

lo único que es preciso es cumplimentar algunos documentos.

Sin embargo, cuando una persona desea comprar en el mercado de segunda mano y no tiene todo el dinero que se le pide, puede acudir a una entidad que le facilite un préstamo hipotecario.

El tipo de interés en este caso ronda el 14,5 por 100 a un plazo medio de doce años. Existe la posibilidad de solicitar un tiempo de carencia al que los bancos y cajas no se suelen negar, siempre que existan las suficientes garantías del cliente.

**2,4 BILLONES.** Fuentes del sector indican que al terminar 1987 el saldo vivo destinado a financiar estos préstamos era de medio billón de pesetas. Las cajas de ahorros destinaron a este apartado 2,4 billones de pesetas, mientras que el crédito oficial alcanzó 1,8 billones y la Banca privada completó el resto.

Para las viviendas de segunda mano hay en la actualidad en la mayor parte de las comunidades autónomas unos créditos especiales para rehabilitación. Tienen un tipo de interés más bajo que el normal y, en ocasiones, periodos

TIPOS PREFERENCIALES DE INTERES DE LOS BANCOS AL 23 DE FEBRERO DE 1988 (*)			
	A 3 meses (%)	A 1 año (%)	A 3 años (%)
Bilbao .....	15,50	16,00	14,25
Central .....	16,00	16,25	16,00
Banesto .....	16,25	16,25	15,00
Hispano .....	16,00	16,00	15,00
Popular .....	15,00	15,50	15,00
Santander .....	16,00	16,75	16,00
Vizcaya .....	16,00	16,25	15,00
Media de los 7 grandes .....	15,82	16,14	15,25
Media resto bancos comerciales .....	15,84	15,97	15,61
Media bancos industriales .....	15,86	16,09	15,29
Media bancos extranjeros .....	15,37	15,25	14,72

(\*) Fuente: Banco de España.

de carencia superiores a los del mercado.

Otra de las innovaciones que se ofrecen desde hace algunos años son las cuentas de ahorro-vivienda, que tienen como objetivo fundamental reunir una cantidad que permita dar la entrada para la adquisición de un piso o local. Esta cuenta permite una desgravación por anticipado de las cantidades que se van ahorrando cada año. La Caja Postal y el Banco Hipotecario han lanzado campañas pa-

ra explicar a sus clientes las ventajas de estas cuentas.

**CREDITOS AL 5 POR 100.** A pesar de que la inflación está ya por debajo del 5 por 100, hoy día en España los créditos aún están por cerca del 15 por 100. Este es uno de los motivos por el que los bancos españoles han aumentado sus .....? en 1987 en más del 24 por 100 respecto al ejercicio anterior, mientras que las cajas lo hicieron en un 44 por 100.

## CUENTA VIVIENDA DE CAJA POSTAL

# TENGA SU VIVIENDA EN CUENTA

# ...Y DESGRAVESE YA

Con la nueva Cuenta Vivienda de Caja Postal, Vd. ahorra cómodamente para su vivienda, mientras tanto su dinero renta un buen interés... y además obtiene la máxima desgravación Fiscal. En un plazo de hasta cuatro años Vd. tiene la posibilidad de...

... reunir el dinero para adquirir su nueva vivienda, o para rehabilitar la actual.  
...Y la Caja Postal completa su presupuesto mediante préstamo automático que puede llegar al 80% del valor de tasación.



## Caja Postal

Te abre nuevos caminos.

El anuncio del gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, de que continuaría el descenso de los tipos de interés tendrá una repercusión rápida. Las entidades privadas —tanto bancos como cajas— continuarán en las próximas semanas bajando el precio de sus préstamos a particulares y empresas.

Actualmente, los tipos de interés preferenciales, los que los bancos aplican a sus clientes, están en la senda del 14 por 100, cifra que podría descender si las autoridades monetarias van aplicando la política económica anunciada.

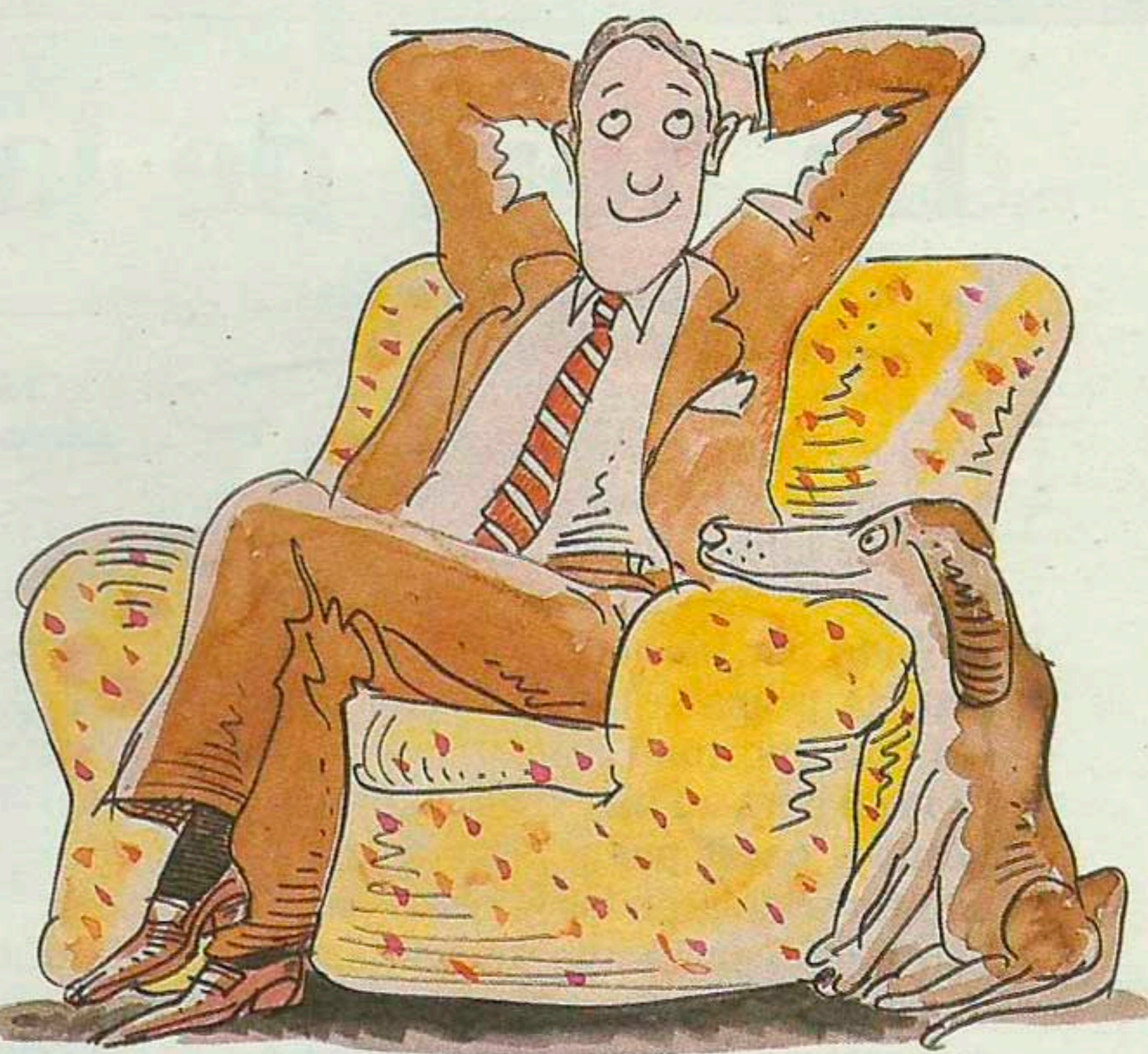
Desde diversas tribunas se ha acusado a las entidades de crédito de mantener una política de precios muy alta para los préstamos. La realidad es que los créditos están hoy muy caros en España y que los bancos tienen, en este apartado de su negocio, una floreciente fuente de ingresos para sus ya sanas cuentas de resultados.

El presidente de la Asociación Española de la Banca, Rafael Termes, afirmaba recientemente que es muy posible que los tipos de interés bajen a medio plazo hasta tres puntos, siempre que se mantenga la inflación alrededor del 3 por 100. La previsión es que el precio del dinero quede a finales de año entre un 12 y un 13 por 100, lo que aún está considerado como una cifra alta, si se mantiene el IPC en los niveles previstos.

**INTERESES CAROS.** La Banca española continúa siendo, a pesar de la mejora de la situación económica, la que ofrece tipos de interés más caros de los países industrializados. A título de ejemplo se puede decir que el preferencial en los Estados Unidos está alrededor del 8 por 100, mientras que en Italia es del 13 por 100; en Francia, del 10 por 100, y Gran Bretaña, algo menos del ocho. Hablar del Japón, donde un cliente puede obtener un préstamo por algo más del 3 por 100 es otro mundo.

Aunque a los bancos nacionales no les gusta reconocerlo, tienen miedo. Temen que la llegada, a partir del año 1992, de los bancos extranjeros que aún faltan por aterrizar en nuestro país, pueda hacerles perder parte de su parte de la tarta de mercado del crédito. Los costes de transformación de estos bancos extranjeros son menores que los nacionales, por lo que los recién llegados, aunque con menos oficinas, podrán ofrecer un precio más razonable por dar sus préstamos. La respuesta, después del año 92. ■

# Concédase un crédito para toda la vida.



A.B.E. n.º 16.238

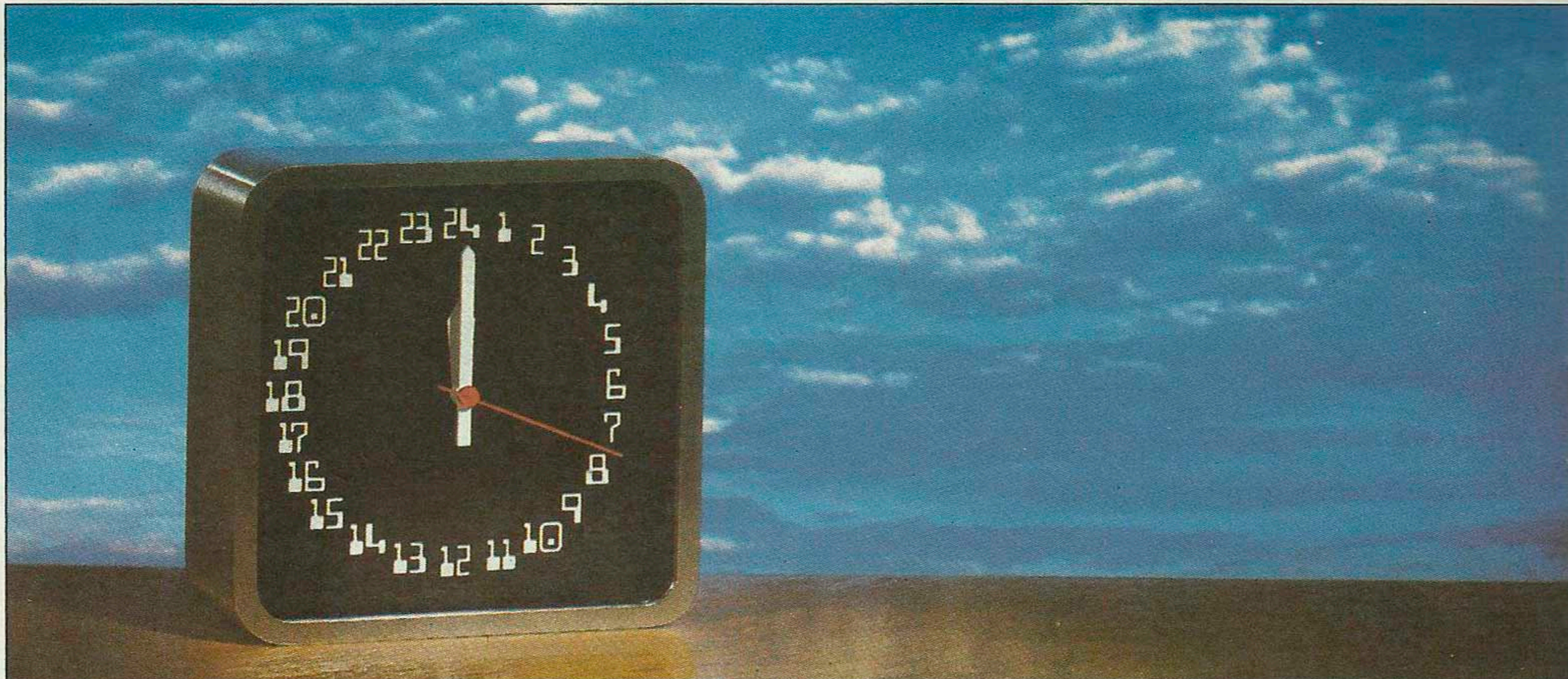
AN&C

## CREDITO PERMANENTE POPULAR

Un crédito MULTIUSO para cubrir cualquier necesidad económica de la vida diaria familiar. **PERMANENTE**, porque aunque se amortice la cantidad total solicitada, hasta 1.500.000 ptas., el crédito no se extingue. **RENOVABLE**, porque a medida que se pagan cuotas, se ponen a disposición del titular los importes del principal amortizado, que pueden ser invertidos o gastados cuando se desea, sin autorización ni explicaciones al Banco. Es como disponer de nuevos y sucesivos créditos sin tener que solicitarlos cada vez, manteniéndose invariable la cuota mensual de amortización.

Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas

**BANCO  
POPULAR  
ESPAÑOL**



## La hora de las «supercuentas»

La innovación también llega a las cuentas donde los bancos remansan el dinero que reciben como depósitos. Todo empezó a cambiar hace un año. En marzo de 1987 los tipos de interés quedaron totalmente liberalizados en España, y empezó a ser posible pagar por el dinero recibido por los bancos y Cajas de Ahorros —por su materia prima— la retribución que éstos consideran más oportuna para su estrategia financiera.

El ideal para un banco es recibir mucho dinero en depósito y pagar por él el mínimo interés posible. Con este fin se crearon las grandes redes de sucursales que hacen de España uno de los países con más oficinas bancarias por habitante del mundo. Para los bancos que carecen de esa red de oficinas hay, desde marzo, otra alternativa: pagar más intereses, para captar así mayores depósitos. Para ello han nacido las «supercuentas».

Bancos medianos, fundamentalmente filiales de bancos extranjeros, y segundas marcas de los grandes bancos nacionales, que no quieren dejarle libre el campo a sus competidores, son los que han protagonizado —tras realizar fuertes inversiones en informática— la revolución de las «supercuentas» en la Banca española, ofertando tipos de interés para cuentas corrientes que en ocasiones superan el 10 por 100, cuando lo tradicional era recibir una retribución del 0,10 por 100, e incluso el 0,05 por 100, o nada.

Estas «supercuentas», que han ido evolucionando desde un primitivo diseño como cuentas financieras (su saldo se invertía en activos financieros) a las

**FRANCISCO MORA DEL RIO**  
Director de «Inversión»

actuales cuentas corrientes de alta remuneración, tienen como exigencia fundamental mantener en ellas un saldo mínimo de dinero. No se pueden abrir con cincuenta mil pesetas, se necesitan cantidades más importantes si se quiere aspirar a los mayores tipos de interés.

Por lo demás, ofrecen las prestaciones de una cuenta corriente tradicional: el dinero es inmediatamente disponible mediante un cheque, pueden domiciliarse recibos y tarjetas de crédito, etcétera. Su tipo de interés es bruto, lo que supone que hay que quitarle un 20 por 100 en concepto de retención por el Impuesto sobre la Renta, aunque hay algunas cuentas que, por invertir en activos financieros exentos, pagan un interés neto, sin retención, pero que suele ser inferior al de sus competidores.

De momento, la mayoría de los grandes bancos españoles prefiere ignorar estas «supercuentas» que encarecen su pasivo al tener que pagar más por los depósitos de dinero. Sólo el Banco Hispano Americano tiene una oferta fija con tipos de interés del seis y ocho por ciento, lo que supone una posición intermedia entre los que más pagan y los que intentan aferrarse al simbólico 0,10 por 100. La mayoría de los grandes bancos procuran pagar sólo mayores retribuciones si los depositantes protestan y amenazan con llevarse su dinero a la

«supercuenta» de un competidor. En este caso, negocian y hacen un «traje a la medida», pasando de esa retribución nivel cero a un cuatro o un cinco por ciento anual. Pero el que no llora no mama.

### LAS OFERTAS LIDER

Banco	Interés bruto	Saldo medio mínimo	¿Pagar por todo el dinero?
First Interstate...	11,00 %	5.000.000	Sí
Londres-Lloyds...	10,25 % mensual	500.000	—
Citibank España	10,25 %	1.000.000	Las primeras 50.000 al 0,1 %
Chase Manhattan	10,00 % diario	350.000	Sí
Manufacturers H.	10,00 % mensual	1.000.000	Sí
Barclays	10,00 % diario	1.000.000	Sí
BNP España	10,00 %	100.000	Las primeras 100.000 al 0,1 %





EN INVIERNO,



horas en los últimos años por su mejor...



**DESNUDATE.**

**IDEA MEDICA**  
**IDEA MEDICA**

**Pégate una escapada.**

# IBERIA IBERIA

# La mayor red europea en América.



Las Agencias Mayoristas que participan en cada destino son las siguientes.

**Puerto Rico:** Tiempo Libre / Mundicolor / Ambassador Tours / Descubra el Mundo / Puente del Mundo.

**Nueva York:** Tiempo Libre / Mundicolor / Tourmundial / Turavia / Puente del Mundo / Touring Club.

**Perú:** Tiempo Libre / Mundicolor / Ambassador Tour / Descubra el Mundo.

**Brasil:** Tiempo Libre / Mundicolor / Turavia.

**Cuba:** Tiempo Libre / Mundicolor / Guamá / Touring Club.

**Guatemala:** Julia Tours.

**Colombia:** Tiempo Libre / Mundicolor / Tourmundial.

**Panamá:** Tiempo Libre / Mundicolor / Puente del Mundo / Julia Tours.

**Costa Rica:** Tiempo Libre / Mundicolor / Tourmundial.

**Santo Domingo:** Tiempo Libre / Mundicolor / Turavia.

**Miami / Disneyworld:** Tiempo Libre / Mundicolor / Puente del Mundo / Iberojet / Touring Club.

**México:** Tiempo Libre / Mundicolor.

**Argentina:** Tiempo Libre / Mundicolor.

**IBERIA**  
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

# Condiciones Generales:

Las establecidas en los folletos generales de las Agencias Mayoristas que intervienen en este programa. (Orden Ministerial del 9 de Agosto de 1974). Las Compañías Aéreas correspondientes no se harán

responsables de cualquier acto, omisión o eventualidad durante el tiempo que los pasajeros permanezcan fuera de sus aviones.

ISAAC  
ASIMOV



Huygens fue el primero en notar manchas en la superficie de Marte y detectó el «gran pantano», en forma de «V»

# MISTERIOS DEL UNIVERSO



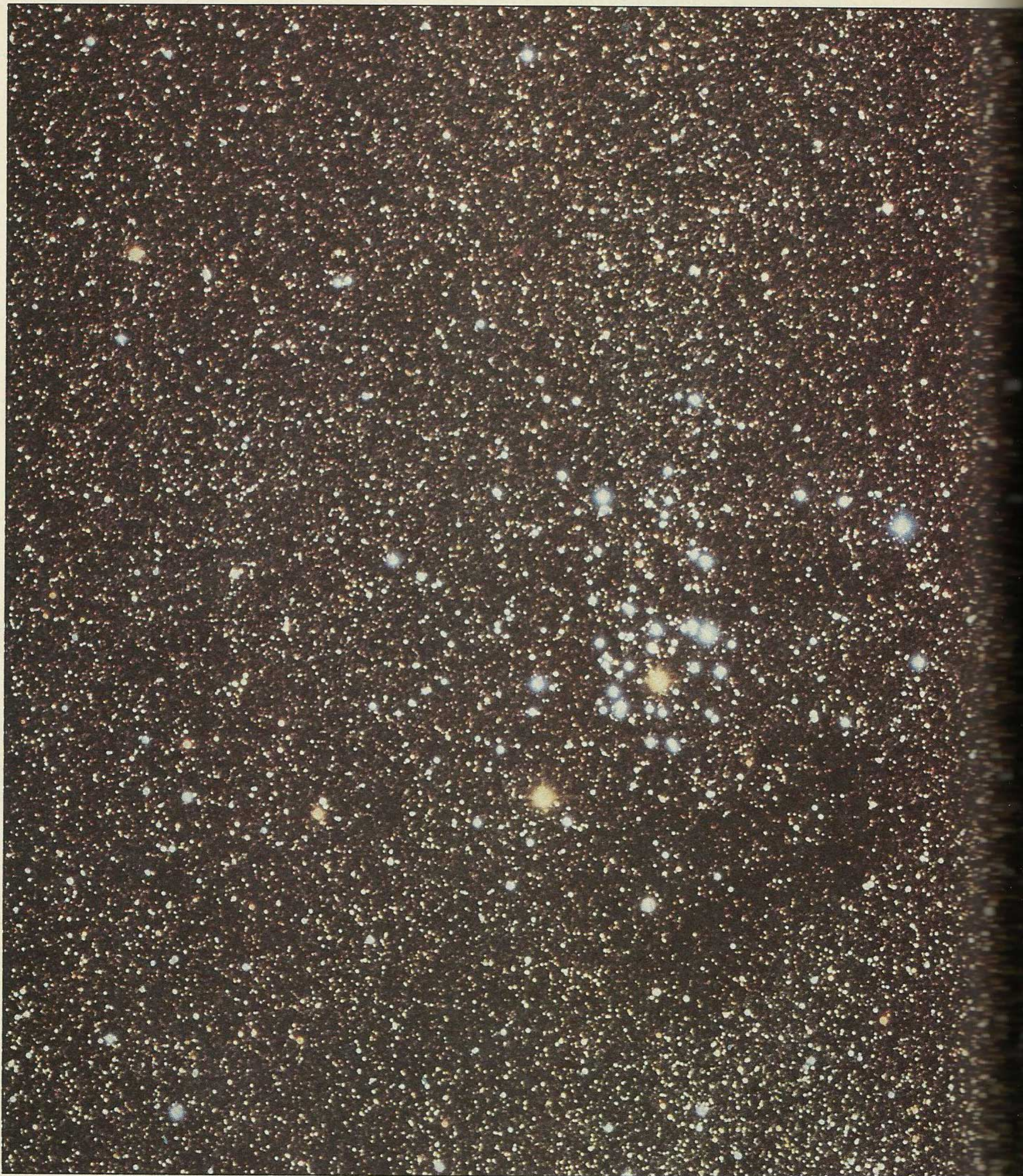
## JERARQUIA DE ESTRUCTURAS

- Las galaxias y las estrellas
- ¿Por qué el cielo es azul por el día y oscuro por la noche?

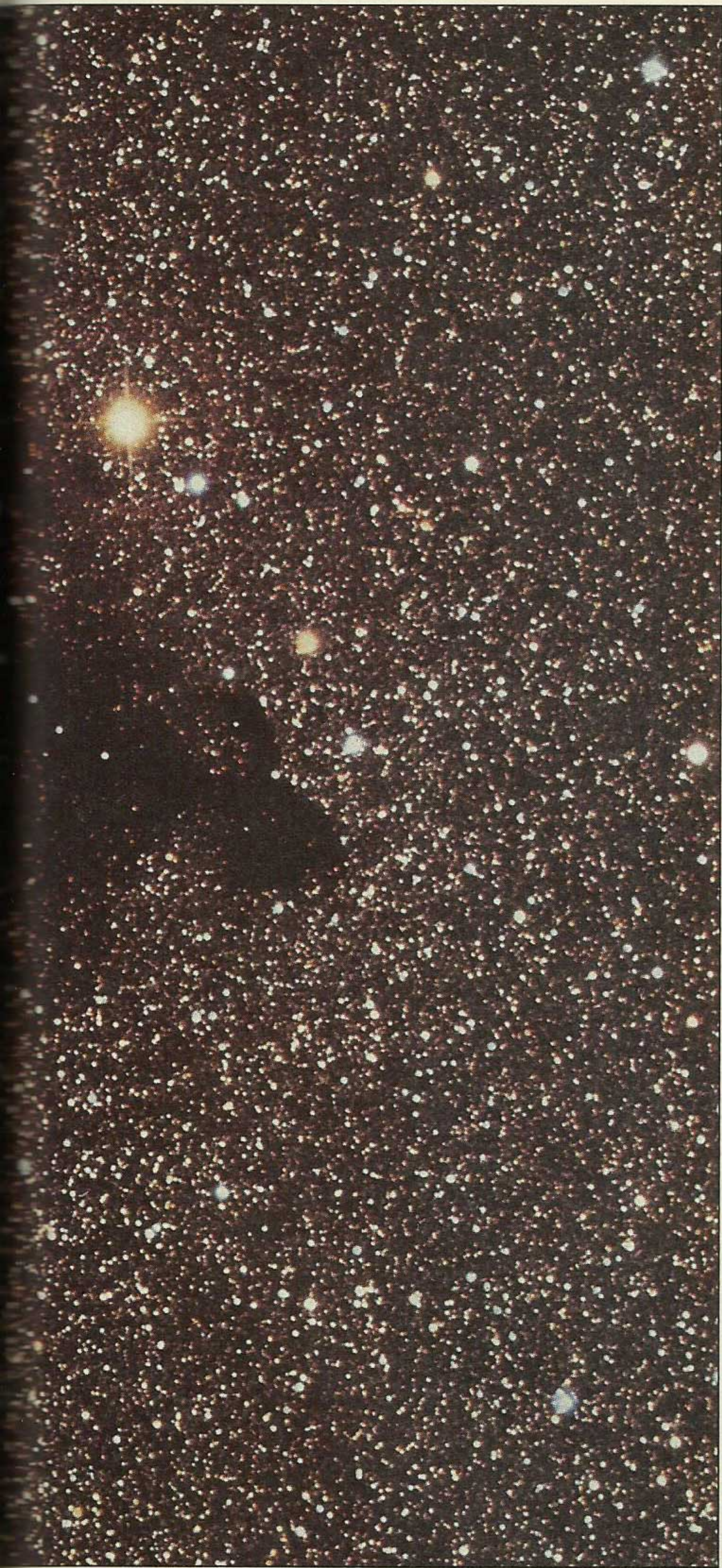
COLECCIONABLE

Diario 16

21



**Nube de polvo  
y cúmulo de galaxias** Viejas estrellas de nuestra galaxia tienden a un color amarillento. Nubes de estas estrellas forman la parte más brillante de la Vía Láctea. Sobreimpuesto, en el fondo distante se ve un pequeño cúmulo de galaxias de estrellas azules jóvenes, el NGC 6520. En la foto inferior, vista casi de perfil, la galaxia espiral NGC 253, la más destacable de la constelación Sculptor. (Fotos: David Malin/Anglo Australian Observatory)



# GALAXIAS, UNA JERARQUIA DE ESTRUCTURAS

Eric Chaisson (\*)

**E**S posible que los descendientes de nuestra civilización no progresen nunca lo suficiente como para viajar lejos de nuestra galaxia, la Vía Láctea, lo bastante lejos para mirar hacia atrás y contemplar toda su grandeza. El espléndido panorama de nuestro enjambre de estrellas flotando altivo y silencioso en el casi vacío del espacio quizá se nos niegue para siempre. Sin embargo, desde nuestra Tierra, situada al borde de la galaxia, podemos examinar en toda su extensión otros colosales sistemas estelares muy alejados de nuestra Vía Láctea.

El espacio profundo contiene miríadas de objetos cuyo aspecto no se parece en nada a las estrellas. Muchos tienen forma de lente, o de rizo, y a menudo recuerdan más a un disco que a la imagen clara, brillante y esférica que se suele asociar con las estrellas. El filósofo alemán del siglo XVIII Emmanuel Kant los consideraba «universos islas» individuales muy distantes de los confines de la Vía Láctea. Denominar a cada una un «universo» presenta un claro problema de semántica, pero tenía razón al decir que estas manchas luminosas no estelares existen fuera de nuestra galaxia.

Los grandes telescopios han revelado que estos faros distantes y confusos son galaxias enteras, cada una de las cuales mide de un extremo a otro unos 100.000 años luz por lo general. Repletas literalmente de centenares de miles de millones de estrellas agrupadas por la atracción gravitatoria, cada

● ● ●

## En la Constelación de Hidra

La M 83 (NGC 5236), es una galaxia espiral grande, situada de cara, de magnitud 8, que puede verse incluso con telescopios pequeños. Posee un núcleo brillante y sus brazos en espiral pueden trazarse en aperturas de 150 mm.

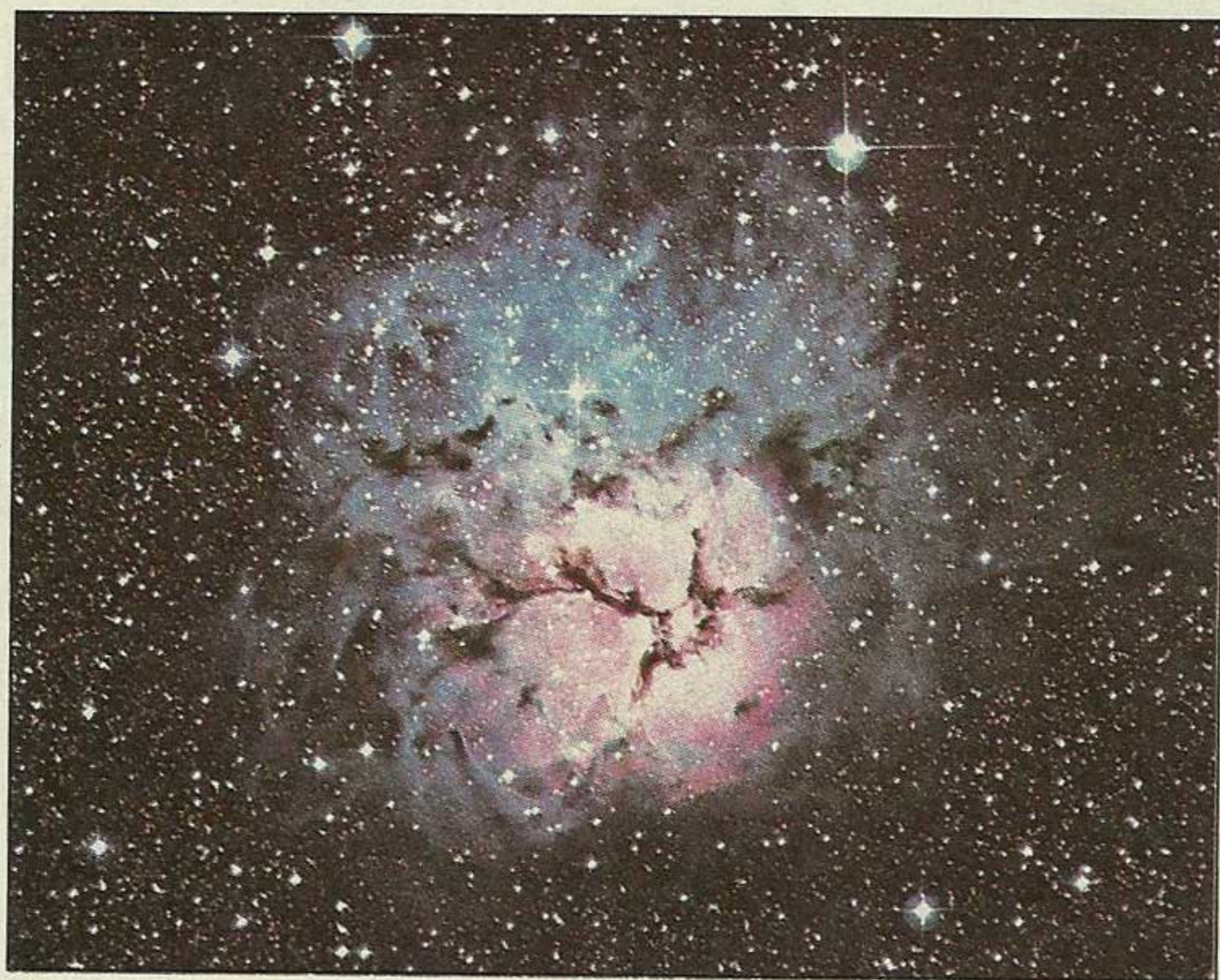
(Foto: David Malin/Anglo Australian Observatory)



## La nebulosa M-20

La nebulosa Trífida, en Sagitario, es una nube de gas y polvo en la que se están formando estrellas. En una parte de la nebulosa la luz procedente de estrellas recién formadas hace que el gas de hidrógeno resplandezca con una tonalidad rojizo rosada. La otra parte de la nebulosa aparece en color azul, provocada por la luz de estrellas reflejadas por partículas de polvo.

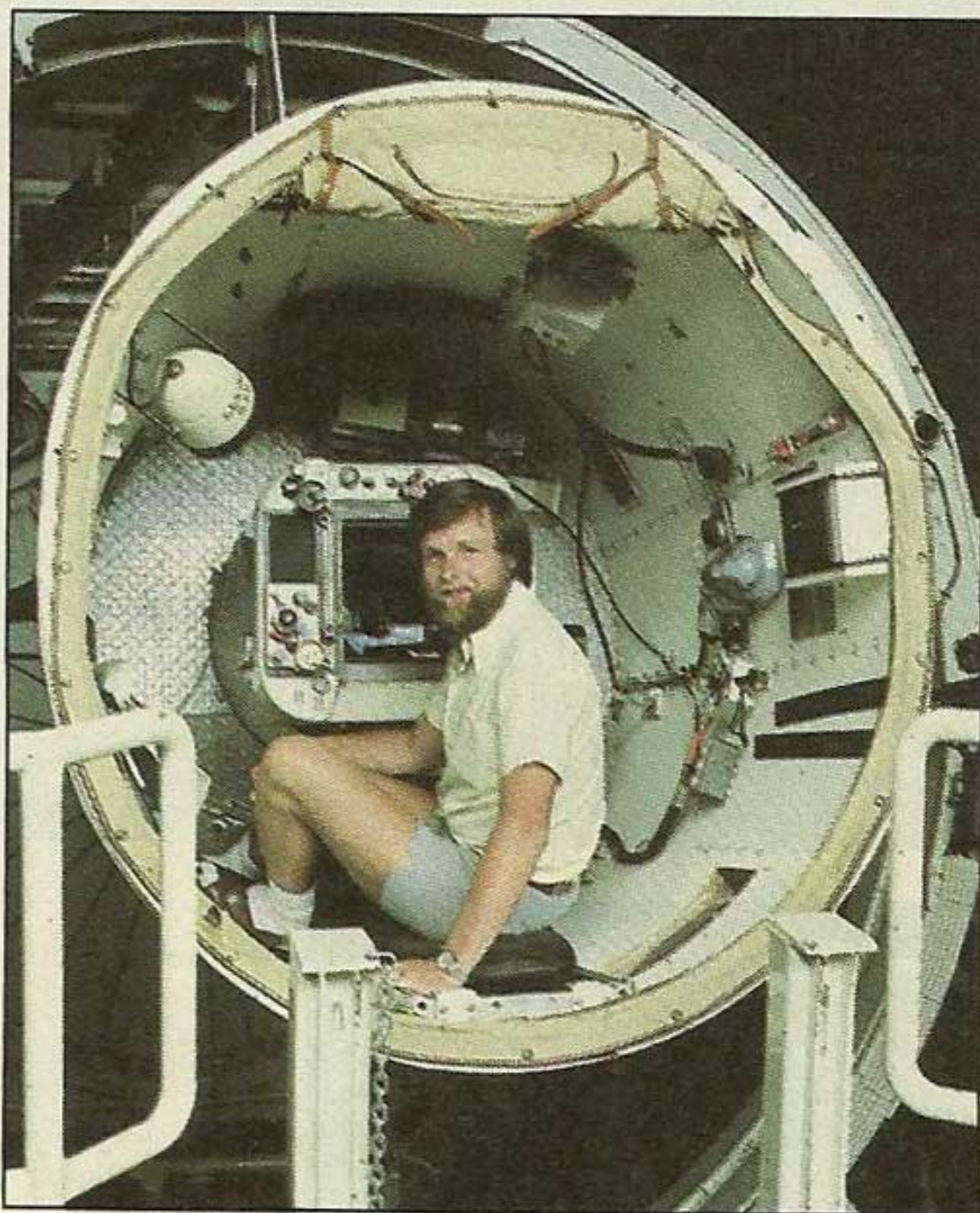
(Foto: David Malin/Royal Observatory, Edimburgo)



## Un cazador de estrellas

David Malin, autor de muchas de las fotografías publicadas en estos fascículos, en el foco principal del telescopio del observatorio Anglo Australian. Malin estudió química y ha desarrollado un método particular para captar las imágenes de las estrellas.

(Foto: Anglo Australian Telescope Board)



● ● ●  
galaxia alberga más estrellas que habitantes ha tenido la Tierra desde su origen. Silenciosa y majestuosamente, las galaxias giran en las vastas extensiones del Universo como gigantescas girándulas de radiación, materia y acaso vida, impartiéndonos al mismo tiempo una sensación de la inmensidad del Universo y de la mediocridad de nuestra propia posición en él.

Los objetos que en las fotografías identificamos como galaxias suelen tener formas espirales, al igual que nuestra Vía Láctea o la vecina galaxia de Andrómeda. Poseen un núcleo central del que emanan delgadas regiones espirales, o «brazos», rebosantes de estrellas. El aparente predominio de galaxias espirales se debe a que las formas arremolinadas se distinguen más fácilmente de las otras manchas de luz en el cielo nocturno. En realidad, las galaxias tienen numerosas

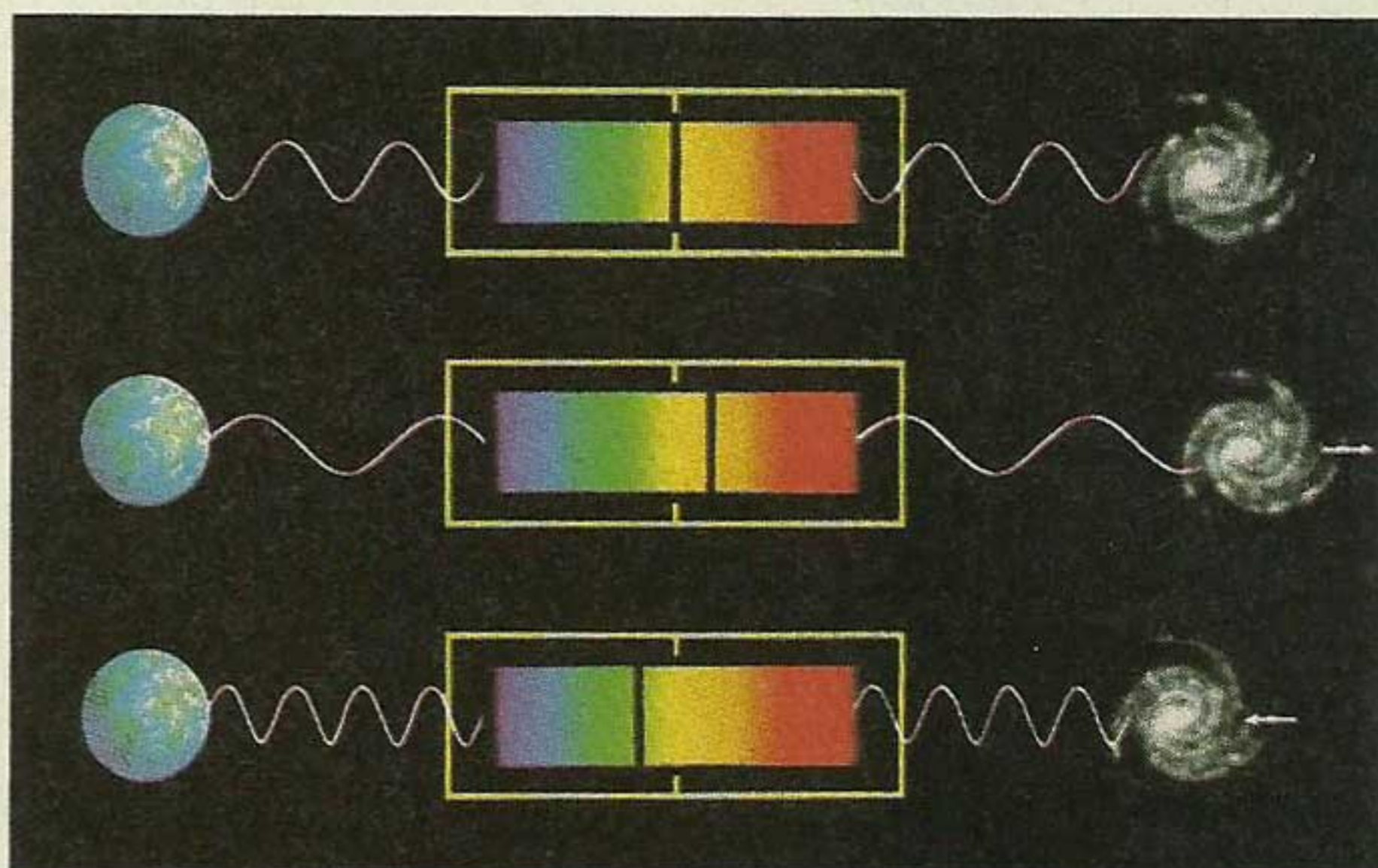




## La nebulosa de Orión

Es, sin duda, la nebulosa difusa más bella del firmamento y la más célebre de las maravillas de la constelación de Orión. Es una nebulosa gigante de gas y polvo, situada a 1.300 años-luz y tiene un diámetro de 15 años-luz, del que está naciendo un claustro de estrellas.

(Foto: David Malin/Royal Observatory, Edimburgo)



morfologías, y la espiral no es el tipo de galaxia más abundante en el Universo.

Tras decenios de esfuerzo, en la actualidad ya están prácticamente completos los inventarios de la parte del Universo en que vivimos. Lo que más abunda son las galaxias en forma de balones de rugby, llamadas oficialmente galaxias elípticas. Algunas son menos alargadas, acercándose más a la forma de una pelota de fútbol; otras parecen gruesos cigarrillos. Con independencia de la forma, cada galaxia elíptica alberga los habituales 100.000 millones de estrellas, diseminados por extensiones de centenares de miles de años luz, pero está desprovista de brazos espirales. Las galaxias elípticas no parecen ser distinguidas, pese a tratarse de monumentales cúmulos de estrellas.

Los brazos espirales no son la única característica de que carecen las galaxias elípticas. Entre sus estrellas ape-

nas flota gas y polvo; es decir, poseen poca o ninguna materia interestelar. Esto significa que todas las galaxias elípticas son viejas. Las estrellas, normalmente hechas de materia interestelar, se crearon hace muchísimo tiempo, sin dejar suelto gas ni polvo alguno para la formación continuada de futuras generaciones de estrellas. Los análisis de la radiación emitida por estrellas individuales de galaxias elípticas confirman que todas ellas son viejas. Resulta evidente que todo el gas y polvo interestelar quedó agotado hace mucho tiempo, sofocando el proceso de formación estelar.

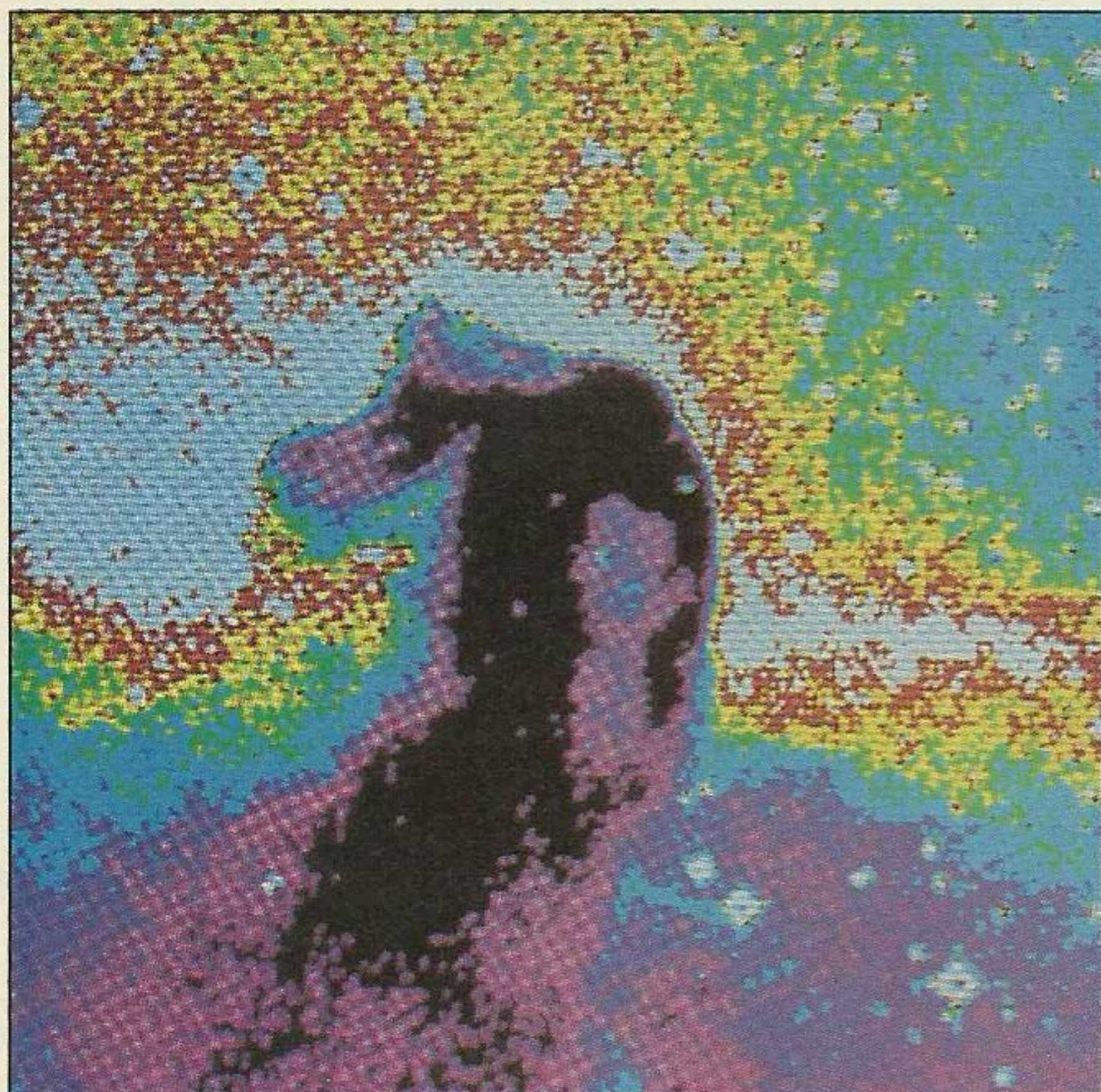
La falta de gas, de polvo y de formaciones estelares en las galaxias elípticas contrasta marcadamente con la abundancia y la actividad de la materia interestelar en la segunda clase de galaxias: las espirales. Aquí también hay gran variedad de formas, aunque todas son básicamente

discos aplanados que semejan pares de sombreros con las alas juntas. Algunas galaxias espirales tienen un gran núcleo central alrededor del cual se encuentran los brazos espirales, bastante apiñados. Otras exhiben unos brazos más abiertos que parten de una región central de tamaño intermedio. Y otras aún tienen un centro bastante pequeño del que emanan brazos largos y delgados que a veces es difícil reconocer como espirales.

Se sabe que las galaxias espirales contienen grandes cantidades de polvo y gas en los vastos espacios que rodean a sus estrellas. Además, observaciones de la última década demuestran que todavía se están formando estrellas, la mayoría en los brazos. A diferencia de las viejas galaxias elípticas, las espirales tienen una gran vitalidad. Esto no significa, sin embargo, que sean necesariamente jóvenes, sino

## Hacia adelante o hacia atrás

Las líneas del espectro de las estrellas y las galaxias revela la velocidad a la que éstas se mueven hacia nosotros o se alejan. Arriba, en el gráfico, la galaxia está quieta. Si la galaxia se está alejando, la longitud de onda se «alarga» ya que las líneas espectrales se desplazan hacia el rojo. Si la galaxia se aproxima, la longitud de onda se comprime, desplazándose las líneas hacia el azul.



### La nebulosa en el ordenador

Imagen de la nebulosa de la Cabeza del Caballo tratada en el ordenador. En ella aparecen delimitadas las zonas de mayor densidad de gas y polvo. La emisión de la

nebulosa es el resultado de que los rayos ultravioleta de Sigma Orionis interactúan con la superficie oscura de la nube que es suficientemente opaca para bloquear la luz de las estrellas de alrededor.

(Foto: James Sugar/Black Star)

### Como un mapa geográfico

Otro aspecto de la nebulosa de la Cabeza del Caballo. La imagen real tratada por



ordenador revela su relieve topográfico como si se tratara de un mapa geográfico de la Tierra.

(James Sugar/Black Star)



● ● ●  
más que son lo bastante ricas como para proveer a un continuado nacimiento de estrellas.

Existe un tercer tipo de galaxia, llamada galaxia irregular, que consiste en grandes acumulaciones de estrellas, gas y polvo cuya apariencia visual impide catalogarlas en ninguna de las dos categorías anteriores. En general, las irregulares suelen ser de menor tamaño que los otros tipos de galaxias. Algunos investigadores las llaman galaxias enanas, y en efecto, parecen empequeñecidas por las galaxias espirales o elípticas en cuya proximidad suelen encontrarse. De hecho, no hay pruebas de que existan galaxias irregulares aisladas en algún lugar del espacio; están invariablemente aliadas con una galaxia madre, de una de las otras dos categorías.

Nuestra galaxia de la Vía Láctea está acompañada por dos pequeñas galaxias

irregulares. Una es algo mayor que la otra, pero ambas son unas diez veces menores que nuestro sistema de la Vía Láctea. Es probable que giren en órbita alrededor de nuestra galaxia, del mismo modo que la Tierra gira alrededor del Sol, o la Luna en torno a la Tierra. El movimiento de estas galaxias irregulares es lento según los patrones humanos, y sus trayectorias orbitales no han sido todavía firmemente establecidas.

Llamadas Nubes de Magallanes, por el navegante español del siglo XVI Fernando Magallanes, que en su viaje alrededor del mundo fue el primero en anunciar a las civilizaciones europeas del hemisferio norte la existencia de estas grandes aglomeraciones de luz, pueden observarse a simple vista y dan la impresión de ser nubes atmosféricas débilmente luminosas. Las Nubes de Magallanes han sido sin duda alguna fuente de



## La Cabeza del Caballo

La nebulosa de la Cabeza del Caballo es una de las imágenes mejor conocidas en astronomía, quizás porque aunque cambie de lugar su forma es reconocible. Esta nebulosa es una nube de polvo oscuro que en silueta se asemeja a una pieza estelar de ajedrez contra el color rojo del gas de hidrógeno no incandescente. A la izquierda, se sitúa sobreexponida la imagen de la nebulosa de Orión.

(Foto: David Malin/Royal Observatory, Edimburgo)

admiración celeste para los habitantes del hemisferio sur desde el mismo amanecer de la civilización.

Nuestro planeta Tierra es finito; más allá se extiende la tenuidad del espacio interplanetario. Nuestro Sistema Solar es finito; más allá se encuentra el casi vacío del espacio interestelar. Tal vez la misma disposición de las galaxias en el espacio sea también finita. Se nos ocurre la pregunta: ¿Cómo están distribuidas las galaxias a través de las ingentes regiones del espacio? ¿Existe un límite a partir del cual ya no puedan ser observadas las galaxias? ¿O existen éstas por doquier, hasta los mismos límites del Universo observable?

Hay varias técnicas para determinar las distancias a que se encuentran las galaxias. Dentro del ámbito cercano de unos cuatro millones de años luz, sabemos que existen unas veinte galaxias. Gigantescas espira-

les, como nuestra propia Vía Láctea y la de Andrómeda, se extienden entre muchas enanas irregulares como las Nubes de Magallanes. Obviamente, estas veinte galaxias están agrupadas como consecuencia de su mutua atracción gravitacional: una versión mayor del mismo fenómeno natural que mantiene juntas a las estrellas de las galaxias, a los planetas de los sistemas estelares y a los habitantes de la Tierra. Estas veinte galaxias «locales» están dispuestas dentro de un volumen cuyo diámetro es aproximadamente de tres millones de años luz. Incluyendo a nuestra Vía Láctea, este conglomerado se conoce como el Grupo Local y constituye nuestra vecindad en el espacio.

Tres millones de años luz representan una extensión de tamaño respetable. Pero no nos dejemos confundir; aquí hay que comprender dos cosas. Primero, recono-

cer que hemos dado de repente un gran salto en las dimensiones espaciales, desde las consideraciones anteriores sobre el tamaño de nuestra Vía Láctea, que es de 100.000 años luz, hasta el tamaño del Grupo Local de galaxias, que alcanza los tres millones de años luz. Segundo, reconocer que la Vía Láctea no está en el centro de esta agrupación de galaxias. No sólo la Tierra no es el centro de nuestro Sistema Solar, ni el Sol el centro de nuestra galaxia, ni ésta es el centro del Grupo Local.

Podemos estar tranquilos; hay más de veinte galaxias en el Universo, muchas más. Fotografías con largas exposiciones, tomadas con grandes telescopios, revelan millares de galaxias en prácticamente cualquier pequeño campo de visión. En total, se estima que existen centenares de miles de millones de otras galaxias en el Universo observable.





● ● ●

Es interesante comprobar que todas las demás galaxias se encuentran mucho más lejos que incluso los miembros más distantes de nuestro grupo galáctico local.

Intentemos imaginar las regiones del espacio profundo que hay más allá. Tras recorrer un vacío aparentemente interminable, llegamos a un grupo de galaxias diseminadas. Pero hasta que hemos recorrido una distancia de cincuenta millones de años luz no encontramos un

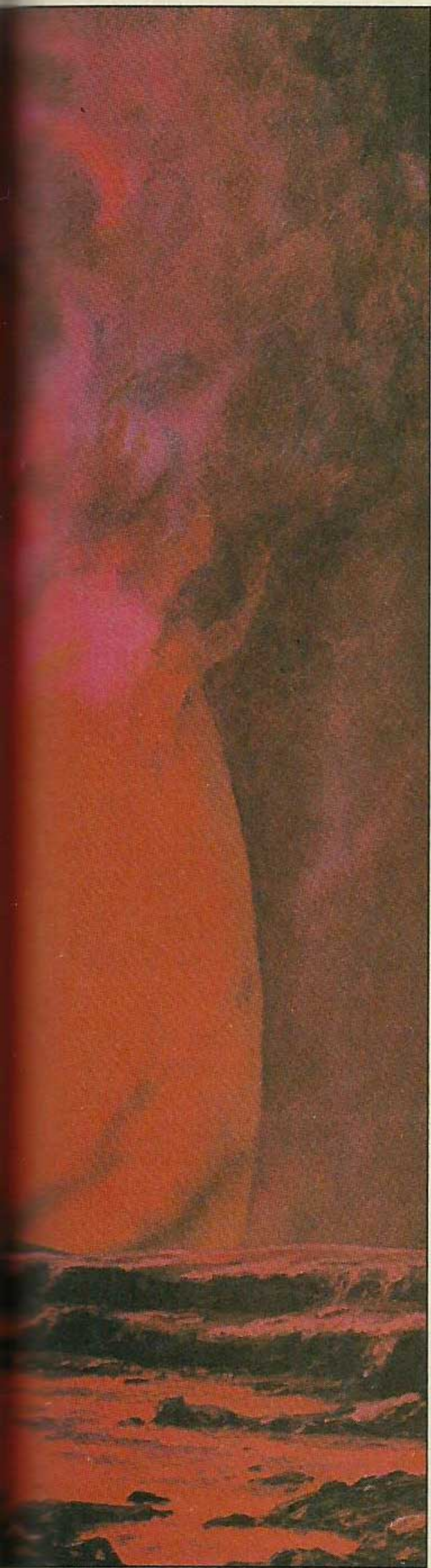
nutrido cúmulo de galaxias, un inconfundible volumen de espacio rebosante de ellas. A diferencia de nuestro Grupo Local, que sólo contiene veinte, este llamado Cúmulo de Virgo alberga aproximadamente a un millar. ¿Cómo imaginar mil galaxias individuales formando un cúmulo, cada una de las cuales alberga a unos cien mil millones de estrellas? No es de extrañar que los seres humanos, incluyendo a los astrofísicos, se confundan al contemplar la inmensidad de materia, espacio y tiempo del Universo.

Cúmulos de galaxias co-

mo éste se hallan por doquier en el Universo. No son productos de nuestra imaginación; su presencia es un hecho. Del mismo modo que las galaxias son agrupaciones de estrellas, estos cúmulos son agrupaciones de galaxias y ocupan un rango muy elevado en la jerarquía de condensaciones de materia en el Universo: partículas, átomos, moléculas, polvo, planetas, estrellas, galaxias y ahora cúmulos de galaxias.

Cuando se contemplan grandes cúmulos de galaxias como el de Virgo, con su millar de miembros, es difícil vencer la impresión de que deben producirse atascos de tráfico galáctico. Del mismo modo que hay colisiones entre los átomos encerrados en una caja o entre jugadores de hockey en un campo limitado, los movimientos casuales de las galaxias integradas en un cúmulo deberían provocar colisiones fenomenales entre tan gigantescondensaciones de materia.

Y, en efecto, las galaxias colisionan. Considerables

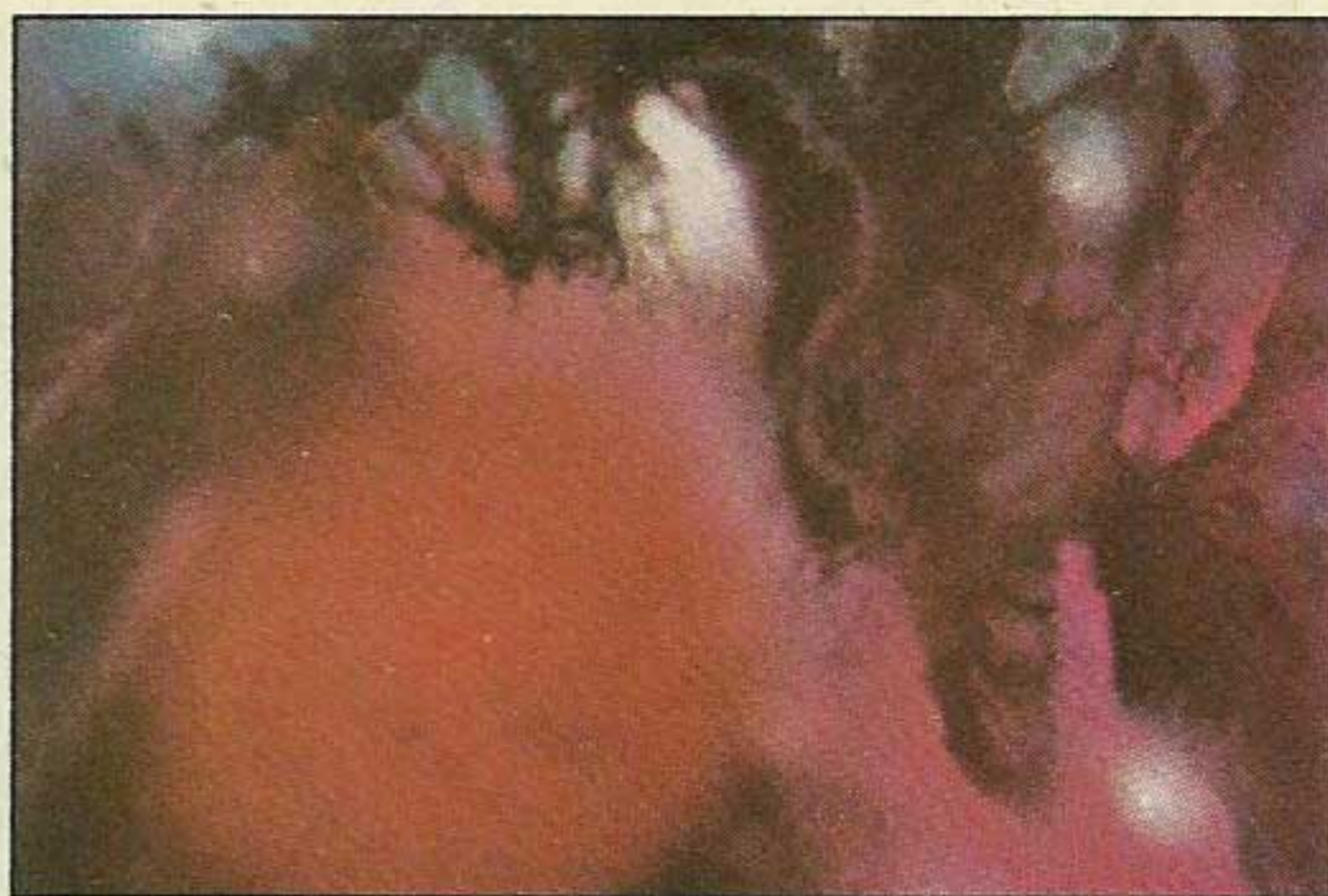


## Vida de una estrella

El nacimiento de una estrella aún presenta algunas incógnitas; los astrónomos creen que las protoestrellas surgen al condensarse nubes interestelares de polvo y gas en un proceso de fragmentación. Se contraen hasta que el aumento de presión y temperatura de su núcleo frena el colapso, que es más rápido en el centro que en la periferia. Cuando la temperatura del núcleo en contracción es suficiente para iniciar las reacciones de combustión de hidrógeno, la contracción cesa y la estrella entra en la banda de la secuencia principal.

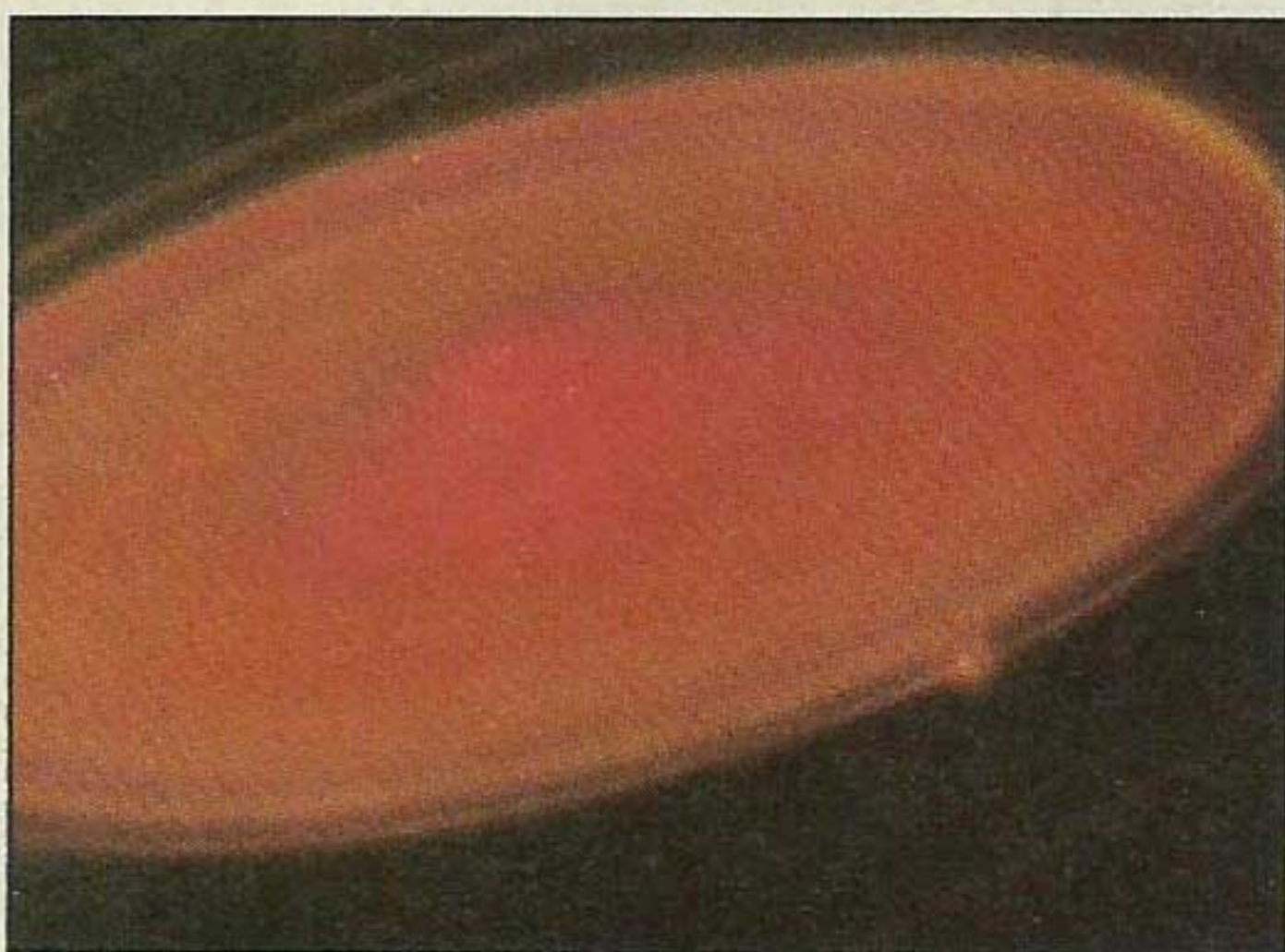
(Ilustraciones: National Geographic)

pruebas observacionales dan fe de que así es, y con mucha frecuencia. Numerosas fotografías celestes muestran a dos o más galaxias en el proceso de interacción. Mientras muchas galaxias parecen colocadas en la misma línea de mira, aunque en realidad están muy separadas entre sí, otras se hallan realmente cerca en el espacio. Es muy difícil determinar si se trata de una colisión o sólo de un estrecho acercamiento, ya



## Nebulosa y protoestrella

Una estrella parecida a nuestro Sol nace dentro de una nube de gas y polvo; la gravedad condensa parte de la nube en una cálida protoestrella roja.



## La estrella y los planetas

La estrella que acaba de nacer está en el centro de un disco giratorio de materia. En ese disco, podrían formarse planetas.



## Secuencia principal

El calor se concentra en el núcleo y hace que las reacciones nucleares le proporcionen el brillo durante miles de millones de años.



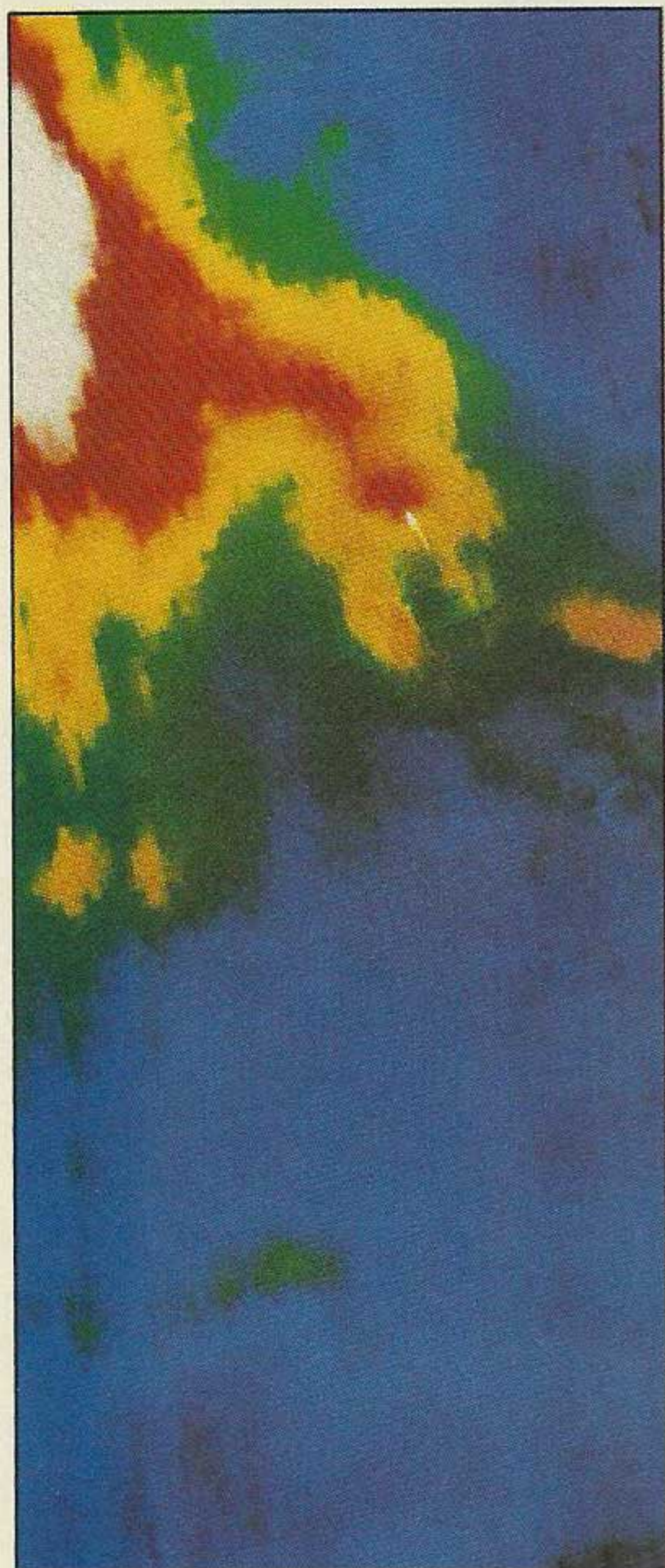
## La nebulosa planetaria

Una vez que ha gastado su combustible, el núcleo de la estrella se contrae y la envoltura circundante se expande y se convertirá en una gigante roja y luego en una supergigante.



## La enana blanca

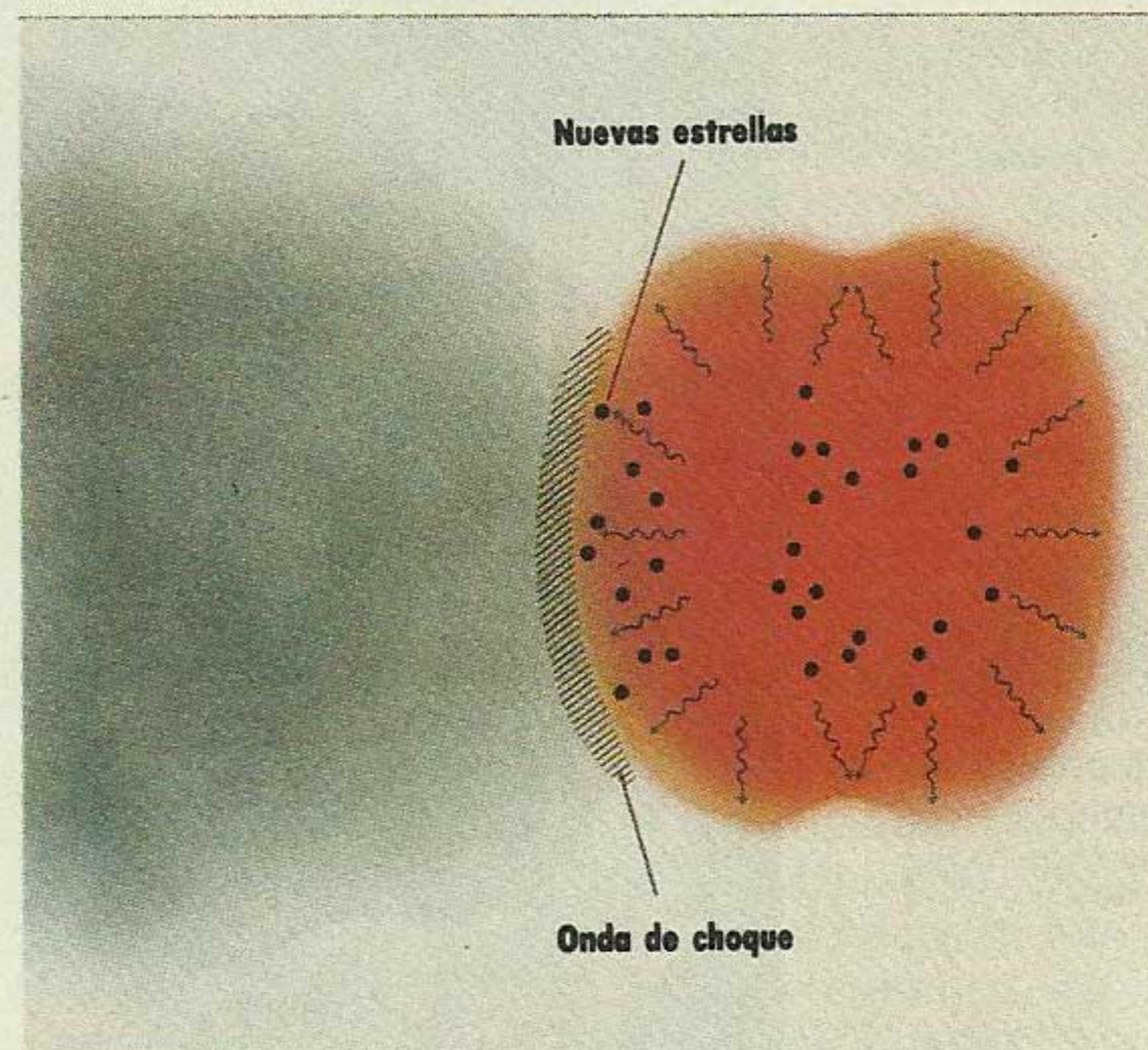
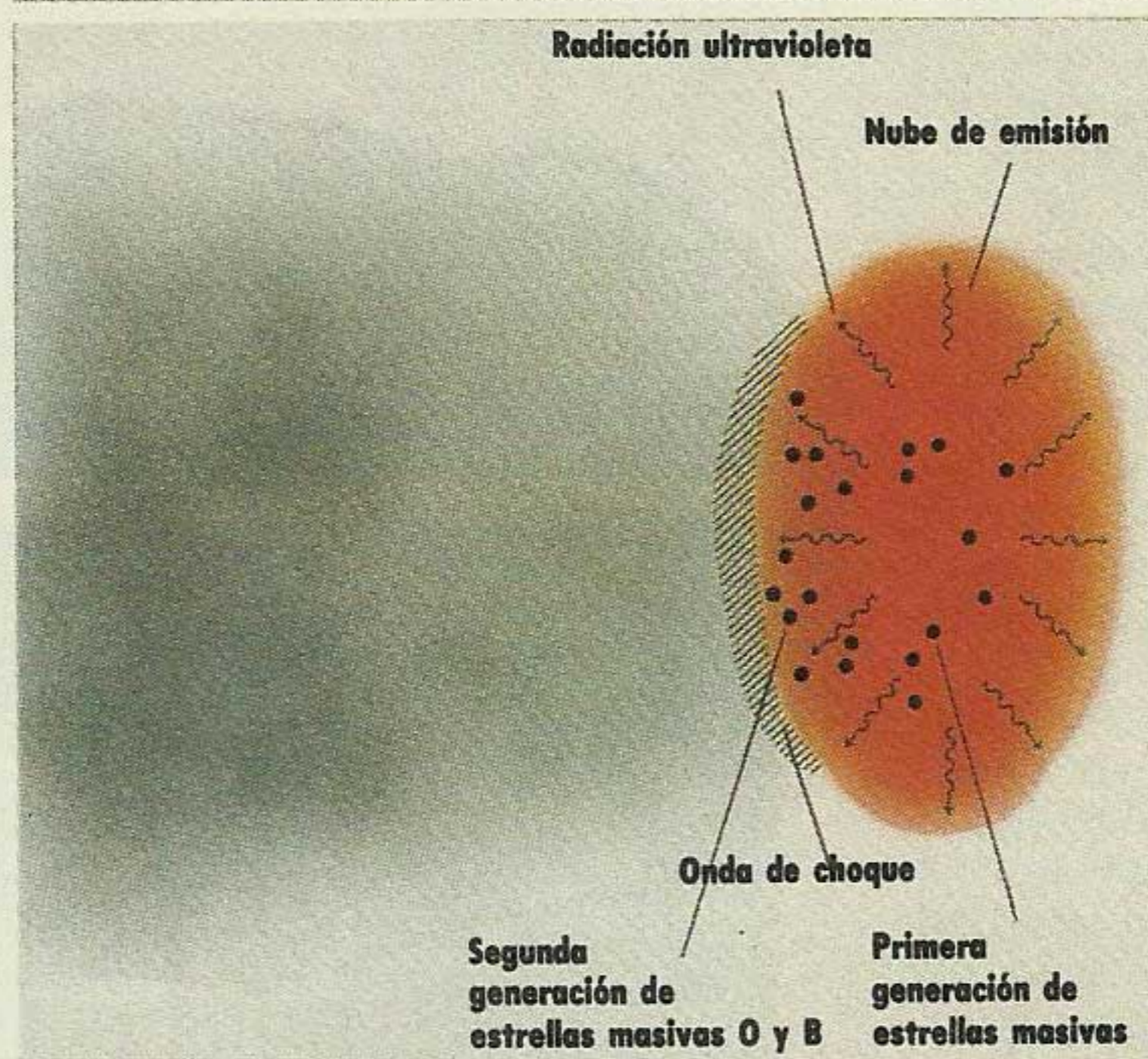
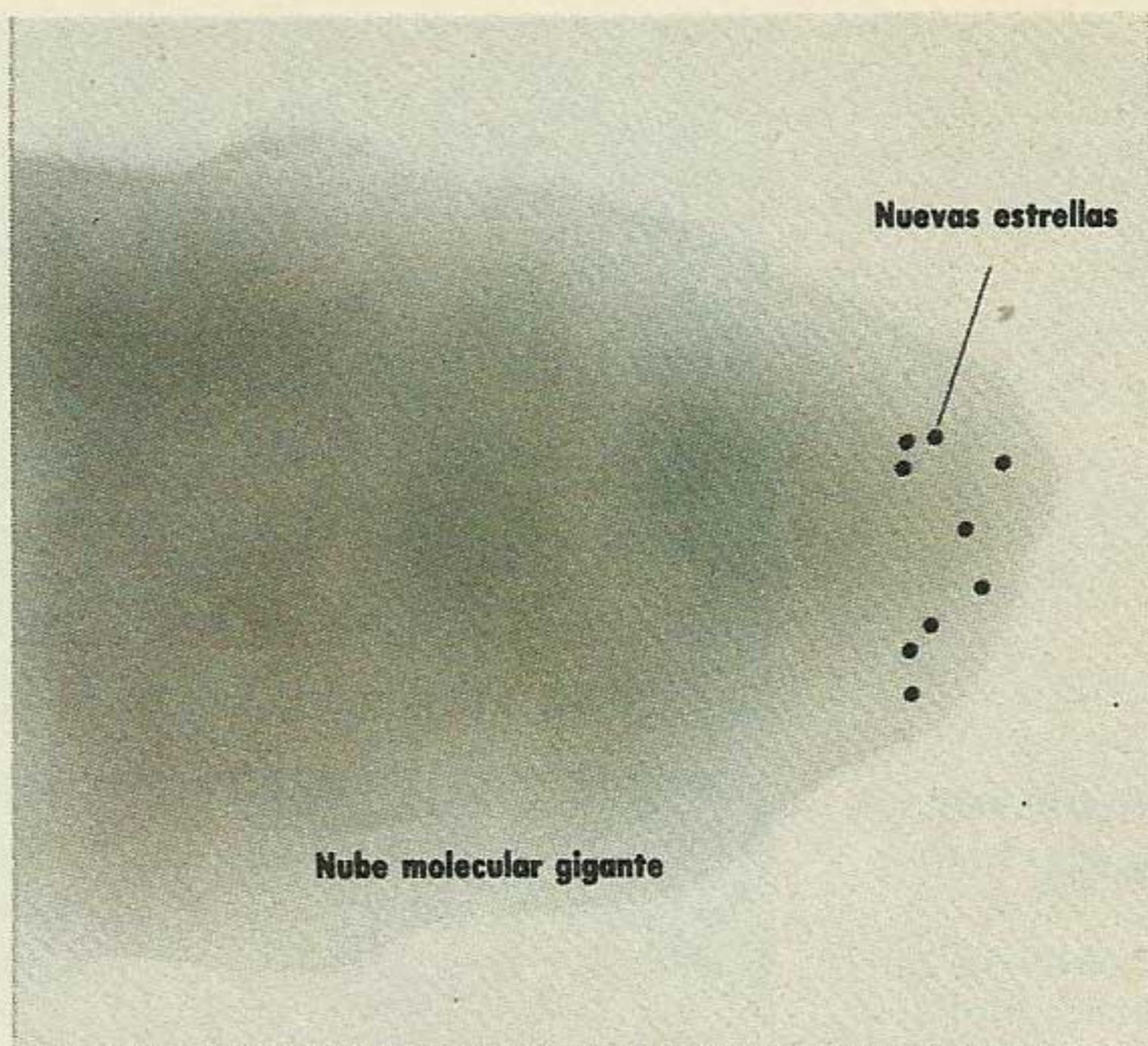
Después de varios millones de años. Cuando cesa toda reacción nuclear se produce el colapso gravitatorio y la estrella terminará en una enana blanca.



### Formación de una estrella en Barnard 5

Un reciente descubrimiento evidenció el nacimiento de una estrella (la zona oscura marcada con una

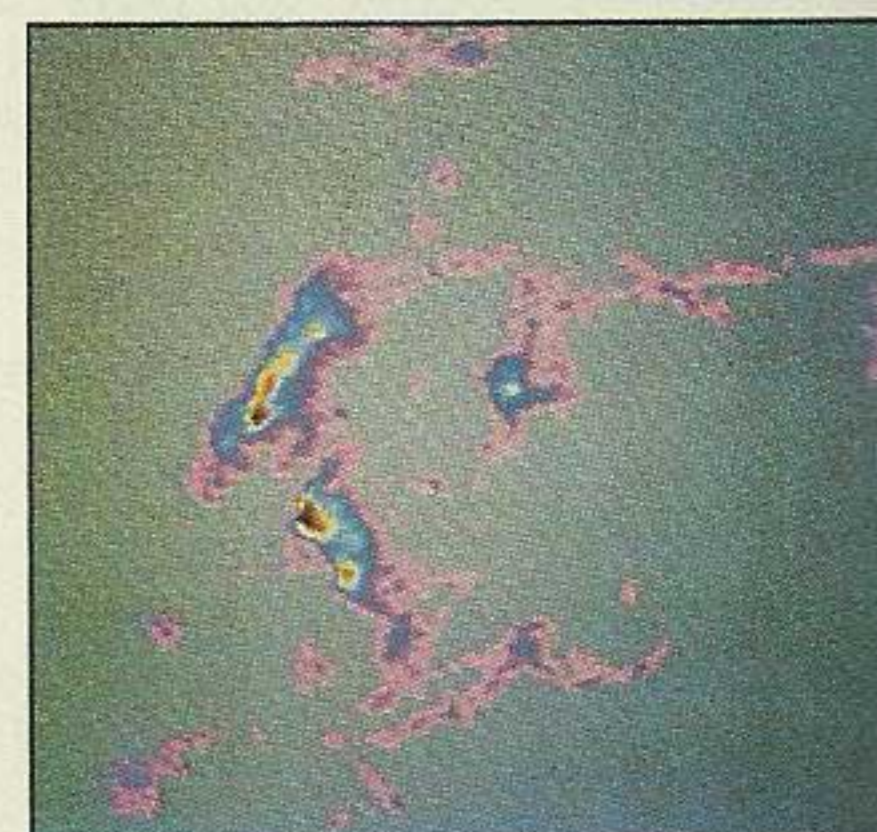
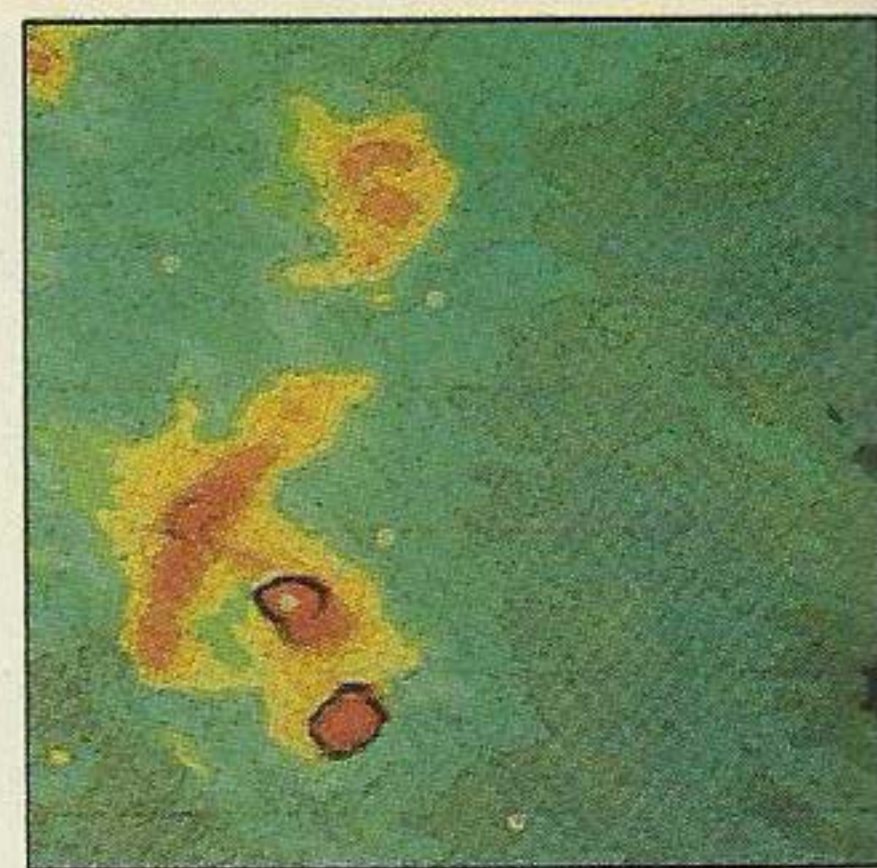
flecha) inmersa en una nube de gas y polvo llamada Barnard 5. La imagen conseguida por el satélite IRAS muestra a la protoestrella en un estado de evolución similar al del Sol hace 4.600 millones de años.  
(Foto: NASA)



### Una cadena de reacciones

El gráfico muestra el modelo de una cadena de reacción de la formación de estrellas masivas. Una primera generación de estrellas masivas en un cúmulo cercano a la superficie de una gigante nube molecular. Después

de aproximadamente un millón de años la radiación ultravioleta emitida por el grupo de estrellas calienta y ioniza el gas circundante. El frente de ionización entra en la nube molecular y comprime a la capa de gas, la cual da lugar a la formación de un nuevo número de estrellas masivas.  
(Ilustración: The Cambridge Atlas of Astronomy)



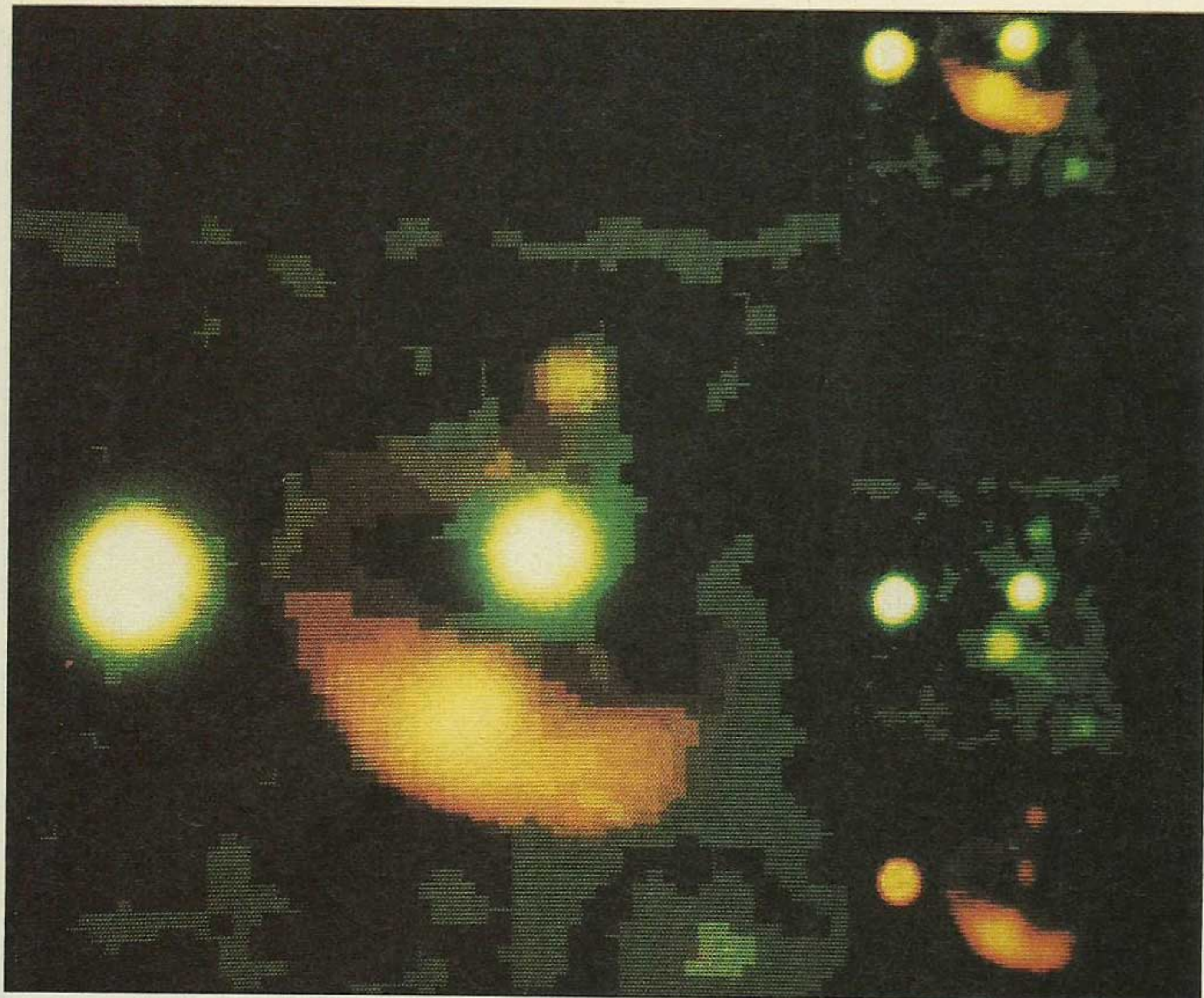
### Imágenes de radio

Dos imágenes conseguidas por los radiotelescopios de Stockert (Universidad de Bonn) y el Sky Survey (Universidad de Columbia).

● ● ● que el movimiento apreciable de una galaxia remota emplea típicamente millones de años en contemplarse.

Cabría esperar que una colisión entre galaxias gigantes creara un terrible aplastamiento de materia, acompañado de explosiones espectaculares y grandiosos fuegos de artificio. Sorprendentemente, no ocurre así. De hecho, semejantes colisiones son bastante tranquilas: las estrellas de cada galaxia se deslizan más o menos entre las otras. ¿Por qué? Porque las estrellas casi nunca chocan; después de todo, son objetos pequeños a escala cósmica. Si bien disponemos de numerosas pruebas fotográficas directas de colisiones entre galaxias, nadie ha logrado jamás presenciar o fotografiar una colisión entre dos estrellas, ni siquiera en nuestra propia Vía Láctea.

Se puede explicar esta singularidad observando que las galaxias de un cúmulo típico están densamente apiladas. La distancia entre las galaxias adyacentes del mismo cúmulo alcanza una media de un millón de años luz, lo cual es sólo unas diez veces el tamaño de una galaxia típica. Esto no les da mucho



## Desde las antenas parabólicas

Además de los cuerpos celestes que irradian luz, el universo contiene otros muchos que emiten radiaciones de diversa longitud de onda. La gama de esas radiaciones es muy amplia y abarca casi todo el espectro electromagnético, del que la luz visible constituye sólo una ínfima parte. Las ondas de radio, concretamente, son radiaciones electromagnéticas de baja frecuencia (y por lo tanto de onda larga). La parte del espectro

electromagnético está más allá de la banda infrarroja y comprende la radiación de frecuencia inferior a unos 300.000 millones de hertzios, de longitud de onda de más de 1 mm. Dada su baja frecuencia, la atmósfera terrestre no absorbe las ondas radio, lo cual permite la observación radio de los cuerpos celestes de día y de noche, con el cielo tanto cubierto como despejado.

(Foto: J. A. Hackwell, G. L. Grasdalen y R. D. Gehrz/Universidad de Wyoming)

margen para moverse sin chocar entre sí. En cambio, las estrellas integradas en cualquier galaxia están diseminadas a mayores distancias. La media entre las estrellas de una galaxia es de unos cinco años luz, millones de veces mayor que el tamaño de una estrella normal. De ahí que las colisiones estelares sean extremadamente raras en una galaxia. Incluso cuando colisionan dos galaxias gigantes, la densidad de la población estelar se limita a doblarse, lo cual deja todavía a las estrellas un amplio espacio para desplazarse sin recibir grandes daños. El contenido estelar e interestelar de cada galaxia sufre sin duda algún cambio bajo las mareas gravitacionales inducidas por las colisiones, pero no hay explosiones espectaculares. Las dos galaxias se deslizan de alguna manera a través de sus condensaciones respectivas sin causar demasiada conmoción.

Al completar nuestro inventario de la disposición de la materia en el espacio, llegamos a la siguiente pregunta obvia: ¿Existen condensaciones aún mayores en el Universo o están los cúmu-

los de galaxias en la cima de la jerarquía cósmica? Actualmente, los astrofísicos no están seguros. Existen indicios de agrupaciones de cúmulos galácticos, que forman titánicos supercúmulos, pero esta evidencia es en parte una conjetura y por ello objeto de considerable debate. De ser correcta, sin embargo, significaría que nuestro Grupo Local forma con otras condensaciones galácticas un supercúmulo de galaxias centrado cerca del gran cúmulo de Virgo. Si existen, estos supercúmulos galácticos alcanzarían dimensiones ingentes, del orden de varios cientos de millones de años luz de diámetro, o sea más de mil veces el tamaño de la Vía Láctea.

En cualquier caso, es obvio que nuestro conocimiento de las galaxias, en especial de su origen y evolución, resulta insuficiente. Cómo llegaron a donde están, dotadas de su forma peculiar y energía prodigiosa, es todavía un misterio. El problema aumenta si tenemos en cuenta que los astrónomos no pueden encontrar ninguna galaxia en formación. Además, aunque las galaxias evolucionaran, sus cambios serían tan lentos en

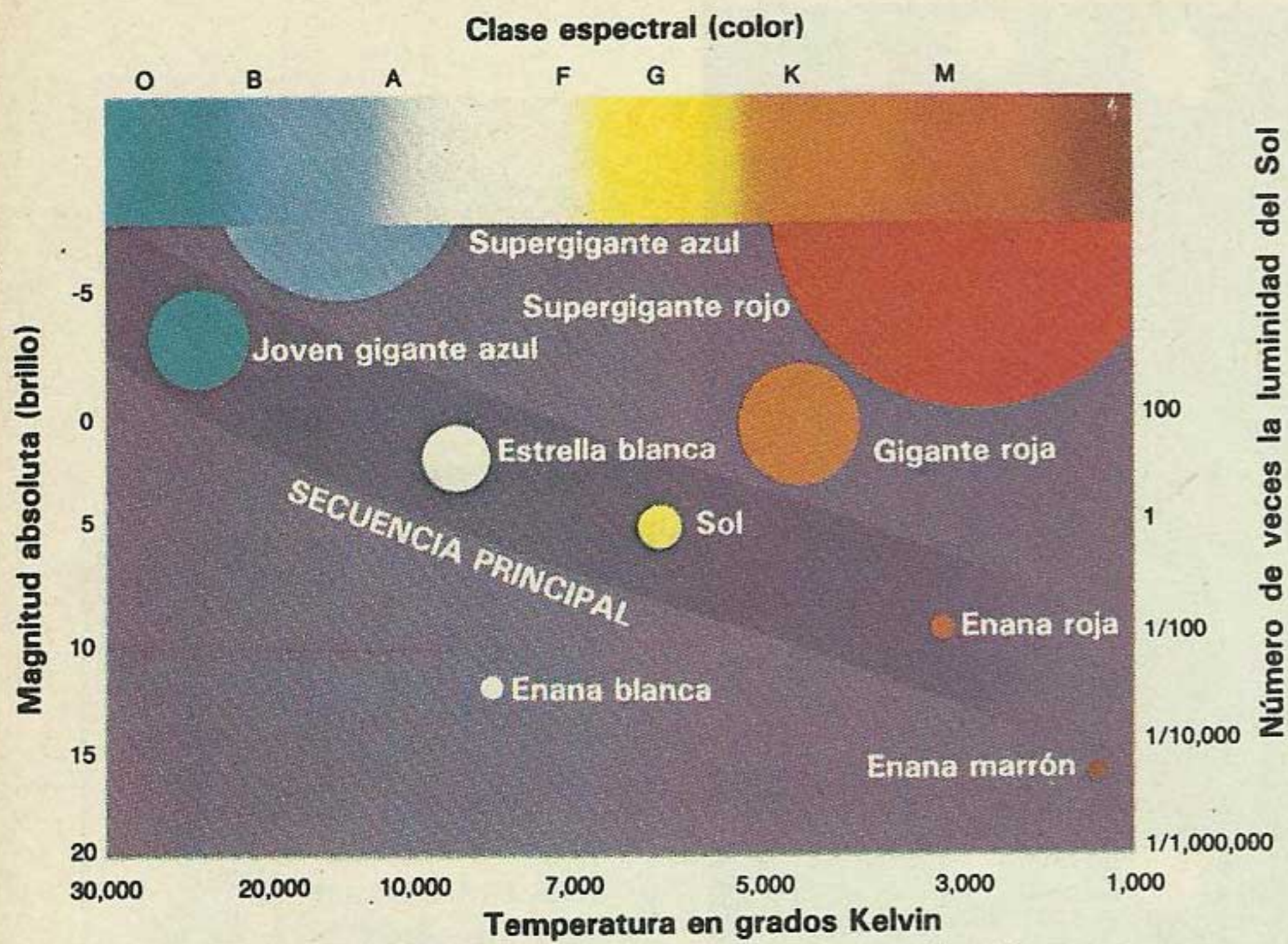
comparación con el periodo de tiempo transcurrido desde que nuestra civilización tecnológica empezó a estudiarlas, que nos resultarían imperceptibles.

El origen y la evolución de las galaxias plantean más problemas que la formación de las estrellas, a las que podemos observar; que la evolución de las estrellas, que podemos identificar; que el origen de la vida, con el que podemos experimentar en nuestros laboratorios; que la evolución de la vida, que podemos estudiar en acción; que los orígenes de la inteligencia, cultura y tecnología, que podemos estudiar por medio de fósiles desenterrados de los profundos estratos de escombros antiquísimos.

Sin embargo, las galaxias son muy importantes. Aparte de la creación de átomos, la formación de las galaxias fue la primera gran realización de la Era de la Materia. Hasta que averiguemos muchas más cosas sobre ellas, nuestra comprensión de la evolución cósmica continuará siendo incompleta e insatisfactoria.

Pero no nos dejemos abrumar; recapitemos un momento. Vivimos en el

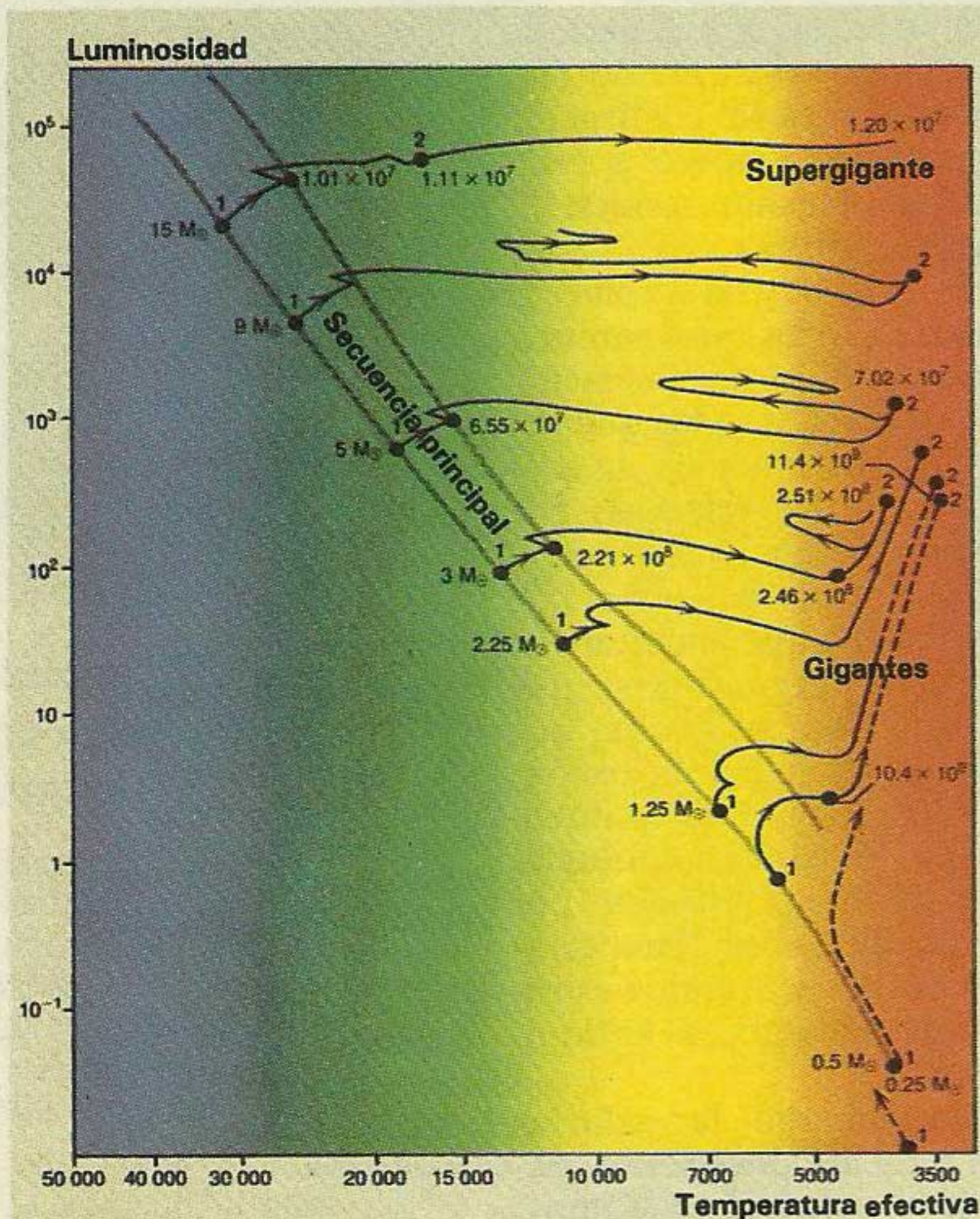
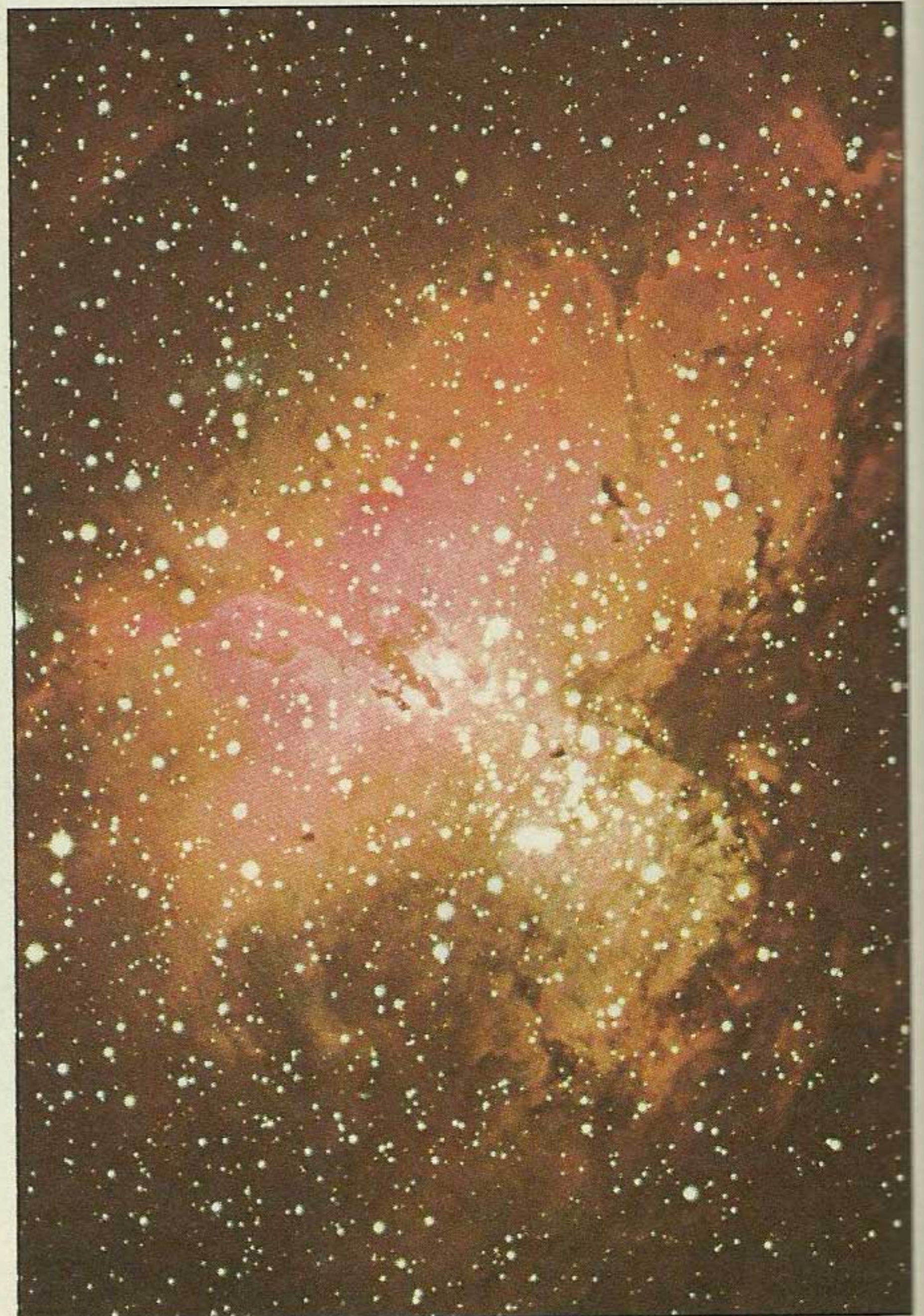




### Las estrellas y su magnitud

La magnitud aparente de un objeto astronómico es una medida de su luminosidad aparente, muy al margen de su magnitud

intrínseca o absoluta. Los diferentes colores reflejan diferencias de temperatura. (Foto: David Malin. Ilustración: National Geographic)



### El diagrama de Hertzsprung-Russell

Este diagrama ilustra la relación existente entre la magnitud absoluta (luminosidad intrínseca, definida como la magnitud de una estrella dada, vista desde 10 parsecs) y el tipo espectral (temperatura). El diagrama clasifica las estrellas en cuatro tipos principales: supergigantes grandes y muy luminosas (de

magnitudes absolutas bajas); gigantes, algo menores y menos luminosas que aquéllas; estrellas de la secuencia principal (el grupo mayor), de tamaño medio y amplio margen de temperaturas y luminosidades; y las enanas blancas, pequeñas y de luz débil, que tienden a ser relativamente calientes. (Ilustración: The Cambridge Atlas of Astronomy)

planeta Tierra. Nuestro planeta gira alrededor del Sol. El Sol es sólo una de los cientos de miles de millones de estrellas que existen en los suburbios de nuestra galaxia. Y a su vez nuestra galaxia es sólo uno de los muchos residentes del Grupo Local, que no pasa de ser un simple cúmulo de galaxias todavía mayor.

No parece haber nada especial acerca de nuestra Tierra, nuestro Sol, nuestra galaxia y nuestro Grupo Local. Resulta evidente que la mediocridad es el único distintivo de todo ello.

Tal es nuestra hornacina o «nicho» en el Universo.

(\*) Eric Chaisson es profesor adjunto de la Universidad de Harvard y miembro permanente del Harvard-Smithsonian Center para Astrofísica de Cambridge, Massachusetts.

© Eric Chaisson; versión castellana, Salvat Editores.

### ¿Por qué el cielo es azul por el día y oscuro por la noche?

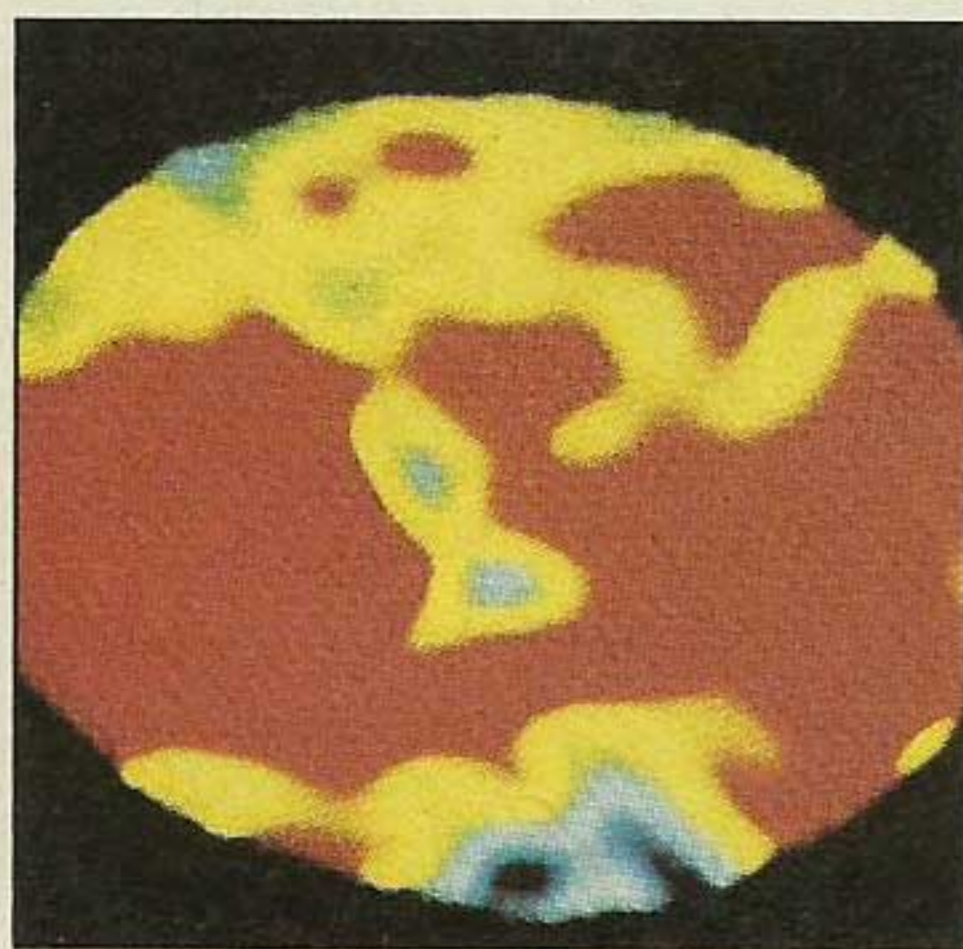
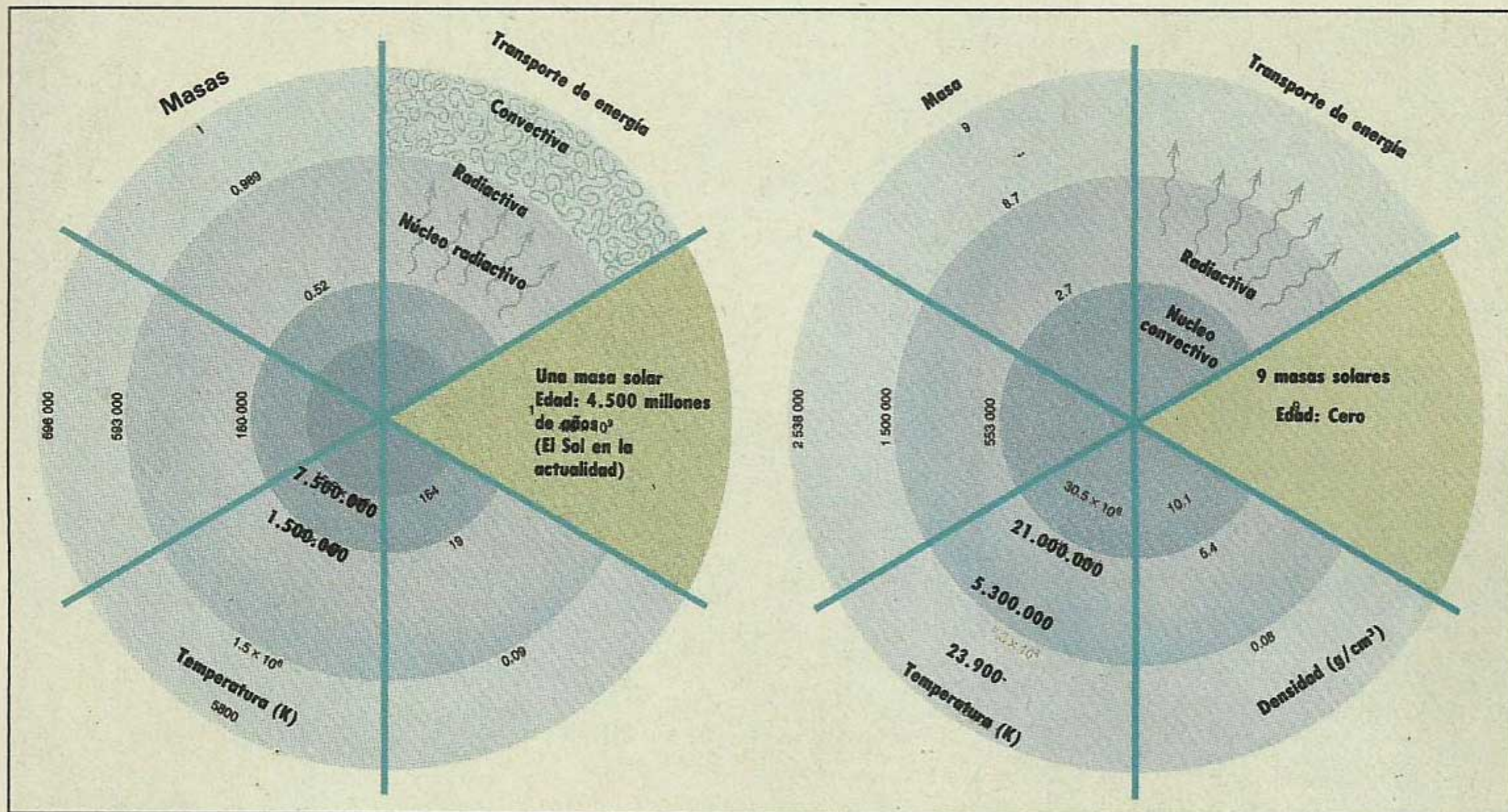
Paul Murdin (\*)

EL maravilloso cielo azul que sonríe sobre España y otros afortunados países es un indicador de pureza del aire. Cuanto más intenso es el azul, más libre está el aire de impurezas tales como polvo, gotas de agua, cristales de hielo y humos.

Desde la cumbre de la montañas, por encima de una capa de aire cargado de impurezas atrapado entre formaciones nubosas, el cielo es de un azul profundo.

Por el contrario, en las regiones costeras donde el aire está cargado de gotas de agua, el cielo es azul pálido o incluso blanco.





### Las estrellas por dentro

Modelo de la estructura interna de una estrella de la secuencia principal. Esta estructura interna depende sobre todo de si su masa es mayor o menor de 1,5 masas solares. El diagrama de la

izquierda representa el estado normal del Sol. La energía producida por las reacciones nucleares en el interior del Sol es transportada hacia la superficie por los protones, excepto cerca de la superficie donde predomina la convección. El diagrama de la

derecha muestra la estructura de una estrella masiva con nueve veces la masa del Sol. El transporte de energía es por convección en el núcleo y por radiación en la envoltura. Los diagramas no están a escala. (Ilustración: The Cambridge Atlas of Astronomy)

¿De dónde proviene esta luz azul del cielo? La respuesta podemos hallarla en el tono rojizo de una puesta de sol.

La luz solar es una combinación de los colores del arcoiris. La llamamos luz solar «blanca» porque los colores que la componen se presentan en proporción armónica.

No obstante, cuando esta proporción se altera, la luz solar aparece coloreada. Cuando la imagen del Sol aparta la luz azul, vemos el Sol de color amarillo o naranja.

¿Dónde está el color azul? Se ha dispersado por el cielo formando el azul que percibimos y que llamamos «cielo azul».

Este mecanismo físico se conoce con el nombre de dispersión. Cuando las ondas luminosas chocan con partículas de aire pueden

desviarse de su curso recto. La posibilidad de desviación es mayor cuando se trata de ondas de longitud corta (color azul) que de longitud larga (color rojo).

Así, cuando la luz solar atraviesa la atmósfera, una cantidad mayor de luz azul que de roja se desvía de su curso.

Este efecto se aprecia con mayor claridad durante una puesta de sol, cuando la luz solar viaja en sentido oblicuo y su recorrido es mayor que cuando el Sol está en lo alto.

Por tanto, dado que la luz es dispersada por la luz solar, el Sol se ve de color amarillo o rojo.

Esta luz que el Sol nos impide ver puede, no obstante, ser captada por observadores ubicados en otro punto de la Tierra y, asimismo, la luz azul que ellos no perciben podemos observarla nosotros.

El proceso de dispersión resulta muy evidente en las moléculas de aire puro como el nitrógeno, el oxígeno y el dióxido de carbono, que

componen la mayor parte del aire.

Las moléculas son muy pequeñas y el poder de dispersión que tienen sobre la luz azul es muy grande, mientras es diez veces menor sobre la luz roja. Por tanto, si el aire es puro, la luz dispersada será azul oscuro.

En cambio, en las partículas de mayor tamaño que flotan en el aire (aerosol), este poder de dispersión de la luz azul es menos definido.

Pueden incluso carecer de selección de color. Las grandes gotas de agua de las nubes, por ejemplo, dispersan la luz como si fuesen un espejo, sin ninguna preferencia por el color (es por esto que las nubes son blancas). Por tanto, si el aire está lleno de polvo o de gotas de agua, la luz más blanca que dispersan desvanece el azul del cielo.



## NGC 723, la nebulosa de la Hélice

La mayor y más hermosa de las nebulosas planetarias, la nebulosa de la Hélice, en Acuario, es un escudo de gas despedido por una estrella agonizante. El color rojo de su zona exterior está provocado por nitrógeno e hidrógeno, y el azul verdoso de la parte central por oxígeno.

(Foto: David Malin/Anglo Australian Observatory)



### Una nebulosa

**poco usual** En la frontera de Norma con Ara se sitúa una nebulosa poco corriente, la NGC 6164-5. Rodea a una estrella joven, caliente, de magnitud 7 conocida únicamente por su número de catálogo. El gas que forma la nebulosa ha sido emitido en una serie de explosiones por la estrella central.

(Foto: David Malin/Anglo Australian Observatory)



### Polvo y gas

**en Sagitario** Nuestra visión del centro de la galaxia está oscurecida por nubes de polvo interestelar en la dirección de la constelación de Sagitario. En la fotografía, la luz procedente de dos estrellas brillantes produce dos reflexiones azules en la nebulosa.

(Foto: David Malin/Anglo Australian Observatory)



● ● ●

En nuestro cielo azul vemos la luz de una estrella —el Sol—, que va dispersándose a medida que llega a nosotros en medio de gases y polvo.

Este mismo fenómeno se observa en el espacio. Algunas estrellas aparecen rodeadas de polvo, y la luz de la estrella puede penetrar en este polvo y dispersarse hacia nosotros.

Los astrónomos llaman «reflexión nebulosa» a la luz que rodea dicha estrella. Únicamente cuando el cielo es azul, la reflexión nebulosa es también azul.

Cuando el sol se ha puesto en el horizonte, la sombra de la tierra se proyecta sobre nosotros. El aire no está iluminado por la luz solar. No hay luz que dispersar hacia nosotros y, por tanto, no hay cielo azul.

## Una estrella de Wolf-Rayet

Las estrellas Wolf-Rayet son extremadamente

calientes, masivas, son objetos que sufren continuamente pérdida del material de su superficie. Las estrellas que pierden masa generalmente presentan un intenso viento estelar que continuamente transporta materiales desde la estrella a velocidades de miles de kilómetros por segundo. En la foto, la estrella azul HD56925 aparece en el centro.

(Foto: David Malin (Anglo Australian Observatory))



Es cierto que también podemos ver en la oscuridad del espacio, ya que la Luna ilumina el aire que está sobre nosotros. Pero la Luna es mucho más débil que el Sol y nuestros ojos no son tan sensibles a la luz azul como a la roja o la verde (en la evolución humana ha sido muy importante poder distinguir entre unas fresas maduras bien rojas y unas verdes. Las fresas azules podrían considerarse un capricho de la evolución).

Dado que no podemos apreciar muy bien la luz azul claro, no nos es posible ver el cielo azul con luz lunar.

Pero está allí y podemos fotografiarlo en tiempo de exposición (inténtelo en una noche próxima a luna llena, con una cámara y un trípode. Utilice película color de alta sensibilidad, como Ektachrome 200 ASA y una lente de alta luminosidad hasta f/2 y mantenga la exposición durante una hora). El cielo que ve tan desvaído aparecerá azul en la fotografía. Si después hace una foto de la misma escena a la

luz del día verá que los colores de ambas fotos son casi iguales.

Pero cuando la Luna se ha puesto, junto con el Sol, el cielo es decididamente oscuro.

El astrónomo Heinrich Olbers (1826) fue el primero en comprender que se trataba de un hecho relevante, de profundas implicaciones para nuestro conocimiento del Universo.

Así, si el Universo fuese infinito y uniforme en espacio y tiempo, al mirar al cielo en una determinada dirección, en un momento dado la línea visual tendría que acabar en una galaxia o en una estrella dentro de una galaxia. Por tanto, mirásemos donde mirásemos, todo aparecería brillante como la superficie del Sol. Obviamente no es así.

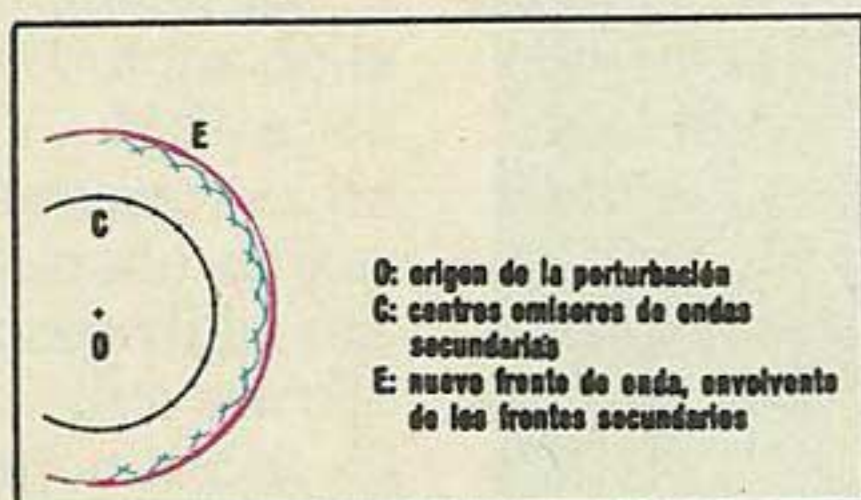
La solución a esta paradoja parece estar en que el Universo no es infinito y que su expansión diluye los efectos de las zonas distantes.

Una línea visual típica puede que no acabe en ninguna parte, o acabe en la superficie de una galaxia que se aleja precipitadamente de nosotros y cuya luz va debilitándose a medida que se mueve (el ruido de un tren que se aleja de una estación es más débil que el del tren que está parado). Por esto, el cielo es mucho menos brillante que la superficie del Sol.

La conclusión que extraemos de este hecho es que el Universo es finito y se expande.

Resulta en verdad sorprendente el hecho de que una observación tan simple, como la de que el cielo es oscuro por la noche, tenga consecuencias tan profundas para nosotros.

(\*) *Paul Murdin es director científico del Royal Greenwich Observatory.*



O: origen de la perturbación  
C: centros emisores de ondas secundarias  
E: nuevo frente de onda, envolvente de los frentes secundarios

Principio de Huygens.

## CHRISTIAN HUYGENS

Físico y astrónomo holandés, nacido en La Haya el 14 de abril de 1629; muerto en La Haya el 8 de junio de 1695.

Sus primeros estudios los hizo en matemáticas, pudiendo haber alcanzado grandes éxitos en ellas si no se hubiese pasado a la astronomía y a la física.

En 1655, mientras ayudaba a su hermano en la mejora de un telescopio, encontró un nuevo método de pulir lentes. Empezó a adaptarlo a telescopios inmediatamente y descubrió cuerpos en el cielo como la nebulosa de Orión, inmensa nube de polvo y gases. También descubrió un satélite de Saturno tan grande como cualquiera de los de Júpiter que Galileo descubriera medio siglo antes, y al que Huygens llamó Titán. Hasta el momento se conocían seis planetas (incluida la Tierra) y seis satélites (incluida la Luna), y estos números le parecieron tan bonitos a Huygens que declaró que ya no había más de éstos por descubrir. Vivió para ver cómo Cassini descubría cuatro satélites más de Saturno.

Galileo había notado una peculiaridad de Saturno, pues le parecía que era triple. Con sus primitivos telescopios no pudo aclarar este hecho, pero los modernos de Huygens lo dilucidaron. En 1665 observó que Saturno estaba rodeado por un anillo estrecho que no tocaba al planeta en ningún punto. Anunció su descubrimiento en clave para mantener su prioridad hasta que comprobara que no se había equivocado con posteriores

observaciones. Cassini mejoró el descubrimiento de Huygens, pues demostró que el anillo era doble. Huygens fue el primero en notar manchas sobre la superficie de Marte. Detectó el Syrtis Major («Gran Pantano») en forma de V, cuyo nombre pudo haber sido una equivocación, pues probablemente no hay nada de pantanoso en él.

Fue también el primero en hacer conjeturas específicas acerca de la distancia a las estrellas. Por pensar que Sirio era tan brillante como el Sol, estimó que distaba unos cuatro trillones de kilómetros. (Este número representa aproximadamente una veintava parte de la distancia real y el error de Huygens se debe a su suposición, ya que Sirio es en realidad más brillante que el Sol, debiéndose por tanto su débil brillo a que está mucho más lejos.) Huygens creía, como Nicolás de Cusa, que las estrellas estaban uniformemente distribuidas a lo largo del espacio infinito y cada una poseía su complemento de planetas.

Huygens luchó por reducir las observaciones con telescopio a las meramente cuantitativas. Esto lo llevó a cabo en dos facetas: medida de espacio y medida de tiempo. Para la primera, Huygens inventó un micrómetro en 1659 con el que podía estimar aberturas angulares de algunos segundos.

En la medida de tiempos se encuentra su mayor adelanto. El mejor invento que los antiguos conocían para medir el tiempo era el reloj de agua de Tesibio, aunque éste sólo apreciaba con exactitud fracciones grandes de hora. En la baja Edad Media aparecieron relojes mecánicos que indicaban la hora por medio de la caída de pesos en lugar del lento ascenso del agua. Sin embargo, no eran más exactos.

Fue Huygens quien puso en práctica la posibilidad de mejorarlos en 1656 más de una década después de la

muerte de Galileo. Demostró que un péndulo oscilaba por igual a menos que el arco que describiera no fuese exactamente el de una circunferencia. Inventó un sistema de apoyo del péndulo para que éste oscilara en el arco adecuado y después lo enganchó a la máquina del reloj, que con la ayuda de pesas obtenía la suficiente energía para que el péndulo no se parara por fricción o por resistencia del aire.

Fue con este «reloj de abuelo» de Huygens cuando se dice que empezó la era de la medida del tiempo. Es difícil imaginarse que la física hubiera avanzado mucho más sin la ayuda de tal invento.

La fama de Huygens se extendía por toda Europa. Visitó Inglaterra en 1660 y fue elegido miembro de la *Royal Society* en 1663. Luis XIV lo llamó a Francia en 1666, en su afán de recoger sabios para la gloria de su régimen. Pudo haberse quedado en París por el resto de sus días, pero era protestante, y como Luis XIV estaba en contra de éstos, Huygens se tuvo que volver a Holanda en 1681.

De la misma manera que corrigió a Galileo en la cuestión de Saturno, se empeñó en corregir a Newton en la cuestión de la luz. Huygens pensó que la luz muy bien pudiera interpretarse como una onda longitudinal que se propagaba en la dirección de su movimiento de la misma manera que lo hacía una onda de sonido.

El único inconveniente para tal teoría ondular era que la mayoría de la gente a través de su experiencia con ondas de agua y de sonido creían que éstas podían rodear los obstáculos y sólo una corriente de partículas desplazarse en línea recta y formar sombras bien definidas como lo hacían los rayos de luz.

Huygens trató de demostrar que bajo ciertas condiciones las ondas podían describir una línea recta en su desplazamiento, sin dejar de seguir las leyes de la reflexión y de la refracción en caso de ser ondas de luz.

© Alianza Editorial: «Enciclopedia de la Ciencia y la Tecnología».

## EN EL PROXIMO NUMERO:

«Las estrellas, fraguas de elementos.»

«El día que explotó la supernova 1987-A.»

«En busca de los agujeros negros.»

Y además las biografías de Isaac Asimov

## MISTERIOS DEL UNIVERSO

Editor: José Ramón García Inchorbe. Comité Asesor: Pedro Pascual (Universidad Politécnica de Barcelona); Roberto González (Universidad Complutense), José María Quintana (CSIC); Andrés Ripoll (ESA); Juan Antonio Rubio (CERN); Luis Ruiz de Gopegui (NASA) y Gonzalo Madrid (Grupo 16). Maqueta y diseño: Carmelo Caderot y Lola Gómez. Fotografías e ilustraciones: Editorial Mondadori/Verso lo spazio, NASA, Novosti, ESA, Ricardo Salvador, Image Bank, J. Garín. Colaboradores: Luis G. de la Cruz, Mayda Alvarez, Sofía Menéndez, Mónica Gutiérrez. Traducciones: Alicia Monteagudo.

© «Misterios del Universo» es una publicación de Diario 16. San Romualdo, 26. 28037 Madrid.

© Carl Sagan: «Cosmos», editorial Planeta. Para esta edición: Diario 16.